

Pioneer *sound.vision.soul*

PDP-4270XD

TELEVISORE AL PLASMA
PLASMA-TELEVISIE
TELEVISOR DE PLASMA

Registra il tuo prodotto su **www.pioneer.it** (o **www.pioneer-eur.com**) e scopri subito quali vantaggi puoi ottenere!

Ontdek nu de voordelen van online registratie! Registreer uw Pioneer product via **www.pioneer.nl** - **www.pioneer.be** (of **www.pioneer-eur.com**)

Registre su producto en **www.pioneer.es** (o en **www.pioneer-eur.com**)

Descubra los beneficios de registrarse on-line:

Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Manual de instrucciones

DOLBY
DIGITAL

HDMI
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

SRS 
WOW

IMPORTANTE



Il simbolo del lampo con terminale a forma di freccia situato all'interno di un triangolo equilatero serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di un "voltaggio pericoloso" non isolato nella struttura del prodotto che potrebbe essere di un'intensità tale da provocare scosse elettriche all'utilizzatore.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ATTENZIONE:

PER EVITARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL RETRO). NON CI SONO PARTI INTERNE ACCESSIBILI ALL'UTILIZZATORE. IN CASO DI NECESSITÀ, RIVOLGERSI ESCLUSIVAMENTE A PERSONALE DI SERVIZIO QUALIFICATO.



Il punto esclamativo in un triangolo equilatero serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione riportate nel libretto allegato al prodotto.

ATTENZIONE

Questo apparecchio non è impermeabile. Per prevenire pericoli di incendi o folgorazioni, non posizionare nelle vicinanze di questo apparecchio contenitori pieni di liquidi (quali vasi da fiori, o simili), e non esporre l'apparecchio a sgoccioli, schizzi, pioggia o umidità.

D3-4-2-1-3_A_It

Questo prodotto è conforme alla direttiva sul basso voltaggio (73/23/CEE emendata 93/68/CEE), direttive EMC 89/336/CEE, emendata 92/31/CEE e 93/68/CEE.

ATTENZIONE

Prima di collegare per la prima volta l'apparecchio alla sorgente di alimentazione leggere attentamente la sezione che segue.

La tensione della sorgente di elettricità differisce da Paese a Paese e da regione a regione. Verificare che la tensione di rete della zona in cui si intende utilizzare l'apparecchio sia quella corretta, come indicato sul pannello posteriore dell'apparecchio stesso (ad es.: 230 V o 120 V).

D3-4-2-1-4_A_It

ATTENZIONE

Questo apparecchio è dotato di una spina con messa a terra, cioè di una spina con un terzo spinotto (per la messa a terra). Questo tipo di spine si inserisce solamente in prese di corrente dello stesso tipo, cioè con attacco per messa a terra. Se non si riesce ad inserire la spina nella presa di corrente di casa, rivolgersi ad un elettricista qualificato per far sostituire la presa alla parete con una dotata di attacco per la messa a terra. Non annullare la scopo di sicurezza della spina con messa a terra.

D3-4-2-1-6_A_It

Sulle etichette affisse a questo apparecchio appaiono i simboli più oltre descritti. Essi hanno lo scopo di allertare l'utilizzatore ed il personale di manutenzione dell'apparecchio sulle condizioni di potenziale pericolo.



AVVERTENZA

Questo simbolo si riferisce a pratiche rischiose o non sicure dalle quali possono derivare lesioni personali ovvero danneggiamenti alle cose.



ATTENZIONE

Questo simbolo si riferisce a pratiche rischiose o non sicure dalle quali possono derivare lesioni personali gravi o fatali.

ATTENZIONE

Per evitare il pericolo di incendi, non posizionare sull'apparecchio dispositivi con fiamme vive (ad esempio una candela accesa, o simili).

D3-4-2-1-7a_A_It

AVVERTENZA PER LA VENTILAZIONE

Installare l'apparecchio avendo cura di lasciare un certo spazio all'intorno dello stesso per consentire una adeguata circolazione dell'aria e migliorare la dispersione del calore. Nelle pagina 15 troverete informazioni sullo spazio minimo da riservare all'installazione.

ATTENZIONE

L'apparecchio è dotato di un certo numero di fessure e di aperture per la ventilazione, allo scopo di garantirne un funzionamento affidabile, e per proteggerlo dal surriscaldamento. Per prevenire possibili pericoli di incendi le aperture non devono mai venire bloccate o coperte con oggetti vari (quali giornali, tovaglie, tende o tendaggi, ecc.), e l'apparecchio non deve essere utilizzato appoggiandolo su tappeti spessi o sul letto.

ATTENZIONE

L'interruttore principale (POWER) dell'apparecchio non stacca completamente il flusso di corrente elettrica dalla presa di corrente alternata di rete. Dal momento che il cavo di alimentazione costituisce l'unico dispositivo di distacco dell'apparecchio dalla sorgente di alimentazione, il cavo stesso deve essere staccato dalla presa di corrente alternata di rete per sospendere completamente qualsiasi flusso di corrente. Verificare quindi che l'apparecchio sia stato installato in modo da poter procedere con facilità al distacco del cavo di alimentazione dalla presa di corrente, in caso di necessità. Per prevenire pericoli di incendi, inoltre, il cavo di alimentazione deve essere staccato dalla presa di corrente alternata di rete se si pensa di non utilizzare l'apparecchio per periodi di tempo relativamente lunghi (ad esempio, durante una vacanza).

D3-4-2-2a_A_It

Questo prodotto è conforme al Decreto Legislativo del 1 agosto 2003, n. 259 riguardante la Direttiva 2002/21/EC del Parlamento e del Consiglio Europeo sull'uso di standard per la trasmissione di segnali televisivi.

P001_It

- Questo apparecchio - fabbricato nella CEE nel rispetto delle disposizioni del D.M. 26.3.1992 ed - in particolare conforme alle prescrizioni dell'art. 1 dello stesso D.M.-

Tasto STANDBY/ON

STANDBY: Quando si trova in modalità di attesa (standby), il flusso di corrente elettrica s'interrompe e l'unità non è più completamente operativa.

Indicatore STANDBY/ON: L'indicatore si accende di luce rossa quando l'unità si trova in modalità di attesa (standby), mentre si accende di blu quando è accesa.

Grazie per avere acquistato questo apparecchio Pioneer.

Vi preghiamo di leggere a fondo queste istruzioni per l'uso, in modo da impiegare l'apparecchio in modo corretto. Una volta letto il presente manuale di istruzioni, conservatelo in un luogo sicuro per riferimento futuro.

In alcuni Paesi o Regioni del mondo, la forma della spina di alimentazione e della presa di rete potrebbe differire da quella illustrata nei disegni. Il metodo di collegamento e di utilizzo dell'unità rimane tuttavia invariato.

Indice

01 Informazioni importanti per l'utilizzatore

02 Precauzioni per la sicurezza

Precauzioni per l'installazione.....10

03 Accessori forniti in dotazione

04 Denominazione delle parti

Televisore al plasma (lato anteriore)12
Televisore al plasma (lato posteriore)13
Telecomando.....14

05 Preparazione

Installazione del televisore al plasma15
Spostamento del televisore al plasma15
Prevenire il ribaltamento del televisore al plasma16
Stabilizzazione su un tavolo o a pavimento16
Stabilizzazione mediante fissaggio a parete16
Montaggio/smottaggio del supporto Pioneer16
Smontaggio del supporto16
Rimontaggio del supporto.....17
Collegamenti di base.....18
Collegamento dell'antenna.....18
Convogliamento dei cavi.....18
Installazione del nucleo di ferrite19
Collegamento del cavo di alimentazione.....19
Preparazione del telecomando19
Inserimento delle batterie19
Raggio di azione del telecomando.....20

06 Visione dei programmi TV

Accensione dell'apparecchio21
Indicatori di stato del televisore al plasma21
Per cambiare canale21
Passaggio tra le modalità TV e DTV.....21
Utilizzo dei tasti P+ / P- del telecomando.....22
Utilizzo dei tasti da 0 a 9 del telecomando.....22
Sintonizzazione dei canali (analogici) preferiti.....22
Variazione del volume e audio.....22
Utilizzo dei tasti  + /  - del telecomando22
Utilizzo del tasto  del telecomando23
Cambiare il canale audio delle trasmissioni23
Blocco delle immagini.....23

07 Il Menu Principale (Home Menu)

Panoramica del Menu Principale24
Utilizzo del Menu Principale (Home Menu).....24

08 Impostazione

Impostazione dei canali TV25
Utilizzo dell'autoinstallazione25
Impostazione manuale dei canali TV analogici25
Riduzione del rumore video26
Impostazione della Protezione bambini26
Selezione del terminale di ingresso per il decoder27
Etichettatura dei canali TV27
Ordinamento dei canali TV preimpostati.....27
Impostazione della lingua.....28
Selezione AV.....28
Regolazioni di base dell'immagine28
Regolazione avanzata dell'immagine29
Utilizzo di PureCinema.....29
Utilizzo della funzione Temp. Colore.....29
Utilizzo della funzione CTI.....30
Utilizzo della funzione Gestione colore30
Utilizzo della funzione Spazio colore.....30
Utilizzo della funzione Colore intelligente.....30
Eliminazione del rumore dalle immagini30
Utilizzo delle funzioni DRE (Espansione Gamma Dinamica).....31
Utilizzo della funzione 3DYC e della Modalità I-P31
Regolazioni del suono.....32
FOCUS.....32
Surround anteriore.....32
Comando di accensione.....33
Risparmio energia33
Nessun segnale Off33
Nessuna operazione Off.....33

09 Uso con le trasmissioni DTV

Visione di programmi DTV34
Per cambiare canale34
Visualizzazione dei titoli dei canali34
Visualizzazione dei sottotitoli34
Riconfigurazione delle impostazioni dei canali DTV35
Riselezione del Paese.....35
Sostituzione dei canali esistenti35
Aggiunta di nuovi canali.....35
Controllo della forza di segnale36
Accensione e spegnimento dell'antenna36
Ripristino delle impostazioni predefinite del sistema36

Personalizzazione delle impostazioni relative ai canali	36
Impostazione delle opzioni dei canali	36
Attivazione della funzione Preferiti	37
Attivazione della funzione Salto automatico	37
Impostazione della Protezione bambini	37
Ordinamento dei canali DTV preimpostati	38
Selezione del formato audio digitale	38
Selezione della lingua per l'audio, i sottotitoli e il televideo	38
Utilizzo dell'Aggiornamento software	38
Utilizzo dell'Aggiornamento automatico	38
Impostazione dell'ora di aggiornamento	39
Avvio dell'Aggiornamento manuale	39
Visualizzazione delle informazioni tecniche	39
Utilizzo dell'applicazione MHEG (solo Regno Unito)	39
Salvaschermo	39
Interfaccia comune	40
Installazione di un modulo CA e di una smart card	40
Visualizzazione delle informazioni relative al modulo CA installato	40

10 Utilizzo della guida elettronica ai programmi (EPG)

Formato di visualizzazione EPG	41
Elenco generale dei programmi	41
Informazioni sui programmi	41
Utilizzo dell'EPG	41
Utilizzo della preimpostazione dei programmi TV	42
Utilizzo della selezione automatica canale e dell'attesa di registrazione	42
Impostazione manuale del timer	43
Regole di priorità per le preimpostazioni sovrapposte	43
Cambiamento/annullamento delle preimpostazioni di programmi TV	43
Cambiamento delle priorità per le preimpostazioni sovrapposte	44
Utilizzo di altre funzioni EPG utili	44
Salto EPG	44
Ricerca EPG	44

11 Utili impostazioni di regolazione

Commutazione della frequenza di attivazione verticale	45
Regolazione della posizione dell'immagine	45
Selezione di un tipo di segnale di ingresso	45
Impostazione del sistema di colore	45
Selezione manuale delle dimensioni dello schermo	46
Selezione automatica delle dimensioni dello schermo	46
Selezione di un formato di visualizzazione dello schermo per segnali con formato 4:3	47

Modifica della luminosità di entrambi i lati dello schermo (Maschere laterali)	47
Spegnimento con Timer	47
Utilizzo della password	47
Inserimento della password	47
Modifica della password	48
Ripristino della password	48
Disabilitazione della password	48

12 Utilizzo con altri apparecchi

Collegamento di un lettore DVD	49
Riproduzione di immagini provenienti da un lettore DVD	49
Collegamento di un decoder	49
Visualizzazione di immagini provenienti da un decoder	49
Collegamento di un videoregistratore	50
Riproduzione di immagini provenienti da un videoregistratore	50
Collegamento di una console per giochi o di una videocamera	50
Visualizzazione delle immagini provenienti da una console per giochi o da una videocamera	50
Collegamento di un amplificatore/ricevitore AV	51
Utilizzo dell'ingresso HDMI	51
Collegamento di un'unità HDMI	51
Utilizzo della funzione di ingresso/uscita Link.A	52
Selezione del terminale SCART per l'uso con i/o link.A	52
Utilizzo della funzione di uscita SCART	53
Commutazione all'uscita SCART	53

13 Utilizzo del Televideo

Utilizzo delle funzioni Televideo	54
Cos'è il Televideo?	54
Utilizzo di base di Televideo	54
Attivazione e disattivazione di Televideo	54
Selezione e utilizzo delle pagine di Televideo	54
Visualizzazione delle sottopagine	55
Visualizzazione della Panoramica TOP	55
Visualizzazione delle pagine dei sottotitoli	55

14 Informazioni aggiuntive

Risoluzione dei problemi	56
Assegnazione dei pin della presa SCART	57
Assegnazione dei segnali del connettore D-sub a 15 pin	58
Caratteristiche tecniche	59

Capitolo 1**Informazioni importanti per l'utilizzatore**

La lettura anticipata delle informazioni che seguono vi consentirà di massimizzare il piacere che trarrete nell'utilizzo di questo televisore al plasma Pioneer PureVision PDP-4270XD.

Questo Pioneer PureVision PDP-4270XD vi garantirà inoltre un'elevata qualità, durata ed affidabilità. Per ottenere immagini di eccezionale qualità, questo televisore al plasma Pioneer incorpora una progettazione e costruzione all'avanguardia, con le tecnologie più precise e avanzate.

Il televisore al plasma Pioneer PureVision PDP-4270XD offre quanto di meglio attualmente disponibile in fatto di tecnologia di filtraggio del colore, in particolare la tecnologia denominata Direct Colour Filter. In questo modello essa migliora la riproduzione dei colori e dell'immagine rispetto ai modelli precedenti. Elimina inoltre la necessità di collocare fisicamente un pannello di vetro di fronte allo schermo al plasma, vantaggio che avvicina sempre di più Pioneer al costante obiettivo di ridurre l'impatto ambientale attraverso la riduzione degli scarti di materiale elettronico, sia durante la fase di produzione sia durante il processo di riciclaggio.

Nel corso della propria vita operativa, la luminosità del televisore al plasma PDP-4270XD di Pioneer si ridurrà molto lentamente come si verifica nel caso di tutti gli schermi a fluorescenza (quali ad esempio i tradizionali apparecchi TV a tubo catodico). Per godere a lungo delle immagini di eccezionale luminosità che questo apparecchio vi può offrire, vi raccomandiamo di leggere con attenzione e quindi osservare i consigli sull'utilizzo di seguito riportati:

Consigli sull'utilizzo

Tutti gli schermi a fluorescenza (compresi i convenzionali televisori a tubo catodico) subiscono l'influenza delle immagini statiche visualizzate per periodi estesi. I televisori al plasma non fanno eccezione a questa regola. Con l'adozione di alcune precauzioni fondamentali, è tuttavia possibile evitare la visualizzazione sullo schermo degli effetti post-immagine permanenti. Osservando le raccomandazioni di seguito illustrate, potrete quindi garantire al vostro televisore al plasma una vita più lunga nonché risultati visivi di grande soddisfazione:

- Ogni qualvolta vi è possibile, evitate di visualizzare frequentemente la stessa immagine oppure immagini dinamiche virtualmente immobili, quali ad esempio le immagini ravvicinate oppure di video giochi caratterizzati da porzioni statiche.
- Non visualizzate le trasmissioni Televideo per periodi estesi.
- Evitate la visualizzazione prolungata sullo schermo dei testi OSD, quelli provenienti da un decoder, da un lettore DVD, da un videoregistratore o da altri componenti.
- Durante la visione di immagini fisse provenienti da un apparecchio TV, da un videoregistratore, da un lettore DVD o da altri componenti ancora, non mantenete visualizzata per lunghi periodi la stessa immagine in modalità di fermo immagine o di pausa continua.
- Evitate di visualizzare per lunghi periodi immagini caratterizzate contemporaneamente da aree molto luminose e da aree molto scure affiancate l'una all'altra.
- Durante l'esecuzione di videogiochi, vi raccomandiamo di fare utilizzo delle impostazioni offerte dalla modalità "GIOCO" appartenente alla funzione "Selezione AV". Si sconsiglia tuttavia di usare questa modalità per periodi di tempo prolungati.

- Successivamente all'esecuzione di un videogioco, oppure alla visualizzazione di un'immagine fissa, è consigliabile visualizzare normali immagini dinamiche con l'impostazione di schermo "WIDE" o "FULL" per una durata superiore a tre volte la durata della precedente immagine fissa.
- Successivamente all'utilizzo del televisore al plasma, ricordatevi sempre di riportarlo nella modalità "STANDBY".

Consigli sull'installazione

Il televisore al plasma Pioneer PureVision PDP-4270XD è molto sottile. Per garantire la sicurezza, durante il montaggio o l'installazione del televisore al plasma, non mancate di adottare le misure più opportune affinché esso non cada al verificarsi di vibrazioni o di movimenti accidentali.

Questo apparecchio deve essere installato utilizzando solamente le parti e gli accessori progettati da Pioneer. L'utilizzo di accessori di altra provenienza in luogo del supporto o delle apposite staffe di installazione realizzate da Pioneer può rendere l'apparecchio instabile e, quindi, divenire causa di lesioni personali. In caso di installazione personalizzata, vi raccomandiamo di rivolgervi al vostro rivenditore. La corretta installazione dell'apparecchio può essere garantita solamente da tecnici esperti e qualificati. Pioneer non si assumerà alcuna responsabilità in seguito ad incidenti o danni causati dall'utilizzo di parti ed accessori costruiti da altre società.

Per evitare malfunzionamenti e surriscaldamenti, durante l'installazione accertatevi che le prese di ventilazione dell'unità principale non siano bloccate e che vi sia un'adeguata dispersione di calore:

- Mantenete l'unità lievemente distante da altri apparecchi, dalle pareti e da altri corpi. A pagina 15 sono riportate le distanze minime da mantenere attorno all'unità.
- Non collocate l'unità in punti caratterizzati da scarsa ventilazione.
- Non ricoprite l'unità con panni e corpi simili.
- Con un aspirapolvere azionato alla propria potenza minima, rimuovete gli accumuli di polvere in modo da mantenere pulite le prese di ventilazione situate ai lati e posteriormente all'unità.
- Non collocate l'apparecchio su tappeti o coperte.
- Non lasciate l'apparecchio ribaltato.
- Non capovolgete l'apparecchio.

L'utilizzo dell'unità senza la garanzia di un'adeguata ventilazione può farne innalzare la temperatura interna e divenire pertanto causa di eventuali malfunzionamenti. Quando la temperatura interna o nelle adiacenze dell'unità eccede un determinato valore, lo schermo automaticamente si spegne in modo da consentire il raffreddamento dei componenti elettronici interni e prevenire così situazioni di rischio.

Si potrebbero infine verificare malfunzionamenti dovuti a: un luogo di installazione non appropriato, un assemblaggio, un'installazione, un montaggio o un utilizzo non corretto dell'apparecchio, ovvero l'apporto di modifiche. Pioneer tuttavia non potrà essere ritenuta responsabile per i suddetti malfunzionamenti o per eventuali incidenti.

 Nota

Quelli di seguito elencati sono gli effetti e le caratteristiche tipiche dello schermo a matrice di fosfori e che, in quanto tali, non sono coperte dalle garanzie limitate del produttore:

- Permanente effetto post-immagine dei fosfori del pannello.
- Presenza di un piccolissimo numero di celle di luce inattive.
- Rumori generati dal pannello, quali la rumorosità del motore della ventola e il ronzio dei circuiti elettrici e del pannello di vetro.

 Attenzione

- Pioneer non si assume alcuna responsabilità per qualsiasi tipo di danno derivante dall'uso non corretto di questo apparecchio da parte vostra o di altre persone, per malfunzionamenti durante il funzionamento, per problemi derivanti da altri apparecchi e per l'impiego di questi ultimi ad eccezione dei casi in cui la società è effettivamente responsabile.

Funzione di protezione del televisore al plasma

L'intensità dello schermo si riduce lievemente quando esso visualizza per lungo tempo immagini fisse (quali ad esempio fotografie ed immagini provenienti da un computer). Questo comportamento è dovuto alla funzione di protezione televisore al plasma, la quale automaticamente regola la luminosità in modo da proteggere lo schermo al rilevamento di immagini fisse; non si tratta pertanto di un malfunzionamento. La riduzione di intensità avviene tre minuti dopo la rilevazione dell'immagine fissa.

Informazioni sulla difettosità dei pixel

Gli schermi al plasma visualizzano le informazioni per mezzo dei pixel. I televisori al plasma di Pioneer sono caratterizzati da un numero elevatissimo di pixel. (dipendentemente dalla grandezza del pannello: oltre 2,3 milioni di celle negli schermi da 42 pollici). Tutti i pannelli al plasma di Pioneer nascono da un elevatissimo livello tecnologico di precisione ed inoltre sono sottoposti a rigorosi controlli di qualità.

In casi molto rari, tuttavia, alcuni pixel rimangono permanentemente spenti oppure permanentemente accesi, risultando nella visualizzazione sullo schermo di corrispondenti pixel neri o colorati.

Questo effetto d'altra parte è comune a tutti i televisori al plasma come conseguenza del tipo di tecnologia impiegato.

Se tali pixel difettosi sono visibili alla normale distanza di visione compresa tra 2,5 metri e 3,5 metri durante la visualizzazione di normali trasmissioni (escluse cioè le schede di prova, le immagini fisse e le visualizzazioni a singolo colore), Vi preghiamo di rivolgervi al vostro rivenditore.

Tale fenomeno sarebbe tuttavia considerato del tutto normale per il tipo di tecnologia impiegato qualora essi siano osservabili solamente ad una distanza molto ravvicinata allo schermo o nelle immagini a singolo colore.

Raggi infrarossi

Per via delle proprie caratteristiche, il televisore al plasma emette raggi infrarossi. Dipendentemente dalle modalità di funzionamento dell'apparecchio, il telecomando di apparecchi adiacenti potrebbe subire influenze negative oppure nelle cuffie senza filo ad infrarossi si potrebbero generare interferenze. All'eventuale verificarsi di queste condizioni, collocate questi apparecchi in punti in cui il proprio telecomando non subisca disturbi.

Interferenze radio

Pur rispettando le necessarie caratteristiche tecniche, questo apparecchio emette una piccola quantità di rumore. Collocando nelle sue vicinanze altri apparecchi quali un ricevitore radio AM, un personal computer o un videoregistratore, su di essi si potrebbero osservare interferenze. In tal caso, allontanateli sufficientemente dal display.

Rumore di eccitazione del televisore al plasma

Lo schermo del televisore al plasma si compone di pixel estremamente piccoli che emettono luce in funzione dei segnali video ricevuti. Questa condizione può rendere udibile un certo ronzio proveniente dai circuiti elettrici del televisore.

Non affiggete sull'apparecchio etichette o nastri adesivi.

In caso contrario se ne potrebbe ottenere lo scolorimento o la graffiatura del mobile.

Inutilizzo prolungato dell'apparecchio

Lasciando l'apparecchio inutilizzato per lungo tempo, esso potrebbe dar luogo a malfunzionamenti. Vi suggeriamo pertanto di accenderlo e di spegnerlo di tanto in tanto.

Condensa

Trasferendo velocemente l'apparecchio da un luogo freddo a un luogo caldo, ovvero, ad esempio, subito dopo avere acceso un apparecchio di riscaldamento durante le mattine invernali, sulla superficie dello schermo o all'interno dell'apparecchio stesso si potrebbe creare della condensa. All'eventuale formarsi di condensa, prima di accendere l'apparecchio attendete che questa sia completamente scomparsa. Il suo utilizzo in presenza di condensa potrebbe infatti generare malfunzionamenti.

Pulizia della superficie dello schermo e della parte lucida anteriore del mobile

La pulizia della superficie dello schermo e della parte lucida anteriore del mobile va effettuata strofinandole delicatamente con un panno morbido e asciutto; per questa operazione utilizzate il panno di pulizia fornito in dotazione oppure un prodotto analogo (ad esempio di cotone o di flanella). Al contrario, l'utilizzo di un panno ruvido o polveroso oppure lo strofinamento a forza dello schermo può determinarne la rigatura della superficie.

Pulendo la superficie dello schermo con un panno bagnato, le gocce d'acqua che si depositano sulla superficie potrebbero penetrare nell'apparecchio dando origine a malfunzionamenti.

Pulizia del mobile

La pulizia del mobile dell'apparecchio va effettuata strofinandolo delicatamente con un panno morbido e pulito (ad esempio di cotone o di flanella). Al contrario, l'utilizzo di un panno ruvido o polveroso oppure lo strofinamento a forza del mobile può determinarne la rigatura della superficie.

Il mobile dell'apparecchio è prevalentemente costruito in plastica. Per la sua pulizia non utilizzate pertanto prodotti chimici quali la benzina e i solventi. L'utilizzo di prodotti chimici può, infatti, deteriorare la qualità del materiale o l'asportazione del rivestimento.

Non esponete l'apparecchio a gas volatili o a fluidi quali, ad esempio, i pesticidi. Non lasciate inoltre che vada a contatto per lungo tempo con prodotti di gomma o di plastica. L'effetto del plastificante potrebbe, infatti, deteriorare la qualità del materiale o l'asportazione del rivestimento.

Pulendo la superficie del mobile con un panno bagnato, le gocce d'acqua che si depositano sulla superficie potrebbero penetrare nell'apparecchio dando così origine a malfunzionamenti.

Maniglie sul lato posteriore del televisore al plasma

Non rimuovete le maniglie situate sul lato posteriore del televisore al plasma.

Durante lo spostamento del televisore al plasma, richiedete l'assistenza di un'altra persona accertandovi che il televisore venga afferrato per le maniglie posteriori. Non trasportate il televisore al plasma afferrandolo per una sola maniglia. Le maniglie devono essere afferrate come mostrato nei disegni.

Non utilizzate le maniglie per appendere l'apparecchio durante l'installazione o il trasporto. Infine, non utilizzate le maniglie per impedire il ribaltamento dell'apparecchio.

Rumore del motore della ventola

La velocità di rotazione del motore della ventola di raffreddamento aumenta all'aumentare della temperatura ambientale del televisore al plasma. In tale condizione è infatti possibile udire persino il rumore prodotto dalla ventola.

 Attenzione**Blocco e latenza post-immagine del pannello**

La visualizzazione per lungo tempo della stessa immagine può causare il fenomeno della latenza post-immagine. Ciò si può verificare nei seguenti due casi.

Latenza post-immagine dovuta al carico elettrico residuo

Quando si visualizzano per oltre un minuto motivi caratterizzati da elevati picchi di luminanza, si può presentare della latenza post-immagine dovuta al carico elettrico residuo. Gli effetti post-immagine che rimangono sullo schermo scompaiono tuttavia alla visualizzazione di immagini dinamiche. Il tempo necessario alla scomparsa dell'effetto post-immagine dipende dalla luminanza dell'immagine fissa e dal proprio tempo di visualizzazione sullo schermo.

Effetto post-immagine (immagine latente) dovuto a bruciatura

Evitate di visualizzare sullo schermo al plasma la stessa immagine in modo continuo per lunghi periodi.

Se un'immagine viene visualizzata in modo continuo per un periodo di tempo prolungato, oppure per periodi più brevi ma per alcuni giorni consecutivi, sullo schermo può rimanere un effetto post-immagine permanente dovuto alla bruciatura del materiale fluorescente di cui lo schermo stesso è composto. Le immagini residue possono divenire meno evidenti una volta visualizzate successivamente immagini dinamiche; tuttavia non scompariranno completamente.

 Nota

- Quando un'immagine fissa, quale il menu di un programma, viene visualizzata per un periodo compreso tra cinque e dieci minuti, il sistema spegne automaticamente l'immagine per prevenire il danneggiamento dovuto alla bruciatura dello schermo.
- Per prevenire il danneggiamento dovuto alla bruciatura dello schermo, la posizione di visualizzazione viene leggermente modificata in modo automatico all'accensione o quando viene cambiato l'ingresso. Dipendentemente al contenuto della trasmissione, alcune parti dell'immagine potrebbero non essere visibili.

Prevenzione del danneggiamento dovuto alla bruciatura dello schermo

- Si raccomanda di visualizzare le immagini a grande schermo, salvo che ciò non costituisca una violazione del copyright (vedere pagina 46).
- La funzione di risparmio energetico può essere impostata in modo da prevenire il danneggiamento dovuto alla bruciatura dello schermo (vedere pagina 33).

- Questo prodotto - conforme al D.M. 28.8.1995, n. 548 e rispetta le prescrizioni di cui ai D.M. 25.6.1985 (par. 3, All. A) e D.M. 27.8.1987 (par. 3, All. 1)-



Se si vuole eliminare questo prodotto, non gettarlo insieme ai rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata in conformità alle leggi che richiedono appositi trattamenti, recupero e riciclo.

I privati cittadini dei venticinque paesi membri dell'UE, di Svizzera e Norvegia, possono restituire senza alcun costo i loro prodotti elettronici usati ad appositi servizi di raccolta o a un rivenditore (se si desidera acquistarne uno simile).

Per i Paesi non citati qui sopra, si prega di contattare le autorità locali per il corretto metodo di smaltimento.

In questo modo, si è sicuri che il proprio prodotto eliminato subirà il trattamento, il recupero e il riciclo necessari per prevenire gli effetti potenzialmente negativi sull'ambiente e sulla vita dell'uomo.

Capitolo 2

Precauzioni per la sicurezza

L'elettricità trova applicazione in molte funzioni utili, ma può altresì divenire causa di lesioni personali o danni alle proprietà qualora sia impiegata in modo non appropriato. Questo apparecchio è stato progettato e costruito assegnando alla sicurezza la più elevata priorità possibile. Tuttavia, qualora sia impiegato in modo non adeguato potrebbe dar luogo a scosse elettriche e/o ad incendi. Per prevenire potenziali pericoli, si raccomanda pertanto di osservare le istruzioni di seguito riportate relative alla sua installazione, all'utilizzo e alla pulizia. Prima di utilizzare l'apparecchio e al fine di garantire la vostra sicurezza, nonché aumentarne la vita operativa, leggete attentamente le seguenti precauzioni.

1. Leggete le istruzioni fornite - Tutte le istruzioni relative all'uso del prodotto devono essere lette e comprese prima di metterlo in funzione per la prima volta.
2. Conservate il presente manuale in un luogo sicuro - Queste istruzioni relative alla sicurezza e al funzionamento dell'apparecchio devono essere mantenute in un luogo sicuro per pronta consultazione in caso di necessità future.
3. Osservate i segnali di pericolo - Tutti i segnali di pericolo e di attenzione predisposti sull'apparecchio e nel manuale di istruzioni devono essere osservati con scrupolo.
4. Osservate le istruzioni - Tutte le istruzioni relative all'uso devono essere osservate.
5. Pulizia - Prima di procedere con la pulizia dell'apparecchio, estraete la spina del cavo di alimentazione dalla presa di rete CA. Per pulire l'apparecchio fate uso del panno di pulizia fornito in dotazione oppure prodotti analoghi (ad esempio di cotone o di flanella). Non fate utilizzo di prodotti di pulizia liquidi o spray.
6. Accessori - Non utilizzate accessori che non siano tra quelli raccomandati dal costruttore. L'utilizzo di accessori non adeguati può determinare il verificarsi di incidenti.
7. Acqua e umidità - Non utilizzate l'apparecchio in prossimità di acqua, come ad esempio nel caso di vasche da bagno, lavandini, lavelli di cucina e tinozze di lavanderia, ovvero di piscine e seminterrati umidi.
8. Supporto - Non collocate l'apparecchio su carrelli, supporti, treppiedi e tavoli instabili. La sua collocazione su basi instabili può determinarne la caduta, con conseguenti gravi danni personali e danneggiamenti all'apparecchio stesso. Utilizzate solamente un carrello, supporto, treppiede o tavolo raccomandato dal costruttore ovvero venduto insieme all'apparecchio. In caso di installazione a parete, osservate le istruzioni fornite dal costruttore. Infine, fate utilizzo solamente degli elementi di montaggio raccomandati dal costruttore.
9. Durante lo spostamento dell'apparecchio per mezzo di un carrello, è necessario applicare la massima cautela possibile. Un arresto improvviso, l'applicazione di eccessiva forza o una superficie di appoggio non livellata possono infatti causarne la caduta dal carrello.
10. Ventilazione - Le aperture di ventilazione e le altre aperture presenti sul mobile dell'apparecchio hanno lo scopo di mantenerlo ventilato. Evitate quindi di ostruirle, poiché in caso contrario l'insufficienza di ventilazione derivante può generare surriscaldamenti e/o abbreviare la vita operativa dell'apparecchio. Non posizionate l'apparecchio su letti, poltrone, tappeti od altre superfici analoghe che possano ostruire le aperture predisposte per la ventilazione. Questo apparecchio non è stato concepito per installazioni ad incasso; non collocatelo quindi in luoghi chiusi quali librerie o scaffali, a meno che non sia stata predisposta un'adeguata ventilazione o non si siano osservate le istruzioni del costruttore.
11. Sorgente di alimentazione - Questo apparecchio deve essere fatto funzionare alle caratteristiche di alimentazione elettrica riportate sull'etichetta delle specifiche. Qualora non siate sicuri sul tipo di alimentazione elettrica presente nell'ambiente ove l'apparecchio andrà installato, consultate il vostro rivenditore oppure la vostra società elettrica.
12. Protezione del cavo di alimentazione - Il cavo di alimentazione deve essere disposto in modo adeguato, evitandone il calpestio da parte delle persone e lo schiacciamento da parte di oggetti. Controllate inoltre il cavo nei punti di collegamento sull'apparecchio e di connessione alla presa di rete.
13. Il televisore al plasma utilizzato in questo apparecchio è realizzato in vetro. Di conseguenza esso si potrebbe rompere qualora l'apparecchio stesso cadesse oppure fosse sottoposto ad urti. In caso di rottura, fate estrema attenzione a non ferirvi con i frammenti di vetro.
14. Sovraccarico - Non sovraccaricate le prese CA e i cavi di prolunga. Il sovraccarico può, infatti, divenire causa di incendi o di scosse elettriche.
15. Penetrazione di corpi estranei e di liquidi - Non inserite mai corpi estranei nell'apparecchio attraverso le aperture di ventilazione o qualsiasi altra apertura. L'alta tensione che scorre all'interno potrebbe infatti causare scosse elettriche e/o cortocircuitare i componenti interni. Per la stessa ragione, non fate mai penetrare all'interno acqua od altri liquidi.
16. Manutenzione - Non tentate mai di effettuare voi stessi la manutenzione dell'apparecchio. La rimozione dei pannelli può, infatti, esporvi all'alta tensione o ad altre condizioni di pericolo. In caso di necessità di manutenzione, fate piuttosto intervenire un tecnico qualificato.
17. Riparazione - All'eventuale verificarsi di una delle condizioni di seguito descritte, estraete la spina del cavo di alimentazione dalla presa di rete CA e fate quindi intervenire un tecnico di riparazione qualificato.
 - a. Qualora il cavo di alimentazione si danneggi.
 - b. All'eventuale penetrazione nell'apparecchio di liquidi o di corpi estranei.
 - c. In caso di esposizione dell'apparecchio alla pioggia o all'acqua.
 - d. Qualora l'apparecchio non funzioni correttamente secondo quanto descritto nelle istruzioni per l'uso.

Intervenite esclusivamente sui comandi descritti nelle istruzioni per l'uso. L'inappropriata regolazione dei comandi o dei controlli non descritti nelle presenti istruzioni - che spesso richiedono lunghe operazioni di regolazione da parte di tecnici qualificati - potrebbe infatti divenire causa di danneggiamenti.

 - e. In caso di caduta o di danneggiamento dell'apparecchio.
 - f. Qualora l'apparecchio si comporti in modo anomalo. Qualsiasi anomalia mostrata dall'apparecchio indica la necessità di un intervento di riparazione.



18. Parti di ricambio - Qualora l'apparecchio necessiti della sostituzione di alcune parti, accertatevi che il tecnico di riparazione utilizzi esclusivamente quelle di ricambio specificate dal costruttore, ovvero parti aventi caratteristiche e prestazioni identiche a quelle originali. L'utilizzo di parti non autorizzate potrebbe infatti causare incendi, scosse elettriche e/o altri tipi di danneggiamento.
19. Controlli di sicurezza - Al completamento di un'operazione di manutenzione o di riparazione, richiedete al tecnico intervenuto di eseguire i necessari controlli di sicurezza, in modo da garantire che l'apparecchio operi nuovamente nelle corrette condizioni di impiego.
20. Montaggio a parete o a soffitto - In caso di montaggio dell'apparecchio a parete o a soffitto, accertatevi che esso venga installato in ottemperanza al metodo raccomandato dal costruttore.
21. Sorgenti di calore - Tenete l'apparecchio lontano da sorgenti di calore quali radiatori, caloriferi, stufe o altre fonti che generano calore (ivi compresi gli amplificatori).
22. Prima di procedere con l'installazione degli altoparlanti, estraete la spina del cavo di alimentazione dalla presa di rete CA.
23. Non sottoponete mai lo schermo del televisore al plasma a forti impatti, ad esempio colpendolo direttamente. Lo schermo infatti potrebbe frantumarsi, divenendo perciò causa di incendio o di lesioni personali.
24. Non esponete il televisore al plasma alla luce solare diretta per lunghi periodi. Le caratteristiche ottiche del pannello di protezione frontale potrebbero infatti modificarsi, con conseguente scolorimento o deformazione.
25. Il televisore al plasma pesa circa 32,1 kg. Per via del basso spessore e della propria instabilità, l'imballaggio, il trasporto e l'installazione devono essere effettuati da più di una persona facendo presa sulle apposite maniglie.

Precauzioni per l'installazione

Durante l'installazione di uno qualsiasi degli accessori, quale ad esempio il gruppo di supporto opzionale, osservate le precauzioni di seguito riportate.

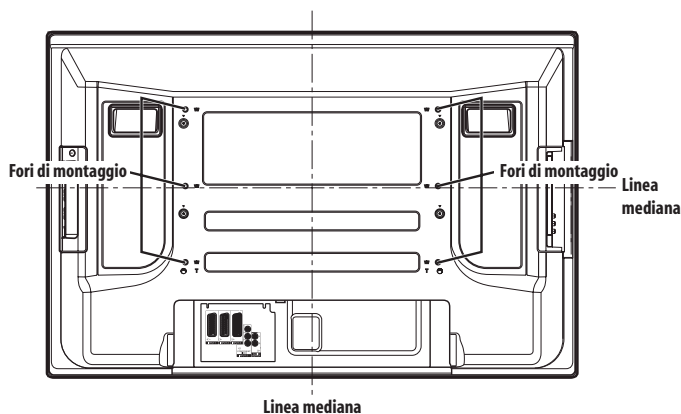
In caso di utilizzo del gruppo di supporto, delle staffe o di accessori analoghi

- Richiedete l'installazione da parte del vostro rivenditore.
- Fate utilizzo dei bulloni forniti in dotazione.
- Per ulteriori dettagli, consultate il manuale di istruzioni fornito insieme al gruppo di supporto (o accessorio analogo).

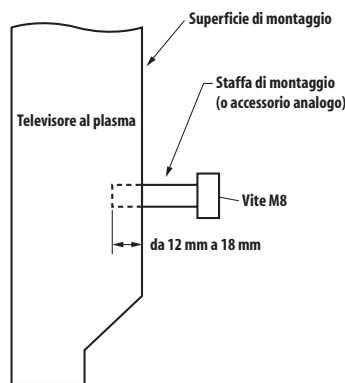
In caso di utilizzo di altri accessori

- Richiedete la consulenza del vostro rivenditore.
- Per l'installazione possono essere utilizzati i seguenti sei fori di montaggio:

Vista posteriore



Vista laterale



Attenzione

- Utilizzate quattro o più fori di montaggio in modo simmetrico rispetto alle linee mediane verticali e orizzontali.
- Le viti M8, da 12 a 18 mm, vanno inserite a fondo nella superficie di montaggio dello schermo al plasma. Si prega di vedere la vista laterale qui sopra.
- Fate attenzione a non ostruire l'apertura di ventilazione situata sul lato posteriore del televisore al plasma.
- Poiché la costruzione del televisore al plasma comprende altresì l'uso del vetro, installate l'unità su una superficie piatta.
- I fori per viti che non siano tra quelli sopra illustrati devono essere utilizzati solamente per i relativi accessori. Non utilizzateli quindi mai per il montaggio di accessori che non siano tra quelli specificati.



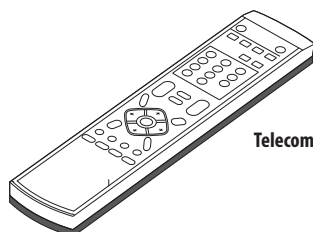
Nota

- Vi raccomandiamo fortemente di fare utilizzo solamente dei prodotti di montaggio forniti da Pioneer.
- Pioneer non si assumerà alcuna responsabilità per qualsiasi lesione personale o danneggiamento all'apparecchio che possa risultare dall'utilizzo di accessori di montaggio diversi da quelli opzionali forniti da Pioneer stessa.

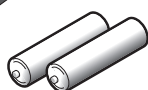
Capitolo 3

Accessori forniti in dotazione

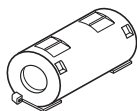
Accertare che tutti i seguenti accessori siano presenti nella confezione.



Telecomando



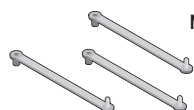
Nr. 2 batterie AA



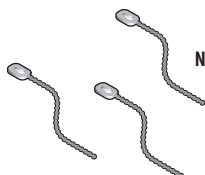
Nucleo di ferrite



Fascetta fermacavi (per nucleo di ferrite)



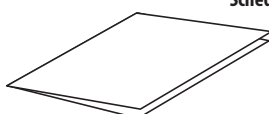
Nr. 3 fascette a chiusura rapida



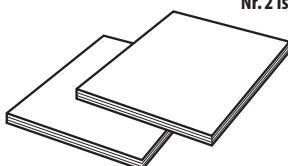
Nr. 3 fascette rinforzate



Panno di pulizia



Scheda di garanzia

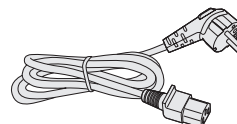


Nr. 2 istruzioni per l'uso

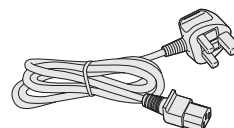
Chiave esagonale
(misura diagonale : 6 mm)

Cavo di alimentazione

Viene fornito solamente il cavo di alimentazione appropriato al Paese o alla Regione in cui l'apparecchio è stato fornito:



Per l'Europa, ad eccezione del Regno Unito e dell'Irlanda

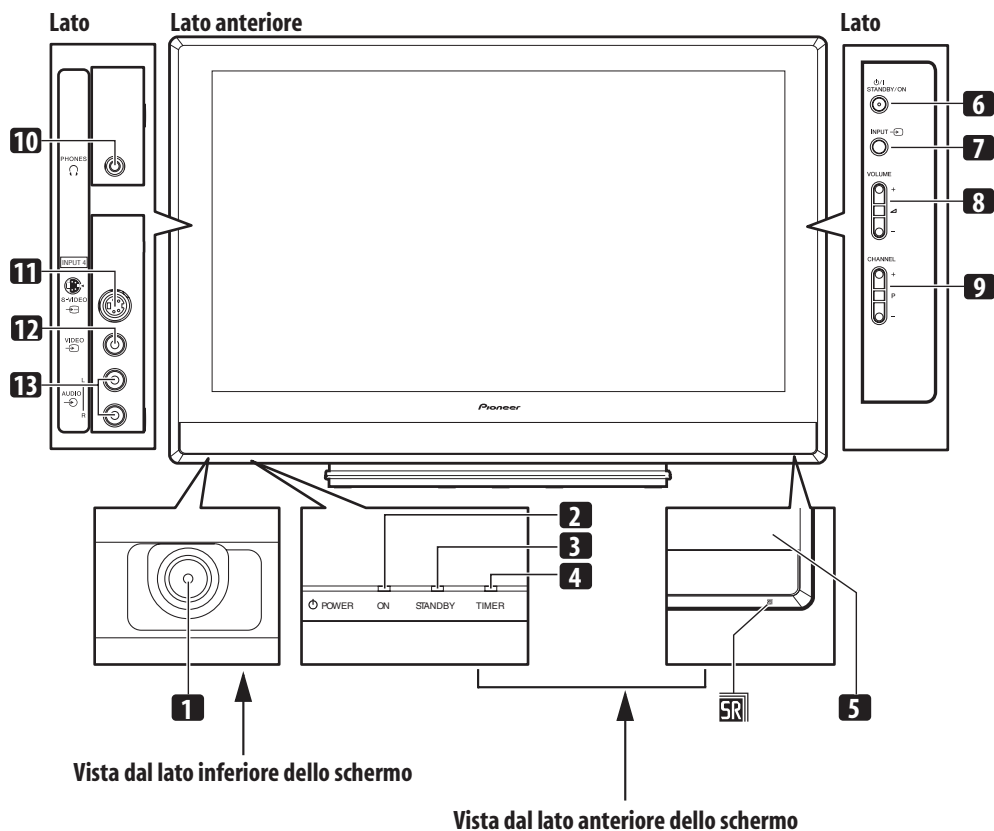


Per il Regno Unito e l'Irlanda

Capitolo 4

Denominazione delle parti

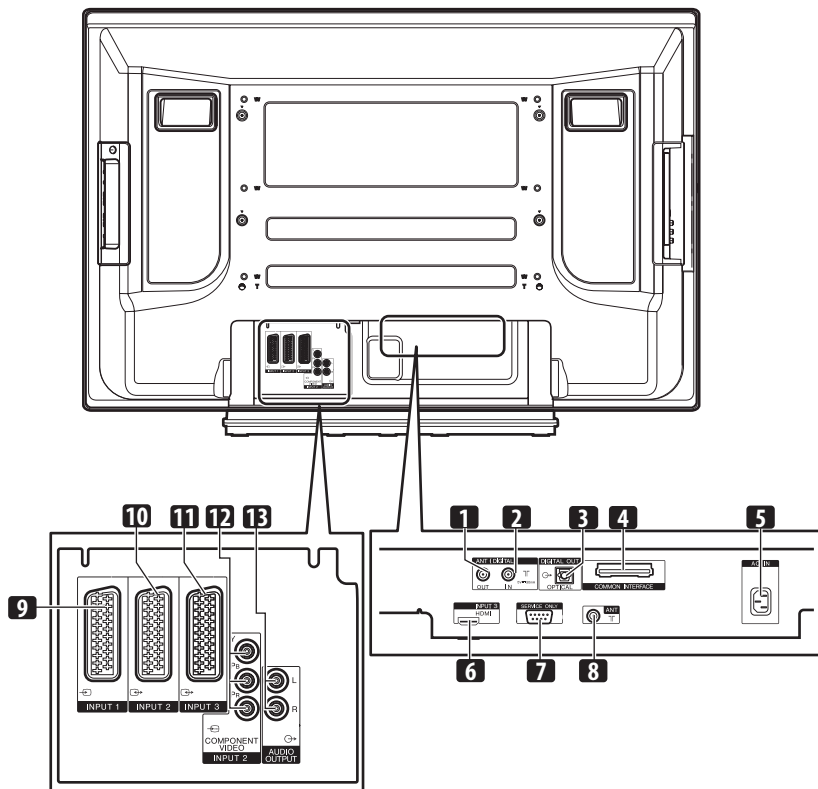
Televisore al plasma (lato anteriore)



- 1 Tasto **POWER**
- 2 Indicatore POWER ON
- 3 Indicatore STANDBY (attesa)
- 4 Indicatore TIMER
- 5 Sensore del telecomando
- 6 Tasto **STANDBY/ON**
- 7 Tasto **INPUT**
- 8 Tasti **VOLUME +/-**
- 9 Tasti **CHANNEL +/-**
- 10 Terminale di uscita PHONES
- 11 Terminale INPUT 4 (S-VIDEO)
- 12 Terminale INPUT 4 (VIDEO)
- 13 Terminale INPUT 4 (AUDIO)

Televisore al plasma (lato posteriore)

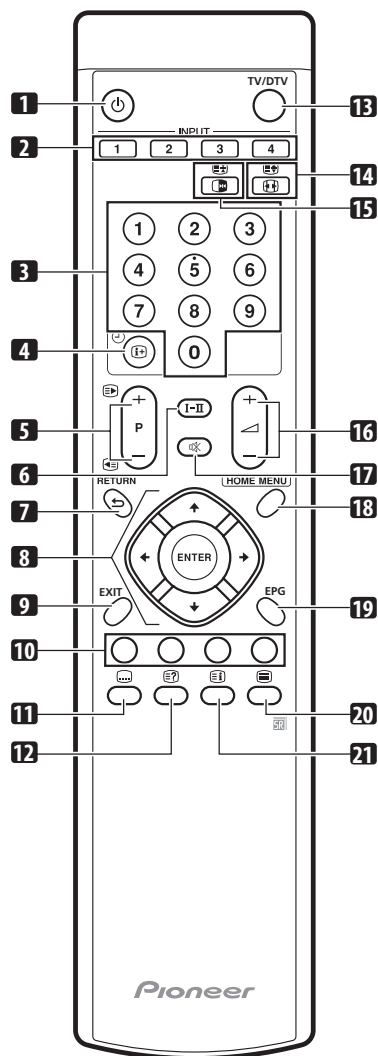
Lato posteriore



- 1 Terminale ANT OUT (Uscita antenna)
- 2 Terminale ANT IN (Ingresso antenna per DTV)
Attraverso questo terminale è possibile alimentare il sistema.
- 3 Terminale DIGITAL OUT (OPTICAL)
- 4 Ingresso COMMON INTERFACE
Per un modulo CA con una smart card.
- 5 Terminale AC IN
- 6 Terminale INPUT 3 (HDMI)
- 7 Terminale RS-232C (utilizzato durante l'impostazione in fabbrica)
- 8 Terminale di ingresso ANT (antenna)
- 9 Terminale INPUT 1 (SCART)
- 10 Terminale INPUT 2 (SCART)
- 11 Terminale INPUT 3 (SCART)
- 12 Terminale INPUT 2 (COMPONENT VIDEO: Y, P_B, P_R)
- 13 Terminali AUDIO OUTPUT

Telecomando

Quando si utilizza il telecomando, lo si deve puntare verso il televisore al plasma.



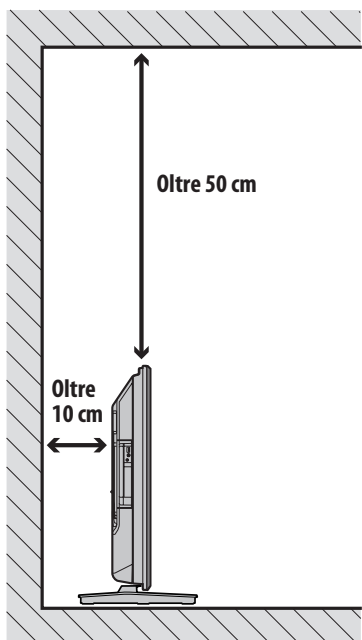
- 1 Consente di accedere il televisore al plasma oppure di metterlo in modalità di attesa (standby).
- 2 **INPUT**
Consente di selezionare una sorgente di ingresso del televisore al plasma. (INGRESSO 1, INGRESSO 2, INGRESSO 3, INGRESSO 4)
- 3 **0 - 9**
Modalità TV/ingresso esterno: Seleziona un canale.
Modalità TELEVIDEO: Seleziona una pagina.
- 4 Modalità TV/ingresso esterno: Visualizza le informazioni sui canali.
Modalità di ingresso DTV: Consente di visualizzare le informazioni a pagina intera.
- 5 **P +/P -**
Modalità TV/ingresso esterno: Seleziona un canale.
 Modalità TELEVIDEO: Seleziona una pagina.

- 6 **I-II**
Seleziona la modalità audio multiplex.
- 7 **RETURN**
Ripristina il menu precedente.
- 8 Seleziona l'opzione desiderata sullo schermo di impostazione.
ENTER
Esegue i comandi impostati.
- 9 **EXIT**
Consente di ritornare immediatamente allo schermo normale.
- 10 **Colore (ROSSO/VERDE/GIALLO/BLU)**
Modalità TELEVIDEO: Seleziona una pagina.
- 11 Modalità TV/ingresso esterno: Per passare alla pagina dei sottotitoli del televideo.
Modalità di ingresso DTV: Consente di attivare e disattivare (on/off) i sottotitoli.
- 12 Visualizza i caratteri nascosti.
- 13 **TV/DTV**
Consente di passare dalla modalità di ingresso TV alla modalità DTV e viceversa.
- 14 Modalità TV/ingresso esterno: Consente di selezionare le dimensioni dello schermo.
 Modalità TELEVIDEO: Commuta tra le immagini Televideo. (full/metà superiore/metà inferiore)
- 15 Modalità TV/ingresso esterno: Blocca un fotogramma dell'immagine dinamica. Premendolo nuovamente, si annulla l'azione.
 Modalità TELEVIDEO: Arresta l'aggiornamento delle pagine di Televideo. Premendolo nuovamente, si sblocca la modalità di arresto.
- 16 Imposta il volume.
- 17 Azzera il volume del suono.
- 18 **HOME MENU**
Modalità TV/ingresso esterno: Visualizza lo schermo del menu.
- 19 **EPG**
Visualizza la guida elettronica ai programmi.
- 20 Seleziona la modalità TELEVIDEO (solo immagine TV, solo immagine TEXT, immagine TV/TEXT).
- 21 Modalità TELEVIDEO: visualizza l'indice delle pagine relative al formato CEEFAX/FLOF. Visualizza la pagina Panoramica TOP per il formato TOP.

Capitolo 5

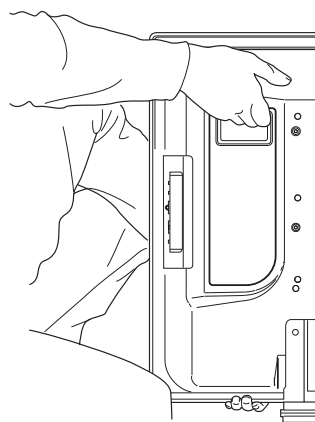
Preparazione

Installazione del televisore al plasma



Spostamento del televisore al plasma

Per installare il televisore al plasma su uno scaffale ecc., sostenerlo come illustrato sotto.



Posizionamento

- Evitate l'esposizione diretta alla luce del sole. Mantenete inoltre un'adeguata ventilazione.
- Poiché il televisore al plasma è pesante, richiedete l'assistenza di altre persone per spostarlo.



Attenzione

- Non lasciando spazio sufficiente sopra il televisore al plasma, si potrebbe impedire la necessaria ventilazione oltre che il corretto funzionamento.



Nota

- Per garantire sufficiente ventilazione sul lato posteriore dell'apparecchio, durante la fase di installazione mantenete spazio sufficiente intorno al lato superiore e al lato posteriore stesso.



Attenzione

Ambiente di utilizzo

Temperatura e umidità dell'ambiente di utilizzo: da +0 °C a +40 °C; UR inferiore all'85 % (prese di raffreddamento non ostruite). Non installare l'unità in una zona scarsamente ventilata o in luoghi esposti a elevata umidità o alla luce solare diretta (o a una forte luce artificiale).

Prevenire il ribaltamento del televisore al plasma

Dopo avere installato il supporto è necessario accertarsi che il televisore al plasma non possa ribaltarsi.

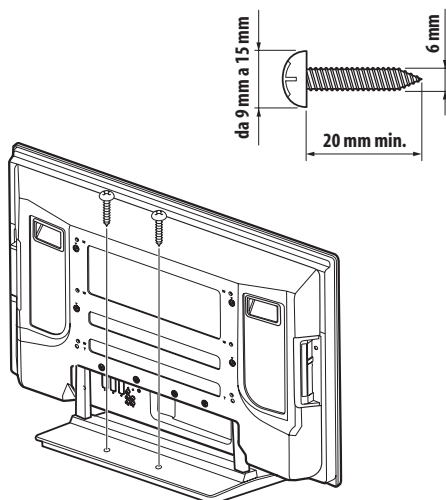
Stabilizzazione su un tavolo o a pavimento

Il televisore al plasma deve essere stabilizzato nel modo illustrato di seguito, facendo uso di viti comunemente disponibili in commercio.



Nota

- Per stabilizzare il televisore al plasma su un tavolo o a pavimento, impiegate viti di diametro nominale di 6 mm e di lunghezza di almeno 20 mm.



Attenzione

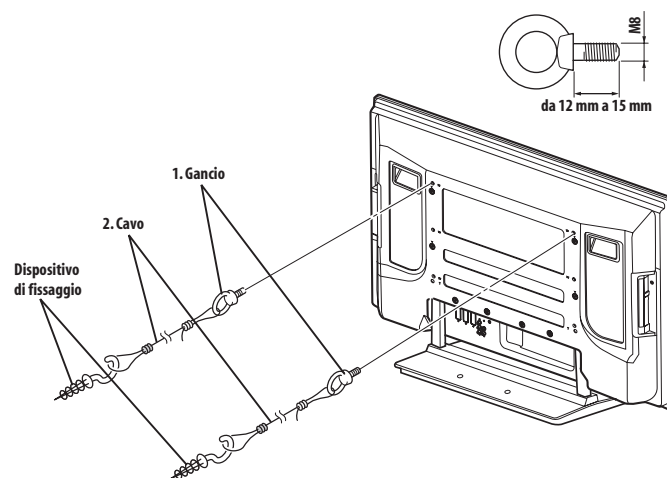
- Per sostenere il televisore al plasma è necessario impiegare un tavolo oppure un'area del pavimento sufficientemente robusta. In caso contrario, in caso di ribaltamento, esso potrebbe causare lesioni alle persone nonché danneggiare l'apparecchio.
- Prima di installare il televisore al plasma, è necessario predisporre ogni necessaria misura di sicurezza in modo da impedirne la caduta in caso di situazioni di emergenza quali, ad esempio, i terremoti.
- La mancata attuazione di queste precauzioni può causare il ribaltamento del televisore al plasma con conseguente pericolo di lesioni per le persone.
- Le viti, i ganci, le catene e gli altri elementi di fissaggio usati per bloccare il televisore al plasma in modo da impedirne il ribaltamento devono possedere caratteristiche diverse in funzione della superficie che lo accoglierà.
- Vi raccomandiamo pertanto di selezionare viti, ganci, catene ed elementi di fissaggio appropriati solamente dopo avere ben determinato le caratteristiche della suddetta superficie, in particolare lo spessore e la composizione, con l'aiuto di un tecnico installatore professionista.

Stabilizzazione mediante fissaggio a parete

- Fissate bulloni (ganci) con resistenza idonea al televisore al plasma per impedirne la caduta.
- Con cavi resistenti fissatelo quindi saldamente ad una parete, una colonna o ad altri elementi architettonici di adeguata robustezza.

Questa operazione deve essere condotta sia sul lato destro sia su quello sinistro.

Impiegate ganci, cavi ed elementi di fissaggio comunemente disponibili in commercio. Gancio raccomandato: Diametro nominale 8 mm, lunghezza 12 mm a 15 mm.



Montaggio/smontaggio del supporto Pioneer

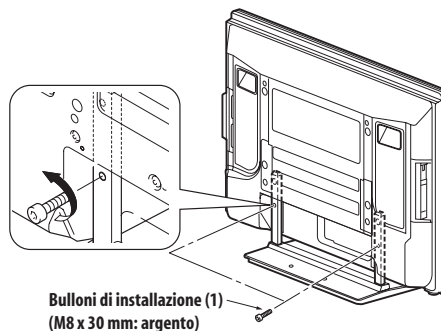


Attenzione

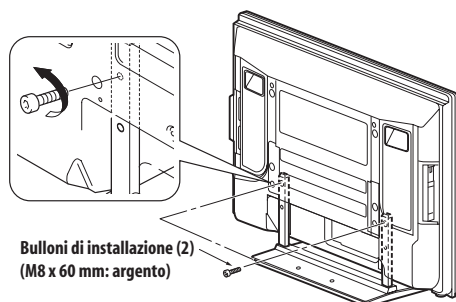
- Un televisore al plasma da 42 pollici pesa circa 32,1 kg, ha uno spessore ridotto ed è alquanto instabile. Per questo l'installazione e il montaggio devono essere effettuati da almeno due persone.

Smontaggio del supporto

- Allentate e rimuovete i due bulloni di montaggio (1) usando la chiave esagonale fornita in dotazione.

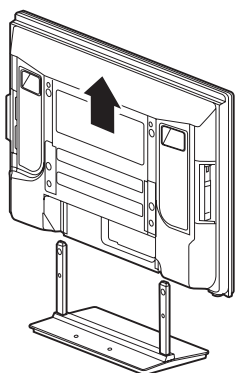


2 Allentate e rimuovete i due bulloni di montaggio (2) usando la chiave esagonale fornita in dotazione.



Bulloni di installazione (2)
(M8 x 60 mm: argento)

3 Rimuovete il televisore al plasma dal supporto.



- Assicuratevi di conservare i bulloni di montaggio (1) e (2) che sono stati rimossi, in quanto dovranno essere riutilizzati per fissare nuovamente il supporto al televisore al plasma.

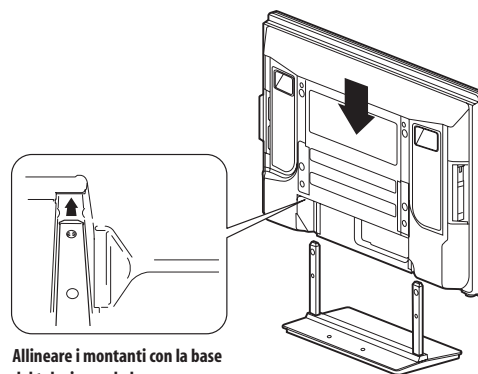
Nota

- Assicuratevi di installare il televisore al plasma su una superficie piana e stabile.

Rimontaggio del supporto

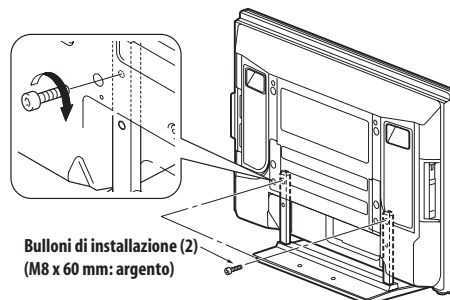
1 Posizionate la base del televisore al plasma sopra i montanti del supporto, come indicato dalle frecce, quindi inseriteli lentamente in direzione verticale.

- Prestate la massima attenzione ad inserire i montanti del supporto esclusivamente nelle apposite aperture e non in qualsiasi altra parte del televisore al plasma. Ciò potrebbe infatti danneggiare il pannello del televisore al plasma o le sue aperture oppure deformare il supporto.



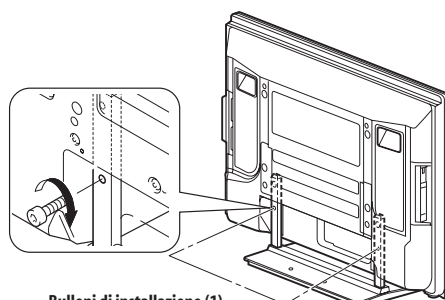
Allineare i montanti con la base
del televisore al plasma, come
indicato nella figura.

2 Fissate il televisore al plasma ai punti indicati dalle frecce e serrare saldamente i bulloni di montaggio (2) usando la chiave esagonale fornita in dotazione.



Bulloni di installazione (2)
(M8 x 60 mm: argento)

3 Serrate i bulloni di montaggio (1) usando la chiave esagonale fornita in dotazione.



Bulloni di installazione (1)
(M8 x 30 mm: argento)

Nota

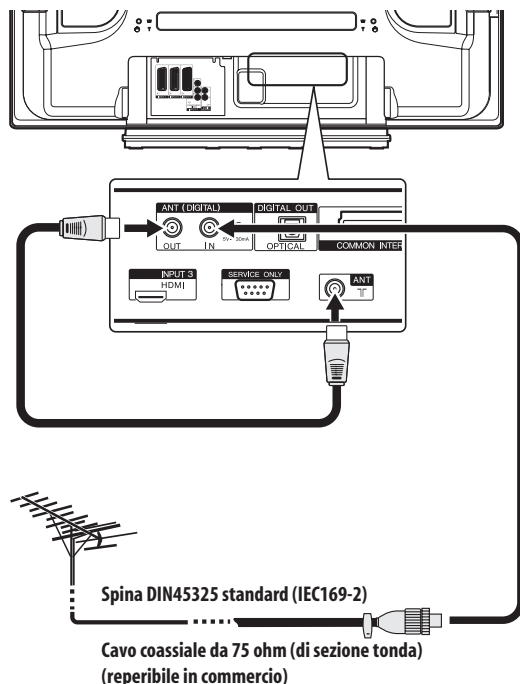
- Assicuratevi di installare il televisore al plasma su una superficie piana e stabile.
- Inserite le viti verticalmente nei fori e non serratele usando più forza del necessario.

Collegamenti di base

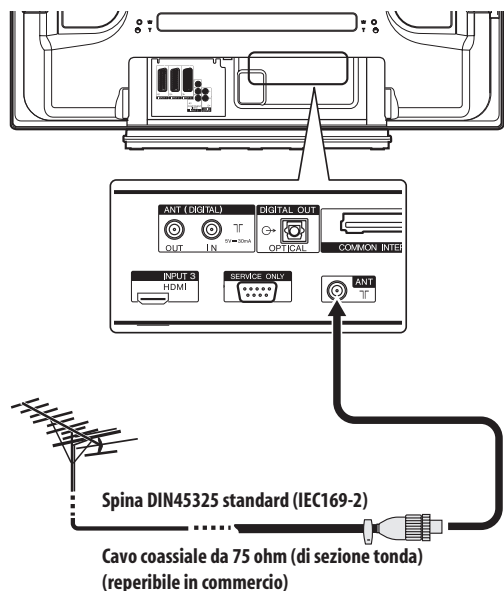
Collegamento dell'antenna

Utilizzando un'antenna esterna, è possibile ottenere immagini più nitide. Di seguito si riporta una breve descrizione dei tipi di collegamento da utilizzare con il cavo coassiale.

- Se desiderate utilizzare un'antenna interna, impiegate un amplificatore di segnale da 5 V, 30 mA e accertate che "Alimentazione aerea" sia su "Acceso".



- Per vedere sia le trasmissioni analogiche che quelle digitali, collegate il cavo dell'antenna al terminale ANT OUT (uscita antenna) e al terminale ANT (ingresso analogico).



- Per vedere solo le trasmissioni analogiche, collegate il cavo coassiale da 75-ohm (reperibile in commercio) al terminale ANT (ingresso analogico).

Cavo d'antenna (reperibile in commercio)



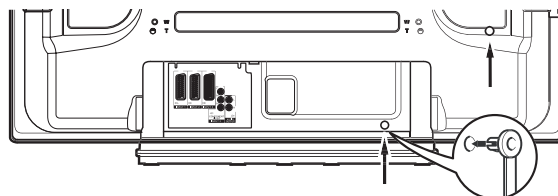
Se la vostra antenna per esterni utilizza di un cavo coassiale da 75 ohm provvisto di spina DIN45325 standard (IEC169-2), inseritela direttamente nell'apposito terminale situato sul lato posteriore del televisore al plasma.

Nota

- Se l'antenna non è collegata correttamente, la qualità della ricezione potrebbe risultare compromessa. Se le immagini non vengono visualizzate correttamente, controllate che l'antenna sia collegata in modo corretto.

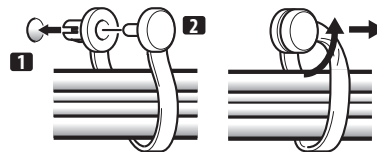
Convogliamento dei cavi

Per disporre opportunamente i cavi di connessione, utilizzate le fascette a chiusura rapida. La figura che segue illustra la posizione dei fori sul lato posteriore del televisore al plasma.



Fissaggio e rimozione delle fascette a chiusura rapida

Inserite [1] nel corrispondente foro situato sul lato posteriore del televisore al plasma e quindi premete [2] nel lato posteriore di [1] in modo da fissare la fascetta.



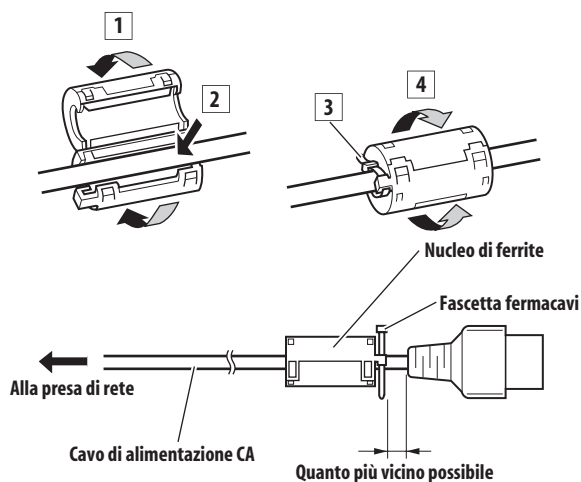
- Le fascette a chiusura rapida sono costruite in modo da renderne difficile l'apertura una volta bloccate in posizione. Fissatele quindi con molta attenzione.
- Con una pinzetta torcete la fascetta di 90° e tiratela quindi verso l'esterno. Con il tempo la fascetta si può deteriorare e si può danneggiare se viene rimossa.
- Fate attenzione a non sottoporre i cavi di collegamento a sollecitazioni.

Nota

- Utilizzate in modo opportuno le fascette a chiusura rapida.

Installazione del nucleo di ferrite

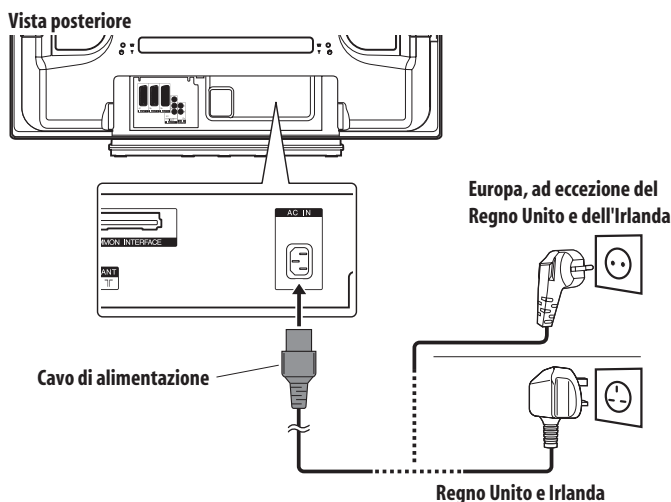
Installando nel modo indicato in figura il nucleo di ferrite, fornito in dotazione, sull'estremità del cavo di alimentazione prossima al connettore dell'apparecchio si contribuisce alla prevenzione dei disturbi. Per impedire che il nucleo di ferrite scivoli lungo il cavo fate uso della fascetta, anch'essa fornita in dotazione.



Nota

- Qualora non intendiate utilizzare il televisore al plasma per molto tempo, scollegate il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.

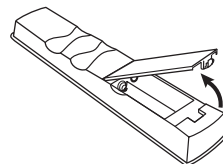
Collegamento del cavo di alimentazione



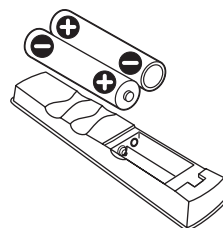
Preparazione del telecomando

Inserimento delle batterie

- 1 Aprite il coperchio del comparto batterie.

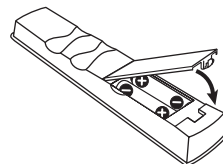


- 2 Inserite le due batterie di formato AA, fornite in dotazione, iniziando prima dalla polarità negativa (-).



Le batterie vanno inserite orientandone i terminali in accordo agli indicatori (+) e (-) che troverete nel comparto delle batterie stesse.

- 3 Richiudete il coperchio del comparto batterie.



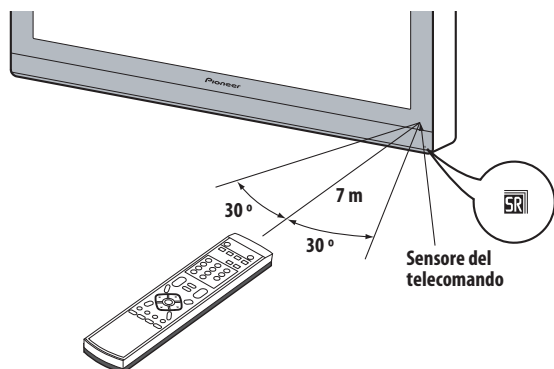
Attenzione

L'uso improprio delle batterie può determinarne la fuoriuscita di liquido chimico oppure l'esplosione. Osservate pertanto le seguenti istruzioni.

- Sostituite le batterie esaurite con altrettante al manganese o alcaline.
- Fate corrispondere le polarità delle batterie con gli indicatori (+) e (-).
- Non mischiate fra loro batterie di tipo diverso. Tipi diversi di batterie possiedono infatti caratteristiche diverse.
- Non mischiate batterie scariche con batterie nuove. Inserendo contemporaneamente batterie scariche e batterie nuove, si riduce infatti la vita operativa di quelle nuove, oppure si può causare la fuoriuscita di liquido chimico dalle batterie scariche.
- Rimuovete le batterie non appena si scaricano. I liquidi chimici che fuoriescono dalle batterie possono causare irritazioni. All'eventuale individuazione di perdite di liquido chimico, ripulite bene il comparto con un panno.
- In base alle condizioni di conservazione, le batterie fornite in dotazione a questo apparecchio possono fornire una durata inferiore al previsto.
- Qualora intendiate non utilizzare il telecomando per un periodo di tempo prolungato, rimuovetene le batterie.
- LO SMALTIMENTO DELLE BATTERIE SCARICHE DEVE ESSERE EFFETTUATO IN CONFORMITÀ ALLE NORME GOVERNATIVE O ALLE DISPOSIZIONI DELLE ISTITUZIONI AMBIENTALI DEL PAESE O DELL'AREA PERTINENTE.**

Raggio di azione del telecomando

Il telecomando deve essere puntato in direzione del corrispondente sensore (SR) situato nell'angolo inferiore destro del pannello anteriore del televisore al plasma. La distanza massima entro la quale il telecomando funziona è di 7 metri, mentre l'angolo di puntamento massimo è di 30 gradi nella direzione destra, sinistra, in alto e in basso.



Attenzione

- Non sottoporrete il telecomando ad urti. Inoltre, non lasciate che esso entri in contatto con liquidi e che rimanga in ambienti molto umidi.
- Non esponete il telecomando alla luce diretta del sole. Il calore potrebbe infatti causarne la deformazione.
- Il telecomando potrebbe non operare correttamente qualora il corrispondente sensore situato sul televisore al plasma si trovi esposto alla diretta luce del sole o a forte illuminazione. Al verificarsi di tale condizione variate l'angolazione di illuminazione o del televisore al plasma, oppure avvicinate il telecomando al sensore che ne riceve i segnali.
- Il telecomando potrebbe non funzionare qualora tra esso ed il corrispondente sensore risulti frapposto un ostacolo.
- La distanza efficace del telecomando può inoltre ridursi, rispetto al sensore, nel caso in cui le batterie si scarichino. Provvedete quindi a sostituire, con sufficiente anticipo, le batterie scariche con batterie nuove.
- Il televisore al plasma emette dallo schermo radiazioni infrarosse molto deboli. Collocando nelle vicinanze dell'apparecchio altri apparecchi gestiti tramite comandi all'infrarosso, quali ad esempio un videoregistratore, questi potrebbero non ricevere adeguatamente, oppure non ricevere affatto, le emissioni del proprio telecomando. All'eventuale verificarsi di questa condizione, allontanate quanto basta i suddetti apparecchi dal televisore al plasma.
- Dipendentemente dall'ambiente in cui si esegue l'installazione, i raggi infrarossi emessi dal televisore al plasma potrebbero impedire la corretta ricezione dei segnali provenienti dal proprio telecomando, oppure la distanza efficace tra telecomando e sensore potrebbe ridursi. L'intensità dei raggi infrarossi emessi dallo schermo differisce a seconda delle immagini visualizzate.

Capitolo 6

Visione dei programmi TV

Importante

- Per poter vedere i canali televisivi è necessario prima impostare il sintonizzatore incorporato. Per maggiori informazioni a questo riguardo, vedere *Impostazione dei canali TV* a pagina 25.

Accensione dell'apparecchio

- Per accendere il sistema, premete il tasto **POWER**, che si trova nell'angolo inferiore sinistro del lato anteriore del televisore al plasma.

L'indicatore POWER ON si accende di colore blu.

- Per riportare il sistema in standby (in modalità di attesa), premere **⏻** del telecomando o **STANDBY/ON** del pannello di controllo del televisore al plasma, che si trova sul lato destro dell'apparecchio.

L'indicatore STANDBY si accende di colore rosso.



- Per accedere nuovamente il sistema, premete il tasto **⏻** o da **0** a **9** del telecomando, oppure il tasto **STANDBY/ON** del televisore al plasma. Premendo il tasto **0** del telecomando, appaiono le immagini provenienti dalla sorgente SORGENTE 1. Premendo i tasti da **1** a **9** appaiono invece le immagini televisive.
- Il sistema può altresì essere spento premendo il tasto **POWER** del televisore al plasma. Non è tuttavia possibile riaccendere il sistema premendo i tasti del telecomando o del televisore al plasma, oppure il tasto **STANDBY/ON** del televisore al plasma.

Nota

- Si raccomanda di non scollegare il televisore al plasma dalla presa di rete anche qualora non sia in uso. Quando è in standby (modalità di attesa) infatti, il televisore al plasma riceve automaticamente la guida elettronica dei programmi e i segnali di aggiornamento automatico DTV.
- Quando il sistema si trova in standby (modalità di attesa), il flusso di corrente elettrica si interrompe ed il sistema stesso non è più completamente operativo. In esso circolerà solamente una piccolissima quantità di corrente in modo da mantenerlo pronto ad un nuovo utilizzo.
- Qualora intendiate non utilizzare il televisore al plasma per più giorni, rimuovetene il cavo di alimentazione dalla presa di rete.

Indicatori di stato del televisore al plasma

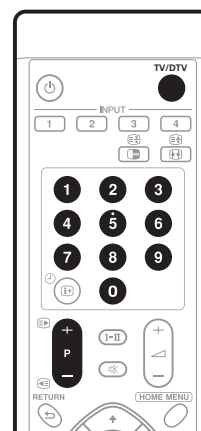
La tabella qui sotto riportata mostra gli stati di funzionamento del televisore al plasma. Lo stato attuale del sistema può essere verificato osservando gli indicatori sul televisore al plasma.

Stato dell'indicatore		Stato del sistema
POWER ON	STANDBY	
●	●	Il cavo di alimentazione del televisore al plasma è stato scollegato. Oppure, il cavo di alimentazione del televisore al plasma è collegato, ma il tasto POWER non è stato premuto.
☀	●	Il sistema è acceso.
●	☀	Il sistema si trova in standby (modalità di attesa).

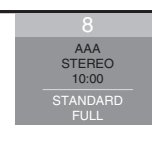
Per altre condizioni oltre a quelle sopra riportate, consultate la sezione *Risoluzione dei problemi* a pagina 56.

Per cambiare canale

Per cambiare canale usate il telecomando o il pannello di controllo sul lato destro del televisore al plasma.



Visualizzazione dei canali



Passaggio tra le modalità TV e DTV

- Per selezionare la modalità d'ingresso TV oppure DTV premete il tasto **INPUT** del televisore al plasma oppure il tasto **TV/DTV** del telecomando.

Utilizzo dei tasti P+ / P- del telecomando

- Per passare ad un canale di numero superiore, premete **P+**.
- Per passare ad un canale di numero inferiore, premete **P-**.

Visualizzazione delle informazioni Televideo:

- Per passare ad una pagina di numero superiore, premete **P+**.
- Per passare ad una pagina di numero inferiore, premete **P-**.

Consultate anche *Utilizzo del Televideo* a pagina 54 e 55.

Nota

- I tasti **CHANNEL +/-** del televisore al plasma svolgono la stessa funzione del tasto **P+ / P-**.
- **P+ / P-** non consente di selezionare canali analogici non siano impostati con la funzione Memorizzazione. Per la funzione Memorizzazione, vedere i punti 13 e 14 della sezione *Impostazione manuale dei canali TV analogici* a pagina 25.
- Analogamente, nella modalità DTV il tasto **P+ / P-** non rileva i canali digitali impostati affinché siano saltati. Per maggiori informazioni sulla funzione Salta canale, vedere la sezione *Impostazione delle opzioni dei canali* a pagina 36.
- Il tasto **P+ / P-** non rileva i canali analogici non registrati tra i canali preferiti. Per maggiori informazioni sulla registrazione dei canali analogici preferiti, vedere i punti 13 e 14 della sezione *Impostazione manuale dei canali TV analogici* a pagina 25.
- Analogamente, nella modalità DTV il tasto **P+ / P-** non rileva i canali digitali non registrati tra i canali preferiti. Per maggiori informazioni sulla registrazione dei canali digitali preferiti, vedere la sezione *Impostazione delle opzioni dei canali* a pagina 36.

Utilizzo dei tasti da 0 a 9 del telecomando

- Premendo i tasti da **0** a **9** si selezionano direttamente i canali.

Ad esempio:

Per selezionare il canale 2 (canale a una cifra), premete **2**.

Per selezionare il canale 12 (canale a due cifre), premete **1** e poi **2**.

Nella modalità DTV, per selezionare il canale 123 (canale a tre cifre), premete **1**, **2** e poi **3**.

Visualizzazione delle informazioni Televideo:

- Premendo i tasti da **0** a **9**, si possono vedere direttamente le pagine con numero a tre cifre da 100 a 899. Vedere anche *Selezione e utilizzo delle pagine di Televideo* a pagina 54.

Nota

- Quando, con l'apparecchio in standby, si preme il tasto **0**, il sistema si accende e le immagini provengono dalla sorgente INGRESSO 1. Oppure, premendo uno dei tasti da **1** a **9**, appaiono le immagini televisive.

Sintonizzazione dei canali (analogici) preferiti

Dopo avere registrato i canali (analogici) preferiti, il modo più rapido per sintonizzarli è selezionandoli dalla lista dei preferiti.

Nota

- È possibile registrare sino a 16 canali analogici preferiti. Per la registrazione, vedere i punti 13 e 14 della sezione *Impostazione manuale dei canali TV analogici* a pagina 25.

1 Per richiamare l'Elenco dei canali preferiti durante la visualizzazione di una stazione analogica è sufficiente premere il tasto ENTER.

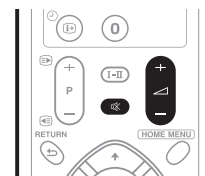
Preferiti	
01 *****	09 *****
02 ****	10 ****
03 ****	11 ****
04 ****	12 ****
05 ****	13 ****
06 ****	14 ****
07 ****	15 ****
08 ****	16 ****

2 Scegliete un canale preferito da sintonizzare (↑/↓, ←/→ e poi ENTER).

- Premete **RETURN** per uscire dall'Elenco dei canali preferiti.

Variazione del volume e audio

Per regolare il volume usate il telecomando o il pannello di controllo sul lato destro del televisore al plasma.



Utilizzo dei tasti + / - del telecomando

- Per aumentare il volume premete  +.
- Per ridurre il volume premete  -.

Regolazione del volume



- Il tasto **VOLUME +/-** del televisore al plasma svolge la stessa funzione dei tasti  + /  -.

Utilizzo del tasto del telecomando

- Premete  per azzerare il volume del suono. Sullo schermo appare .



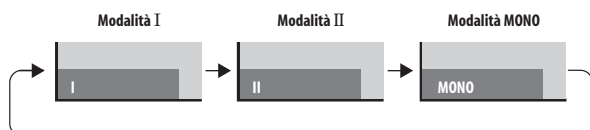
- Premete nuovamente  o  + per ripristinare il volume del suono.

Cambiare il canale audio delle trasmissioni

A seconda della trasmissione è possibile cambiare il canale audio.



- Premere I-II per cambiare il canale audio.



La tabella qui sotto riportata mostra i canali audio disponibili per tipo di audio trasmesso.

		Impostazione		
		I	II	MONO
Trasmissioni NICAM	Stereofonico	1 AAA STEREO NICAM 10:00	1 AAA STEREO NICAM 10:00	1 AAA MONO 10:00
	Bilingue	2 BBB NICAM I 10:00	2 BBB NICAM II 10:00	2 BBB MONO 10:00
	Monofonico	3 CCC MONO NICAM 10:00	3 CCC MONO NICAM 10:00	3 CCC MONO 10:00
Trasmissioni A2	Stereofonico	4 DDD STEREO 10:00	4 DDD STEREO 10:00	4 DDD MONO 10:00
	Bilingue	5 EEE DUAL I 10:00	5 EEE DUAL II 10:00	5 EEE MONO 10:00
	Monofonico	6 FFF MONO 10:00	6 FFF MONO 10:00	6 FFF MONO 10:00
Trasmissioni digitali		7 GGG STEREO 10:00	7 GGG STEREO 10:00	7 GGG MONO 10:00

Nota

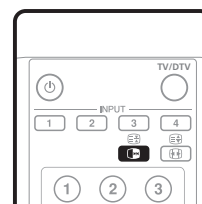
- In ciascuna modalità audio multiplex selezionata con il tasto I-II, la visualizzazione sullo schermo varia secondo segnali ricevuti.
- Se si seleziona la modalità MONO, l'audio del televisore al plasma rimane monofonico anche se il sistema riceve una trasmissione stereofonica. Per ascoltare l'audio stereofonico, è quindi necessario ripristinare la modalità I o II.
- La selezione di una modalità audio multiplex mentre la sorgente di ingresso è INPUT da 1 a 4 non determina alcuna variazione del tipo di suono. In tal caso le caratteristiche audio vengono determinate dalla sorgente video.

Blocco delle immagini

Per catturare e bloccare un fotogramma appartenente ad un'immagine in movimento visualizzata, usate le seguenti procedure.

Importante

- La visualizzazione di un'immagine statica per un periodo di tempo prolungato, oppure per periodi più brevi ogni giorno, può provocare la ritenzione dell'immagine.



- Premete .

Sullo schermo di destra appare un'immagine fissa, mentre su quello di sinistra continua ad apparire l'immagine in movimento.



Immagine normale

Fermo immagine

- Premendo nuovamente , si annulla l'azione.

Nota

- Nei casi in cui questa funzione non è disponibile, sullo schermo appare un messaggio di avviso.

Capitolo 7

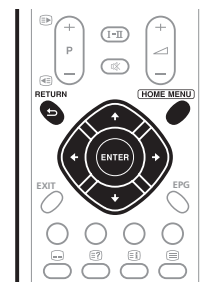
Il Menu Principale (Home Menu)

Panoramica del Menu Principale

Menu Principale	Voce	Pagina
Immagine	Selezione AV	28
	Contrasto	28
	Luminosità	28
	Colore	28
	Sfumatura	28
	Definizione	28
	Regolazione avanzata	29 – 31
	Reset	28
Suono	Alti	32
	Bassi	32
	Bilanciamento	32
	Reset	32
	FOCUS	32
	Surround anteriore	32
Comando di accensione	Risparmio energia	33
	Nessun segnale Off	33
	Nessuna operazione Off	33
Spegnimento con Timer	–	47
Opzioni	Posizione	45
	Dimens. Automatic.	46
	Modalità 4:3	47
	Maschera laterale	47
	Ingresso HDMI	51
	Modalità attivaz.	45
	Sistema del colore	45
	Selezione Ingresso	45
Setup	Autoinstallazione	25
	Impost. TV analogica	25
	Impostazione DTV	35 – 40, 43, 44
	Uscita SCART	53
	i/o link.A	52
	Password	47, 48
	Lingua	28

Utilizzo del Menu Principale (Home Menu)

Di seguito è illustrata la procedura standard di impostazione dei menu. Per altre procedure, consultate le relative pagine in cui sono descritte le singole funzioni.



- 1 Premete **HOME MENU**.
- 2 Premete **↑/↓** per selezionare una voce del menu e poi premete **ENTER**.
- 3 Ripetete il passo 2 fino ad accedere alla voce del sottomenu desiderata.
Il numero di livelli del menu si differenzia a seconda delle voci del menu stesso.
- 4 Premete **←/→** per selezionare un'opzione (o un parametro) e poi premete **ENTER**.
Per alcune voci di menu, premete **↑/↓** invece di **←/→**.
- 5 Premete **HOME MENU** per uscire dal menu.



Nota

- Premete **RETURN** per ritornare ai livelli superiori del menu.

Capitolo 8 Impostazione

Impostazione dei canali TV

Questa sezione descrive le modalità di ricerca automatica e di impostazione dei canali TV.

Utilizzo dell'autoinstallazione

Alla prima accensione del televisore al plasma dopo l'acquisto, si avvia l'autoinstallazione iniziale. Nel corso delle operazioni successive è quindi possibile impostare automaticamente la lingua, il Paese e i canali.

- 1 Selezionate "Lingua" (↑/↓).
- 2 Selezionate una lingua (←/→).



È possibile selezionare una lingua fra le 16 disponibili: Inglese, Tedesco, Francese, Italiano, Spagnolo, Olandese, Svedese, Portoghese, Greco, Finlandese, Russo, Turco, Norvegese, Danese, Ceco e Polacco.

- 3 Selezionate "Paese" (↑/↓).
- 4 Selezionate un Paese (←/→).
- 5 Selezionate "Tipo sintonizzatore" (↑/↓).
- 6 Selezionate un tipo di sintonizzatore (←/→).
Potete scegliere tra 3 opzioni: "Tutto", "Digitale" e "Analogico".
- 7 Selezionate "Alimentazione aerea" (↑/↓).
Selezionabile solo se sono stati selezionati "Digitale" o "Tutto" per "Tipo sintonizzatore" al punto 5. In caso contrario, andate al punto 9.

- 8 Selezionate "Acceso" o "Spento" (←/→).

- 9 Selezionate "Inizio" (↑/↓ e poi ENTER).
L'Autoinstallazione si avvia così automaticamente.

- Per uscire dall'Autoinstallazione, premete **RETURN**.

Nota

- L'Autoinstallazione può essere inoltre avviata dal menu Principale (Home Menu), ad esempio, dopo avere cambiato il Paese di interesse. Prima di avviare l'Autoinstallazione, eseguite i seguenti passaggi. Premete **HOME MENU**, selezionate "Setup" (↑/↓ e poi ENTER), quindi "Autoinstallazione" (↑/↓ e poi ENTER). Appare quindi la schermata di inserimento della password. Agendo sui tasti da 0 a 9, inserite la password composta da 4 cifre.
- Qualora non troviate alcun canale, controllate i collegamenti dell'antenna e quindi riavviate l'Autoinstallazione.

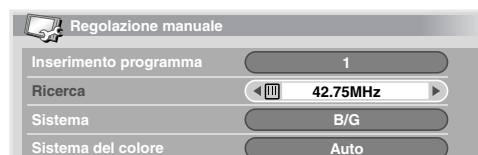
Impostazione manuale dei canali TV analogici

Per impostare manualmente i canali TV analogici utilizzate la funzione Regolazione manuale.

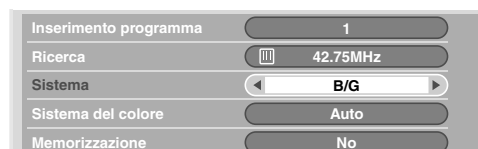
- 1 Premete **HOME MENU**.
- 2 Selezionate "Setup" (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Impost. TV analogica" (↑/↓ e poi ENTER).
Appare quindi la schermata di inserimento della password. Agendo sui tasti da 0 a 9, inserite la password composta da 4 cifre. Per maggiori informazioni sulla password, vedere *Utilizzo della password* a pagina 47.
- 4 Selezionate "Regolazione manuale" (↑/↓ e poi ENTER).
- 5 Selezionate "Inserimento programma" (↑/↓).
- 6 Selezionate un numero di programma (←/→).
Sono selezionabili numeri da 1 a 99.



- 7 Selezionate "Ricerca" (↑/↓).
- 8 Inserite una frequenza usando i tasti da 0 a 9 e poi ENTER.
La frequenza può inoltre essere inserita con i tasti ←/→.

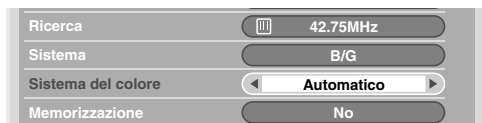


- 9 Selezionate "Sistema" (↑/↓).
- 10 Selezionate un sistema audio (←/→).
La selezione può essere effettuata tra le opzioni "B/G", "D/K", "I", "L" ed "L'".



11 Selezionate "Sistema del colore" (↑/↓).**12 Selezionate un sistema del colore (←/→).**

La selezione può essere effettuata tra le opzioni "Automatico", "PAL", "SECAM" e "4.43NTSC".

**13 Selezionate "Memorizzazione" (↑/↓).****14 Selezionate "Sì", "Sì (In elenco)" oppure "No" (←/→).**

Voce	Descrizione
Sì	Potete selezionare il canale con P+ / P- .
Sì (In elenco)	Selezionando questa opzione si registra il canale desiderato nell'elenco dei canali preferiti. Potete selezionare il canale usando l'Elenco dei canali preferiti e P+ / P- .
No	Non potete selezionare il canale con P+ / P- .

15 Premete HOME MENU per uscire dal menu.

- Altrimenti, per procedere con l'impostazione di un altro canale, ripetete i punti da **6** a **14**.

Nota

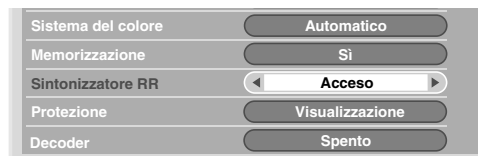
- La procedura sopra illustrata consente di trasferire ed impostare nell'unità di registrazione collegata - quale ad esempio un videoregistratore od un registratore DVD/HDD (DVR) - le informazioni relative ai canali selezionati.
- Anche la funzione Regolazione manuale consente di selezionare le impostazioni desiderate per "Sintonizzatore RR", "Protezione" e "Decoder". Consultate al riguardo le seguenti sezioni: *Riduzione del rumore video*, *Impostazione della Protezione bambini* e *Selezione del terminale di ingresso per il decoder*.

Riduzione del rumore video

Per i singoli canali è possibile specificare se il televisore al plasma debba ridurre il rumore video in funzione del livello dei segnali ricevuti.

1 Ripetete i punti da 1 a 6 specificati per "Impostazione manuale dei canali TV analogici".

Dopo avere selezionato il canale desiderato (con la funzione Inserimento programma), seguite i passaggi riportati di seguito.

2 Selezionate "Sintonizzatore RR" (↑/↓).**3 Selezionate "Acceso" o "Spento" (←/→).****4 Premete HOME MENU per uscire dal menu.****Nota**

- A seconda delle condizioni dei segnali ricevuti, questa funzione potrebbe non fornire risultati soddisfacenti.
- Durante l'impiego di un decoder con un terminale decoder selezionato, questa funzione potrebbe non fornire buoni risultati.

Impostazione della Protezione bambini

La Protezione bambini impedisce la sintonizzazione e la visione dei canali TV selezionati.

1 Ripetete i punti da 1 a 6 specificati per "Impostazione manuale dei canali TV analogici".

Dopo avere selezionato il canale desiderato (con la funzione Inserimento programma), seguite i passaggi riportati di seguito.

2 Selezionate "Protezione" (↑/↓).**3 Selezionate "Blocco" (←/→).**

- Le selezioni possibili sono "Visualizzazione" e "Blocco".

4 Premete HOME MENU per uscire dal menu.

Selezione del terminale di ingresso per il decoder

Se al sistema è collegato un decoder, selezionate il relativo terminale di ingresso (INGRESSO1).

1 Ripetete i punti da 1 a 6 specificati per "Impostazione manuale dei canali TV analogici".

Dopo avere selezionato il canale desiderato (con la funzione Inserimento programma), seguite i passaggi riportati di seguito.

2 Selezionate "Decoder" (↑/↓).

3 Selezionate "INGRESSO1" (←/→).



4 Premete HOME MENU per uscire dal menu.



Nota

- Se risulta selezionato "Spento" (impostazione predefinita), non è possibile vedere le immagini provenienti dal decoder.

Etichettatura dei canali TV

Ai canali TV impostati è possibile assegnare un nome composto da un massimo di cinque caratteri. Questa funzione consente quindi di identificarli con facilità durante la successiva selezione.

1 Premete HOME MENU.

2 Selezionate "Setup" (↑/↓ e poi ENTER).

3 Selezionate "Impost. TV analogica" (↑/↓ e poi ENTER).

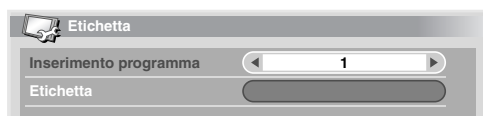
Appare quindi la schermata di inserimento della password. Agendo sui tasti da 0 a 9, inserite la password composta da 4 cifre.

4 Selezionate "Etichetta" (↑/↓ e poi ENTER).

5 Selezionate "Inserimento programma" (↑/↓).

6 Selezionate un numero di programma (←/→).

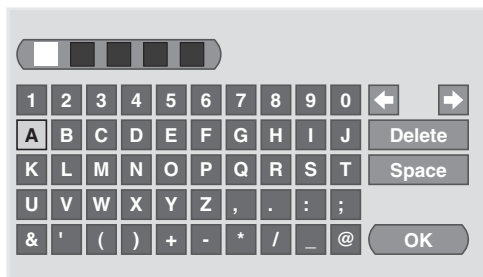
Sono selezionabili numeri da 1 a 99.



7 Selezionate "Etichetta" (↑/↓ e poi ENTER).

Appare così la schermata di inserimento del nome.

8 Selezionate il primo carattere (↑/↓/←/→ e poi ENTER).



- Il cursore quindi si sposta nella posizione di inserimento del carattere successivo.

9 Ripetete il punto 8 sino all'inserimento di un massimo di cinque caratteri.

- Per correggere i caratteri inseriti, selezionate [←] o [→] sullo schermo e quindi premete **ENTER**. Il cursore si sposta così sul carattere precedente o successivo.
- Per cancellare il carattere attualmente selezionato, selezionate **[Delete]** sullo schermo e quindi premete **ENTER**.
- Per inserire uno spazio al posto del carattere attualmente selezionato, selezionate **[Space]** sullo schermo e quindi premete **ENTER**.

10 Per completare la procedura di inserimento del nome, premete ↑/↓ o ←/→ sino a selezionare [OK] sullo schermo, quindi premete ENTER.

11 Premete HOME MENU per uscire dal menu.



Nota

- La procedura sopra illustrata consente di trasferire ed impostare nell'unità di registrazione collegata - quale ad esempio un videoregistratore od un registratore DVD/HDD (DVR) - le informazioni relative ai canali selezionati.

Ordinamento dei canali TV preimpostati

Per modificare la sequenza dei programmi TV preimpostati usate la seguente procedura.

1 Premete HOME MENU.

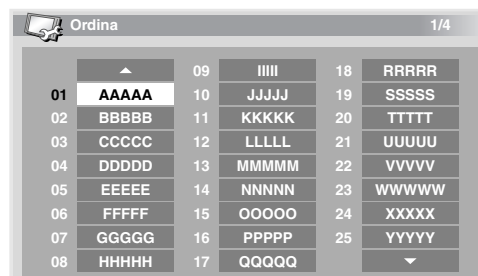
2 Selezionate "Setup" (↑/↓ e poi ENTER).

3 Selezionate "Impost. TV analogica" (↑/↓ e poi ENTER).

Appare quindi la schermata di inserimento della password. Agendo sui tasti da 0 a 9, inserite la password composta da 4 cifre.

4 Selezionate "Ordina" (↑/↓ e poi ENTER).

Appare così la schermata di ordinamento.



5 Selezionate un canale da spostare (↑/↓/←/→ e poi ENTER).

6 Selezionate la nuova posizione (↑/↓, ←/→ e poi ENTER).

Viene così eseguito l'ordinamento dei canali.

7 Premete HOME MENU per uscire dal menu.



Nota

- Per cambiare pagina nella schermata di ordinamento al punto 6, selezionate ▲/▼ sullo schermo con ↑/↓ per selezionare la pagina desiderata e quindi premete **ENTER**.
- La procedura sopra illustrata trasferisce ed imposta nell'unità di registrazione collegata, quale un videoregistratore od una unità DVD/HDD (DVR), solamente le informazioni relative al canale del quale si è modificata la posizione.

Impostazione della lingua

La lingua secondo cui ottenere le visualizzazioni sullo schermo, vale a dire i menu e le istruzioni, può essere selezionata tra le seguenti 16 lingue disponibili: Inglese, Tedesco, Francese, Italiano, Spagnolo, Olandese, Svedese, Portoghese, Greco, Finlandese, Russo, Turco, Norvegese, Danese, Ceco e Polacco.

Per la lingua di visualizzazione nella modalità TELEVIDEO è inoltre possibile scegliere tra le opzioni Europa occid., Europa orientale, Grecia/Turchia, Cirillico e Arabia.

- 1 Premete **HOME MENU**.
- 2 Selezionate **"Setup"** (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate **"Lingua"** (↑/↓ e poi ENTER).
- 4 Selezionate **"Menu"** (↑/↓).
- 5 Selezionate una lingua (←/→).

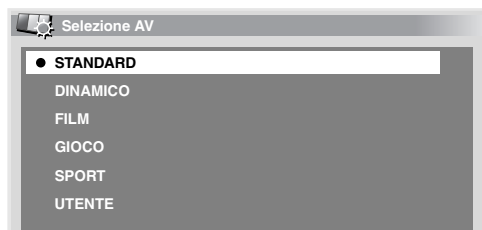


- 6 Selezionate **"Televideo"** (↑/↓).
- 7 Selezionate una lingua (←/→).
- 8 Premete **HOME MENU** per uscire dal menu.

Selezione AV

Dalle sei opzioni di visualizzazione, a seconda dell'ambiente (ad esempio della luminosità della stanza), selezionate il tipo di programma TV corrente oppure il tipo di ingresso delle immagini dal sistema esterno.

- 1 Premete **HOME MENU**.
- 2 Selezionate **"Immagine"** (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate **"Selezione AV"** (↑/↓ e poi ENTER).
- 4 Selezionate l'opzione desiderata (↑/↓ e poi ENTER).



Voce	Descrizione
STANDARD	Immagine ben definita in un ambiente con illuminazione normale. Questa impostazione è condivisa dagli ingressi esterni e dalle sorgenti d'ingresso TV.
DINAMICO	Immagine nitida con il massimo contrasto. Si tenga presente che in questa modalità non è possibile regolare manualmente la qualità delle immagini. Questa impostazione è condivisa dagli ingressi esterni e dalle sorgenti d'ingresso TV.
FILM	Immagine ottimizzata per la visualizzazione di film. Questa impostazione è condivisa dagli ingressi esterni e dalle sorgenti d'ingresso TV.
GIOCO	Riduce la luminosità dell'immagine in modo da consentirne una più agevole visione. Questa impostazione è condivisa dagli ingressi esterni e dalle sorgenti d'ingresso TV.
SPORT	Immagine ottimizzata per la visualizzazione di programmi sportivi. Questa impostazione è condivisa dagli ingressi esterni e dalle sorgenti d'ingresso TV.
UTENTE	Consente all'utente di personalizzare le impostazioni secondo le proprie necessità. La modalità può essere impostata per ciascuna sorgente di ingresso.

- 5 Premete **HOME MENU** per uscire dal menu.

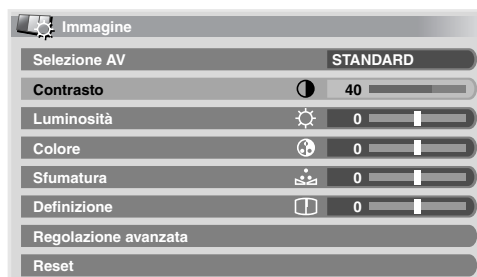
Nota

- Selezionando **"DINAMICO"** non è possibile selezionare le opzioni **"Contrasto"**, **"Luminosità"**, **"Colore"**, **"Sfumatura"**, **"Definizione"**, **"Regolazione avanzata"** e **"Reset"**; queste voci di menu sono oscurate.

Regolazioni di base dell'immagine

È possibile regolare a piacimento le immagini per l'opzione Selezione AV selezionata (ad eccezione dell'opzione DINAMICO).

- 1 Premete **HOME MENU**.
- 2 Selezionate **"Immagine"** (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate la voce da regolare (↑/↓ e poi ENTER).



- 4 Selezionate il livello desiderato (←/→).



Quando viene visualizzata una schermata di regolazione, premendo il tasto ↑/↓ si può cambiare la voce da regolare.

5 Premete HOME MENU per uscire dal menu.

Voce	Tasto ←	Tasto →
Contrasto	Minor contrasto	Maggior contrasto
Luminosità	Minor luminosità	Maggior luminosità
Colore	Minor intensità di colore	Maggior intensità di colore
Sfumatura	Le tonalità della pelle si fanno violacee	Le tonalità della pelle si fanno verdognole
Definizione	Minor definizione	Maggior definizione



Nota

- Per eseguire le regolazioni avanzate dell'immagine, al punto **3** selezionate "Regolazione avanzata" e quindi premete **ENTER**. Per le successive procedure, vedere la sezione "Regolazione avanzata dell'immagine".
- Per ripristinare i valori predefiniti di tutte le voci, premete **↑/↓** per selezionare "Reset" al punto **3** e poi premete **ENTER**. Appare una schermata di conferma. Premete **←/→** per selezionare "Sì" e poi premete **ENTER**.

Regolazione avanzata dell'immagine

Il televisore al plasma offre svariate funzioni avanzate di ottimizzazione della qualità delle immagini. Per maggiori informazioni in merito a queste funzioni consultate le relative tabelle.

Utilizzo di PureCinema

- Premete HOME MENU.**
- Selezionate "Immagine" (↑/↓ e poi ENTER).**
- Selezionate "Regolazione avanzata" (↑/↓ e poi ENTER).**
- Selezionate "PureCinema" (↑/↓ e poi ENTER).**
- Selezionate l'opzione desiderata (↑/↓ e poi ENTER).**
Per informazioni sulle opzioni selezionabili, consultate la tabella.

PureCinema

Questa funzione rileva automaticamente le sorgenti dei film (originariamente codificate a 24 fotogrammi al secondo), le analizza e quindi ricrea ciascun fotogramma in modo da generarne un'immagine ad alta definizione.

Selezioni	Spento	Disattiva la funzione PureCinema.
	Standard	Produce immagini dinamiche vivide e regolari (peculiarità dei film) rilevando automaticamente le informazioni registrate relative alle immagini DVD o ad alta definizione visualizzate (ad esempio film) e caratterizzate da 24 fotogrammi al secondo.
	ADV	Produce immagini dinamiche regolari e di qualità (quali ad esempio le immagini su schermo cinematografico) attraverso la conversione a 72 Hz durante la visualizzazione di immagini DVD (ad esempio film) e caratterizzate da 24 fotogrammi al secondo.



Nota

- L'opzione "Standard" non è selezionabile con segnali in ingresso da 480p o da 720p@60 Hz.
- L'opzione "ADV" non è selezionabile con segnali in ingresso PAL, SECAM, 576i o 1080i@50 Hz.
- "Standard" e "ADV" non sono selezionabili con segnali in ingresso da 576p, 720p@50 Hz o 1080p@24 Hz.

Utilizzo della funzione Temp. Colore

- Premete HOME MENU.**
- Selezionate "Immagine" (↑/↓ e poi ENTER).**
- Selezionate "Regolazione avanzata" (↑/↓ e poi ENTER).**
- Selezionate "Dettaglio Colore" (↑/↓ e poi ENTER).**
- Selezionate "Temp. Colore" (↑/↓ e poi ENTER).**
- Selezionate l'opzione desiderata (↑/↓ e poi ENTER).**
 - Se in questo punto avete selezionato un'opzione, saltate i punti **7** and **8**.
 - Se lo si desidera è altresì possibile eseguire una regolazione più accurata. A questo scopo selezionate innanzitutto "Manuale" e poi premete per oltre tre secondi il tasto **ENTER**. Appare così la schermata delle regolazioni manuali. Andare quindi al punto **7**.

Temp. Colore

Consente di regolare la temperatura del colore, producendo un migliore bilanciamento del bianco.

Selezioni	Alto	Bianco con sfumature bluastré
	Medio alto	Sfumatura intermedia tra Alto e Medio
	Medio	Tonalità naturale
	Medio basso	Sfumatura intermedia tra Medio e Basso
	Basso	Bianco con sfumature rossastre
	Manuale	La temperatura del colore è regolabile a piacimento

- Selezionate la voce da regolare (↑/↓ e poi ENTER).**
- Selezionate il livello desiderato (←/→).**

Voce	Tasto ←	Tasto →
R Alto	Sintonizzazione fine di aree luminose	Rosso più debole
G Alto		Verde più debole
B Alto		Blu più debole
R Basso	Sintonizzazione fine di aree scure	Rosso più intenso
G Basso		Verde più debole
B Basso		Blu più debole

- Per eseguire la regolazione di un'altra opzione, premete **RETURN** e ripetete i punti **7** e **8**.
- Premendo **↑/↓** si cambia immediatamente la voce da regolare.

- Premete HOME MENU per uscire dal menu.**

Utilizzo della funzione CTI

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Immagine" (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Regolazione avanzata" (↑/↓ e poi ENTER).
- 4 Selezionate "Dettaglio Colore" (↑/↓ e poi ENTER).
- 5 Selezionate "CTI" (↑/↓ e poi ENTER).
- 6 Selezionate l'opzione desiderata (↑/↓ e poi ENTER).

CTI

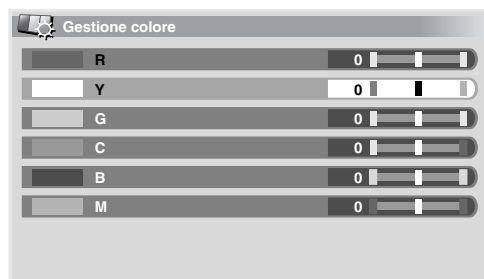
Consente di riprodurre immagini con contorni di colore più chiaro. L'acronimo CTI sta per Color Transient Improvement, ovvero miglioramento transitorio del colore.

Selezioni	Spento	Disattiva la funzione CTI.
	Acceso	Attiva la funzione CTI.

- 7 Premete HOME MENU per uscire dal menu.

Utilizzo della funzione Gestione colore

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Immagine" (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Regolazione avanzata" (↑/↓ e poi ENTER).
- 4 Selezionate "Dettaglio Colore" (↑/↓ e poi ENTER).
- 5 Selezionate "Gestione colore" (↑/↓ e poi ENTER).
- 6 Selezionate la voce da regolare (↑/↓ e poi ENTER).



- 7 Selezionate il livello desiderato (←/→).

Voce	Tasto ←	Tasto →
R	Più prossimo al magenta	Più prossimo al giallo
Y	Più prossimo al rosso	Più prossimo al verde
G	Più prossimo al giallo	Più prossimo al ciano
C	Più prossimo al verde	Più prossimo al blu
B	Più prossimo al ciano	Più prossimo al magenta
M	Più prossimo al blu	Più prossimo al rosso

- Per eseguire la regolazione di un'altra opzione, premete **RETURN** e ripetete i punti 6 e 7.
- Premendo ↑/↓ si cambia immediatamente la voce da regolare.

- 8 Premete HOME MENU per uscire dal menu.

Utilizzo della funzione Spazio colore

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Immagine" (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Regolazione avanzata" (↑/↓ e poi ENTER).
- 4 Selezionate "Dettaglio Colore" (↑/↓ e poi ENTER).
- 5 Selezionate "Spazio colore" (↑/↓ e poi ENTER).
- 6 Selezionate l'opzione desiderata (↑/↓ e poi ENTER).

Spazio colore

Modifica lo spazio di riproduzione del colore.

Selezioni	1	Immagine ottimizzata per una riproduzione vivida e vivace del colore
	2	Riproduzione del colore standard.

- 7 Premete HOME MENU per uscire dal menu.

Utilizzo della funzione Colore intelligente

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Immagine" (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Regolazione avanzata" (↑/↓ e poi ENTER).
- 4 Selezionate "Dettaglio Colore" (↑/↓ e poi ENTER).
- 5 Selezionate "Colore intelligente" (↑/↓ e poi ENTER).
- 6 Selezionate l'opzione desiderata (↑/↓ e poi ENTER).

Colore intelligente

Esegue una compensazione volta all'ottimizzazione delle tonalità di colore delle immagini.

Selezioni	Spento	Disattiva la funzione Colore intelligente
	Acceso	Attiva la funzione Colore intelligente

- 7 Premete HOME MENU per uscire dal menu.

Eliminazione del rumore dalle immagini

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Immagine" (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Regolazione avanzata" (↑/↓ e poi ENTER).
- 4 Selezionate "NR" (↑/↓ e poi ENTER).
- 5 Selezionate la voce da regolare (↑/↓ e poi ENTER).
È possibile selezionare "DNR", "MPEG NR" o "BNR".

6 Selezionate l'opzione desiderata (↑/↓ e poi ENTER).

DNR

Consente di eliminare il rumore video per la riproduzione di immagini pulite e nitide. L'acronimo DNR sta per Digital Noise Reduction, ovvero riduzione digitale del rumore.

Selezioni	Spento	Disattiva la funzione DNR.
	Alto	Funzione DNR potenziata
	Medio	Funzione DNR standard
	Basso	Funzione DNR moderata

MPEG NR

Consente di eliminare i disturbi dalle immagini video quando si guarda un canale TV o viene riprodotto un DVD, producendo immagini senza disturbi.

Selezioni	Spento	Disattiva la funzione MPEG NR
	Alto	Funzione MPEG NR potenziata
	Medio	Funzione MPEG NR standard
	Basso	Funzione MPEG NR moderata

BNR

Contribuisce a ridurre il rumore che può essere presente nelle immagini ad alta definizione. L'acronimo BNR sta per Block Noise Reduction, ovvero riduzione del rumore di blocco.

Selezioni	Spento	Disattiva la funzione BNR
	Acceso	Attiva la funzione BNR

7 Premete HOME MENU per uscire dal menu.

Utilizzo delle funzioni DRE (Espansione Gamma Dinamica)

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Immagine" (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Regolazione avanzata" (↑/↓ e poi ENTER).
- 4 Selezionate "DRE" (↑/↓ e poi ENTER).
- 5 Selezionate la voce da regolare (↑/↓ e poi ENTER).
 - È possibile selezionare "Contrasto Dinamico", "Livello Nero", "ACL", "Gamma" o "DRE intelligente".
- 6 Selezionate l'opzione desiderata (↑/↓ e poi ENTER).

Contrasto Dinamico

Aumenta il contrasto delle immagini in modo che la differenza tra le aree luminose e le aree scure divenga più evidente.

Selezioni	Spento	Disattiva la funzione Contrasto dinamico.
	Alto	Funzione Contrasto dinamico potenziata
	Medio	Funzione Contrasto dinamico standard
	Basso	Funzione Contrasto dinamico moderata

Livello Nero

Fa risaltare le aree scure delle immagini in modo che la differenza tra queste e le aree luminose divenga più distinta.

Selezioni	Spento	Disattiva la funzione Livello Nero
	Acceso	Attiva la funzione Livello Nero

ACL

Esegue una compensazione volta all'ottimizzazione delle caratteristiche di contrasto delle immagini.

Selezioni	Spento	Disattiva la funzione ACL
	Acceso	Attiva la funzione ACL

Gamma

Regola le caratteristiche gamma delle immagini (caratteristiche di gradazione dell'immagine).

Selezioni	1	Seleziona le caratteristiche di gamma 1.
	2	Seleziona le caratteristiche di gamma 2.
	3	Seleziona le caratteristiche di gamma 3.

DRE intelligente

Ottimizza la qualità delle immagini.

Selezioni	Spento	Disattiva la funzione DRE intelligente
	Acceso	Attiva la funzione DRE intelligente

7 Premete HOME MENU per uscire dal menu.

Utilizzo della funzione 3DYC e della Modalità I-P

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Immagine" (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Regolazione avanzata" (↑/↓ e poi ENTER).
- 4 Selezionate "Altri" (↑/↓ e poi ENTER).
- 5 Selezionate la voce da regolare (↑/↓ e poi ENTER).
 - È possibile selezionare "3DYC" o "Modalità I-P".
- 6 Selezionate l'opzione desiderata (↑/↓ e poi ENTER).

3DYC

Ottimizza le caratteristiche di separazione dei segnali di luminosità da quelli del colore. Questa funzione opera sia con le immagini video che con le immagini fisse.

Selezioni	Spento	Disattiva la funzione 3DYC
	Alto	Funzione 3DYC potenziata
	Medio	Funzione 3DYC standard
	Basso	Funzione 3DYC moderata

Modalità I-P

Converte in modo ottimale i segnali da interlacciati a progressivi. Questa funzione opera sia con le immagini video che con le immagini fisse.

Selezioni	1	Ottimale per le immagini video
	2	Impostazione standard
	3	Ottimale per le immagini fisse

7 Premete HOME MENU per uscire dal menu.

Nota

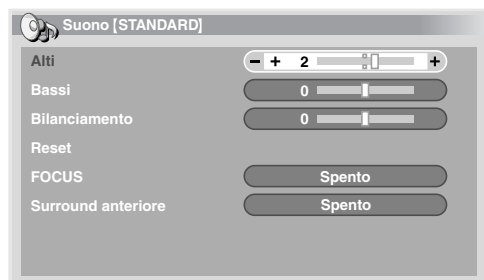
- Nella modalità 3DYC le singole opzioni sono selezionabili esclusivamente quando:
 - come sorgente d'ingresso si è selezionato INGRESSO 1, 2 o 3 e come tipo di segnale d'ingresso si è selezionato "Video" (vedere pagina 45); oppure
 - come sorgente d'ingresso si è selezionato INGRESSO 4 senza avere tuttavia collegato il cavo S-Video; oppure ancora si è selezionato il sintonizzatore analogico.
- L'impostazione 3DYC è inefficace quando i segnali in ingresso sono SECAM, PAL60 o 4.43NTSC.
- Nella Modalità I-P le singole opzioni non sono selezionabili con i seguenti segnali d'ingresso: 480p, 720p@60 Hz, 576p, 720p@50 Hz, 1080p@24 Hz.

Regolazioni del suono

Effettuando le impostazioni descritte di seguito, si può regolare a piacimento la qualità del suono.

È possibile regolare a piacimento il suono per l'opzione di Selezione AV desiderata. Vedere *Selezione AV* a pagina 28.

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Suono" (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate una voce da regolare (↑/↓).
- 4 Selezionate il livello desiderato (←/→).



Voce	Tasto ←	Tasto →
Alti	Rende più deboli gli alti	Rende più forti gli alti
Bassi	Rende più deboli i bassi	Rende più forti i bassi
Bilanciamento	Sposta il bilanciamento audio a sinistra	Sposta il bilanciamento audio a destra

5 Premete HOME MENU per uscire dal menu.

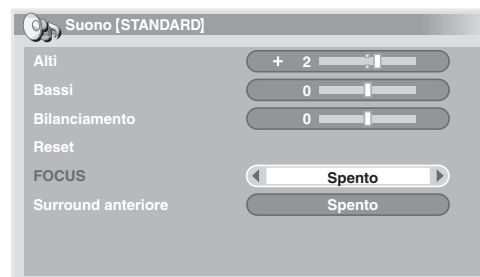
Nota

- La qualità del suono non può essere regolata per l'ascolto in cuffia.
- Se si regola il suono con le cuffie collegate, le nuove impostazioni risulteranno effettive una volta scollegate le cuffie stesse.
- Per ripristinare i valori predefiniti di tutte le voci, premete ↑/↓ per selezionare "Reset" al punto 3 e poi premete ENTER. Appare una schermata di conferma. Premete ←/→ per selezionare "Sì" e poi premete ENTER.

FOCUS

Questa funzione sposta verso l'alto la direzione di provenienza apparente del suono, in modo da produrre un suono più definito.

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Suono" (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate "FOCUS" (↑/↓).
- 4 Selezionate l'opzione desiderata (←/→).



FOCUS

Selezioni	Spento	Disattiva la funzione FOCUS.
	Acceso	Attiva la funzione FOCUS.

5 Premete HOME MENU per uscire dal menu.

Nota

- Non è possibile impostare il campo sonoro per l'ascolto in cuffia.
- Se si regola il campo sonoro con le cuffie collegate, le nuove impostazioni risulteranno effettive una volta scollegate le cuffie stesse.
- Gli effetti di questa funzione variano a seconda dei segnali.

Surround anteriore

Questa funzione produce un suono dagli effetti tridimensionali e/o bassi pieni e profondi.

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Suono" (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Surround anteriore" (↑/↓).
- 4 Selezionate l'opzione desiderata (←/→).

Surround anteriore

Selezioni	Spento	Disattiva sia la funzione SRS che la funzione TruBass
	SRS	Riproduce un suono tridimensionale di grande effetto
	TruBass (impostazione predefinita)	Produce bassi pieni e profondi utilizzando una nuova tecnologia
	TruBass + SRS	Abilita sia l'effetto TruBass sia l'effetto SRS.

5 Premete HOME MENU per uscire dal menu.

 Nota

- L'effetto di surround anteriore non può essere regolato per l'ascolto in cuffia.
- Se si regola l'effetto di surround anteriore con le cuffie collegate, le nuove impostazioni risulteranno effettive una volta scollegate le cuffie stesse.
- Il simbolo  (WOW) indica la condizione di attivazione della funzione FOCUS e la selezione delle funzioni TruBass + SRS per il Surround anteriore.
-  è un marchio registrato di SRS Labs, Inc.
- La tecnologia WOW è impiegata su licenza di SRS Labs, Inc.
- Gli effetti di questa funzione variano a seconda dei segnali.

Comando di accensione

Il Comando di accensione offre utili funzioni per il risparmio energetico.

Risparmio energia

Per ridurre il consumo elettrico è possibile selezionare una delle modalità di Risparmio energia disponibili.

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Comando di accensione" (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Risparmio energia" (↑/↓ e poi ENTER).
- 4 Selezionate "Salva1", "Salva2" oppure "Immagine disattivata" (↑/↓ e poi ENTER).

Risparmio energia

Selezioni	Standard	Non riduce la luminosità dell'immagine.
	Salva1	Riduce lievemente il consumo elettrico sopprimendo leggermente il livello di caduta della luminosità.
	Salva2	Riduce la luminosità dell'immagine e quindi il consumo elettrico.
	Immagine disattivata	Per risparmiare corrente, viene disattivato lo schermo. Per ripristinare la visualizzazione dello schermo, premete qualsiasi tasto ad eccezione di  +/  - e  . Questa impostazione non è memorizzata dal sistema.

- 5 Premete HOME MENU per uscire dal menu.

 Nota

- Modificando la modalità di Risparmio energia, si potrebbe notare una variazione nel suono del pannello. Questo fenomeno è normale.

Nessun segnale Off

Il sistema entra automaticamente in standby (modalità di attesa) se non riceve alcun segnale per 15 minuti.

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Comando di accensione" (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Nessun segnale Off" (↑/↓ e poi ENTER).
- 4 Selezionate "Attiva" (↑/↓ e poi ENTER).

Nessun segnale Off

Selezioni	Disattiva (impostazione predefinita)	Il sistema non viene posto in standby (modalità di attesa).
	Attiva	Il sistema viene posto in standby (modalità di attesa) qualora non riceva alcun segnale per 15 minuti.

- 5 Premete HOME MENU per uscire dal menu.

 Nota

- Cinque minuti prima che il sistema passi in standby (in modalità di attesa), ogni minuto appare un messaggio.
- Non è possibile porre il sistema in standby (in modalità di attesa) qualora, al termine di un programma TV, nel televisore al plasma siano presenti segnali di rumore.

Nessuna operazione Off

Il sistema entra automaticamente in standby (modalità di attesa) se non riceve alcun comando per tre ore.

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Comando di accensione" (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Nessuna operazione Off" (↑/↓ e poi ENTER).
- 4 Selezionate "Attiva" (↑/↓ e poi ENTER).

Nessuna operazione Off

Selezioni	Disattiva (impostazione predefinita)	Il sistema non viene posto in standby (modalità di attesa).
	Attiva	Pone il sistema in standby (modalità di attesa) se per tre ore non viene eseguita alcuna operazione.

- 5 Premete HOME MENU per uscire dal menu.

 Nota

- Cinque minuti prima che il sistema passi in standby (in modalità di attesa), ogni minuto appare un messaggio.

Capitolo 9

Uso con le trasmissioni DTV

Visione di programmi DTV

La TV digitale (DTV) non solo sostituisce i canali TV analogici convenzionali, ma fornisce più canali, una qualità di immagine più chiara e vari tipi di informazioni utili. Inoltre offre varie funzioni, tra cui sottotitoli e tracce audio multiple.

 Attenzione

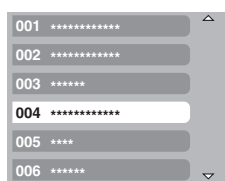
- La compatibilità di questo apparecchio con i servizi digitali terrestri è stata determinata al momento della sua introduzione nel mercato (maggiori informazioni utili al riguardo si trovano nelle specifiche dell'apparecchio stesso).

 Nota

- Quando si esegue l'Autoinstallazione (pagina 25), assicurarsi di selezionare "Digitale" o "Tutto" come tipo di sintonizzatore.
- Se si seleziona la modalità DTV quando non sono ancora stati cercati canali, appare la schermata "Impostazione DTV", in cui può essere selezionata solo la voce "Installazione".
- In modalità DTV, premere  per visualizzare la schermata del Televideo (tranne nel Regno Unito).

Per cambiare canale

- 1 Premete TV/DTV per selezionare la modalità DTV.
- 2 Premete ENTER per visualizzare la schermata Elenco canali.



- 3 Selezionate un canale (/ e poi ENTER).

I canali possono altresì essere selezionati premendo i tasti da 0 a 9 o il tasto **P+/P-** del telecomando.

 Nota

- Nella modalità DTV premere **001** per accedere rapidamente al canale 1 (canale a una cifra). Il canale 1 può anche essere selezionato premendo **01** o **1**, ma in tal caso è necessario attendere 2 secondi dall'inserimento dell'ultima cifra. Lo stesso si verifica per i canali a due cifre.
- P+/P-** non consente di selezionare i canali che siano stati impostati per essere saltati o che non siano stati registrati tra i canali preferiti (vedere pagina 37).
- Se il canale è bloccato, è necessario inserire la password corretta ogni volta (vedere pagina 47).
- Durante la ricezione di canali radio DTV, il Salvaschermo si avvia automaticamente quando non viene eseguita alcuna operazione per 3 minuti.

Visualizzazione dei titoli dei canali

I titoli dei canali mostrano i nomi dei programmi, l'orario di inizio/fine trasmissione ed altre informazioni ancora sui programmi stessi.

- 1 Premete TV/DTV per selezionare la modalità DTV.

- 2 Premete .

Appare così il titolo di un canale.



- Per visualizzare le informazioni di altri canali premere /.
- Per sintonizzare il canale selezionato nel titolo premete **ENTER**.
- I titoli dei canali mostrano altresì l'icona dei canali Preferiti () , dei Sottotitoli () e del Televideo () qualora siano disponibili per il canale selezionato.
- Per uscire dalla visualizzazione dei titoli premete **EXIT**.

- 3 Per visualizzare informazioni più dettagliate sui programmi premete nuovamente .



- Per passare tra le informazioni sul programma Ora e Succ premere /.
- Per visualizzare informazioni dettagliate su altri canali premere /.
- Per sintonizzare il canale selezionato nel titolo premete **ENTER**.
- Per uscire dalla visualizzazione delle informazioni dettagliate premete **RETURN**.
- Per uscire dalla visualizzazione di tutti i titoli premete **EXIT**.
- Se il titolo contiene informazioni aggiuntive, appare "Altro" Per visualizzare tutte le informazioni premete il tasto **BLU**.

 Nota

- Le informazioni dei titoli sono aggiornate ogni minuto.
- Alcuni programmi potrebbero non fornire informazioni dettagliate sui programmi.
- A causa dell'eventuale inaccuratezza delle informazioni fornite dalla stazione emittente, alcune icone potrebbero apparire o non apparire per errore.

Visualizzazione dei sottotitoli

Nella modalità DTV premere  per visualizzare o nascondere i sottotitoli.

Sottotitoli attivati

 Nota

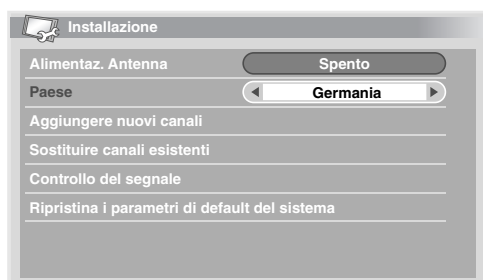
- Registrando un programma con questa funzione attivata, si registrano anche i sottotitoli.

Riconfigurazione delle impostazioni dei canali DTV

Questa sezione illustra la modalità di riconfigurazione delle impostazioni dei canali DTV in seguito alla loro impostazione per mezzo della funzione di Autoinstallazione (pagina 25). La funzione "Impostazione DTV" è selezionabile esclusivamente durante la visione dei canali DTV.

Riselezione del Paese

- 1 Premete **HOME MENU**.
- 2 Selezionate **"Setup"** (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate **"Impostazione DTV"** (↑/↓ e poi ENTER).
- 4 Selezionate **"Installazione"** (↑/↓ e poi ENTER).
Appare quindi la schermata di inserimento della password. Agendo sui tasti da **0** a **9**, inserite la password composta da 4 cifre.
- 5 Selezionate **"Paese"** (↑/↓).
- 6 Selezionate un Paese (←/→).



Nota

- Quando la funzione password è disabilitata, lo schermo d'inserimento della password non appare. Per maggiori informazioni in merito, vedere *Utilizzo della password* a pagina 47.
- La funzione "Impostazione DTV" è selezionabile esclusivamente durante la visione dei canali DTV.

Sostituzione dei canali esistenti

Con la procedura qui di seguito riportata si elimina l'attuale impostazione dei canali DTV, ricercando quindi nuovi canali in modo da eseguire una nuova impostazione.

- 1 Premete **HOME MENU**.
- 2 Selezionate **"Setup"** (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate **"Impostazione DTV"** (↑/↓ e poi ENTER).
- 4 Selezionate **"Installazione"** (↑/↓ e poi ENTER).
Appare quindi la schermata di inserimento della password. Agendo sui tasti da **0** a **9**, inserite la password composta da 4 cifre.

- 5 Selezionate **"Sostituire canali esistenti"** (↑/↓ e poi ENTER).
Il sistema elimina innanzi tutto le informazioni relative a tutti i canali ed avvia quindi una nuova ricerca.



- Per interrompere la ricerca di canale in corso, premete **HOME MENU**.

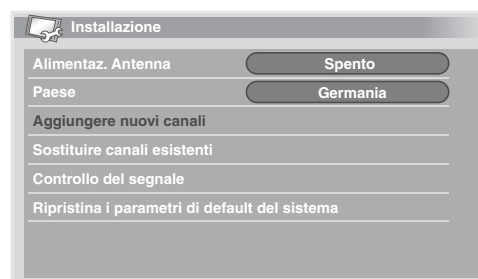
Nota

- Per completare l'operazione "Sostituire canali esistenti" deve passare almeno 1 ora prima della successiva registrazione preimpostata o dell'ora preimpostata di Aggiornamento automatico.
- Quando la funzione password è disabilitata, lo schermo d'inserimento della password non appare. Per maggiori informazioni in merito, vedere *Utilizzo della password* a pagina 47.
- La funzione "Impostazione DTV" è selezionabile esclusivamente durante la visione dei canali DTV.

Aggiunta di nuovi canali

Per ricercare e registrare nuovi canali mantenendo l'attuale impostazione dei canali DTV, usate la seguente procedura:

- 1 Premete **HOME MENU**.
- 2 Selezionate **"Setup"** (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate **"Impostazione DTV"** (↑/↓ e poi ENTER).
- 4 Selezionate **"Installazione"** (↑/↓ e poi ENTER).
Appare quindi la schermata di inserimento della password. Agendo sui tasti da **0** a **9**, inserite la password composta da 4 cifre.
- 5 Selezionate **"Aggiungere nuovi canali"** (↑/↓ e poi ENTER).



Si avvia così la ricerca automatica dei canali. All'individuazione di nuovi canali, essi vengono automaticamente registrati nel televisore al plasma.



- Per interrompere la ricerca di canale in corso, premete **HOME MENU**.

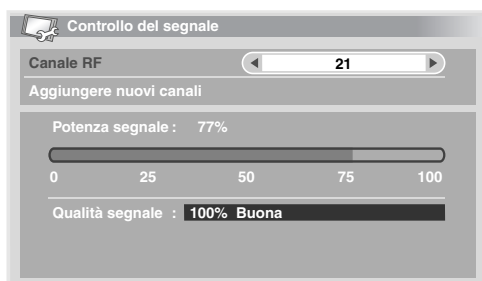
Nota

- Quando la funzione password è disabilitata, lo schermo d'inserimento della password non appare. Per maggiori informazioni in merito, vedere *Utilizzo della password* a pagina 47.
- La funzione "Impostazione DTV" è selezionabile esclusivamente durante la visione dei canali DTV.

Controllo della forza di segnale

Si può controllare la forza di segnale e la qualità del segnale di ciascun canale TV.

- 1 Ripetete i punti da 1 a 4 specificati per "Aggiunta di nuovi canali".
- 2 Selezionate "Controllo del segnale" (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Canale RF" (↑/↓ e poi ENTER).
- 4 Selezionate il canale da controllare (←/→).



A questo punto usate la funzione "Aggiungere nuovi canali" per aggiungere canali entro il canale RF (frequenza di ricezione) selezionato.

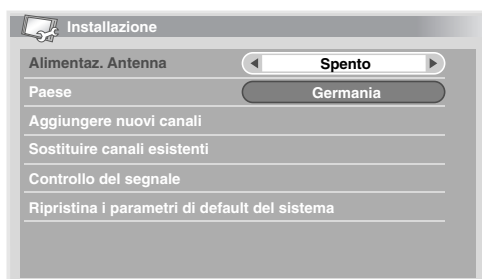
Nota

- La funzione "Impostazione DTV" è selezionabile esclusivamente durante la visione dei canali DTV.

Accensione e spegnimento dell'antenna

Per accendere o spegnere l'antenna collegata al terminale d'antenna DTV, usate la seguente procedura:

- 1 Ripetete i punti da 1 a 4 specificati per "Aggiunta di nuovi canali".
- 2 Selezionate "Alimentaz. Antenna" (↑/↓).
- 3 Selezionate "Acceso" o "Spento" (←/→).

**Nota**

- La funzione "Impostazione DTV" è selezionabile esclusivamente durante la visione dei canali DTV.

Ripristino delle impostazioni predefinite del sistema

Usate questa funzione solo quando volete ripristinare tutte le Impostazioni DTV predefinite in fabbrica.

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Setup" (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Impostazione DTV" (↑/↓ e poi ENTER).
- 4 Selezionate "Installazione" (↑/↓ e poi ENTER).
Appare quindi la schermata di inserimento della password. Agendo sui tasti da 0 a 9, inserite la password composta da 4 cifre.
- 5 Selezionate "Ripristina i parametri di default del sistema" (↑/↓ e poi ENTER).
Appare una schermata di conferma.
- 6 Selezionate "OK" per ripristinare le impostazioni predefinite del sistema.
Si avvia automaticamente l'Autoinstallazione.

Nota

- Quando la funzione password è disabilitata, lo schermo d'inserimento della password non appare. Per maggiori informazioni in merito, vedere *Utilizzo della password* a pagina 47.
- La funzione "Impostazione DTV" è selezionabile esclusivamente durante la visione dei canali DTV.

Personalizzazione delle impostazioni relative ai canali

Questa sezione descrive la modalità di personalizzazione di varie impostazioni relative ai canali. Tra queste impostazioni vi sono la registrazione dei canali preferiti, il salto dei canali e il blocco dei canali.

Impostazione delle opzioni dei canali

Per selezionare i singoli canali ed attivare le funzioni Preferiti, Salta canale e Blocco canale, usate la seguente procedura:

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Setup" (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Impostazione DTV" (↑/↓ e poi ENTER).
- 4 Selezionate "Gestione del canale" (↑/↓ e poi ENTER).
Appare quindi la schermata di inserimento della password. Agendo sui tasti da 0 a 9, inserite la password composta da 4 cifre.
- 5 Selezionate "Opzioni canali" (↑/↓ e poi ENTER).
Appare la schermata Opzioni canali con un elenco dei canali registrati.



6 Selezionate un canale (↑/↓/←/→ e poi ENTER per selezionare acceso/spento).

- Qualora desideriate registrare il canale nell'elenco dei canali (digitali) preferiti, in Preferiti selezionate "Acceso". La selezione dalla lista dei canali registrati rappresenta il modo più rapido per sintonizzarli.
- Qualora desideriate che un determinato canale venga saltato premendo il tasto **P+/P-** del telecomando oppure il tasto **CHANNEL +/-** del televisore al plasma, in Salta canale selezionate "Acceso".
- Qualora desideriate impedire la sintonizzazione di un canale senza l'inserimento della password, in Blocco canale selezionate "Acceso".

7 Una volta completata l'impostazione, procedete nel seguente modo:

- Qualora abbiate registrato almeno un canale preferito, leggete la sezione "Attivazione della funzione Preferiti" ed attivate la funzione Preferiti.
- Qualora con la funzione Blocco canale abbiate selezionato almeno un canale da bloccare, leggete la sezione *Utilizzo della password* a pagina 47 ed impostate quindi la password desiderata da 4 cifre.

Nota

- Quando la funzione password è disabilitata, lo schermo d'inserimento della password non appare. Per maggiori informazioni in merito, vedere *Utilizzo della password* a pagina 47.
- La funzione "Impostazione DTV" è selezionabile esclusivamente durante la visione dei canali DTV.

Attivazione della funzione Preferiti

Questa funzione deve essere attivata dopo avere registrato almeno un canale preferito.

1 Ripetete i punti da 1 a 4 specificati per "Impostazione delle opzioni dei canali".



2 Selezionate "Preferiti" (↑/↓).

3 Selezionate "Acceso" (←/→).

- Dopo avere registrato i canali preferiti, è possibile selezionarli premendo il tasto **P+/P-** del telecomando oppure il tasto **CHANNEL +/-** del televisore al plasma.

Nota

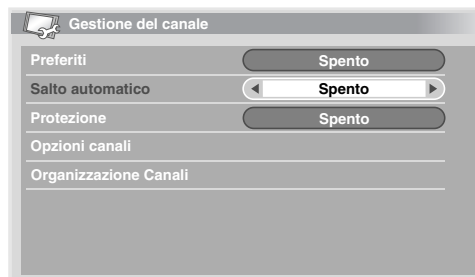
- La funzione "Impostazione DTV" è selezionabile esclusivamente durante la visione dei canali DTV.

Attivazione della funzione Salto automatico

Questa funzione permette di saltare gruppi di servizi, come servizi e radio e dati di testo.

1 Ripetete i punti da 1 a 4 specificati per "Impostazione delle opzioni dei canali".

2 Selezionate "Salto automatico" (↑/↓).



3 Selezionate un canale da saltare (←/→).

La selezione può essere effettuata tra le opzioni "Spento", "Radio", "Dati" e "Entrambi".

Nota

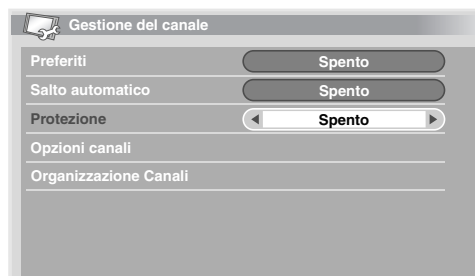
- La funzione "Salto automatico" permette di saltare "gruppi" di servizi come radio e dati di testo. Tuttavia, le impostazioni dei singoli canali impostati per il salto nella schermata "Opzioni canali" non sono influenzate da questa impostazione.
- La funzione "Impostazione DTV" è selezionabile esclusivamente durante la visione dei canali DTV.

Impostazione della Protezione bambini

Con questa funzione i genitori possono impedire che i minori guardino i programmi TV riservati agli adulti. L'efficacia di questa funzione dipende dal Paese selezionato per l'impostazione dei canali. È possibile specificare un limite di età compreso tra 4 e 18 anni, in modo che per vedere i programmi che corrispondono al limite di età impostato sia necessario inserire la password.

1 Ripetete i punti da 1 a 4 specificati per "Impostazione delle opzioni dei canali".

2 Selezionate "Protezione" (↑/↓).



3 Selezionate il limite di età desiderato (←/→).

Sono selezionabili valori compresi tra 4 e 18 e "Spento".

Selezionando "Spento" non è necessario inserire la password, indipendentemente dai programmi TV per i quali sia stato impostato il limite di età.

Ordinamento dei canali DTV preimpostati

Usate la seguente procedura per cambiare l'ordine dei canali DTV preimpostati.

- 1 Ripetete i punti da 1 a 4 specificati per "Impostazione delle opzioni dei canali".
- 2 Selezionate "Organizzazione Canali" (↑/↓ e poi ENTER).
Appare la schermata di ordinamento.
- 3 Selezionate un canale da spostare (↑/↓/←/→ e poi ENTER).



- 4 Selezionate la nuova posizione (↑/↓/←/→ e poi ENTER).
Viene così eseguito l'ordinamento dei canali.
- 5 Premete HOME MENU per uscire dal menu.

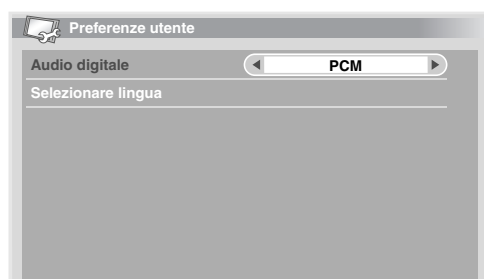
Nota

- Per cambiare pagina nella schermata di ordinamento al punto 4, selezionate ▲/▼ sullo schermo con ↑/↓/←/→ per selezionare la pagina desiderata e quindi premete ENTER.
- La funzione "Impostazione DTV" è selezionabile esclusivamente durante la visione dei canali DTV.

Selezione del formato audio digitale

Usate la seguente procedura per passare tra i formati audio digitali PCM e Dolby.

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Setup" (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Impostazione DTV" (↑/↓ e poi ENTER).
- 4 Selezionate "Preferenze utente" (↑/↓ e poi ENTER).
- 5 Selezionate "Audio digitale" (↑/↓).
- 6 Selezionate "PCM" o "Dolby" (←/→).



Nota

- La funzione "Impostazione DTV" è selezionabile esclusivamente durante la visione dei canali DTV.

Selezione della lingua per l'audio, i sottotitoli e il televideo

La lingua per l'audio, i sottotitoli e il televideo è configurabile manualmente.

- 1 Ripetete i punti da 1 a 4 specificati per "Selezione del formato audio digitale".
- 2 Selezionate "Selezionare lingua" (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Audio primario", "Audio secondario", "Sottotitolo primario", "Sottotitolo second." o "Televideo" (↑/↓).
- 4 Selezionate una lingua (←/→).

Nota

- Il televisore al plasma seleziona automaticamente la lingua in funzione dell'impostazione "Paese" (pagina 25) qualora per l'audio, i sottotitoli e il televideo non sia disponibile la lingua selezionata.
- La funzione "Impostazione DTV" è selezionabile esclusivamente durante la visione dei canali DTV.

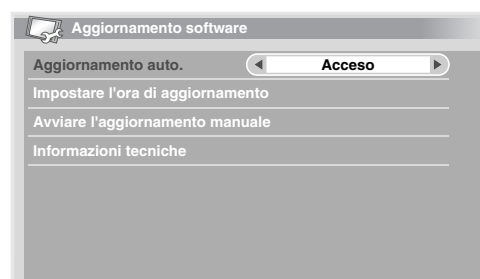
Utilizzo dell'Aggiornamento software

Questa funzione scarica e aggiorna il software di sistema nel momento specificato.

Utilizzo dell'Aggiornamento automatico

Quando questa funzione è attivata, il televisore al plasma verifica l'eventuale disponibilità di aggiornamenti software e quindi, qualora necessario, li scarica automaticamente. In seguito a questa operazione il sistema esegue inoltre la funzione Aggiungere nuovi canali (pagina 35). Questa serie di operazioni viene eseguita automaticamente nel momento specificato.

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Setup" (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Impostazione DTV" (↑/↓ e poi ENTER).
- 4 Selezionate "Aggiornamento software" (↑/↓ e poi ENTER).
- 5 Selezionate "Aggiornamento auto." (↑/↓).
- 6 Selezionate "Acceso" (←/→).



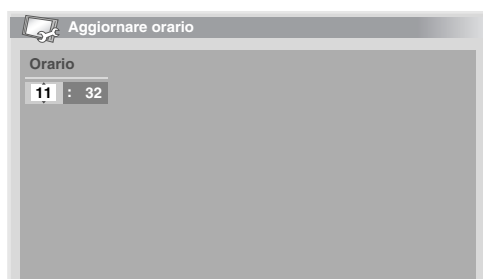
 Nota

- Consigliamo di selezionare normalmente "Acceso".
- Per avviare l'Aggiornamento automatico, deve rimanere almeno 1 ora prima dell'inizio della successiva registrazione/visione preimpostata.
- 60 secondi prima dell'aggiornamento programmato, appare un messaggio che chiede se si vuole eseguire o meno l'Aggiornamento automatico. L'Aggiornamento automatico inizia automaticamente se si seleziona "OK" o se non si seleziona nulla per 50 secondi.
- Per uscire da un aggiornamento in corso, premete **HOME MENU**.
- La funzione "Impostazione DTV" è selezionabile esclusivamente durante la visione dei canali DTV.

Impostazione dell'ora di aggiornamento

Si può impostare l'ora in cui il televisore al plasma esegue l'Aggiornamento automatico ogni giorno. Per usare questa funzione, impostare prima "Aggiornamento auto." su "Acceso".

- 1 Ripetete i passi da 1 a 4 riportati nella sezione "Utilizzo dell'Aggiornamento automatico".**
- 2 Selezionate "Impostare l'ora di aggiornamento" (↑/↓ e poi ENTER).**
- 3 Impostate un orario ora per l'Aggiornamento automatico (↑/↓/←/→ o da 0 a 9).**

**Avvio dell'Aggiornamento manuale**

Questa funzione consente di eseguire manualmente l'aggiornamento del software. L'Aggiornamento manuale non può tuttavia essere eseguito qualora manchi meno di 1 ora al successivo aggiornamento automatico programmato oppure alla successiva registrazione/visione programmata.

- 1 Ripetete i passi da 1 a 4 riportati nella sezione "Utilizzo dell'Aggiornamento automatico".**
- 2 Selezionate "Avviare l'aggiornamento manuale" (↑/↓ e poi ENTER).**

 Nota

- Perché l'Aggiornamento manuale possa iniziare, deve rimanere almeno 1 ora prima della successiva registrazione/visione preimpostata.
- Perché l'aggiornamento manuale possa iniziare, deve rimanere almeno 1 ora prima del successivo Aggiornamento automatico.
- La funzione "Impostazione DTV" è selezionabile esclusivamente durante la visione dei canali DTV.

Visualizzazione delle informazioni tecniche

Usate questa funzione per controllare il numero di versione hardware/software.

- 1 Ripetete i passi da 1 a 4 riportati nella sezione "Utilizzo dell'Aggiornamento automatico".**
- 2 Selezionate "Informazioni tecniche" (↑/↓ e poi ENTER).**

 Nota

- La funzione "Impostazione DTV" è selezionabile esclusivamente durante la visione dei canali DTV.

Utilizzo dell'applicazione MHEG (solo Regno Unito)

Alcune stazioni offrono programmi codificati con l'applicazione MHEG (Multimedia and Hypermedia Expert Group), che permette di usare DTV in modo interattivo.

Quando è presente, l'applicazione MHEG si avvia quando si preme uno dei tasti colorati o .

 Nota

- Questa funzione non è disponibile quando sono attivati i sottotitoli (vedere *Visualizzazione dei sottotitoli* a pagina 34).

Salvaschermo

Il salvaschermo si avvia automaticamente quando non viene eseguita alcuna operazione per 3 minuti durante la ricezione di canali radio DTV.

 Nota

Mentre è visualizzato il salvaschermo è possibile eseguire le seguenti operazioni:

- Premere **TV/DTV** per passare alla TV analogica.
- Premere qualsiasi altro tasto per passare alla schermata dei canali radio normale.
- Mentre è visualizzato il salvaschermo, il Timer dei programmi è attivo.

Interfaccia comune

Per ricevere segnali DTV codificati, sono necessari un modulo CA e una smart card forniti dall'emittente del servizio.

Anche se i tipi di modulo CA possono variare a seconda del produttore, ciascun modulo CA supporta un certo tipo di sistema di codifica. Questo televisore al plasma supporta moduli CA creati per funzionare con lo standard DVB. Rivolgersi all'emittente del servizio per il tipo corretto di modulo CA.

Si prega di notare che una smart card può essere valida per una sola emittente di servizio e quindi solo per una specifica gamma di canali.

Dopo aver inserito una card, lasciarla sempre nel vano. Non rimuoverla dal terminale se non viene richiesto. Per esempio, la card deve trovarsi nel vano quando l'emittente del servizio vuole scaricare nuove informazioni sulla smart card stessa.



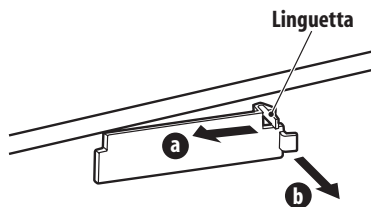
Importante

- I moduli CA e le smart card non sono forniti da Pioneer né di serie né come accessori opzionali.

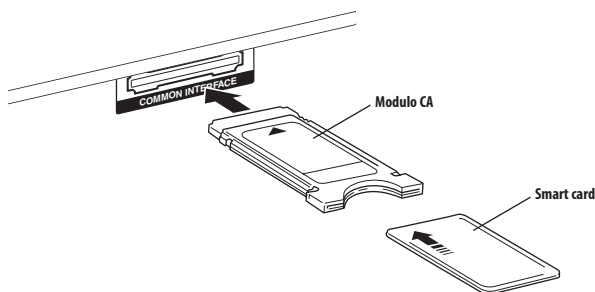
Installazione di un modulo CA e di una smart card

Il vano per l'Interfaccia Comune si trova sul retro del televisore al plasma.

- 1 Tenere premuta a sinistra (a) la linguetta del coperchio del vano sul retro del televisore al plasma, quindi rimuovere il coperchio tirando il fermo della linguetta verso il basso (b).



- 2 Inserire a fondo il modulo CA specificato contenente una smart card nel vano Interfaccia Comune.



Visualizzazione delle informazioni relative al modulo CA installato

Se nel vano Interfaccia Comune è inserito un modulo CA, è possibile visualizzare le informazioni relative a tale modulo CA.

- 1 Premete **HOME MENU**.
- 2 Selezionate **"Setup"** (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate **"Impostazione DTV"** (↑/↓ e poi ENTER).
- 4 Selezionate **"Informazioni DVB-CI"** (↑/↓ e poi ENTER).
 - Se non è installato alcun modulo CA, l'opzione "Informazioni DVB-CI" appare in grigio.

Capitolo 10

Utilizzo della guida elettronica ai programmi (EPG)

Formato di visualizzazione EPG

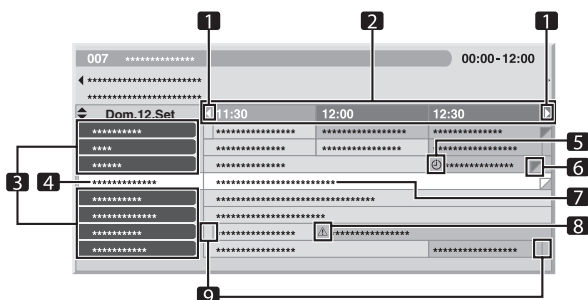
La Guida elettronica ai programmi (EPG) mostra la tabella dei programmi di TV digitale previsti e informazioni dettagliate sui singoli programmi. Permette inoltre di selezionare e sintonizzare facilmente un programma desiderato.

La schermata EPG consiste di Informazioni sui programmi, Elenco dei canali ed Elenco generale dei programmi. Questa sezione descrive le informazioni che sono visualizzate nelle finestre degli orari e di informazione.

 Nota

- Per i programmi TV digitali che non forniscono informazioni EPG, non è possibile vedere le informazioni EPG corrispondenti.
- Se l'orario attuale non è stato impostato correttamente, le informazioni EPG di alcuni programmi TV potrebbero non venire visualizzate.

Elenco generale dei programmi



- 1 Appare quando la tabella degli orari può essere scorsa in avanti o indietro.
- 2 Tabella degli orari
- 3 Elenco dei canali
- 4 Evidenzia il canale attualmente selezionato.
- 5 Indica il programma impostato per la registrazione/visione.
- 6 Appare quando altri programmi (spesso brevi) sono stati previsti per lo stesso orario.
- 7 Titolo programma
- 8 Indica il programma impostato per la registrazione/visione (ma un altro programma è impostato per la registrazione nello stesso orario).
- 9 Divisori di tempo

Informazioni sui programmi



- 1 Numero di canale
- 2 Nome stazione

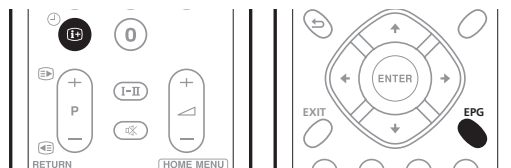
- 3 Titolo programma
- 4 Appare quando altri programmi sono previsti per lo stesso orario.
- 5 Orario del programma
- 6 Genere del programma

 Nota

- L'elenco generale dei programmi può avere sezioni con l'angolo inferiore destro piegato. Questo indica che altri programmi sono stati previsti per quell'orario. Per vedere il titolo di tali programmi e le relative informazioni, evidenziare una sezione piegata e quindi premere **↔**.

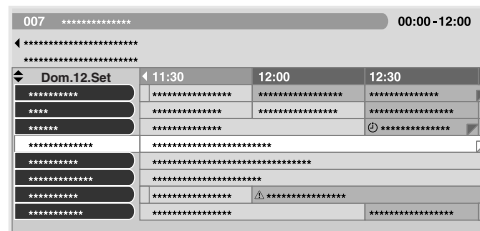
Utilizzo dell'EPG

Usate la seguente procedura per controllare gli orari dei programmi TV digitali, vedere informazioni sui programmi desiderati e/o selezionare programmi.

**1 Premete EPG.**

Appare la schermata EPG.

- La schermata EPG viene aggiornata automaticamente se i dati EPG vengono ricevuti correttamente. In caso contrario, la schermata EPG rimane vuota.

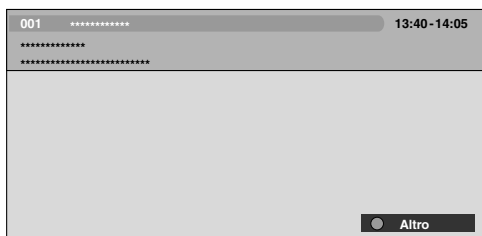
2 Selezionate un programma TV (↑/↓/↔/→).

- Premete **P+/P-** per saltare alla pagina precedente o successiva dell'Elenco dei canali.
- Le informazioni sul programma selezionato appaiono nella finestra di informazione.
- Per visionare un programma in fase di trasmissione, selezionare il programma (e poi **ENTER**).
- Si possono controllare informazioni sui programmi previsti fino ad 1 settimana prima, a seconda delle condizioni.
- A seconda delle condizioni, può essere necessario del tempo per ottenere i dati EPG.

3 Per vedere più informazioni (non attualmente visualizzate) sul programma selezionato, premete **i+.**

Le informazioni dettagliate appaiono nella finestra degli orari.

- Se la schermata contiene informazioni aggiuntive, appare "Altro". Per visualizzare tutte le informazioni disponibili premete il tasto **BLU**.
- Per uscire dalla visualizzazione delle informazioni dettagliate, premete nuovamente **i+** (oppure **RETURN**).

**4 Per chiudere la Guida ai programmi, premete di nuovo EPG.****Nota**

- L'elenco generale dei programmi non mostra i programmi che sono finiti.

Utilizzo della preimpostazione dei programmi TV

Usando l'EPG, si possono preselezionare facilmente programmi di TV digitale per la visione (selezione automatica canale) o la registrazione successiva.

Si devono inoltre regolare le impostazioni dell'apparecchio di registrazione per registrare il programma. Fare riferimento al manuale di istruzioni fornito con l'apparecchio di registrazione.

Utilizzo della selezione automatica canale e dell'attesa di registrazione

Lasciando acceso il sistema, questa funzione seleziona automaticamente un programma TV preimpostato quando arriva l'orario di trasmissione. In questo modo non si perderà l'inizio di un programma TV importante mentre si guarda un altro programma TV.

Anche se il sistema è in standby (modalità di attesa) quando è l'ora di trasmissione del programma TV preimpostato, il sintonizzatore DTV incorporato si accende ed emette segnali AV per la registrazione.

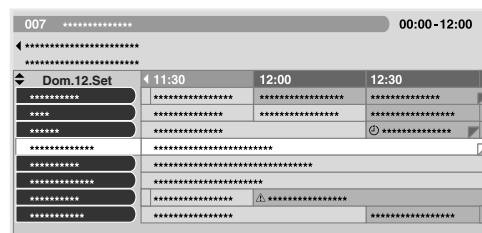
1 Premete EPG.

Appare la schermata EPG.

2 Selezionate un canale da preimpostare (↑/↓/←/→** e poi **ENTER**).**

- Selezionate un programma che non è ancora cominciato.
- Appare un menu di impostazione.
- Selezionate un programma in fase di trasmissione (e poi **ENTER**): la schermata EPG si chiude e viene sintonizzato un canale.
- Selezionate un programma in fase di trasmissione (e poi **VERDE**): il programma può essere impostato per la registrazione/visione quando sarà trasmesso la prossima volta (o settimana).

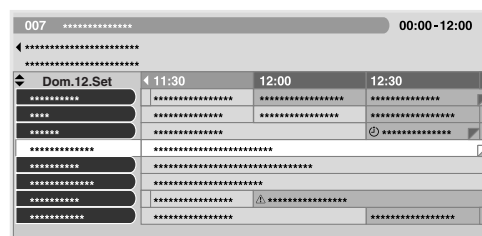
- Selezionate un programma non ancora cominciato (e poi **ENTER** oppure **VERDE**): il programma può essere impostato per la registrazione/visione.

**3 Nella finestra di conferma selezionate "Sì" (**←/→** e poi **ENTER**).**

Appare la schermata Timer dei programmi con un elenco delle informazioni sugli altri programmi preimpostati.

Timer dei programmi				Mer.24.Nov.12:34
Data	Orario	Canale	Info	
01	Lun.05.Gen	12:00-13:00	001	*****
02	Ogni Giorno	14:00-15:00	007	*****
03	Ogni Dom	14:00-15:00	007	*****
04	Lun-Ven	14:00-15:00	007	*****
05	Sab, Dom	14:00-15:00	007	*****
06				
07				
08				
09				
10				

- È possibile modificare le preimpostazioni (**↑/↓/←/→** poi **ENTER**).
- È possibile registrare le preimpostazioni (**←** o **ENTER**).

4 Premete RETURN per tornare alla schermata EPG.

- La schermata EPG viene aggiornata con le nuove preimpostazioni.
- L'icona di un orologio rosso appare per il programma preimpostato.
- L'icona di un triangolo giallo appare per le preimpostazioni sovrapposte.

5 Premete EPG per uscire dalla schermata EPG.

A sistema acceso, un messaggio di avvertimento di cambio canale appare circa 60 secondi prima dell'esecuzione e il canale cambia poco prima dell'inizio del programma.

**Nota**

- La selezione automatica canale non viene eseguita se il sistema è in standby (modalità di attesa).
- I programmi preimpostati possono essere registrati anche in standby (modalità di attesa), perché si attiva il solo sintonizzatore DTV incorporato ed emette segnali AV quando arriva l'orario fissato.

- Completate le operazioni di preimpostazione tre minuti prima dell'inizio del programma.
- Per le priorità delle preimpostazioni sovrapposte, vedere *Regole di priorità per le preimpostazioni sovrapposte* qui di seguito.
- L'indicatore TIMER sul lato anteriore del televisore al plasma si accende in arancione quando un programma è preimpostato per la registrazione/visione.
- La registrazione può non essere eseguita a causa di limiti alla visione imposti dalla smart card.

Impostazione manuale del timer

Usando il menu, si possono preimpostare i programmi TV digitali specificando la data e l'ora di trasmissione.

1 Premete HOME MENU.

2 Selezionate "Setup" (↑/↓ e poi ENTER).

3 Selezionate "Impostazione DTV" (↑/↓ e poi ENTER).

4 Selezionate "Timer dei programmi" (↑/↓ e poi ENTER).

Appare la tabella degli orari.

Timer dei programmi Mer.24.Nov 12:34			
Data	Orario	Canale	Info
01	---	---	---
02	---	---	---
03	---	---	---
04	---	---	---
05	---	---	---
06	---	---	---
07	---	---	---
08	---	---	---
09	---	---	---
10	---	---	---

5 Selezionate un numero di programma (↑/↓ e poi →).

Si può selezionare qualsiasi numero di programma desiderato.

6 Specificate una data (↑/↓ o da 0 a 9, e poi →).

7 Specificate ora/minuti di inizio e ora/minuti di fine (↑/↓ o da 0 a 9, e poi →).

8 Specificate un numero di canale (↑/↓ o da 0 a 9, e poi →).

Timer dei programmi Mer.24.Nov 12:34			
Data	Orario	Canale	Info
01	Lun.05.Gen 12:00-13:00	001	-----
02	---	---	---
03	---	---	---
04	---	---	---
05	---	---	---
06	---	---	---
07	---	---	---
08	---	---	---
09	---	---	---
10	---	---	---

9 Registrate le preimpostazioni dopo aver impostato tutte le voci (ENTER).

- Se un orario preimpostato è già trascorso o un canale è bloccato, appare un messaggio di avvertimento.
- L'icona di un triangolo giallo indica che una registrazione/visione può non avvenire a causa di preimpostazioni sovrapposte.
- Per preimpostare un altro programma, ripetete i punti da 5 a 9.
- Si possono preimpostare fino a 10 programmi.

10 Premete HOME MENU per uscire dal menu.

Nota

- La registrazione/visione preimpostata inizia immediatamente se le operazioni di preimpostazione sono eseguite entro tre minuti dall'inizio del programma.
- Le preimpostazioni eseguite usando l'EPG appaiono automaticamente nella tabella degli orari.
- La registrazione può non essere eseguita a causa di limiti alla visione imposti dal modulo CA.

Regole di priorità per le preimpostazioni sovrapposte

Quando i programmi TV preimpostati si sovrappongono, vengono usate le due regole seguenti per stabilire la priorità. Se entrambe le regole sono applicabili, esse vengono applicate nell'ordine 1 e poi 2.

Regola 1: Se due preimpostazioni si sovrappongono, ha priorità la preimpostazione che inizia per prima. Se due preimpostazioni sono in sequenza, l'ultima parte del primo programma o la prima parte del secondo programma possono non essere registrate.

Regola 2: Se si sovrappongono due preimpostazioni che iniziano contemporaneamente, ha priorità la preimpostazione con il numero più alto in elenco.

Cambiamento/annullamento delle preimpostazioni di programmi TV

Utilizzo dell'EPG

Usate la seguente procedura per cambiare o annullare le preimpostazioni dei programma usando l'EPG.

1 Premete EPG.

Appare la schermata EPG.

2 Selezionate il programma preimpostato desiderato (↑/↓/←/→ e poi ENTER o GREEN).

Appare una finestra di dialogo.

- Se selezionate "Sì", passate al punto 3.
- Per abbandonare l'operazione, selezionate "No".

3 Selezionate il programma preimpostato (← o ENTER).

4 Selezionate un numero di programma da modificare (↑/↓).

- Si può cancellare il programma preimpostato premendo il tasto **ROSSO**.

5 Modificate il programma preimpostato selezionato e aggiornate l'impostazione (ENTER).

Appare un avvertimento se il programma preimpostato in fase di modifica è già cominciato o finito.

6 Una volta completata l'impostazione, premete EPG per uscire dalla schermata EPG.

Nota

- Se si vuole interrompere una registrazione/visione in corso che è stata iniziata da una preimpostazione programma, per esempio per cambiare canale, appare un avvertimento che indica che la preimpostazione sarà annullata. In questo caso, non si può annullare la preimpostazione programma usando l'EPG.

Utilizzo del menu

Usate la seguente procedura per cambiare o annullare le preimpostazioni di programma usando il menu.

- 1 Premete **HOME MENU**.
- 2 Selezionate **"Setup"** (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate **"Impostazione DTV"** (↑/↓ e poi ENTER).
- 4 Selezionate **"Timer dei programmi"** (↑/↓ e poi ENTER).
Appare la tabella degli orari.



Data	Orario	Canale	Info
01 Lun.05.Gen	12:00-13:00	001 *****	
02 Ogni Giorno	14:00-15:00	007 *****	Δ
03 Ogni Dom	14:00-15:00	007 *****	Δ
04 Lun-Ven	14:00-15:00	007 *****	
05 Sab, Dom	14:00-15:00	007 *****	
06			
07			
08			
09			
10			

- 5 Selezionate un numero di programma da modificare (↑/↓).
 - Cancellate la preimpostazione del programma (**ROSSO**).
 - Iniziare la modifica (**ENTER**).
- 6 Regolate la voce desiderata (↑/↓/←/→).
- 7 Premete **ENTER** per completare l'impostazione.
 - Appare un avvertimento se il programma preimpostato in fase di modifica è già cominciato o finito.
- 8 Premete **HOME MENU** per uscire dal menu.

Cambiamento delle priorità per le preimpostazioni sovrapposte

Si può cambiare la priorità dei programmi preimpostati sovrapposti secondo le proprie preferenze.

- 1 Premete **HOME MENU**.
- 2 Selezionate **"Setup"** (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate **"Impostazione DTV"** (↑/↓ e poi ENTER).
- 4 Selezionate **"Timer dei programmi"** (↑/↓ e poi ENTER).
Appare la tabella degli orari.



Data	Orario	Canale	Info
01 Lun.05.Gen	12:00-13:00	001 *****	
02 Ogni Giorno	14:00-15:00	007 *****	Δ
03 Ogni Dom	14:00-15:00	007 *****	Δ
04 Lun-Ven	14:00-15:00	007 *****	
05 Sab, Dom	14:00-15:00	007 *****	
06			
07			
08			
09			
10			

- 5 Selezionate un programma da modificare (↑/↓ e poi BLU).
- 6 Selezionate la posizione a cui spostare il programma selezionato (↑/↓).
- 7 Spostate ora il programma alla posizione selezionata premendo **BLU** o **ENTER**.

Utilizzo di altre funzioni EPG utili

Di seguito sono descritte alcune funzioni EPG utili per navigare la schermata EPG e risparmiare tempo.

Salto EPG

- 1 Premete **ROSSO** quando è visualizzata la schermata EPG (**Elenco dei programmi, Informazioni dettagliate e Risultati di ricerca**).
- 2 Selezionate **"Data"** (↑/↓).



Data: Lun.13.Set
Ora: 14:00
Passa Annulla

- 3 Selezionate il giorno (entro una settimana) a cui volete saltare (←/→).
- 4 Selezionate **"Ora"** (↑/↓).
- 5 Selezionate l'ora del giorno (dalle 0:00 a.m. alle 23:00 p.m.) a cui volete saltare (←/→).
- 6 Selezionate **"Passa"** (↑/↓/←/→ e poi ENTER).
Appare l'Elenco dei programmi relativi al giorno e all'ora specificati.

Ricerca EPG

- 1 Premete **GIALLO** quando è visualizzata la schermata EPG (**Elenco dei programmi, Informazioni dettagliate e Risultati di ricerca**).
- 2 Selezionate **"Data"** (↑/↓).



Data: Dom.12.Set
Orario: 12:00
Canale: Tutti
Genere: Selezionare
0/16
Cerca Annulla

- 3 Selezionate il giorno (entro una settimana) da cercare (←/→).
- 4 Selezionate **"Orario"** (↑/↓).
- 5 Selezionate l'ora del giorno (dalle 0:00 a.m. alle 23:00 p.m.) da cercare (←/→).
- 6 Selezionate **"Canale"** (↑/↓).
- 7 Selezionate se cercare **"Tutti"** oppure **"Preferiti"** (←/→).
- 8 Selezionate **"Genere"** (↑/↓ e poi ENTER).
- 9 Selezionate il genere o i generi da cercare (↑/↓/←/→ e poi ENTER). Premendo di nuovo ENTER si cancella il genere selezionato dall'elenco di ricerca.
- 10 Selezionate **"OK"** (↑/↓/←/→ e poi ENTER).
- 11 Selezionate **"Cerca"** (↑/↓/←/→ e poi ENTER).
Inizia una ricerca EPG secondo le impostazioni personalizzate.

Capitolo 11

Utili impostazioni di regolazione

Commutazione della frequenza di attivazione verticale

La frequenza di attivazione verticale dello schermo può essere commutata tra 75 Hz e 100 Hz. Selezionate pertanto la frequenza di attivazione che meglio si adatta al tipo di segnale ricevuto.

- 1 Premete **HOME MENU**.
- 2 Selezionate **"Opzioni"** (↑/↓ e poi **ENTER**).
- 3 Selezionate **"Modalità attivaz."** (↑/↓ e poi **ENTER**).
- 4 Selezionate **"75 Hz" o "100 Hz"** (↑/↓ e poi **ENTER**).



- 5 Premete **HOME MENU** per uscire dal menu.

Nota

- Questa impostazione può essere effettuata separatamente per ciascuna sorgente d'ingresso.
- Questa impostazione non è eseguibile quando vi sono in ingresso segnali da 480i, 480p, 1080i@60 Hz, 720p@60 Hz o 1080p@24 Hz.
- Quando in "Maschera laterale" si seleziona "Automatico" (pagina 47), la selezione eseguita in "Modalità attivaz." diviene inefficace.

Regolazione della posizione dell'immagine

Questa impostazione consente di regolare la posizione orizzontale e verticale delle immagini visualizzate sul televisore al plasma.

- 1 Premete **HOME MENU**.
- 2 Selezionate **"Opzioni"** (↑/↓ e poi **ENTER**).
- 3 Selezionate **"Posizione"** (↑/↓ e poi **ENTER**).
- 4 Selezionate **"Regolazione posizione Oriz/vert"** (↑/↓ e poi **ENTER**).



- 5 Regolate la posizione verticale (↑/↓) o quella orizzontale (←/→).
- 6 Premete **HOME MENU** per uscire dal menu.

Nota

- Per ripristinare i valori predefiniti di tutte le voci, premete ↑/↓ per selezionare "Reset" al punto 4 e poi premete **ENTER**. Appare una schermata di conferma. Premete ←/→ per selezionare "Sì" e poi premete **ENTER**.
- Le regolazioni effettuate vengono memorizzate separatamente in funzione della sorgente di ingresso.

- Dipendentemente dal video visualizzato, la posizione dell'immagine potrebbe non cambiare neppure dopo la regolazione.

Selezione di un tipo di segnale di ingresso

Dopo avere eseguito il collegamento al terminale INPUT 1, INPUT 2 o INPUT 3, specificate il tipo di segnale video che desiderate ricevere dall'unità collegata. Per quanto riguarda i tipi di segnale, consultate il manuale di istruzioni dell'unità collegata.

Prima di aprire il menu, premete il tasto **INPUT 1**, **INPUT 2**, o **INPUT 3** del telecomando oppure premete **INPUT** del televisore al plasma per selezionare una sorgente d'ingresso.

- 1 Premete **HOME MENU**.
- 2 Selezionate **"Opzioni"** (↑/↓ e poi **ENTER**).
- 3 Selezionate **"Selezione Ingresso"** (↑/↓ e poi **ENTER**).
- 4 Selezionate un tipo di segnale (↑/↓ e poi **ENTER**).



- Per l'INGRESSO 1 potete selezionare "Video" o "RGB".
- Per l'INGRESSO 2 potete selezionare "Video", "S-Video" o "COMPONENTE".
- Per l'INGRESSO 3 potete selezionare "Video", "S-Video" o "RGB".

- 5 Premete **HOME MENU** per uscire dal menu.

Nota

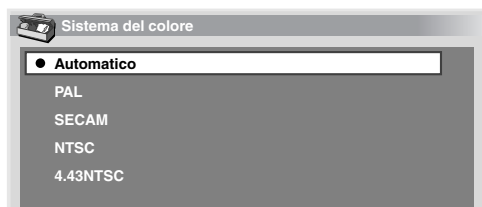
- Se non appare alcuna immagine, oppure i colori dell'immagine che appare non sono corretti, specificate un tipo diverso di segnale.
- Per quanto riguarda i tipi di segnale che si possono specificare, consultate il manuale di istruzioni dell'unità collegata.

Impostazione del sistema di colore

Se l'immagine non appare in modo chiaro, selezionate un sistema di colore diverso (ad esempio PAL oppure NTSC).

- 1 Premete **HOME MENU**.
- 2 Selezionate **"Opzioni"** (↑/↓ e poi **ENTER**).
- 3 Selezionate **"Sistema del colore"** (↑/↓ e poi **ENTER**).

4 Selezionate sistema di segnale video (↑/↓ e poi ENTER).



- La selezione può essere effettuata tra le opzioni "Automatico", "PAL", "SECAM", "NTSC" e "4.43NTSC".
- Se si seleziona l'opzione "Automatico", il sistema identifica automaticamente il tipo di segnale in ingresso.

5 Premete HOME MENU per uscire dal menu.

Nota

- L'impostazione predefinita è "Automatico".
- Per le opzioni INPUT 1, 4, 3 e 5 è necessario impostare il sistema del colore.
- Per quanto riguarda l'impostazione del sistema di colore leggete il punto 11 e 12 della sezione *Impostazione manuale dei canali TV analogici* a pagina 25.

Selezione manuale delle dimensioni dello schermo

Per commutare le opzioni di dimensione dello schermo selezionabili per il tipo di segnale video correntemente ricevuto, premete .

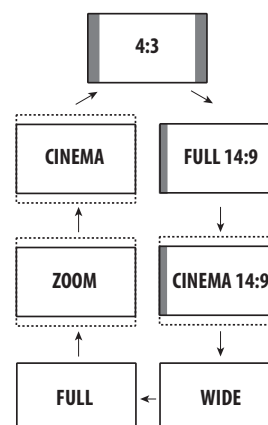
Ad ogni pressione di , si passa a un'altra selezione.

Le dimensioni dello schermo selezionabili variano in base al tipo di segnale in ingresso.

Importante

- Se immagini con bande nere su entrambi i lati o sul bordo superiore e inferiore dello schermo vengono visualizzate in modo continuo per un periodo di tempo prolungato oppure per periodi più brevi ma per alcuni giorni consecutivi, quando si utilizzano ad esempio le modalità "4:3", "FULL 14:9" o "CINEMA 14:9", si può verificare la ritenzione dell'immagine. Si raccomanda di visualizzare le immagini a grande schermo, salvo che ciò non costituisca una violazione del copyright.

Voce	Descrizione
4:3	Per le immagini standard 4:3. Su ciascun lato appare una maschera laterale.
FULL 14:9	Per le immagini compresse a 14:9. Su ciascun lato appare una sottile maschera laterale.
CINEMA 14:9	Per le immagini di tipo letterbox a 14:9. Con alcuni programmi, su ciascun lato appare una sottile maschera laterale ed è inoltre possibile vedere una barra superiore ed una inferiore.
WIDE	Con questa modalità l'immagine viene progressivamente allargata verso i lati dello schermo.
FULL	Per le immagini compresse a 16:9.
ZOOM	Per le immagini di tipo letterbox a 16:9. Con alcuni programmi può apparire una barra superiore ed una inferiore.
CINEMA	Per le immagini di tipo letterbox a 14:9. Con alcuni programmi può apparire una barra superiore ed una inferiore.



Nota

- Durante la visione di programmi TV ad alta definizione, la pressione del tasto commuta tra FULL, WIDE, 4:3 e ZOOM.
- Alcune trasmissioni HD possono visualizzare contenuti in formato 4:3 con maschere laterali, che possono provocare un'usura non uniforme. Dopo averle guardate, si raccomanda di visualizzare immagini in movimento a grande schermo.

Selezione automatica delle dimensioni dello schermo

Questo televisore al plasma seleziona automaticamente un formato di visualizzazione appropriato quando i segnali video ricevuti contengono le informazioni WSS (wide screen signaling), oppure quando i segnali video provengono dall'apparecchio HDMI collegato (vedere a pagina 51). Per attivare questa funzione usate la seguente procedura:

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Opzioni" (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Dimens. Automatic." (↑/↓ e poi ENTER).
- 4 Selezionate "Acceso" (↑/↓ e poi ENTER).



Voce	Descrizione
Spento (impostazione predefinita)	Disattiva la funzione Dimens. Automatic.
Acceso	Attiva la funzione Dimens. Automatic.

5 Premete HOME MENU per uscire dal menu.

Nota

- Qualora l'immagine non si conformi automaticamente al corretto formato dello schermo, selezionatelo manualmente.
- Se il segnale video non contiene informazioni sul formato, la funzione non opera neppure selezionando "Acceso".

Selezione di un formato di visualizzazione dello schermo per segnali con formato 4:3

Specificate se il televisore al plasma deve selezionare la modalità 4:3 oppure la modalità WIDE quando, mentre è attivata la funzione Dimens. Automatic., si ricevono segnali con formato 4:3.

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Opzioni" (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Modalità 4:3" (↑/↓ e poi ENTER).
- 4 Selezionate "WIDE" oppure "4:3" (↑/↓ e poi ENTER).



Voce	Descrizione
WIDE (impostazione predefinita)	Immagine grande senza maschere laterali.
4:3	Mantiene il formato 4:3 visualizzando le maschere laterali.



- 5 Premete HOME MENU per uscire dal menu.

Modifica della luminosità di entrambi i lati dello schermo (Maschere laterali)

Selezionando il formato di visualizzazione 4:3, FULL 14:9 o CINEMA 14:9, è possibile variare la luminosità delle maschere laterali grigie che appaiono sullo schermo.

Importante

- L'impostazione "Automatico" regola la luminosità delle maschere laterali in funzione della luminosità dello schermo e può ridurre la possibilità di ritenzione dell'immagine.

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Opzioni" (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate "Maschera laterale" (↑/↓ e poi ENTER).
- 4 Selezionate l'opzione desiderata (↑/↓ e poi ENTER).



Voce	Descrizione
Fissa (impostazione predefinita)	Imposta sempre la stessa luminosità per le maschere laterali grigie.
Automatico	Regola la luminosità delle maschere laterali grigie in funzione della luminosità delle immagini.

- 5 Premete HOME MENU per uscire dal menu.

Nota

- Se si seleziona "Automatico", la selezione eseguita per "Modalità attivaz." diviene inefficace (vedere *Commutazione della frequenza di attivazione verticale* a pagina 45).

Spegnimento con Timer

Al trascorrere dell'intervallo di tempo specificato, la funzione Spegnimento con Timer automaticamente pone il sistema in standby (modalità di attesa).

- 1 Premete HOME MENU.
- 2 Selezionate "Spegnimento con Timer" (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate il tempo desiderato (↑/↓ e poi ENTER).
È possibile selezionare tra le opzioni "Spento" (annulla), "30 min", "60 min", "90 min" e "120 min".
- 4 Premete HOME MENU per uscire dal menu.

Nota

- Cinque minuti prima dello scadere dell'intervallo di tempo selezionato, ogni minuto appare il tempo residuo.
- Per controllare il tempo residuo, eseguite i punti 1 e 2 sopra descritti. Dopo avere controllato il tempo premete HOME MENU per ripristinare la precedente visualizzazione.

Utilizzo della password

Il televisore al plasma è provvisto delle funzioni Blocco canale e Protezione bambini, il cui scopo è impedire ai bambini di vedere programmi ad essi non appropriati. Per vedere i programmi per i quali è stato impostato il "Blocco", è necessario inserire una password. Quando il sistema lascia la fabbrica, la password predefinita è "1234". Essa può tuttavia essere modificata a piacimento.

La password deve essere inserita per poter usare le funzioni "Autoinstallazione", "Impost. TV analogica", "Impostazione DTV" o "Password" del Home Menu. Ciò impedisce modifiche non autorizzate delle impostazioni.

Inserimento della password

La password va inserita dopo aver selezionato un canale bloccato con le funzioni Blocco canale o Protezione bambini e prima di usare alcune delle funzioni del menu.

- Agendo sui tasti da 0 a 9, inserite la password composta da 4 cifre.



Nota

- Al terzo tentativo consecutivo di inserimento di una password non corretta, appare il messaggio "Password invalida." e il menu si chiude. Per visualizzare nuovamente il menu di inserimento della password, apritelo nuovamente oppure selezionate il canale bloccato.
- Qualora la schermata di inserimento della password scompaia ancor prima di inserire la password, è possibile richiamarla premendo **ENTER**.

Modifica della password

Per modificare la password, usate la procedura descritta di seguito.

- 1 Premete **HOME MENU**.
- 2 Selezionate **"Setup"** (↑/↓ e poi **ENTER**).
- 3 Selezionate **"Password"** (↑/↓ e poi **ENTER**).
Appare quindi la schermata di inserimento della password. Agendo sui tasti da **0** a **9**, inserite la password corrente composta da 4 cifre.
- 4 Selezionate **"Cambiare password"** (↑/↓ e poi **ENTER**).
- 5 Usando i tasti da **0** a **9**, inserite la nuova password da 4 cifre.



- 6 Inserite la stessa password già inserita al punto 5.
 - Se si inserisce una password che non corrisponde, l'operazione ritorna al punto **5** in modo da ripetere la procedura dall'inizio.
 - La conferma della nuova password può essere tentata per tre volte, dopodiché la schermata Cambiare password viene chiusa automaticamente.
- 7 Premete **HOME MENU** per uscire dal menu.

Nota

- Prendete nota della nuova password appena impostata e tenetela quindi a portata di mano.

Ripristino della password

- 1 Premete **HOME MENU**.
- 2 Selezionate **"Setup"** (↑/↓ e poi **ENTER**).
- 3 Selezionate **"Password"** (↑/↓ e poi **ENTER**).
Appare quindi la schermata di inserimento della password. Agendo sui tasti da **0** a **9**, inserite la password composta da 4 cifre.
- 4 Selezionate **"Reset"** (↑/↓ e poi **ENTER**).
- 5 Selezionate **"Sì"** (←/→ e poi **ENTER**).
- 6 Premete **HOME MENU** per uscire dal menu.

Nota

- La procedura sopra illustrata ripristina la password all'impostazione predefinita (cioè 1 2 3 4).

Disabilitazione della password

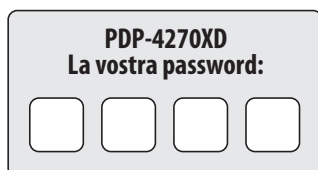
Per disattivare la funzione di protezione che invita ad inserire la password, usate la seguente procedura.

- 1 Premete **HOME MENU**.
- 2 Selezionate **"Setup"** (↑/↓ e poi **ENTER**).
- 3 Selezionate **"Password"** (↑/↓ e poi **ENTER**).
Appare quindi la schermata di inserimento della password. Agendo sui tasti da **0** a **9**, inserite la password composta da 4 cifre.
- 4 Selezionate **"Impostaz. Password"** (↑/↓ e poi **ENTER**).
- 5 Selezionate **"Disattiva"** (↑/↓ e poi **ENTER**).
- 6 Premete **HOME MENU** per uscire dal menu.

Nota

- La procedura sopra illustrata ripristina la password all'impostazione predefinita (cioè 1 2 3 4).
- Una volta disattivata la funzione d'inserimento della password, non sarà più possibile modificare le impostazioni della funzione Protezione bambini (vedere *Impostazione della Protezione bambini* a pagina 26).
- Una volta disattivata la funzione d'inserimento della password, non sarà più possibile modificare né ripristinare la password stessa.
- Attivando nuovamente la funzione d'inserimento della password dopo averla disattivata, viene ripristinata la password predefinita (1 2 3 4).

Si raccomanda di annotare la password in modo da non dimenticarla.

**Se avete dimenticato la password**

Quando appare il messaggio "Inserire Password.", tenere premuto il tasto **ENTER** del telecomando per almeno 3 secondi. Viene così ripristinata la password "1234".

Si tenga presente che non è possibile ripristinare la password dalla schermata di impostazione DTV.

Capitolo 12

Utilizzo con altri apparecchi

Al televisore al plasma è possibile collegare svariati tipi di unità esterne, quali un decoder, un videoregistratore, un lettore DVD, una console per giochi oppure una videocamera.

Per la visualizzazione delle immagini provenienti da una unità esterna selezionate la sorgente d'ingresso desiderata per mezzo dei tasti **INPUT** del telecomando (vedere *Telecomando* a pagina 14) oppure del tasto **INPUT** del televisore al plasma.

Attenzione

- Per assicurarne la protezione, prima di collegare un decoder, un videoregistratore, un lettore DVD, una console per giochi, una videocamera o un altro tipo di unità esterna, scollegate sempre dalla presa di rete il cavo di alimentazione del televisore al plasma.

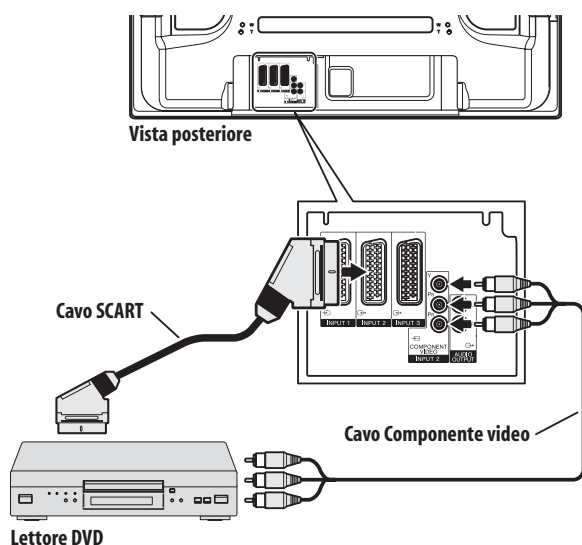
Nota

- Prima di eseguirne il collegamento, leggete con attenzione il manuale di istruzioni delle unità esterne collegate (lettore DVD ecc.).
- Se non specificato diversamente, i cavi di connessione illustrati nelle figure sono facilmente reperibili in commercio, ma non sono forniti in dotazione con questo prodotto.

Collegamento di un lettore DVD

Per il collegamento di un lettore DVD e di altre unità audiovisive, utilizzate il terminale INPUT 2.

Per l'utilizzo di un cavo componente video, nel menu "Selezione Ingresso" selezionate "COMPONENTE" (vedere *Selezione di un tipo di segnale di ingresso* a pagina 45). In questo caso, il segnale audio sarà fornito dal cavo SCART.



Riproduzione di immagini provenienti da un lettore DVD

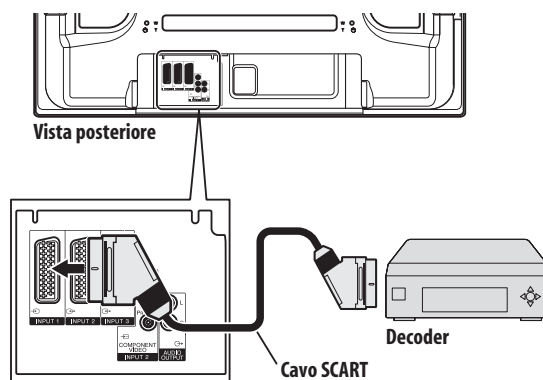
Per vedere le immagini provenienti da un lettore DVD, premete il tasto **INPUT 2** del telecomando oppure il tasto **INPUT** del televisore al plasma in modo da selezionare INGRESSO 2.

Nota

- Se le immagini del lettore DVD non appaiono in modo chiaro, potrebbe essere necessario modificare, attraverso il menu, l'impostazione relativa al tipo di segnale in ingresso (vedere pagina 45).
- Per informazioni sul tipo di segnale, consultare il manuale di istruzioni del lettore DVD.

Collegamento di un decoder

Per il collegamento del decoder o di altre unità audiovisive, utilizzate il terminale INPUT 1.



Visualizzazione di immagini provenienti da un decoder

Premete i tasti da **0** a **9** o **P+/P-** per selezionare un programma specificato per l'impostazione del decoder (vedere pagina 27).

Premete il tasto **INPUT 1** del telecomando oppure il tasto **INPUT** del televisore al plasma in modo da selezionare INGRESSO 1.

Nota

- Accertatevi innanzi tutto che il decoder sia collegato al terminale INPUT 1.
- Se le immagini del decoder non appaiono in modo chiaro, potrebbe essere necessario modificare, attraverso il menu, l'impostazione relativa al tipo di segnale in ingresso (vedere pagina 45).
- Per informazioni sul tipo di segnale, vi preghiamo di consultare il manuale di istruzioni del decoder.

Collegamento di un videoregistratore

Per il collegamento del videoregistratore o di altre unità audiovisive, utilizzate il terminale INPUT 2.

Se il vostro videoregistratore supporta i sistemi avanzati TV-Videoregistratore di tipo "AV link" (vedere pagina 52), lo potete collegare al terminale INPUT 2 o 3 del televisore al plasma utilizzando il cavo SCART con tutti i 21 pin collegati.

Sistema AV link avanzato

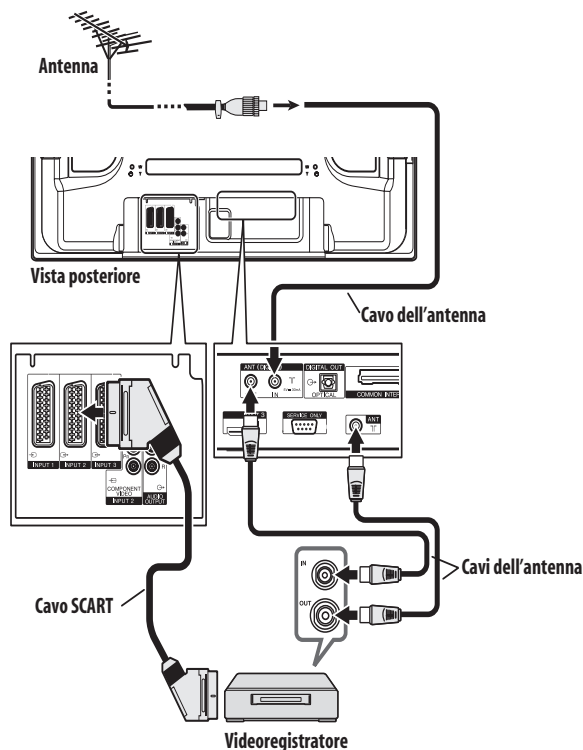
Scarica le informazioni di sintonizzazione direttamente dall'apparecchio TV al videoregistratore (scaricamento delle preimpostazioni).

Durante la visione di un programma TV, lo potete registrare con un unico comando premendo l'apposito tasto di registrazione del videoregistratore. (WYSIWYR*)

*Poiché alcuni videoregistratori dispongono di un apposito tasto per la funzione WYSIWYR, consultare il relativo manuale di istruzioni.

Se si preme il tasto di riproduzione del videoregistratore, il sistema automaticamente si attiva dalla modalità di attesa e visualizza quindi le immagini provenienti dall'unità collegata.

I sistemi TV-Videoregistratore avanzati di tipo "AV link" potrebbero non essere compatibili con alcune sorgenti esterne.



Riproduzione di immagini provenienti da un videoregistratore.

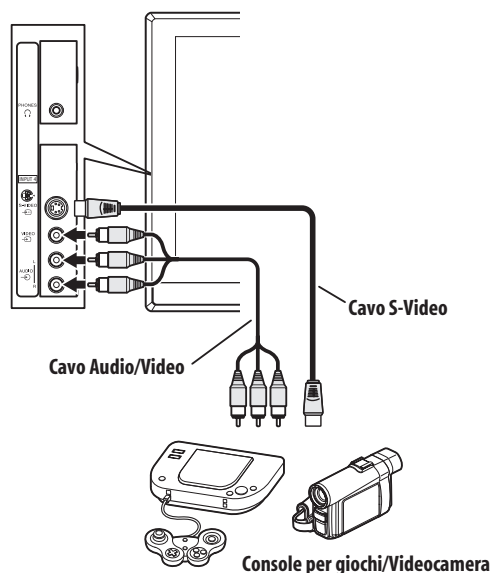
Per vedere le immagini provenienti da un videoregistratore, premete il tasto **INPUT 2** del telecomando oppure il tasto **INPUT** del televisore al plasma in modo da selezionare INGRESSO 2.

Nota

- Se le immagini del videoregistratore non appaiono in modo chiaro, potrebbe essere necessario modificare, attraverso il menu, l'impostazione relativa al tipo di segnale in ingresso (vedere pagina 45).
- Collegate le unità esterne solamente ai terminali che vanno effettivamente utilizzati.
- Per informazioni sul tipo di segnale, vi preghiamo di consultare il manuale di istruzioni del videoregistratore.

Collegamento di una console per giochi o di una videocamera

Per il collegamento di una console per giochi, di una videocamera e di altre unità audiovisive, fate utilizzo del terminale INPUT 4.



Visualizzazione delle immagini provenienti da una console per giochi o da una videocamera

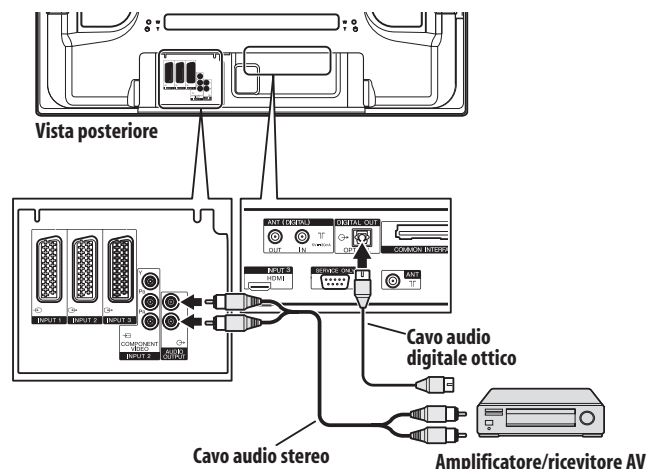
Per visualizzare le immagini provenienti da una console per giochi o da una videocamera premete il tasto **INPUT 4** del telecomando oppure il tasto **INPUT** del televisore al plasma in modo da selezionare INGRESSO 4.

Nota

- Il sistema esegue il controllo dei cavi collegati ai terminali INPUT 4 nel seguente ordine: 1) S-Video, 2) Video.
- Collegate le unità esterne solamente ai terminali che vanno effettivamente utilizzati.

Collegamento di un amplificatore/ricevitore AV

Se si collegano al televisore al plasma delle unità esterne quali un amplificatore o un ricevitore AV, il sistema è in grado di produrre un suono ancora più potente.



Nota

- Per ulteriori dettagli in merito, consultate il manuale di istruzioni dell'unità audio da collegare.
- I segnali audio sincronizzati con le immagini attualmente visualizzati sono sempre posti in uscita dai terminali AUDIO OUTPUT.
- Nella modalità DTV, non viene prodotto alcun segnale se protetto contro l'eventuale copia.

Utilizzo dell'ingresso HDMI

I terminali INPUT 3 includono un terminale HDMI attraverso cui è possibile immettere segnali video e audio digitali. Per utilizzare il terminale HDMI, attivatelo e quindi specificate il tipo di segnale audio e video che desiderate ricevere dall'unità collegata. Per quanto riguarda questi tipi di segnale, consultate il manuale di istruzioni dell'unità collegata.

Prima di aprire il menu, premete il tasto **INPUT 3** del telecomando oppure il tasto **INPUT** del televisore al plasma in modo da selezionare INGRESSO 3.

Tabella dei segnali di ingresso

1920 x 1080i@50 Hz

720 x 576p@50 Hz

1280 x 720p@50 Hz

720(1440) x 576i@50 Hz

1920 x 1080i@59,94 Hz/60 Hz

720 x 480p@59,94 Hz/60 Hz

1280 x 720p@59,94 Hz/60 Hz

720(1440) x 480i@59,94 Hz/60 Hz

1920 x 1080p@24 Hz

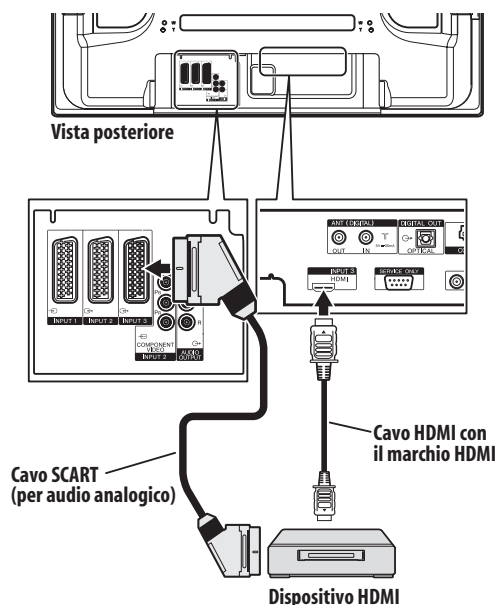
Per quanto riguarda la funzione audio il sistema è compatibile con:

- Linear PCM (2 canali stereo)
- Frequenza di campionamento: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Nota

- I segnali PC non sono compatibili con il terminale HDMI.
- A seconda dell'unità collegata, la visualizzazione dell'immagine può richiedere del tempo.

Collegamento di un'unità HDMI



Attivazione del terminale HDMI.

- 1 Premete **HOME MENU**.
- 2 Selezionate **"Opzioni"** (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate **"Ingresso HDMI"** (↑/↓ e poi ENTER).
- 4 Selezionate **"Impostazione"** (↑/↓ e poi ENTER).
- 5 Selezionate **"Attiva"** (↑/↓ e poi ENTER).

Voce	Descrizione
Disattiva (impostazione predefinita)	Disattiva il terminale HDMI.
Attiva	Attiva il terminale HDMI.

- 6 Premete **HOME MENU** per uscire dal menu.

Per specificare il tipo di segnale video digitale:

- 1 Ripetete i punti da 1 a 3 riportati nella sezione **"Attivazione del terminale HDMI"**.
- 2 Selezionate **"Video"** (↑/↓ e poi ENTER).

3 Selezionare il tipo di segnali video digitali (↑/↓ e poi ENTER).

- Se si seleziona "Automatico", il sistema cerca di identificare il tipo di segnale video digitale ricevuto, qualora questo venga effettivamente ricevuto.

Voce	Descrizione
Automatico (impostazione predefinita)	Identifica automaticamente i segnali video digitali in ingresso.
Colore-1	Segnali digitali componente video (4:2:2) bloccati
Colore-2	Segnali digitali componente video (4:4:4) bloccati
Colore-3	Segnali digitali RGB bloccati

4 Premete HOME MENU per uscire dal menu.



Nota

- Se selezionate un parametro diverso da "Automatico", eseguite le impostazioni in modo da ottenere colori naturali.
- Se non appare alcuna immagine, specificare un altro tipo di segnale video digitale.
- Per quanto riguarda i tipi di segnale video digitale che si possono specificare, consultate il manuale di istruzioni dell'unità collegata.

Per specificare il tipo di segnali audio digitali:

1 Ripetete i punti da 1 a 3 riportati nella sezione "Attivazione del terminale HDMI".

2 Selezionate "Audio" (↑/↓ e poi ENTER).

3 Selezionare il tipo di segnali audio (↑/↓ e poi ENTER).

- Se si seleziona "Automatico", il sistema cerca di identificare il tipo di segnale audio ricevuto, qualora questo venga effettivamente ricevuto.

Voce	Descrizione
Automatico (impostazione predefinita)	Identifica automaticamente i segnali in ingresso
Digitale	Accetta i segnali audio digitali.
Analogico	Accetta i segnali audio analogici.

4 Premete HOME MENU per uscire dal menu.



Nota

- Se non viene emesso alcun suono, specificate un tipo diverso di segnale audio.
- Per i tipi di segnali audio da specificare, consultate il manuale d'uso fornito con il sistema collegato.
- A seconda del sistema da collegare, potrebbe essere necessario utilizzare anche cavi audio analogici.

Utilizzo della funzione di ingresso/uscita Link.A

Il televisore al plasma è provvisto di tre tipiche funzioni di i/o Link.A, in modo da consentire il corretto collegamento tra il televisore al plasma e le altre unità audiovisive.

Riproduzione a singolo comando

Quando il televisore al plasma si trova in standby (modalità di attesa), esso si accende automaticamente alla ricezione di segnali provenienti da una sorgente audiovisiva (quale ad esempio un videoregistratore o un lettore DVD), visualizzandone quindi le immagini.

WYSIWYR (What You See Is What You Record, ciò che vedi è ciò che registri)

Se il telecomando del videoregistratore collegato è provvisto del tasto WYSIWYR, la sua semplice pressione determina l'avvio automatico della registrazione.

Scaricamento delle preimpostazioni

Trasferisce automaticamente le informazioni preimpostate relative ai canali dal sintonizzatore del televisore al plasma a quello dell'unità audiovisiva collegata (quale ad esempio un videoregistratore) attraverso il terminale INPUT 2 o 3.

Selezione del terminale SCART per l'uso con i/o link.A

Gli ingressi 2 e 3 del televisore al plasma sono disponibili per l'uso con i/o link.A. Selezionate quello da utilizzare.

1 Premete HOME MENU.

2 Selezionate "Setup" (↑/↓ e poi ENTER).

3 Selezionate "i/o link.A" (↑/↓ e poi ENTER).

4 Selezionate un'impostazione (↑/↓ e poi ENTER).

Voce	Descrizione
INGRESSO 2 (impostazione predefinita)	INPUT 2 è disponibile per i/o link.A.
INGRESSO 3	INPUT 3 è disponibile per i/o link.A.



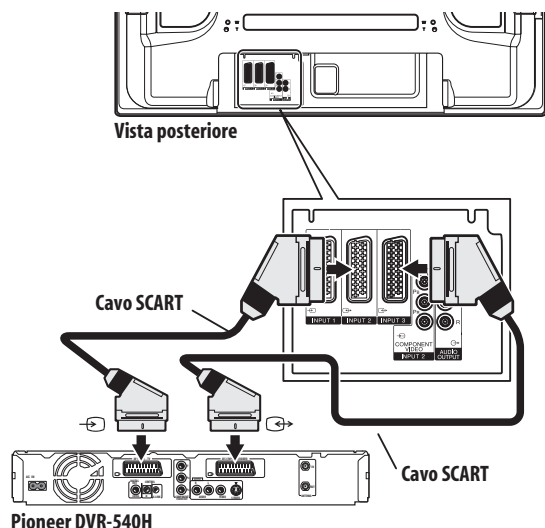
Nota

- Le funzioni di ingresso/uscita Link.A sono disponibili solamente quando al terminale INPUT 2 o 3 del televisore al plasma è collegata una unità audiovisiva provvista delle funzioni ingresso/uscita Link.A per mezzo di un cavo SCART con tutti i 21 pin collegati.
- Per maggiori informazioni sulle unità esterne da collegare, fate riferimento al relativo manuale di istruzioni.
- Se al terminale INPUT 3 è collegato un cavo SCART e la funzione di ingresso/uscita Link.A è attivata, vengono automaticamente identificati e quindi visualizzati i segnali di ingresso (ad eccezione di Componente). Se la funzione di ingresso/uscita Link.A è stata disattivata, poiché il sistema non è in grado di identificare il segnale tra quelli di tipo RGB, Y/C (S-Video) e CVBS (Video), per i segnali che non siano del tipo RGB è selezionata la funzione Video: ad esempio, la ricezione dei segnali Y/C (S-Video) determina la visualizzazione in bianco e nero.

Utilizzo della funzione di uscita SCART

Questa funzione consente di registrare i programmi DTV per mezzo di un videoregistratore o di un altro apparecchio di registrazione collegato anche durante la normale visione del televisore al plasma. Essa consente inoltre di eseguire con facilità la riproduzione differita quando è collegato un registratore DVD/HDD (DVR).

La figura che segue mostra il televisore al plasma collegato, a titolo esemplificativo, a un Pioneer DVR-540H.



Oltre ai collegamenti qui sopra mostrati è necessario eseguire quanto segue:

Fate riferimento alla sezione "Commutazione all'uscita SCART" e, per "Uscita SCART" del menu Setup, selezionate "Fissato su DTV".

Dal registratore DVD/HDD (DVR) selezionate la sorgente d'ingresso video/audio che corrisponde al terminale d'ingresso esterno a cui è collegato il televisore al plasma. Per quanto riguarda questo metodo consultate il manuale d'istruzioni del registratore.

Dal televisore al plasma selezionate la sorgente d'ingresso in funzione del terminale a cui è collegata l'uscita del registratore DVD/HDD (DVR); nel caso dello schema di collegamento mostrato sopra, selezionate INGRESSO 2.

Una volta completati i collegamenti e le impostazioni sopra indicati, potete avviare la riproduzione differita con il registratore DVD/HDD.

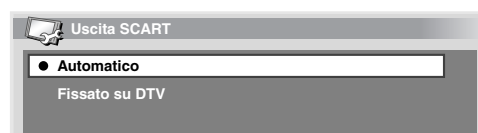
Nota

- Alcuni registratori DVD/HDD potrebbero non essere compatibili con la funzione di riproduzione differita. Consultate al riguardo il manuale d'istruzioni del registratore usato.
- Per maggiori informazioni in merito alle procedure di collegamento e di impostazione, consultate il manuale di istruzioni del registratore.

Commutazione all'uscita SCART

I segnali video e audio posti in uscita dalle sorgenti INPUT 2 e INPUT 3 sono gli stessi di quelli utilizzati per l'attuale visualizzazione delle immagini. È tuttavia possibile modificare l'impostazione in modo che i segnali DTV siano sempre posti in uscita a prescindere dall'attuale visualizzazione delle immagini.

- 1 Premete **HOME MENU**.
- 2 Selezionate **"Setup"** (↑/↓ e poi ENTER).
- 3 Selezionate **"Uscita SCART"** (↑/↓ e poi ENTER).
- 4 Selezionate l'opzione desiderata (↑/↓ e poi ENTER).



Voce	Descrizione
Automatico (impostazione predefinita)	Pone in uscita i segnali video e audio provenienti dalla sorgente di ingresso selezionata
Fissato su DTV	Pone sempre in uscita i segnali DTV

- 5 Premete **HOME MENU** per uscire dal menu.

Nota

Sull'impostazione sopra illustrata assumono priorità le seguenti operazioni:

- Preimpostazione di un programma DTV da registrare
- Esecuzione della funzione WYSIWYR (vedere *WYSIWYR (What You See Is What You Record, ciò che vedi è ciò che registri)* a pagina 52)

Capitolo 13

Utilizzo del Televideo

Utilizzo delle funzioni Televideo

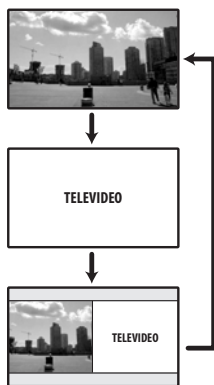
Cos'è il Televideo?

Televideo diffonde pagine con informazioni e notizie di intrattenimento ricevibili solamente dagli apparecchi televisivi appositamente equipaggiati. Questo televisore al plasma riceve le trasmissioni Televideo attraverso le reti televisive, decodificandole in formato grafico per la loro corretta visualizzazione. Tra i molti servizi a disposizione vi sono i notiziari, le notizie meteorologiche e sportive, le informazioni sulla borsa e le anteprime dei programmi.



Importante

- La visualizzazione delle pagine Televideo per un periodo di tempo prolungato, oppure per periodi più brevi ogni giorno, può provocare la ritenzione dell'immagine.



Utilizzo di base di Televideo

Attivazione e disattivazione di Televideo

- Selezionate un canale TV o una sorgente esterna di ingresso che sia in grado di fornire un programma Televideo.
- Premete per visualizzare il Televideo (a pieno schermo).
- Premete nuovamente per visualizzare il Televideo sul lato destro dello schermo e le immagini normali sul lato sinistro.
 - Ad ogni pressione del tasto , la visualizzazione a schermo si modifica come illustrato a sinistra.
 - Se si seleziona un programma sprovvisto del segnale Televideo, appare il messaggio "Non è possibile visualizzare il televideo."

Selezione e utilizzo delle pagine di Televideo

Per selezionare ed utilizzare le pagine di Televideo, fate uso dei tasti del telecomando di seguito descritti.

Colore (ROSSO/VERDE/GIALLO/BLU):

Premendo i tasti colorati (ROSSO/VERDE/GIALLO/BLU) del telecomando, è possibile selezionare il corrispondente gruppo o blocco di pagine visualizzato tra parentesi nella parte inferiore dello schermo.

Da 0 a 9:

Selezionate direttamente qualsiasi pagina da 100 a 899 usando i tasti da 0 a 9.

/

Questi tasti selezionano la pagina precedente o successiva.

Ad ogni pressione del tasto , l'immagine Televideo si modifica nel modo seguente.



Premete il tasto per visualizzare le informazioni nascoste quali, ad esempio, le risposte ad un quiz.

Per nascondere le informazioni, premete nuovamente il tasto .

Premete il tasto per interrompere l'aggiornamento delle pagine Televideo.

Premendo nuovamente lo stesso tasto , si disattiva la modalità di blocco.

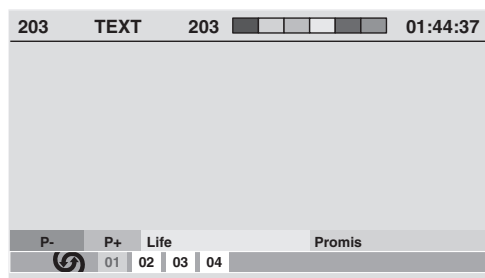
Visualizza la pagina Indice relativa al formato CEEFAX/FLOF. Visualizza la pagina Panoramica TOP per il formato TOP.

Nota

- Prima di visualizzare le pagine Televideo, riportate la visualizzazione nella modalità a singolo schermo.

Visualizzazione delle sottopagine

È possibile visualizzare diverse sottopagine di Televideo man mano che vengono trasmesse.



1 Premete per visualizzare il Televideo.

- Se si apre una pagina che a sua volta contiene sottopagine, queste vengono automaticamente visualizzate in sequenza.

2 Per disattivare la funzione di cambio automatico di sottopagina, premete / .

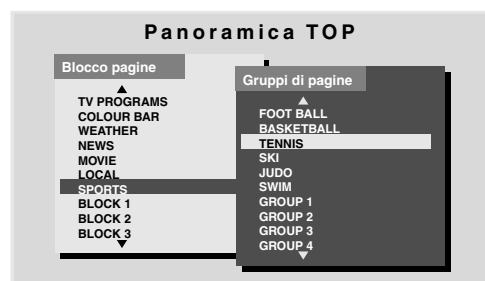
- Potete tuttavia cambiare manualmente le sottopagine premendo i tasti / .

Nota

- La pressione dei tasti /  determina il cambio della pagina e la scomparsa dello schermo delle sottopagine.
- Oltre che eseguire la funzione propria del tasto, premendolo  si determina altresì l'arresto del cambio automatico di sottopagina.

Visualizzazione della Panoramica TOP

Durante la ricezione di Televideo TOP, è possibile ottenere una panoramica dei relativi testi TOP.



1 Premete per visualizzare il Televideo.

2 Durante la ricezione di Televideo TOP, premete per visualizzare la Panoramica TOP.

3 Premete / e / per selezionare i blocchi o i gruppi di pagine desiderati e quindi premete ENTER.

Visualizzazione delle pagine dei sottotitoli

Potete visualizzare diversi sottotitoli durante la relativa trasmissione.

1 Premete per visualizzare i sottotitoli.

I sottotitoli vengono aggiornati con le informazioni inviate dalla stazione di trasmissione.

2 Premete nuovamente per accedere alla successiva schermata di sottotitoli disponibile.

Capitolo 14

Informazioni aggiuntive

Risoluzione dei problemi

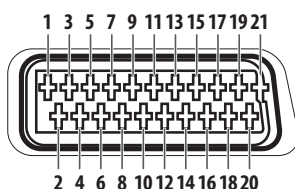
Problema	Possibile soluzione
• Mancanza di alimentazione. • Il sistema non si accende.	• Il cavo di alimentazione è scollegato? (Vedere a pagina 19.) • L'alimentazione elettrica principale è stata inserita? (Vedere a pagina 21.) • Controllate se avete premuto un tasto da 0 a 9 del telecomando. (Vedere a pagina 21.) • Se l'indicatore del sistema si accende di colore rosso, premete un tasto da 0 a 9.
• Il telecomando non funziona.	• Agite sul telecomando dopo averlo puntato in direzione del relativo sensore sul televisore al plasma. (Vedere a pagina 20.) • Le batterie sono inserite con le polarità (+, -) correttamente allineate? (Vedere a pagina 19.) • Le batterie sono scariche? Sostituitele con batterie nuove. (Vedere a pagina 19.) • State usando il telecomando in condizioni di forte illuminazione o di illuminazione fluorescente? • Una luce fluorescente sta illuminando il sensore del telecomando?
• È impossibile usare il sistema.	• Influenze esterne quali i lampi e l'elettricità statica possono causare malfunzionamenti. In tal caso, spegnete il televisore al plasma e quindi riaccendetelo, oppure scollegatene il cavo di alimentazione e ricollegatelo dopo 1 o 2 minuti.
• Non si hanno né immagini né suono.	• Controllate di non avere involontariamente selezionato la sorgente di ingresso video mentre al contrario desiderate guardare un canale TV. (Vedere a pagina 21.) • Verificate se avete selezionato un canale bloccato con la funzione Protezione bambini. (Vedere a pagina 26.) • Inserite la password per annullare temporaneamente la Protezione bambini. (Vedere a pagina 47.) • Verificate il corretto collegamento del cavo dell'antenna. (Vedere a pagina 18.) • Verificate il corretto collegamento del cavo all'altro apparecchio. (Consultate le pagine da 49 a 53.)
• Le immagini non vengono visualizzate.	• Il collegamento verso altre unità è corretto? (Consultate le pagine da 49 a 53.) • L'impostazione Selezione Ingresso è corretta? (Vedere a pagina 45.)
• L'audio viene riprodotto ma non viene visualizzata l'immagine.	• Controllate se per Risparmio energia è stata selezionata l'opzione "Immagine disattivata". Se questa opzione è selezionata, lo schermo è disattivato e viene riprodotto solo l'audio. Per ripristinare la visualizzazione dello schermo, premete qualsiasi tasto ad eccezione di  + /  - o . (Vedere a pagina 33.)
• Appaiono le immagini ma non si sente l'audio.	• Verificate che il volume non sia al minimo. (Vedere a pagina 22.) • Verificate che non siano collegate le cuffie. • Verificate che l'audio non sia stato silenziato. (Vedere a pagina 23.) • In caso di utilizzo della sorgente di ingresso INPUT 4, verificate che sia collegato anche il terminale audio. (Vedere a pagina 51.)
• Il suono viene emesso da un solo altoparlante.	• Il bilanciamento è stato regolato correttamente? (Vedere a pagina 32.)
• L'immagine si presenta tagliata.	• La posizione dell'immagine è corretta? (Vedere a pagina 45.) • Per l'immagine sono state selezionate le corrette dimensioni? (Vedere a pagina 46.)
• Appaiono colori anomali, i colori sono deboli o scuri oppure non sono allineati.	• Regolate le tonalità dell'immagine. (Consultate le pagine da 28 a 31.) • L'ambiente è eccessivamente luminoso? In ambienti eccessivamente luminosi le immagini possono infatti apparire scure. • Controllate l'impostazione del sistema di colore. (Consultate le pagine da 25 a 26 e 45.)
• Latenza post-immagine	• Dopo aver visualizzato un'immagine fissa o un'immagine molto luminosa per un dato periodo di tempo, se lo schermo passa a una scena più scura, l'immagine precedente può apparire come post-immagine. • Questo problema può essere risolto visualizzando un'immagine in movimento piuttosto luminosa per alcuni minuti. La visualizzazione di un'immagine fissa per periodi di tempo troppo lunghi può tuttavia provocare il deterioramento permanente dello schermo.
• Nella modalità 4:3, la luminosità e la tonalità del colore su entrambi i lati sono diverse rispetto a quelle presenti al centro.	• Se immagini in modalità 4:3 o letterbox vengono visualizzate in modo continuo per un periodo di tempo prolungato oppure per periodi più brevi ma per alcuni giorni consecutivi, la bruciatura può dar luogo a una post-immagine. Questa è una caratteristica degli schermi al plasma. • Si raccomanda di visualizzare quanto più possibile le immagini a grande schermo. (Vedere a pagina 46.) • Durante la visione di immagini in modalità 4:3, si raccomanda di selezionare "Automatico" per l'impostazione Maschera laterale. In questo modo la luminosità delle maschere laterali grigie viene regolata in funzione della luminosità dell'immagine principale. (Vedere a pagina 47.)
• Il sistema si spegne improvvisamente.	• La temperatura interna del sistema è aumentata. Rimuovete qualsiasi corpo che ostruisca le aperture di ventilazione, oppure pulitele. (Vedere a pagina 15.) • Controllate l'impostazione del comando di accensione. (Vedere a pagina 33.) • Controllate l'impostazione della funzione Spegnimento con Timer. (Vedere a pagina 47.)
• Suoni /rumori del pannello.	• I rumori generati dal pannello, quali ad esempio quello del motore della ventola e il ronzio dei circuiti elettrici e del vetro del pannello stesso, costituiscono un fenomeno normale per gli schermi a matrice di fosfori. • Modificando la modalità di Risparmio energia, si potrebbe notare una variazione nel suono del pannello. Questo fenomeno è normale.
• L'indicatore POWER ON o l'indicatore STANDBY lampeggia rapidamente.	• Potrebbero essere stati attivati i circuiti di protezione interna. Per prima cosa spegnete il televisore al plasma premendo il tasto POWER del televisore stesso, quindi riaccendetelo dopo uno o due minuti. Se ciò non consente di risolvere il problema, rivolgetevi a un centro di assistenza Pioneer. Questi sono elencati, per ogni Paese, nella vostra scheda di garanzia. Altrimenti consultate il sito Web di Pioneer (vedere la copertina) per informazioni a questo riguardo.

Se sullo schermo appaiono i seguenti codici errore, controllate quanto riportato nella tabella.

Codice	Messaggio	Controllo
SD04 e SD11	Spegnimento dell'apparecchio. Temperatura interna troppo elevata. Controllare la temperatura attorno al PDP.	Controllate che la temperatura ambiente del televisore al plasma non sia eccessivamente elevata.
SD05	Il circuito di protezione interna spegne l'unità.	Rivolgetevi a un centro di assistenza Pioneer. Questi sono elencati, per ogni Paese, nella vostra scheda di garanzia. Altrimenti consultate il sito Web di Pioneer (vedere la copertina) per informazioni a questo riguardo.

Assegnazione dei pin della presa SCART

Al terminale SCART è possibile collegare varie unità audio e video.



SCART (INPUT 1)

1 Uscita audio di destra	2 Ingresso audio di destra	3 Uscita audio di sinistra
4 Terra comune per l'audio	5 Terra del blu	6 Ingresso audio di sinistra
7 Ingresso del blu	8 Controllo audio-video	9 Terra del verde
10 Non utilizzato	11 Ingresso del verde	12 Non utilizzato
13 Terra del rosso	14 Terra del controllo rosso/verde/blu	15 Ingresso del rosso
16 Controllo rosso/verde/blu	17 Terra dell'uscita video	18 Terra dell'ingresso video
19 Uscita video	20 Ingresso video	21 Schermatura del connettore

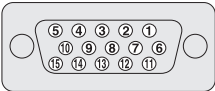
SCART (INPUT 2)

1 Uscita audio di destra	2 Ingresso audio di destra	3 Uscita audio di sinistra
4 Terra comune per l'audio	5 Terra	6 Ingresso audio di sinistra
7 Non utilizzato	8 Controllo audio-video	9 Terra
10 Controllo AV link	11 Non utilizzato	12 Non utilizzato
13 Terra	14 Terra	15 Ingresso della cromaticanza S-Video
16 Non utilizzato	17 Terra dell'uscita video	18 Terra dell'ingresso Video/S-Video
19 Uscita video	20 Ingresso Video/S-Video	21 Schermatura del connettore

SCART (INPUT 3)

1 Uscita audio di destra	2 Ingresso audio di destra	3 Uscita audio di sinistra
4 Terra comune per l'audio	5 Terra del blu	6 Ingresso audio di sinistra
7 Ingresso del blu	8 Controllo audio-video	9 Terra del verde
10 Controllo AV link	11 Ingresso del verde	12 Non utilizzato
13 Terra del rosso	14 Terra del controllo rosso/verde/blu	15 Ingresso della cromaticanza S-Video
16 Controllo rosso/verde/blu	17 Terra dell'uscita video	18 Terra dell'ingresso Video/S-Video
19 Uscita video	20 Ingresso Video/S-Video	21 Schermatura del connettore

Assegnazione dei segnali del connettore D-sub a 15 pin



Nr. pin	Assegnazione segnale	Nr. pin	Assegnazione segnale
1	R	9	+5 V
2	G	10	GND (terra)
3	B	11	Non collegato
4	Non collegato	12	SDA
5	Non collegato	13	HD
6	GND (terra)	14	VD
7	GND (terra)	15	SCL
8	GND (terra)		

Caratteristiche tecniche

Voce			42"Televisore al plasma, modello: PDP-4270XD
Numero di pixel			1024 x 768 pixel
Amplificatore audio			13 W + 13 W (1 kHz, 10 %, 8 Ω)
Altoparlanti			Woofer: a cono da 4,8 cm x 13 cm Tweeter: a semicupola da 2,5 cm
Sistema surround			SRS/FOCUS/TruBass
Requisiti di alimentazione			220 V a 240 V CA, 50 Hz/60 Hz, 291 W (0,7 W in standby)
Dimensioni			1040 mm (L) x 679 mm (A) x 115 mm (P)
Peso			32,1 kg
Sistema colore		Analogico	PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60
		Digitale	PAL/SECAM
Funzione TV (Analogica)	Sistema di ricezione		B/G, D/K, I, L/L'
	Sintonizzatore	VHF/UHF	Can. E2–E69, can. F2–F10, can. I21–I69, can. IR A–IR J
		CATV	Iperbanda, can. S1 – S41
	Preimpostazione automatica canali		99 can., Preimpostazione automatica, Etichettatura automatica, Ordinamento automatico
	STEREO		NICAM/A2
Funzione TV (Digitale)	Sistema di ricezione		DVB-T (2 K / 8 K COFDM)
	Sintonizzatore	VHF/UHF	VHF Banda III (da 170 MHz a 230 MHz) e UHF Banda IV, V (da 470 MHz a 862 MHz)
	Preimpostazione automatica canali		999 can., Preimpostazione automatica, Etichettatura automatica, Ordinamento automatico
	STEREO		MPEG livello I/II, Dolby Digital
Terminali	Posteriori	INPUT 1	SCART (ingresso AV, ingresso RGB, uscita TV)
		INPUT 2	SCART (ingresso/uscita AV, ingresso S-VIDEO, AV link *1), ingresso Componente Video
		INPUT 3	SCART (ingresso/uscita AV, ingresso S-VIDEO, ingresso RGB, AV link *1), ingresso HDMI *2
		Antenna	75 Ω tipo Din per ingresso VHF/UHF (Analogico)
			75 Ω tipo Din per ingresso VHF/UHF (Digitale)
			75 Ω tipo Din per uscita VHF/UHF (Digitale)
	Lato	INPUT 4	S-VIDEO, ingresso AV
Terminale AUDIO OUTPUT		(Posteriore)	Uscita AUDIO (Fissa)
Terminale di uscita PHONES		(Lato)	16 Ω a 32 Ω consigliati
Terminale DIGITAL OUT		(Posteriore)	Uscita audio digitale (ottica)
COMMON INTERFACE		(Posteriore)	Modulo CA

*1Commutabile da menu.

*2 Conforme a HDMI1.1 e HDCP1.1. HDMI (High Definition Multimedia Interface) è un'interfaccia digitale che, mediante un unico cavo, gestisce sia i segnali audio che quelli video. HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) è una tecnologia impiegata per tutelare i contenuti digitali protetti da copyright che utilizzano l'interfaccia Digital Visual (DVI).

L'aspetto e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Marchi di fabbrica

- I simboli di FOCUS, WOW, SRS e  sono marchi di fabbrica di SRS Labs, Inc.
- Le tecnologie FOCUS e SRS sono impiegate su licenza di SRS Labs, Inc.
- Questo sistema adotta i caratteri FontAvenue® su licenza di NEC Corporation.
- FontAvenue è un marchio registrato di NEC Corporation.
- HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi registrati di HDMI Licensing LLC.
- Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. "Dolby" e il simbolo della doppia D sono marchi di fabbrica di Dolby Laboratories.
- I nomi delle società o delle istituzioni sono marchi di fabbrica oppure marchi registrati delle rispettive società ed istituzioni.

BELANGRIJK



De lichtflits met pijlpuntssymbool in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de aandacht van de gebruikers te trekken op een niet geïsoleerde "gevaarlijke spanning" in het toestel, welke voldoende kan zijn om bij aanraking een elektrische shock te veroorzaken.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de aandacht van de gebruiker te trekken op de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in de handleiding bij dit toestel.

WAARSCHUWING:

OM HET GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SHOCK TE VOORKOMEN, DEKSEL (OF RUG) NIET VERWIJDEREN. AAN DE BINNENZIJDE BEVINDEN ZICH GEEN ELEMENTEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN BEDIEND WORDEN. ENKEL DOOR GEKwalificeerd personeel te bedienen.

WAARSCHUWING

Dit apparaat is niet waterdicht. Om brand of een elektrische schok te voorkomen, mag u geen voorwerp dat vloeistof bevat in de buurt van het apparaat zetten (bijvoorbeeld een bloemenvaas) of het apparaat op andere wijze blootstellen aan waterdruppels, opspattend water, regen of vocht

D3-4-2-1-3_A_Du

Dis product voldoet aan de laagspanningsrichtlijn (73/23/EEG, gewijzigd bij 93/68/EEG), EMC-richtlijnen (89/336/EEG, gewijzigd bij 92/31/EEG en 93/68/EEG).

WAARSCHUWING

Lees zorgvuldig de volgende informatie voordat u de stekker de eerste maal in het stopcontact steekt.

De bedrijfsspanning van het apparaat verschilt afhankelijk van het land waar het apparaat wordt verkocht. Zorg dat de netspanning in het land waar het apparaat wordt gebruikt overeenkomt met de bedrijfsspanning (bijv. 230 V of 120 V) aangegeven op de achterkant van het apparaat.

D3-4-2-1-4_A_Du

WAARSCHUWING

Dit apparaat is uitgerust met een drie-draden (geaarde) stekker – de stekker heeft dus een derde pen (aardpen). Deze stekker past alleen in een geaard stopcontact. Als u de stekker niet in het stopcontact kunt steken, moet u contact opnemen met een bevoegde elektricien om het stopcontact te laten vervangen door een geaard stopcontact. Verwijder nooit de aardbeveiliging van de stekker.

D3-4-2-1-6_A_Du

Op diverse labels op dit product kunt u de volgende symbolen aantreffen. Deze attenderen de gebruikers en eventuele reparateurs van dit product op mogelijk gevaarlijke omstandigheden.



WAARSCHUWING

Dit symbool duidt een gevaar of onveilige handeling aan die kan leiden tot persoonlijk letsel of zaakschade.



LET OP

Dit symbool duidt een gevaar of onveilige handeling aan die kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel of zelfs de dood.

WAARSCHUWING

Om brand te voorkomen, mag u geen open vuur (zoals een brandende kaars) op de apparatuur zetten.

D3-4-2-1-7a_A_Du

BELANGRIJKE INFORMATIE BETREFFENDE DE VENTILATIE

Let er bij het installeren van het apparaat op dat er voldoende vrije ruimte rondom het apparaat is om een goede doorstroming van lucht te waarborgen. Zie bladzijde 15 voor de minimaal vereiste ruimte.

WAARSCHUWING

De gleuven en openingen in de behuizing van het apparaat zijn aangebracht voor de ventilatie, zodat een betrouwbare werking van het apparaat wordt verkregen en oververhitting wordt voorkomen. Om brand te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat deze openingen nooit geblokkeerd worden of dat ze afgedekt worden door voorwerpen (kranten, tafelkleed, gordijn e.d.) of door gebruik van het apparaat op een dik tapijt of een bed.

LET OP

De POWER schakelaar van dit apparaat koppelt het apparaat niet volledig los van het lichtnet. Aangezien er na het uitschakelen van het apparaat nog een kleine hoeveelheid stroom blijft lopen, moet u de stekker uit het stopcontact halen om het apparaat volledig van het lichtnet los te koppelen. Plaats het apparaat zodanig dat de stekker in een noodgeval gemakkelijk uit het stopcontact kan worden gehaald. Om brand te voorkomen, moet u de stekker uit het stopcontact halen wanneer u het apparaat langere tijd niet denkt te gebruiken (bijv. wanneer u op vakantie gaat).

D3-4-2-2-2a_A_Du

STANDBY/ON toets

STANDBY: Wanneer het toestel uit (standby) staat, wordt de stroomvoorziening onderbroken en kan het toestel niet gebruikt worden.

STANDBY/ON indicator: De indicator licht rood op wanneer het toestel uit (standby) staat, of blauw wanneer de stroom is ingeschakeld.

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Pioneer product.

Leest u deze handleiding alstublieft zorgvuldig door zodat u goed weet hoe u het toestel op de juiste manier moet bedienen. Bewaar deze handleiding na gebruik op een veilige plek, zodat u er later nog eens iets in kunt opzoeken.
In sommige landen of gebieden kan de stekker of het stopcontact afwijken van de illustraties in deze handleiding. De manier waarop het toestel moet worden aangesloten en bediend is echter hetzelfde.

Inhoud

01 Belangrijke informatie voor de gebruiker

02 Veiligheidsvoorzorgen

Voorzorgen bij de installatie 10

03 Meegeleverde accessoires

04 Benaming van de onderdelen

Plasmatelevise (voorkant) 12
Plasmatelevise (achterkant) 13
Afstandsbediening 14

05 Voorbereiding

Installeren van de plasmatelevise 15
Verplaatsen van de plasmatelevise 15
Voorkomen dat de plasmatelevise omvalt 16
 Vastzetten op tafel of vloer 16
 Vastzetten aan een wand 16
Bevestigen/verwijderen van de Pioneer standaard 16
 Verwijderen van de standaard 16
 Opnieuw bevestigen van de standaard 17
Basisaansluitingen 18
 Aansluiten van de antenne 18
 Leggen van de bedrading 18
 Bevestigen van de ferrietkern 19
 Aansluiten van het netsnoer 19
Voorbereiden van de afstandsbediening 19
 Plaatsen van de batterijen 19
Bereik van de afstandsbediening 20

06 TV kijken

Aan/uit zetten 21
 Plasmatelevise statusindicators 21
Veranderen van kanalen 21
 Schakelen tussen de TV en DTV standen 21
 Met P+ / P- op de afstandsbediening 22
 Gebruik van 0 t/m 9 op de afstandsbediening 22
Afstemmen op uw favoriete (analoge) kanalen 22
Veranderen van het volume en de geluidsweergave 22
 Met  + /  - op de afstandsbediening 22
 Gebruik van  op de afstandsbediening 23
Schakelen tussen audiokanalen 23
Stilzetten van beelden 23

07 Het Home Menu

Overzicht Home Menu 24
Gebruik van het Home Menu 24

08 Te verrichten instellingen

Instellen van TV kanalen 25
 Gebruik van de Automatische installatie 25
Handmatig instellen van analoge TV kanalen 25
Verminderen van ruis in video 26
Instellen van het kinderslot 26
Selecteren van de ingangsaansluiting voor de decoder 27
Namen geven aan TV kanalen 27
Sorteren van voorgeprogrammeerde TV kanalen 27
Instellen van de taal 28
AV Selectie 28
Basis-beeldinstellingen 28
Geavanceerde beeldinstellingen 29
 Gebruik van PureCinema 29
 Gebruik van Kleurtemp. 29
 Gebruik van CTI 30
 Gebruik van het Kleurbeheer 30
 Gebruik van Kleuromgeving 30
 Gebruik van Intelligente kleuren 30
 Verminderen van beeldruis 30
 Gebruik van de DRE (Verbreiding Dynamisch Bereik) functies 31
 Gebruik van 3DYC en de I-P-modus 31
Geluidsinstellingen 32
 FOCUS 32
 Surround voor 32
Stroomvoorziening 33
 Stroombesparing 33
 Uit, geen signaal 33
 Uit, geen bedrijf 33

09 Genieten van digitale TV-uitzendingen

Bekijken van digitale TV-programma's 34
Veranderen van kanalen 34
Tonen van een balk met kanaalgegevens 34
Bekijken van ondertiteling 34
Aanpassen van de DTV kanaalinstellingen 35
 Aanpassen ingestelde land 35
 Vervangen van bestaande kanalen 35
 Toevoegen nieuwe kanalen 35
 Controleren van de signaalsterkte 36
In-/uitschakelen van de stroomvoorziening voor de antenne 36

Terugstellen op de oorspronkelijke systeeminstellingen	36
Aanpassen overige kanaalinstellingen	36
Instellen van kanaalopties	36
Inschakelen van favoriete kanalen	37
Inschakelen van de automatisch overslaan functie	37
Instellen van het Kinderslot	37
Sorteren van voorgeprogrammeerde DTV kanalen	38
Selecteren digitaal audioformaat	38
Selecteren van de taal voor de audio, ondertiteling en teletekst ..	38
Gebruik van de software update-functie	38
Gebruik van de Automatische update-functie	38
Instellen van het Update-tijdstip	39
Handmatige update starten	39
Tonen van technische informatie	39
Gebruik van MHEG toepassingen (alleen voor het V.K.)	39
Schermb beveiliging	39
Standaard Interface	39
Installeren van een CA module en chipkaart	40
Tonen van informatie voor de geïnstalleerde CA module	40

10 Gebruik van de Elektronische Programmagids (EPG)

EPG aanduidingsformaat	41
Algemene programmalijst	41
Programma-informatie	41
Gebruik van de Elektronische Programmagids (EPG)	41
Gebruik van de voorgeprogrammeerde TV zenders	42
Gebruik van de automatische kanaalkeuze en standby-voor-opname	42
Handmatig instellen van de timer	43
Voorrangsregels voor overlappende voorinstellingen	43
Voorinstellingen voor TV-programma's wijzigen/wissen	43
Voorrang voor overlappende voorinstellingen wijzigen	44
Gebruik van andere handige EPG functies	44
EPG verspringen	44
EPG zoekfunctie	44

11 Nuttige instellingen

Omschakelen van de verticale frequentie	45
Instellen van de beeldpositie	45
Selecteren van het type ingangssignaal	45
Instellen van het kleurensysteem	45
Handmatig instellen van schermafmetingen	46
Automatisch instellen van schermafmetingen	46
Selecteren van schermafmetingen voor signalen met een beeldverhouding van 4:3	47

Instellen van de helderheid van de balken links en rechts op het scherm (Randmasker)	47
Sluimertimer	47
Gebruik van een wachtwoord	47
Invoeren van een wachtwoord	47
Veranderen van het wachtwoord	48
Terugstellen van het wachtwoord	48
Uitschakelen van het wachtwoord	48

12 Gebruik met andere apparatuur

Aansluiten van een DVD-speler	49
DVD weergave	49
Aansluiten van een decoder	49
Weergeven van beelden van een decoder	49
Aansluiten van een videorecorder	49
Videorecorder weergave	50
Aansluiten van een spelcomputer of camcorder	50
Weergeven van beelden van een spelcomputer of camcorder ..	50
Aansluiten van een versterker/AV-receiver	51
Gebruik van de HDMI ingangsaansluitingen	51
Aansluiten van HDMI apparatuur	51
Gebruik van de i/o link.A	52
Selecteren van de SCART aansluiting voor i/o link.A	52
Gebruik van de SCART uitgangsfunctie	53
Omschakelen van SCART uitgangssignaal	53

13 Gebruik van Teletekst

Gebruik van de Teletekstfuncties	54
Wat is Teletekst?	54
Basisbediening voor Teletekst	54
Aan en uit zetten van Teletekst	54
Kiezen en bedienen van Teletekst pagina's	54
Weergeven van subpagina's	55
Weergeven van het TOP overzicht	55
Weergeven van ondertitelpagina's	55

14 Aanvullende informatie

Oplossen van problemen	56
SCART pen-toewijzingen	57
Signaالنamen voor de 15-pens mini D-sub stekker	58
Technische gegevens	59

Hoofdstuk 1**Belangrijke informatie voor de gebruiker**

Om de optimale prestaties van uw Pioneer PureVision PDP-4270XD Plasmatelevisie te verkrijgen, raden wij u aan de onderstaande informatie zorgvuldig door te lezen.

De Pioneer PureVision PDP-4270XD is een zeer betrouwbare topkwaliteits plasmatelevisie met een lange levensduur. Om beelden van een dergelijke uitstekende kwaliteit te kunnen leveren, bevat deze Pioneer plasmatelevisie het neusje van de zalm in design en constructie, alsook uiterst precieze en geavanceerde technologie.

De Pioneer PureVision PDP-4270XD Plasmatelevisie maakt gebruik van de nieuwste kleurenfiltertechnologie: Direct Colour Filter. Hierdoor wordt de kleur- en beeldweergave van deze modellen verbeterd ten opzichte van eerdere modellen. Deze technologie maakt het ook onnodig een glasplaat voor het plasmascherm te plaatsen, hetgeen past in het voortgaande streven van Pioneer de belasting van het milieu door afval van consumentenelektronica terug te dringen, zowel tijdens de fabricage als later via hergebruik.

Na verloop van tijd zal de lichtsterkte van uw Pioneer PDP-4270XD Plasmatelevisie heel langzaam afnemen, net als alle schermen op fosforbasis (bijv. normale televisies met een beeldbuis). Lees de onderstaande voorzorgsmaatregelen zorgvuldig door om gedurende lange tijd van fraaie en heldere beelden op uw Pioneer plasmatelevisie te kunnen genieten:

Richtlijnen voor het gebruik

Bij alle schermen op fosforbasis (inclusief normale televisies met een beeldbuis) is langdurig weergeven van stilstaande beelden niet goed voor het scherm. Plasmatelevisies vormen geen uitzondering op deze regel. Door enkele voorzorgsmaatregelen te nemen kunt u echter het na-ijlen van beelden of permanente beschadiging van het scherm voorkomen. Volg de onderstaande aanbevelingen op voor een langdurige optimale werking van uw plasmatelevisie:

- Vermijd langdurige weergave van stilstaande beelden of een beeld dat bijna niet beweegt (bijv. beelden met titelbalken of van videospelletjes met gedeelten van het beeld die bijna niet veranderen).
- Laat Teletext pagina's niet te lang op het beeldscherm staan.
- Kijk niet te lang naar de beeldscherm-aanduidingen (OSD) van uw decoder, DVD-speler, videorecorder of andere componenten.
- Laat niet gedurende langere tijd hetzelfde stilgezette beeld op het scherm staan wanneer u de stilstaandbeeld-functie van een TV-ontvanger, videorecorder, DVD-speler of andere component gebruikt.
- Beelden met erg heldere en erg donkere partijen meteen naast elkaar kunt u beter niet gedurende langere tijd op het scherm laten staan.
- Bij weergave van de beelden van een spelcomputer verdient het aanbeveling de "SPEL" instelling te kiezen onder "AV Selectie". Ook hiervoor geldt echter dat u deze stand niet te lang achter elkaar moet blijven gebruiken.
- Nadat u een videospelletje hebt gespeeld, of een stilstaand beeld heeft laten weergeven, kunt u het beste een normaal bewegend beeld laten weergeven met de "BREEDBEELD" of "VOLLEDIG" instelling, gedurende tenminste 3 maal zo lang als het eerdere spelletje of stilstaande beeld was weergegeven.
- Zet uw plasmatelevisie altijd uit ("STANDBY") na gebruik.

Richtlijnen voor de installatie

Uw Pioneer PureVision PDP-4270XD Plasmatelevisie heeft een uiterst dun ontwerp. Om veiligheidsredenen moet u ervoor zorgen dat uw plasmatelevisie correct en degelijk wordt gemonteerd, zodat het toestel niet kan omvallen bij trillingen of stoten.

Dit product mag uitsluitend worden geïnstalleerd met de onderdelen en accessoires die door Pioneer hiervoor zijn ontworpen. Bij gebruik van andere accessoires dan de Pioneer standaard of montagebeugel is het mogelijk dat het toestel niet stevig kan worden gemonteerd, hetgeen kan leiden tot ongelukken. Indien een aangepaste installatie vereist is, raden wij u aan de winkel te raadplegen waar u het toestel hebt gekocht. Voor een correcte installatie moet het toestel door ervaren en vakbekwame monteurs worden geïnstalleerd. Pioneer kan niet aansprakelijk worden gesteld voor een ongeluk of beschadiging veroorzaakt door het gebruik van onderdelen of accessoires die vervaardigd zijn door andere fabrikanten.

Om storingen en oververhitting te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat de ventilatieopeningen van het toestel niet geblokkeerd worden en dat een goede afvoer van de warmte gewaarborgd wordt:

- Zet het toestel iets bij andere apparatuur, wand enz. vandaan. Voor de minimale vrije ruimte die vereist is rondom het toestel, zie pagina 15.
- Zet het toestel niet in een krappe ruimte met slechte ventilatie.
- Leg geen doek enz. over het toestel.
- Reinig de ventilatieopeningen aan de zijkanten en de achterkant van het toestel met een stofzuiger op zijn laagste stand om opgehoopt stof te verwijderen.
- Zet het product niet op een tapijt of deken.
- Laat het product niet gekanteld staan.
- Keer het product niet ondersteboven.

Als het toestel gebruikt wordt zonder voldoende ventilatie, kan de temperatuur binnenin zeer hoog oplopen, hetgeen kan leiden tot storingen. Wanneer de omgevingstemperatuur of de inwendige temperatuur een bepaalde waarde overschrijdt, wordt het toestel automatisch uitgeschakeld zodat de onderdelen binnenin kunnen afkoelen en een gevaarlijke situatie wordt voorkomen.

Storingen kunnen optreden als gevolg van: een niet geschikte installatieplaats, foutieve montage, installatie, bevestiging of bediening van het product, wijzigingen aangebracht aan het product. Pioneer kan niet aansprakelijk worden gesteld voor dergelijke defecten of de eruit voortvloeiende ongelukken.

** Opmerking**

Hieronder volgen enkele typische effecten en karakteristieken van op fosfor gebaseerde matrixschermen die als zodanig niet onder de beperkte garantie van de fabrikant vallen:

- Permanent achterblijvende beelden in de fosforhoudende elementen van het paneel.
- Voorkomen van een zeer klein aantal niet of niet correct werkende lichtcellen.
- Door het paneel zelf gegenereerde geluiden, bijvoorbeeld: geruis van de ventilator, brommen van elektrische schakelingen/zoemen van het glaspaneel.

** Pas op**

- Pioneer aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade als gevolg van onjuist gebruik van het product door u of door anderen, als gevolg van storingen in het gebruik, andere aan het product gerelateerde problemen, of als gevolg van gebruik van het product, behalve in gevallen waar het bedrijf deze aansprakelijkheid niet kan uitsluiten.

Beveiliging Plasmatelevisie

Wanneer er langere tijd stilstaande beelden (zoals foto's en computerbeelden) op het scherm worden weergegeven, zal het scherm iets gedimd worden. Dit komt omdat de beveiliging van de Plasmatelevisie automatisch de helderheid aanpast wanneer er stilstaande beelden worden gedetecteerd; dit duidt dus niet op een storing of defect. Het scherm zal worden gedimd wanneer het beeld ongeveer drie minuten stilstaat.

Informatie omtrent defecte beeldpunten

Plasmaschermen tonen informatie en beelden door middel van pixels of beeldpunten. Pioneer plasmaschermen bestaan uit een zeer groot aantal van deze beeldpunten. (Afhankelijk van de afmetingen van het scherm; meer dan 2,3 miljoen punten voor een 42 inch beeldscherm.) Alle Pioneer beeldschermen worden vervaardigd met zeer hoogstaande en ultra-precieze technologie en ondergaan een individuele kwaliteitscontrole.

In zeer zeldzame gevallen is het mogelijk dat sommige pixels (beeldpunten) permanent uitgeschakeld zijn, of juist permanent ingeschakeld, zodat er een vast zwart of gekleurd puntje op het scherm te zien is.

Dit verschijnsel hebben alle plasmatelevisies met elkaar gemeen omdat het een gevolg is van de huidige stand der techniek.

Als de defecte beeldpunten zichtbaar zijn op een normale kijkafstand van tussen 2,5 meter en 3,5 meter bij een normale uitzending (dus niet bij een testbeeld, een stilstaand beeld of een egaal gekleurd beeld), verzoeken wij u contact op te nemen met uw leverancier.

Als de defecte beeldpunten echter alleen heel dichtbij zichtbaar zijn, of bijvoorbeeld alleen bij een egaal gekleurd beeld, dan kunt u het verschijnsel als normaal beschouwen voor deze technologie.

Infrarode stralen

Vanwege de toegepaste technieken genereert uw plasmatelevisie infrarood straling. Afhankelijk van hoe uw plasmatelevisie gebruikt wordt, is het mogelijk dat de afstandsbedieningen van andere apparatuur in de buurt, of bijvoorbeeld een draadloze hoofdtelefoon op infrarood, hierdoor gestoord worden. In een dergelijk geval kunt u het beste de apparatuur in kwestie zo plaatsen dat de sensoren voor de afstandsbedieningen niet meer gestoord worden.

Radiostoring

Alhoewel dit product voldoet aan alle eisen, produceert het een geringe hoeveelheid ruis. Als u apparatuur zoals een AM (middengolf) radio, PC of videorecorder te dicht bij dit product zet, is het mogelijk dat deze apparatuur storing ondervindt. In een dergelijk geval dient u de apparatuur in kwestie verder bij dit product vandaan te zetten.

Geluiden uit de plasmatelevisie

Uw plasmatelevisie bestaat uit allemaal heel kleine beeldpuntjes die licht produceren aan de hand van de ontvangen videosignalen. Vanwege de manier waarop deze beeldpunten of cellen licht produceren is het mogelijk dat u een gezoem kunt horen uit de plasmatelevisie of een gebrom uit de elektrische schakelingen die de beeldpunten aansturen.

Plak geen labels, stickers of plakband op dit product.

Hierdoor kan de behuizing verkleuren of aangetast raken.

Wanneer u het product langere tijd niet zult gebruiken

Wanneer u het product lange tijd niet gebruikt, kunnen de prestaties ervan achteruit gaan. Zet het product daarom regelmatig aan en gebruik het.

Condens

Wanneer het product van een koude naar een warme plek wordt gebracht, of wanneer bijvoorbeeld op een winterochtend de verwarming wordt aan gezet, kan er condensvorming optreden op of binnenin het product. In geval van condensvorming mag u het product niet aan zetten, maar moet u wachten tot de condens verdwenen is. Als u het product gebruikt terwijl er condens gevormd is, kunnen er storingen optreden.

Schoonmaken van het oppervlak van het scherm en het glanzende oppervlak aan de voorkant van de behuizing

Maak het scherm van dit product of de glanzende voorkant van de behuizing schoon door dit voorzichtig af te nemen met een zachte, droge doek; het meegeleverde reinigingsdoekje of iets dergelijks (d.w.z. katoen of flanel). Als u een harde of vuile doek gebruikt of te hard wrijft, kunt u krassen maken op het scherm of op de afwerking van het product.

Als u het oppervlak van het scherm met een natte doek schoonmaakt, kunnen er druppels in het product terecht komen en storingen veroorzaken.

Schoonmaken van de behuizing

Maak de behuizing van dit product schoon door deze voorzichtig af te nemen met een zachte, schone doek (bijv. katoen of flanel). Als u een harde of vuile doek gebruikt of te hard wrijft, kunt u krassen maken op het oppervlak van de behuizing.

De behuizing van dit product bestaat grotendeels uit plastic. Gebruik geen chemische middelen zoals benzine of verfverdunder om de behuizing schoon te maken. Gebruik van chemische middelen kan de behuizing of de coating aantasten.

Stel het product niet bloot aan agressieve gassen of vloeistoffen zoals pesticiden. Laat het product niet langere tijd contact maken met dingen van rubber of vinyl. De weekmaker in deze materialen kan de behuizing of de coating aantasten.

Als u het oppervlak van het scherm met een natte doek schoonmaakt, kunnen er druppels in het product terecht komen en storingen veroorzaken.

Handgrepen aan de achterkant van de plasmatelevisie

De handgrepen aan de achterkant van de plasmatelevisie mogen niet worden verwijderd.

Vraag een andere persoon u te helpen wanneer de plasmatelevisie verplaatst moet worden en gebruik hierbij de handgrepen aan de achterkant van de plasmatelevisie. Verplaats de plasmatelevisie in geen geval met slechts één enkele handgreep. Gebruik de handgrepen zoals u kunt zien op de afbeelding.

Gebruik de handgrepen niet om het product aan op te hangen wanneer u het product gaat installeren. Gebruik de handgrepen niet om te voorkomen dat het product kan omvallen.

Ventilatorgeruis

De ventilator zal harder gaan draaien wanneer de omgevingstemperatuur van de plasmatelevisie hoger wordt. Het geluid van de ventilator zal in een dergelijk geval ook beter hoorbaar zijn.

 Pas op**Naijlende beelden op het plasmascherm**

Wanneer gedurende langere tijd hetzelfde beeld, zoals een stilstaand beeld, op het scherm wordt weergegeven, is het mogelijk dat dit beeld naijlt. Dit kan met name gebeuren in de volgende twee gevallen.

Naijlen als gevolg van resterende elektrische lading

Wanneer stilstaande beelden met een hoge piekluminantie langer dan 1 minuut worden weergegeven, kunnen de beelden naijlen als gevolg van de resterende elektrische lading. De naijlende beelden verdwijnen van het scherm wanneer er weer bewegende beelden worden weergegeven. Hoe lang het duurt voor de naijlende beelden verdwijnen hangt af van de luminantie van de stilstaande beelden en de tijdsduur dat deze zijn weergegeven.

Nabeelden als gevolg van inbranding

Vermijd langdurige weergave van hetzelfde beeld op de plasmatelevisie.

Als u hetzelfde beeld gedurende meerdere uren doorlopend op het scherm laat staan, of gedurende een kortere tijd maar meerdere dagen achter elkaar, kan er een permanent nabeeld op het scherm achterblijven als gevolg van het inbranden van de fluorescerende materialen. Het nabeeld zal minder zichtbaar zijn wanneer er naderhand bewegende beelden worden weergegeven, maar het zal niet meer volledig verdwijnen.

 Opmerking

- Wanneer er vijf tot tien minuten lang een stilstaand beeld, zoals een programmamenu, wordt weergegeven, zal het systeem automatisch de weergave uitschakelen om te voorkomen dat het scherm inbrandt.
- Om te voorkomen dat het scherm inbrandt, zal de positie van het display telkens een klein stukje verschuiven wanneer de stroom wordt ingeschakeld of wanneer er van signaalbron wordt veranderd. Afhankelijk van de uitzending is het mogelijk dat sommige delen van het beeld niet zichtbaar zijn.

Voorkomen van het inbranden van uw scherm

- Wij bevelen u aan beelden weer te laten geven op het volledige beeldscherm, behalve wanneer dit een inbreuk op de op het weergegeven materiaal rustende auteursrechten zou betekenen (zie pagina 46).
- Gebruik de stroombesparingsfunctie om beschadiging van het scherm als gevolg van inbranden te voorkomen (zie pagina 33).



Deponeer dit product niet bij het gewone huishoudelijk afval wanneer u het wilt verwijderen. Er bestaat een speciaal wettelijk voorgeschreven verzamelsysteem voor de juiste behandeling, het opnieuw bruikbaar maken en de recycling van gebruikte elektronische producten.

In de 25 lidstaten van de EU, Zwitserland en Noorwegen kunnen particulieren hun gebruikte elektronische producten gratis bij de daarvoor bestemde verzamelplaatsen of een verkooppunt (indien u aldaar een gelijkwaardig nieuw product koopt) inleveren.

Indien u zich in een ander land dan de bovengenoemde bevindt kunt u contact opnemen met de plaatselijke overheid voor informatie over de juiste verwijdering van het product.

Zodoende zorgt u ervoor dat het verwijderde product op de juiste wijze wordt behandeld, opnieuw bruikbaar wordt gemaakt of gerecycled en het niet schadelijk is voor de gezondheid en het milieu.

Hoofdstuk 2

Veiligheidsvoorzorgen

Elektriciteit kan vele nuttige functies vervullen, maar kan tevens lichamelijk letsel en zaakschade veroorzaken indien het verkeerd wordt gebruikt. Bij het ontwerpen en vervaardigen van dit apparaat stond veiligheid centraal. Onjuist gebruik kan echter een elektrische schok en/of brand veroorzaken. Om risico's te voorkomen, moet u de volgende aanwijzingen in acht nemen bij de installatie, het gebruik en het reinigen van het product. Voor uw eigen veiligheid en een lange levensduur van het product dient u de onderstaande voorzorgsmaatregelen zorgvuldig door te lezen voordat u het product in gebruik neemt.

1. Lees de gebruiksaanwijzing - Lees alle bedieningsinstructies voordat u het product in gebruik neemt en zorg dat u de instructies ook begrijpt.
2. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats - Bewaar deze aanwijzingen voor de veiligheid en bediening goed voor het geval u deze in de toekomst nog eens nodig hebt.
3. Neem alle waarschuwingen in acht - U moet alle waarschuwingen op het apparaat en in de gebruiksaanwijzing in acht nemen.
4. Volg alle instructies op - Alle bedieningsinstructies moeten worden opgevolgd.
5. Reinigen - Trek de stekker van het netsnoer uit het stopcontact voordat u begint met schoonmaken van dit product. Gebruik de meegeleverde reinigingsdoek of een andere zachte doek (bijv. katoen, flanel) om het product schoon te maken. Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen of sprays.
6. Hulpstukken - Gebruik geen hulpstukken die niet door de fabrikant worden aanbevolen. Het gebruik van verkeerde hulpstukken kan resulteren in ongelukken.
7. Water en vocht - Gebruik het toestel niet in de buurt van water, bijv. in de buurt van een bad, wastafel, aanrecht, wasmachine, zwembad of in een vochtige kelder.
8. Standaard - Plaats het toestel niet op een wankel rek, standaard, statief of tafel. Wanneer het product op een instabiele ondergrond staat, kan dit vallen en ernstig letsel veroorzaken, en kan het product zelf ook zwaar worden beschadigd. Gebruik uitsluitend een rek, standaard, statief, steunbeugel of tafel die door de fabrikant wordt aanbevolen of die bij dit product wordt verkocht. Volg voor montage aan een wand altijd zorgvuldig de instructies van de fabrikant op. Gebruik ook uitsluitend het montage materiaal dat door de fabrikant wordt aanbevolen.
9. Als het apparaat op een verplaatsbaar rek is gezet, dient dit voorzichtig te worden verplaatst. Het product zou kunnen vallen door te snel stoppen, te hard verplaatsen of rijden over een ongelijke vloer.



10. Ventilatie - In de behuizing van het toestel zijn roosters en openingen die dienen voor de ventilatie. Zorg ervoor dat deze roosters en openingen niet worden geblokkeerd, want een slechte doorstroming van lucht kan leiden tot oververhitting en/of een kortere levensduur van het product. Zet het product niet op een bed, bank, dik vloerkleed e.d. want hierdoor kunnen de ventilatieopeningen worden geblokkeerd. Dit product is niet ontworpen voor inbouw; plaats het product niet in een afgesloten ruimte zoals een boekenkast of rek, behalve wanneer een goede ventilatie verzekerd is en alle instructies van de fabrikant worden opgevolgd.
11. Stroomvoorziening - Dit product mag uitsluitend op een stroombron worden gebruikt die overeenkomt met de eisen zoals vermeld op het plaatje met de specificaties. Raadpleeg uw leverancier of het plaatselijke elektriciteitsbedrijf indien u niet zeker bent van het type stroomvoorziening in uw huis.

12. Wees voorzichtig met het netsnoer - Leg netsnoeren zodanig dat er niet gemakkelijk iemand op gaat staan en zorg ervoor dat de snoeren niet door een voorwerp worden platgedrukt. Let hier vooral goed op bij de stekkers en waar het snoer op het product is aangesloten.
13. Het plasmascherm van dit product is gemaakt van glas. Dit betekent dat het scherm kan breken wanneer het product valt of wanneer er grote druk op het scherm wordt uitgeoefend. Wees voorzichtig dat u geen letsel oploopt door de glassplinters wanneer het plasmascherm onverhoopt mocht breken.
14. Overbelasting - Zorg ervoor dat de stopcontacten en verlengsnoeren niet overbelast worden. Overbelasting kan resulteren in brand of elektrische schokken.
15. Binnendringen van voorwerpen en vloeistoffen - Steek nooit een voorwerp via de roosters of openingen in de behuizing van het product naar binnen. Het voorwerp kan een onderdeel raken dat onder hoogspanning staat en een elektrische schok en/of kortsluiting veroorzaken. Let er om dezelfde reden ook op dat er nooit water of andere vloeistoffen op het product worden gemorst.
16. Onderhoud - Probeer nooit zelf onderhoudswerkzaamheden aan het product uit te voeren. Bij verwijderen van de behuizing kunt u worden blootgesteld aan hoogspanningen en andere gevaren. Laat alle onderhoudswerkzaamheden over aan deskundig onderhoudspersoneel.
17. Reparaties - Bij de volgende omstandigheden moet u de stekker uit het stopcontact trekken en het apparaat door deskundig onderhoudspersoneel laten repareren.
 - a. Als het netsnoer of de stekker is beschadigd.
 - b. Als er vloeistof of een voorwerp in het product terecht is gekomen.
 - c. Als het product blootgesteld is aan regen of water.
 - d. Als het product niet naar behoren functioneert zoals beschreven in de handleidingen.

Gebruik alleen de bedieningsorganen die in de handleiding worden aangegeven. Bij een onjuiste instelling van andere bedieningsorganen kan het apparaat mogelijk beschadigd raken, hetgeen reparatie door deskundig onderhoudspersoneel kan vereisen.

 - e. Als het product is gevallen of beschadigd.
 - f. Als het product duidelijk niet naar behoren functioneert. Wanneer u merkt dat het product niet naar behoren functioneert, kan dit erop wijzen dat er onderhoud nodig is.
18. Vervangingsonderdelen - Wanneer er onderdelen vervangen moeten worden, zorg er dan voor dat het onderhoudspersoneel uitsluitend onderdelen gebruikt die door de fabrikant worden aanbevolen of die dezelfde specificaties en prestaties hebben als de originele onderdelen. Gebruik van andere onderdelen kan brand, elektrische schokken en/of andere problemen veroorzaken.
19. Veiligheidscontrole - Vraag het onderhoudspersoneel om na de onderhouds- of reparatiewerkzaamheden een veiligheidscontrole uit te voeren, zodat u zeker weet dat het apparaat juist en veilig functioneert.
20. Wand- of plafondmontage - Wanneer het apparaat aan een wand of plafond wordt bevestigd, volg dan altijd de bevestigingsmethode die wordt aanbevolen door de fabrikant.
21. Warmtebronnen - Houd het product uit de buurt van warmtebronnen zoals verwarmingsradiators, haarden, kachels en andere toestellen die warmte afgeven (inclusief versterkers).
22. Trek de stekker uit het stopcontact voordat u begint met de installatie van de luidsprekers.
23. Stel de plasmatelevisie niet bloot aan harde stoten, bijvoorbeeld door er tegen te slaan. Hierdoor kan het scherm breken, hetgeen kan leiden tot brand of persoonlijk letsel.
24. Stel de plasmatelevisie niet langere tijd bloot aan direct zonlicht. Hierdoor kunnen de optische eigenschappen van de voorste beschermingslaag achteruit gaan, hetgeen kan leiden tot verkleuringen of vervormingen.
25. De plasmatelevisie weegt ongeveer 32,1 kg. Omdat het zo dun is en niet op zichzelf overeind kan blijven staan, moet u het product samen met ten minste één andere persoon uitpakken en verplaatsen en moet u daarbij de handgrepen gebruiken.

Voorzorgen bij de installatie

Neem de volgende voorzorgen in acht wanneer u onderdelen zoals de los verkrijgbare standaard gaat installeren.

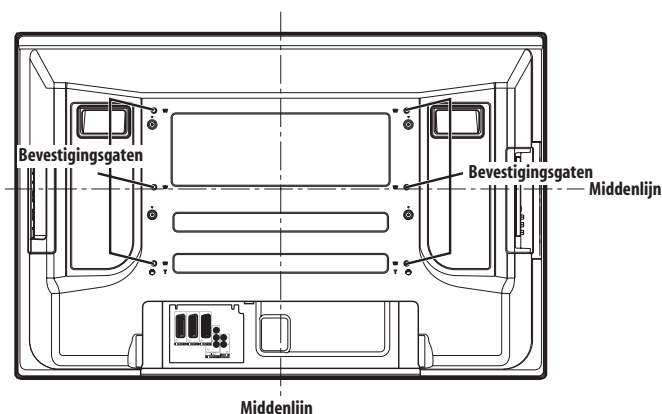
Bij gebruik van de los verkrijgbare standaard, beugels of vergelijkbare producten

- Vraag uw leverancier de installatie uit te voeren.
- Gebruik de meegeleverde bouten.
- Raadpleeg voor details de gebruiksaanwijzing van de los verkrijgbare standaard (of vergelijkbare producten).

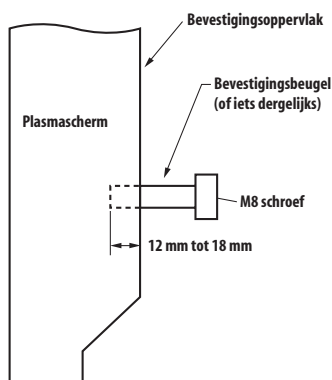
Bij gebruik van andere producten

- Raadpleeg uw leverancier.
- De volgende zes bevestigingsgaatjes kunnen worden gebruikt voor de installatie:

Achteraanzicht



Zijaanzicht



Pas op

- Gebruik tenminste 4 bevestigingsgaatjes, symmetrisch ten opzichte van de verticale en horizontale middenlijnen.
- Gebruik M8 schroeven die 12 tot 18 mm diep gaan in het oppervlak waaraan het Plasmascerm wordt bevestigd. Zie het zijaanzicht hierboven.
- Pas op dat u de ventilatie-opening aan de achterkant van de Plasmatelevisie niet blokkeert.
- U moet de Plasmatelevisie op een gelijkmatig vlakke ondergrond bevestigen, want het scherm is gemaakt van glas.
- Schroefgaten anders dan hierboven vermeld zijn uitsluitend bedoeld voor de bijbehorende producten. Gebruik deze in geen geval voor montage van niet daarvoor bedoelde producten.

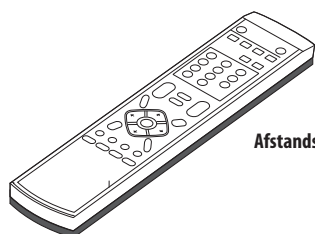
Opmerking

- Wij raden u ten sterkste aan de los verkrijgbare originele Pioneer bevestigingsproducten te gebruiken.
- Pioneer aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig persoonlijk letsel of enige zaakschade als resultaat van gebruik van bevestigingsmaterialen anders dan de los verkrijgbare Pioneer producten.

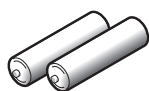
Hoofdstuk 3

Meegeleverde accessoires

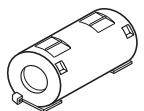
Controleer of alle hier genoemde accessoires inderdaad aanwezig zijn in de doos.



Afstandsbediening



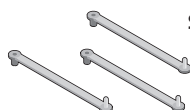
AA formaat batterijen x 2



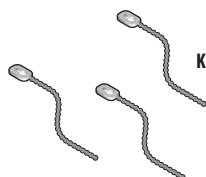
Ferrietkern



Kabelbinder
(voor ferrietkern)



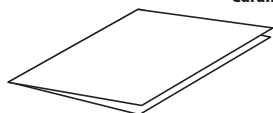
Snelklemmen x 3



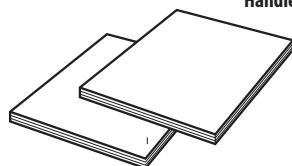
Kralenbandjes x 3



Reinigingsdoekje



Garantiebewijs



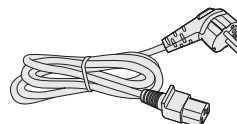
Handleidingen x 2



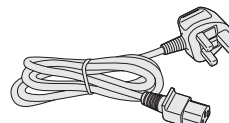
Zeskantige sleutel
(Diagonale maat : 6 mm)

Netsnoer

Er wordt alleen een netsnoer dat geschikt is voor gebruik in het land of gebied van aanschaf meegeleverd:



Voor Europa, behalve het V.K. en de Republiek Ierland

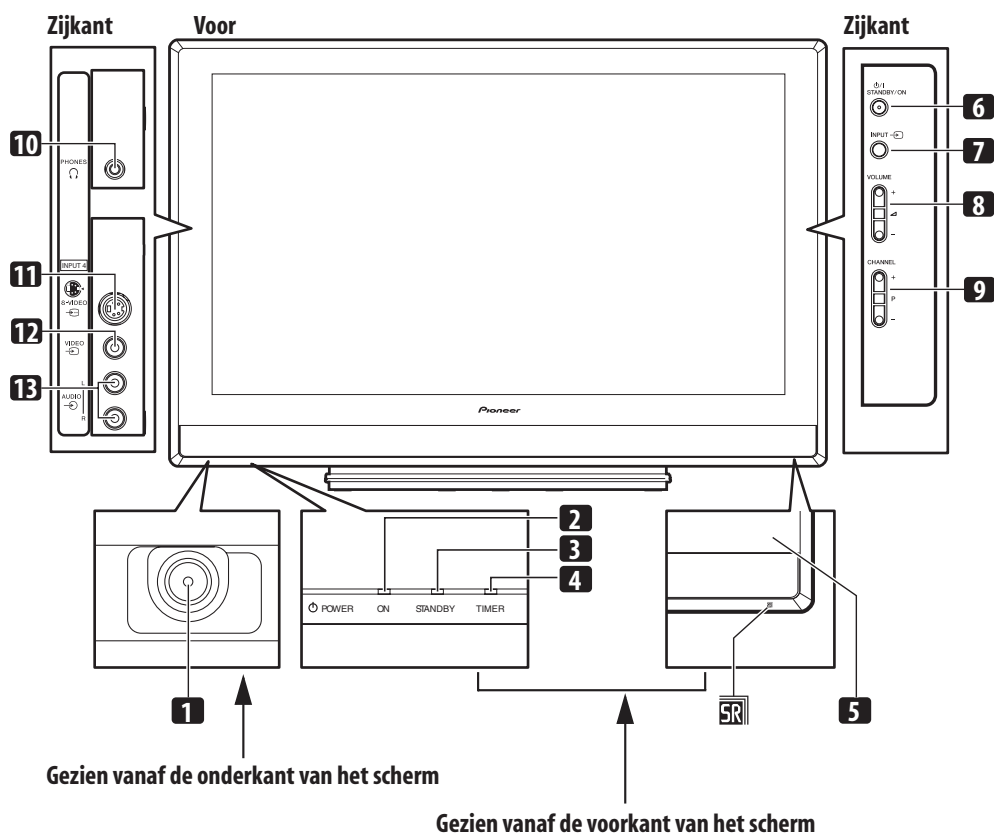


Voor het V.K. en de Republiek Ierland

Hoofdstuk 4

Benaming van de onderdelen

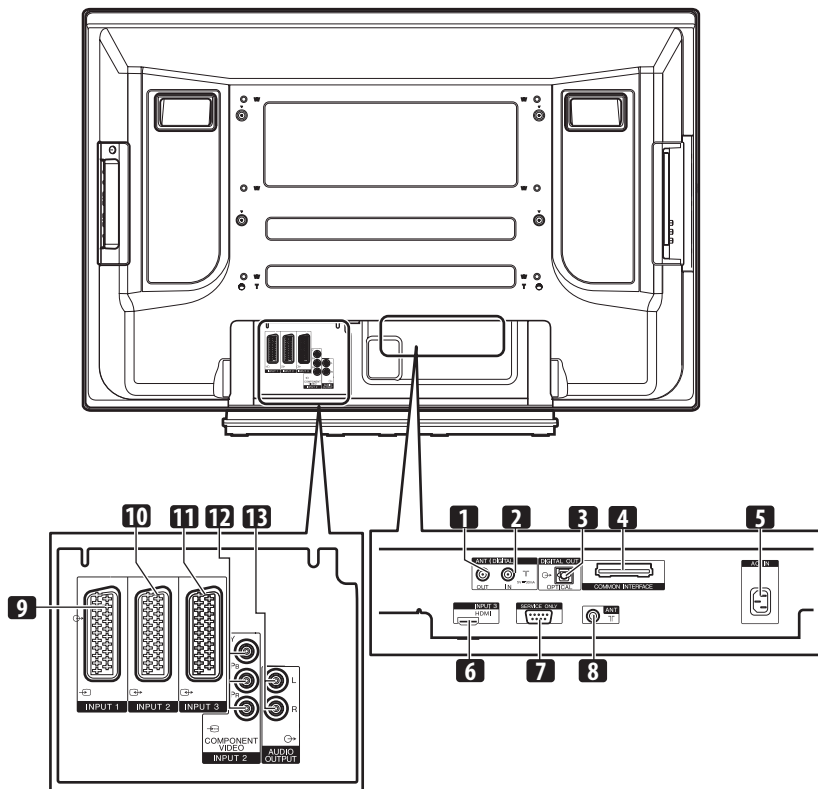
Plasmatelevisie (voorkant)



- 1 **POWER** toets (Aan/uit)
- 2 POWER ON lampje
- 3 STANDBY lampje
- 4 TIMER lampje
- 5 Sensor voor de afstandsbediening
- 6 **STANDBY/ON** toets
- 7 **INPUT** toets (Aan/uit)
- 8 **VOLUME +/-** toetsen
- 9 **CHANNEL +/-** toetsen
- 10 PHONES uitgangsaansluiting
- 11 INPUT 4 aansluiting (S-VIDEO)
- 12 INPUT 4 aansluiting (VIDEO)
- 13 INPUT 4 aansluiting (AUDIO)

Plasmatelevisie (achterkant)

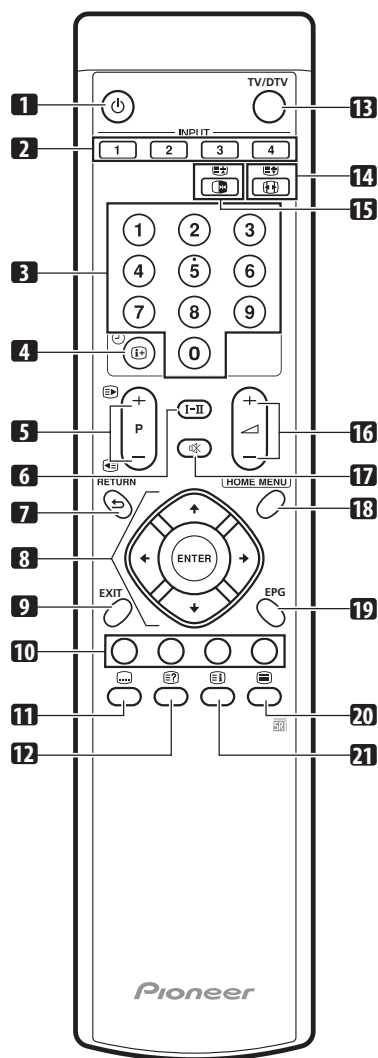
Achter



- 1 ANT OUT aansluiting (antennesignaal-uitgang)
- 2 ANT IN aansluiting (antenne-ingang voor DTV)
Deze aansluitbus kan dienen voor stroomvoorziening.
- 3 DIGITAL OUT aansluiting (OPTICAL)
- 4 COMMON INTERFACE sleuf
Voor een CA module met een zgn. smart card.
- 5 AC IN netstroomaansluiting
- 6 INPUT 3 aansluiting (HDMI)
- 7 RS-232C aansluiting (wordt in de fabriek gebruikt)
- 8 ANT (antenne) ingangsaansluiting
- 9 INPUT 1 aansluiting (SCART)
- 10 INPUT 2 aansluiting (SCART)
- 11 INPUT 3 aansluiting (SCART)
- 12 INPUT 2 aansluiting
(COMPONENT VIDEO: Y, P_B, P_R)
- 13 AUDIO OUTPUT aansluitingen

Afstandsbediening

Richt de afstandsbediening op de plasmatelevisie om deze te bedienen.



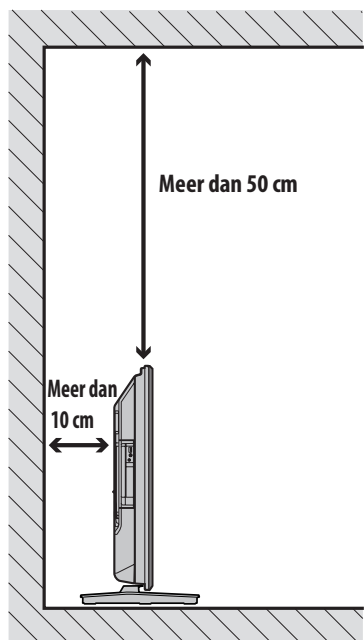
- 1 Om de plasmatelevisie aan te zetten of uit (standby).
- 2 **INPUT**
Hiermee kiest u de signaalbron voor de plasmatelevisie. (INGANG 1, INGANG 2, INGANG 3, INGANG 4)
- 3 **0 - 9**
TV/Externe signaalbron: Selecteren van een kanaal.
TELETEKST stand: Selecteren van een pagina.
- 4 TV/Externe signaalbron: Tonen van de kanaalinformatie.
DTV stand: Tonen van de informatiebalk.

- 5 **P+/P-**
TV/Externe signaalbron: Selecteren van een kanaal.
 TELETEKST stand: Selecteren van een pagina.
- 6 **I-II**
Instellen van de geluid-multiplexfunctie.
- 7 **RETURN**
Terug naar het vorige menuscherm.
- 8 Hiermee kunt u items op de instelschermen selecteren.
ENTER
Hiermee geeft u opdracht een instructie uit te voeren.
- 9 **EXIT**
Direct terugkeren naar het normale scherm.
- 10 **Kleur (ROOD/GROEN/GEEL/BLAUW)**
TELETEKST stand: Selecteren van een pagina.
- 11 TV/Externe signaalbron: Gaat naar de teletekst-ondertitelpagina.
DTV stand: Aan en uit zetten van de ondertiteling.
- 12 Toont verborgen informatie.
- 13 **TV/DTV**
Voor heen en weer schakelen tussen de TV en DTV standen.
- 14 TV/Externe signaalbron: Selecteren van de schermafmetingen.
 TELETEKST stand: Omschakelen van de Teletekst weergavefunctie. (volledig/bovenste helft/onderste helft)
- 15 TV/Externe signaalbron: Stilzetten van bewegende beelden. Druk nog eens om deze functie te annuleren.
 TELETEKST stand: Stopt het bijwerken van Teletekst-pagina's. Druk nog eens om de vergrendeling weer op te heffen.
- 16 Hiermee stelt u het volume in.
- 17 Hiermee kunt u de geluidswaergave tijdelijk uitschakelen.
- 18 **HOME MENU**
TV/Externe signaalbron: Openen van het Menuscherm.
- 19 **EPG**
Laat de Elektronische Programma Gids verschijnen.
- 20 Hiermee kunt u instellen hoe Teletekst moet worden weergegeven (volledig TV beeld, volledig tekstbeeld, TV/tekst gemengd beeld).
- 21 TELETEKST stand: Tonen van de Indexpagina voor het CEEFAX/FLOF systeem. Tonen van de TOP overzichtspagina voor het TOP systeem.

Hoofdstuk 5

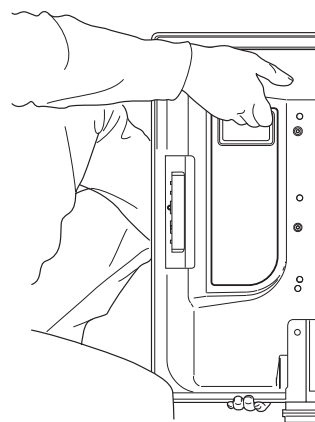
Vorbereitung

Installeren van de plasmatelevisie



Verplaatsen van de plasmatelevisie

Houd de plasmatelevisie vast zoals hieronder staat aangegeven wanneer u het toestel op een kastje enz. plaatst.



Plaats

- Vermijd direct zonlicht. Zorg voor voldoende ventilatie.
- Omdat de plasmatelevisie zo zwaar is, kunt u deze alleen met hulp van iemand anders verplaatsen.



Pas op

- Als u niet voldoende ruimte vrij laat boven de plasmatelevisie, zal deze niet goed meer geventileerd kunnen worden en uiteindelijk niet meer goed kunnen werken.



Opmerking

- Houd voldoende ruimte vrij aan de bovenkant en de achterkant van het toestel, zodat er een goede ventilatie aan de achterkant is.



Pas op

Gebruiksomgeving

Omgevingstemperatuur en relatieve vochtigheid: +0 °C t/m +40 °C; minder dan 85 % RV (ventilatie-openingen niet geblokkeerd). Installeer dit toestel niet in een slecht geventileerde ruimte, of op plekken waar het blootgesteld kan worden aan hoge vochtigheid of direct zonlicht (of sterk kunstlicht).

Voorkomen dat de plasmatelevisie omvalt

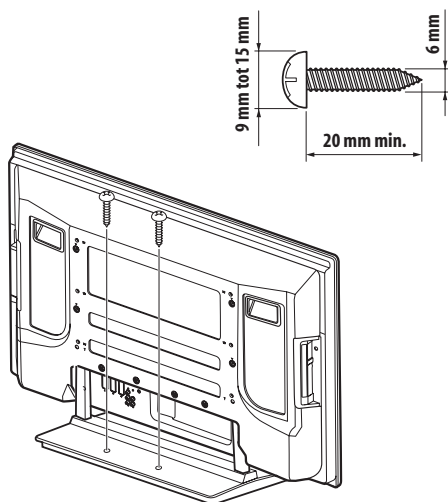
Na installatie van de standaard dient u ervoor te zorgen dat de plasmatelevisie niet om kan vallen.

Vastzetten op tafel of vloer

Zet de plasmatelevisie vast zoals u kunt zien op de afbeelding met los verkrijgbare schroeven.

Opmerking

- Gebruik schroeven met een diameter van 6 mm van minstens 20 mm lang om de plasmatelevisie vast te zetten aan de tafel, kast of vloer.



Pas op

- Zorg ervoor dat u een tafel, vloer of kast gebruikt die voldoende sterk is om de plasmatelevisie aan vast te zetten. Doet u dit niet, dan kunnen persoonlijk letsel en zaakschade het gevolg zijn.
- Neem bij de installatie van de plasmatelevisie de vereiste veiligheidsmaatregelen om te voorkomen dat het toestel om kan vallen of kan kantelen in geval van nood, zoals bij een aardbeving, of bij ongevallen.
- Neemt u dergelijke maatregelen niet, dan kan de plasmatelevisie vallen en iemand verwonden.
- Welke schroeven, haken, draden en andere bevestigingsmaterialen u dient te gebruiken om de plasmatelevisie zo vast te zetten dat deze niet om kan vallen, hangt mede af van de samenstelling en de dikte van het materiaal waaraan u het toestel wilt vastzetten.
- Kies de juiste schroeven, haken, draden en andere bevestigingsmaterialen nadat u het materiaal in kwestie zorgvuldig gecontroleerd heeft om de samenstelling en de dikte ervan te bepalen en nadat u, indien nodig, een professionele installateur heeft geraadpleegd.

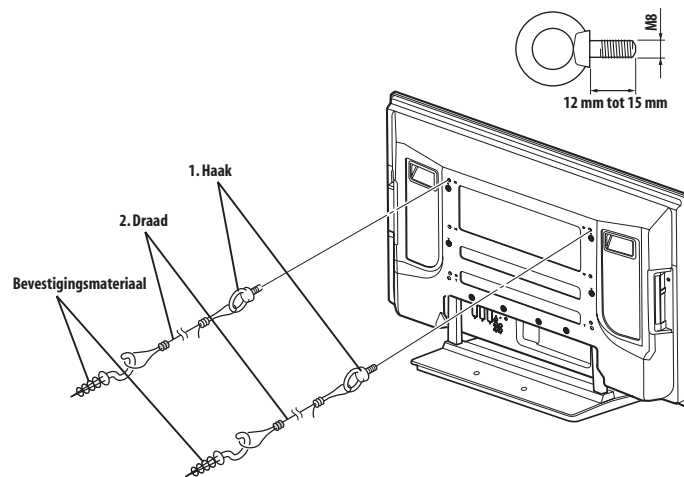
Vastzetten aan een wand

1 Bevestig de veiligheidsbouten (haken) aan de plasmatelevisie.

2 Gebruik voldoende sterke draden en bevestig hiermee het toestel stevig aan een wand, pilaar of ander voldoende sterk constructiedeel.

Voer deze stappen op dezelfde manier uit voor de linker- en de rechterkant.

Gebruik los verkrijgbare haken, draden en andere materialen. Aanbevolen haak: Diameter 8 mm, lengte 12 mm tot 15 mm



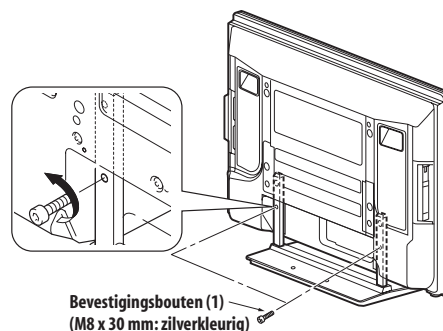
Bevestigen/verwijderen van de Pioneer standaard

Pas op

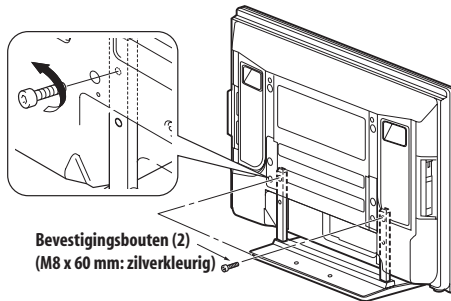
- Een plasmatelevisie van 42 inch weegt ongeveer 32,1 kg maar omdat het zo dun is, zal het toestel makkelijk omvallen. Daarom moet het toestel minstens door twee personen geïnstalleerd worden.

Verwijderen van de standaard

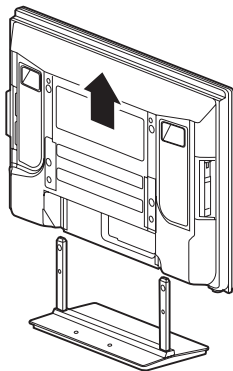
1 Draai de twee bevestigingsbouten (1) los met de meegeleverde zeskantige sleutel en verwijder de bouten.



2 Draai de twee bevestigingsbouten (2) los met de meegeleverde zeskantige sleutel en verwijder de bouten.



3 Haal de plasmatelevisie van de standaard.



- Bewaar de bevestigingsbouten (1) en (2) die u eerder verwijderd heeft, want u heeft deze opnieuw nodig wanneer de standaard weer aan de plasmatelevisie bevestigd moet worden.

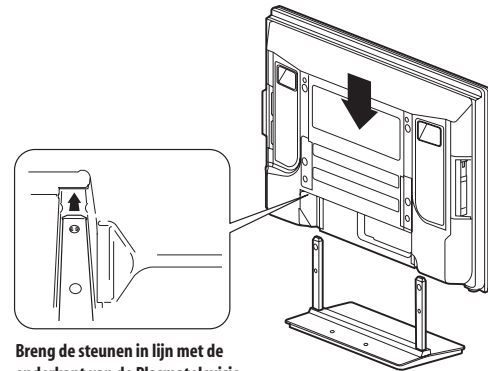
Opmerking

- Installeer de plasmatelevisie op een vlakke locatie die stevig genoeg is.

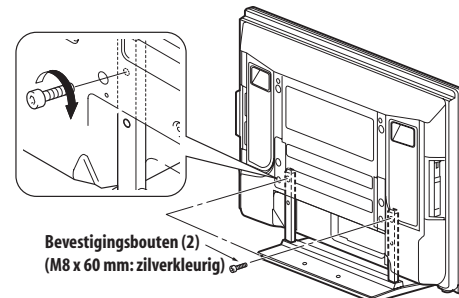
Opnieuw bevestigen van de standaard

1 Pas de steunen van de standaard op hun plek in de onderkant van de plasmatelevisie zoals aangegeven met de pijlen en breng de steunen voorzichtig verticaal in.

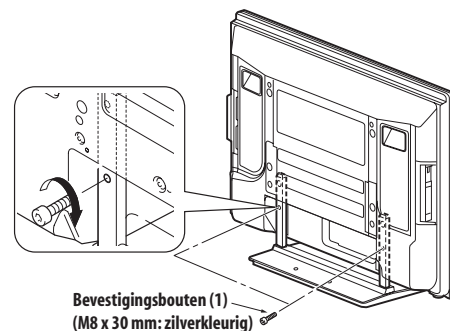
- Wees uiterst voorzichtig dat u de steunen van de standaard niet in een ander deel van de plasmatelevisie steekt dan de speciale sleuven voor de standaard. Als u dat doet, kunt u namelijk het plasmascherm of de aansluitingen of openingen daarvan beschadigen, of de standaard vervormen.



2 Bevestig de plasmatelevisie op de met de pijlen aangegeven punten en draai de bevestigingsbouten (2) goed vast met de meegeleverde zeskantige sleutel.



3 Draai de twee bevestigingsbouten (1) goed vast met de meegeleverde zeskantige sleutel.



Opmerking

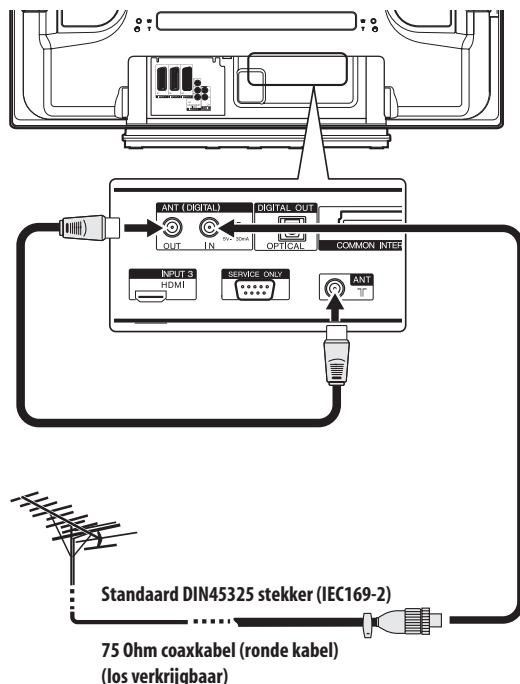
- Installeer de plasmatelevisie op een vlakke locatie die stevig genoeg is.
- Doe de schroeven netjes recht in de gaten en draai ze niet vaster dan nodig is.

Basisaansluitingen

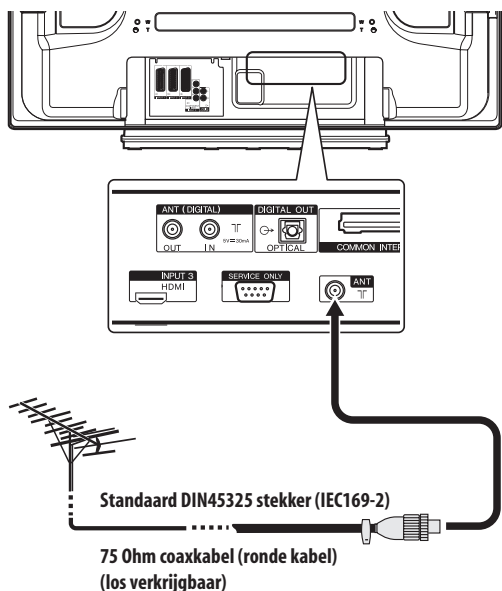
Aansluiten van de antenne

Gebruik een buitenantenne voor een optimale ontvangst. Hieronder volgt een korte uitleg over de aansluiting door middel van een coaxkabel.

- Als u een binnenantenne met een 5 V, 30 mA signaalversterker wilt gebruiken, moet u ervoor zorgen dat "Antennestroom" is ingesteld op "Aan".



- Voor het bekijken van zowel analoge als digitale uitzendingen, dient u de antennekabel te verbinden met de ANT OUT aansluiting (uitgang antennesignaal) en de ANT (analoge ingang) aansluiting.



- Voor het bekijken van alleen analoge uitzendingen, dient u een 75 Ohm coaxkabel (in de handel verkrijgbaar) te verbinden met de ANT (analoge ingang) aansluiting.

Antennekabel (in de handel verkrijgbaar)



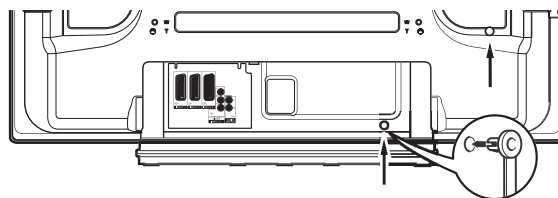
Als uw buitenantenne een 75 Ohm coaxkabel heeft met een standaard DIN45325 stekker (IEC169-2), steek deze dan in de antenne-aansluiting aan de achterkant van de plasmatelevisie.

Opmerking

- Als de antenne niet goed is aangesloten, kan de ontvangstkwaliteit slechter worden. Als u geen goed beeld krijgt, kunt u het beste eerst controleren of de aansluiting van de antenne helemaal goed is.

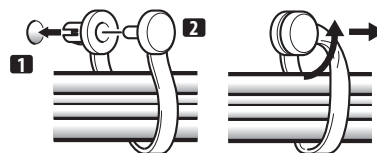
Leggen van de bedrading

Gebruik indien nodig de draadklemmen bij het leggen van de bedrading kabels. De afbeeldingen hieronder tonen de locaties van de gaatjes in de achterkant van de plasmatelevisie.



Bevestigen en verwijderen van de draadklemmen

Steek **[1]** in een daarvoor bestemd gaatje aan de achterkant van de plasmatelevisie en klem **[2]** in de achterkant van **[1]** om de lus te sluiten.



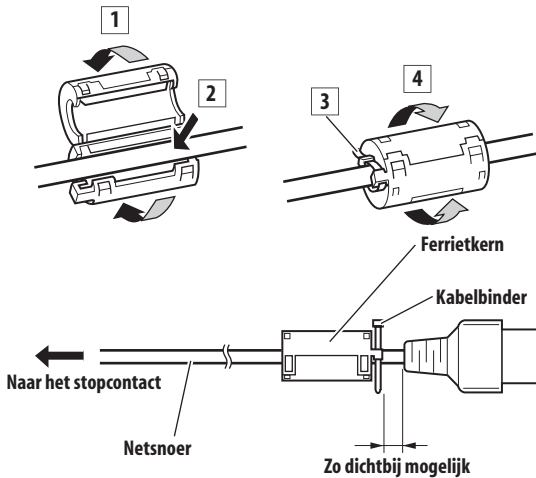
- De draadklemmen kunnen moeilijk los gemaakt worden wanneer ze eenmaal vast zitten. Wees daarom voorzichtig wanneer u ze vastmaakt.
- Draai de klem 90° met een tang en trek daarbij naar buiten. De klem kan na verloop van tijd bros worden en kan beschadigd raken bij het verwijderen.
- Pas op dat de bedrading niet strak komt te staan.

Opmerking

- Gebruik de klemmen indien nodig.

Bevestigen van de ferrietkern

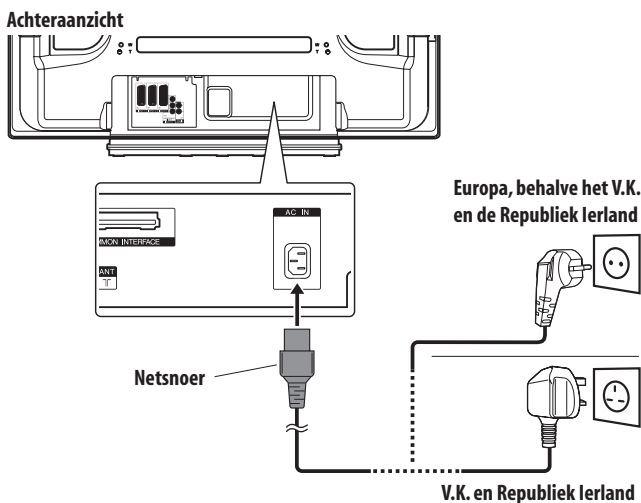
Om ruis en storing te voorkomen dient u de meegeleverde ferrietkern te bevestigen aan het uiteinde van het stroomsnoer, zoals u kunt zien op de afbeelding. Gebruik de meegeleverde draadbinder om te voorkomen dat de ferrietkern verschuift langs het snoer.



Opmerking

- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u de plasmatelevisie langere tijd niet zult gebruiken.

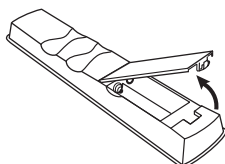
Aansluiten van het netsnoer



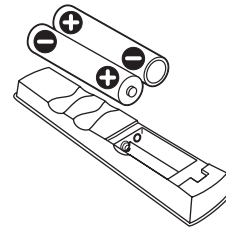
Voorbereiden van de afstandsbediening

Plaatsen van de batterijen

- Open het deksel van het batterijvak.

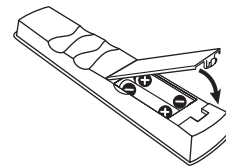


- Doe de twee meegeleverde AA formaat batterijen met hun negatieve polen (-) eerst in de afstandsbediening.



Plaats de batterijen met de polen in juiste richting zoals aangegeven met de (+) en (-) tekens in het batterijvak.

- Doe het deksel van het batterijvak weer dicht.

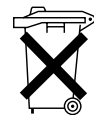


Pas op

Bij verkeerd gebruik kunnen de batterijen lekken of zelfs ontploffen. Neem de onderstaande aanwijzingen in acht.

- Vervang de batterijen door nieuwe gewone (mangaan) of alkali batterijen.
- Plaats de batterijen met de polen in juiste richting zoals aangegeven met de (+) en (-) tekens.
- Gebruik geen verschillende soorten batterijen door elkaar. Verschillende soorten batterijen hebben verschillende eigenschappen.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar. Als u oude en nieuwe batterijen door elkaar gebruikt, kunnen de nieuwe korter meegaan en kunnen de oude gaan lekken.
- Verwijder de batterijen zodra ze leeg zijn. De chemische vloeistof die uit de batterijen lekt kan huiduitslag veroorzaken. Als de batterijen gelekt hebben, moet u de vloeistof grondig met een doek wegvegen.
- De batterijen die bij dit toestel worden geleverd kunnen een kortere levensduur dan normaal hebben, als gevolg van de omstandigheden waarbij de batterijen zijn opgeslagen.
- Als u de afstandsbediening langere tijd niet zult gebruiken, moet u de batterijen eruit halen.
- VOLG BIJ HET WEGGOOIEN VAN BATTERIJEN ALTIJD DE PLAATSELIJKE REGELGEVING OF OPENBARE MILIEUREGELGEVING DIE GELDT IN HET LAND/GEBIED WAAR U ZICH BEVINDT.**

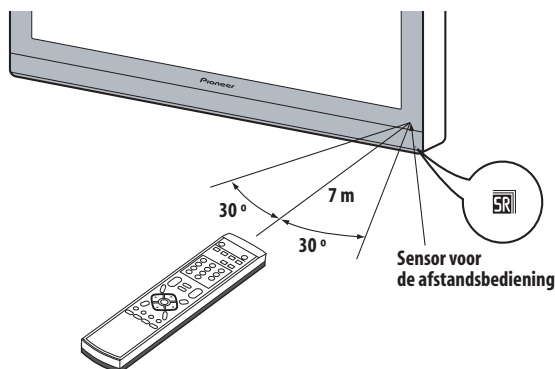
Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.



NL

Bereik van de afstandsbediening

Gebruik de afstandsbediening terwijl u deze op de sensor (SR) rechts onderaan het voorpaneel van de plasmatelevisie richt. De afstand tussen de afstandsbediening en het toestel mag maximaal 7 m bedragen en de hoek ten opzichte van de sensor mag maximaal 30 graden naar rechts, links, boven of beneden zijn.



Pas op

- Stel de afstandsbediening niet aan schokken bloot. Let er tevens op dat er geen vloeistof over de afstandsbediening wordt gemorst en houd deze uit de buurt van vochtige plaatsen.
- Plaats of leg de afstandsbediening niet in de zon. De hitte kan de afstandsbediening vervormen.
- De afstandsbediening werkt mogelijk niet goed als er direct zonlicht of het licht van een sterke lamp op de afstandsbedieningssensor van de plasmatelevisie valt. Verander in een dergelijk geval de hoek van de verlichting of van de plasmatelevisie, of breng de afstandsbediening dichterbij de sensor.
- Wanneer er zich obstakels tussen de afstandsbediening en de sensor bevinden, is het mogelijk dat de afstandsbediening niet juist werkt.
- Naarmate de batterijen leger raken, zult u merken dat het bereik van de afstandsbediening afneemt. Vervang de batterijen tijdig door nieuwe.
- Het scherm van de plasmatelevisie zendt zeer zwakke infrarode straling uit. Als u apparatuur met een infrarode afstandsbediening, zoals een videorecorder, dicht bij de Plasmatelevisie opstelt, is het mogelijk dat deze apparatuur niet of niet goed meer reageert op de eigen afstandsbediening. In een dergelijk geval dient u de apparatuur in kwestie verder bij de plasmatelevisie vandaan te zetten.
- Afhankelijk van de opstelling is het mogelijk dat de infrarode stralen die door de plasmatelevisie zelf worden geproduceerd ook de afstandsbediening van dit systeem storen, of ertoe leiden dat u de afstandsbediening dichterbij het toestel moet gebruiken. De sterkte van de door het scherm geproduceerde infrarode straling hangt mede af van de weergegeven beelden.

Hoofdstuk 6

TV kijken

Belangrijk

- Voor u naar uitzendingen kunt gaan kijken, moet eerst de ingebouwde ontvanger worden ingesteld. Zie *Instellen van TV kanalen* op pagina 25 voor de manier waarop u dit moet doen.

Aan/uit zetten

- Druk op POWER links onderaan de voorkant van de plasmatelevisie om het systeem aan te zetten.**
Het POWER ON lampje zal nu blauw oplichten.
- Om het systeem weer uit (standby) te zetten, drukt u op de afstandsbediening op  of op STANDBY/ON op het bedieningspaneel aan de rechterkant van de plasmatelevisie zelf.**
Het STANDBY lampje wordt nu rood.



- U kunt nu het systeem weer aan zetten door op  of op **0** t/m **9** op de afstandsbediening te drukken, of op **STANDBY/ON** op de Plasmatelevisie. Als u op de afstandsbediening op **0** drukt, zullen de beeldsignalen die binnenkomen via INPUT 1 worden weergegeven. Als u op één van de toetsen **1** t/m **9** drukt, zullen er TV-kanalen worden weergegeven.
- U kunt ook op **POWER** op de plasmatelevisie drukken om het systeem uit te zetten. U kunt vervolgens echter het systeem niet weer aan zetten met de toetsen op de afstandsbediening of met **STANDBY/ON** op de plasmatelevisie.

Opmerking

- U kunt het beste de stekker van de plasmatelevisie gewoon in het stopcontact laten zitten wanneer het toestel uit staat. Wanneer de plasmatelevisie uit (standby) staat, ontvangt het automatisch EPG (Elektronische Programma Gids) en DTV Automatische update-signalen.
- Wanneer het systeem uit (standby) staat, is de hoofdstroomvoorziening afgesloten en kan het systeem niet zomaar worden gebruikt. Er blijft echter een klein stroompje lopen zodat het systeem direct op instructies kan reageren.
- Als u de plasmatelevisie echter enkele dagen lang niet zult gebruiken, moet u de stekker uit het stopcontact halen.

Plasmatelevisie statusindicators

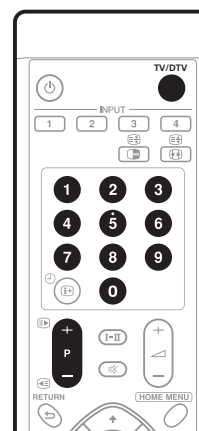
De tabel hieronder laat zien in welke standen uw plasmatelevisie kan staan. U kunt zien in welke stand uw systeem staat aan de hand van de indicators (lampjes) op de plasmatelevisie.

Indicator lampjes		Systeemstatus
POWER ON	STANDBY	
		Het netsnoer van de plasmatelevisie is niet aangesloten. Of, het netsnoer van de plasmatelevisie is wel aangesloten, maar de POWER toets van de plasmatelevisie staat uit.
		De stroom voor het systeem is ingeschakeld.
		Het systeem staat uit (standby).

Zie *Oplossen van problemen* op pagina 56 voor andere aanduidingen dan hierboven beschreven.

Veranderen van kanalen

Gebruik de afstandsbediening of het bedieningspaneel aan de rechterkant van de plasmatelevisie om van kanaal te veranderen.



Kanaalaanduiding

8
AAA
STEREO
10:00
STANDAARD
VOLLEDIG

Schakelen tussen de TV en DTV standen

- Druk op INPUT op de plasmatelevisie of op TV/DTV op de afstandsbediening om DTV of TV als ingangsfunctie in te stellen.**

Met P+ / P- op de afstandsbediening

- Druk op **P+** voor een hoger kanaalnummer.
- Druk op **P-** voor een lager kanaalnummer.

Bij het kijken naar Teletekst informatie:

- Druk op **P+** voor een hoger paginanummer.
- Druk op **P-** voor een lager paginanummer.

Zie ook *Gebruik van Teletekst* op pagina 54 en 55.

Opmerking

- De **CHANNEL +/-** toetsen op de plasmatelevisie werken op dezelfde manier als **P+ / P-**.
- Met **P+ / P-** kunt u geen analoge kanalen kiezen die niet opgeslagen zijn (Store). Zie voor het opslaan van kanalen de stappen 13 en 14 onder *Handmatig instellen van analoge TV kanalen* op pagina 25.
- In de DTV stand kan met **P+ / P-** niet worden afgestemd op digitale kanalen waarvoor is ingesteld dat deze moeten worden overgeslagen. Zie *Instellen van kanaalopties* op pagina 36 voor het overslaan van digitale kanalen.
- Met **P+ / P-** kan niet worden afgestemd op analoge kanalen die niet als favorieten zijn ingesteld. Voor het registreren als favorieten van analoge kanalen verwijzen we u naar de stappen 13 en 14 onder *Handmatig instellen van analoge TV kanalen* op pagina 25.
- In de DTV stand kan met **P+ / P-** niet worden afgestemd op digitale kanalen die niet als favorieten zijn ingesteld. Zie *Instellen van kanaalopties* op pagina 36 voor het registreren als favorieten van digitale kanalen.

Gebruik van 0 t/m 9 op de afstandsbediening

- Met de cijfertoetsen **0 t/m 9** kunt u kanalen ook rechtstreeks kiezen.

Bijvoorbeeld:

Voor kanaal 2 (een kanaalnummer met maar één cijfer), drukt u gewoon op **2**.

Voor kanaal 12 (een kanaalnummer met twee cijfers), drukt u eerst op **1** en dan op **2**.

Om in de DTV stand kanaal 123 (een kanaalnummer met drie cijfers) te kiezen, dient u achtereenvolgens op **1**, **2** en dan op **3** te drukken.

Bij het kijken naar Teletekst informatie:

- U kunt direct de 3 cijfers van het teletekst-paginanummer, van 100 t/m 899, invoeren met de cijfertoetsen **0 t/m 9**. Zie ook *Kiezen en bedienen van Teletekst pagina's* op pagina 54.

Opmerking

- Wanneer u op **0** drukt wanneer het systeem uit (standby) staat, wordt de stroom ingeschakeld en zullen de beelden worden weergegeven die binnenkomen via de INPUT 1 aansluiting. Wanneer u op één van de toetsen **1 t/m 9** drukt, zullen de beelden van het bijbehorende TV-kanaal worden weergegeven.

Afstemmen op uw favoriete (analoge) kanalen

Als u uw favoriete (analoge) kanalen heeft geregistreerd, is het selecteren van kanalen van deze lijst vaak de makkelijkste manier om erop af te stemmen.

Opmerking

- U kunt maximaal 16 analoge kanalen registreren als uw favoriete kanalen. Zie voor het registreren van kanalen als favorieten de stappen 13 en 14 onder *Handmatig instellen van analoge TV kanalen* op pagina 25.

1 Druk op ENTER terwijl u naar een analoge uitzending aan het kijken bent om de lijst met uw favoriete kanalen op te roepen.

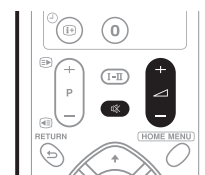
Favorieten	
01 *****	09 *****
02 ****	10 ****
03 ****	11 ****
04 ****	12 ****
05 ****	13 ****
06 ****	14 ****
07 ****	15 ****
08 ****	16 ****

2 Kies een favoriete zender om op af te stemmen (↑/↓, ←/→ en dan ENTER).

- Druk op de **RETURN** toets om uw lijst met favoriete zenders te sluiten.

Veranderen van het volume en de geluidswaargave

Gebruik de afstandsbediening of het bedieningspaneel aan de rechterkant van de plasmatelevisie om het volume te regelen.



Met + / - op de afstandsbediening

- Druk op  + om het volume te verhogen.
- Druk op  - om het volume te verlagen.

Volumeregeling



- **VOLUME +/-** op de plasmatelevisie werkt hetzelfde als  + /  -.

Gebruik van op de afstandsbediening

- Druk op  om de geluidswaergave tijdelijk uit te schakelen.  zal op het scherm verschijnen.



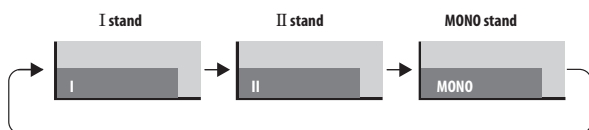
- Druk nog eens op  of op  + om de geluidswaergave te herstellen.

Schakelen tussen audiokanalen

Afhankelijk van de uitzending waar u naar kijkt kan het mogelijk zijn om een ander geluidskanaal in te schakelen.



- Druk op I-II om een ander geluidskanaal in te schakelen.



In de tabel hieronder kunt u zien welke geluidskanalen er beschikbaar zijn in de diverse geluidssystemen.

		Instelling		
		I	II	MONO
NICAM uitzendingen	Stereo	1 AAA NICAM STEREO 10:00	1 AAA NICAM STEREO 10:00	1 AAA MONO 10:00
	Tweetalig	2 BBB NICAM I 10:00	2 BBB NICAM II 10:00	2 BBB MONO 10:00
	Mono	3 CCC NICAM MONO 10:00	3 CCC NICAM MONO 10:00	3 CCC MONO 10:00
A2 uitzendingen	Stereo	4 DDD STEREO 10:00	4 DDD STEREO 10:00	4 DDD MONO 10:00
	Tweetalig	5 EEE DUAL I 10:00	5 EEE DUAL II 10:00	5 EEE MONO 10:00
	Mono	6 FFF MONO 10:00	6 FFF MONO 10:00	6 FFF MONO 10:00
Digitale uitzendingen		7 GGG STEREO 10:00	7 GGG STEREO 10:00	7 GGG MONO 10:00

Opmerking

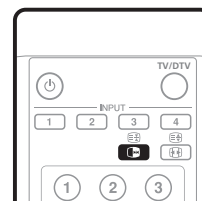
- In elk van de zogenaamde multiplex waergavefuncties die u met de I-II toets kunt instellen, zal de manier waarop de waergave verandert mede afhangen van het ontvangen signaal.
- Wanneer u MONO heeft ingesteld, zal de waergave mono blijven, ook wanneer er vervolgens een stereo uitzending wordt ontvangen. U moet terugschakelen naar de I of II waergavefunctie als u weer naar stereowaergave wilt luisteren.
- De geluidswaergave verandert niet wanneer u de multiplex waergavefunctie verandert als één van de signaalbronnen INPUT 1 t/m 4 wordt weergegeven. In dit geval wordt de geluidswaergave bepaald door de signaalbron.

Stilzetten van beelden

Via de volgende procedure kunt u de bewegende beelden waar u naar kijkt stil zetten.

Belangrijk

- Gedurende lange tijd achtereen, of gedurende kortere perioden maar elke dag, weergeven van stilstaande beelden kan leiden tot najlzen van de beelden.



- Druk op .

Het stilstaande beeld zal rechts verschijnen terwijl de bewegende beelden links getoond worden.



Normaal beeld

Stilstaand beeld

- Druk nog eens op  om deze functie te annuleren.

Opmerking

- Wanneer deze functie niet beschikbaar is, zal er een waarschuwing verschijnen.

Hoofdstuk 7

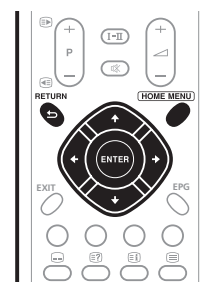
Het Home Menu

Overzicht Home Menu

Home Menu	Onderdeel	Pagina
Beeld	AV Selectie	28
	Contrast	28
	Helderheid	28
	Kleur	28
	Tint	28
	Scherpte	28
	Professionele instelling	29 – 31
	Reset	28
Geluid	Hoge tonen	32
	Lage tonen	32
	Balans	32
	Reset	32
	FOCUS	32
	Surround voor	32
Stroomvoorziening	Stroombesparing	33
	Uit, geen signaal	33
	Uit, geen bedrijf	33
Sluimertimer	–	47
Optie	Positie	45
	Auto Formaat	46
	4:3 Stand	47
	Randmasker	47
	HDMI In	51
	Actieve Stand	45
	Kleursysteem	45
	Ingangsselectie	45
Instelling	Automatische installatie	25
	Analoge TV setup	25
	DTV setup	35 – 40, 43, 44
	SCART Output	53
	i/o link.A	52
	Wachtwoord	47, 48
	Taal	28

Gebruik van het Home Menu

Hieronder volgt de algemene werkwijze voor de menu-instellingen. Nadere details van de bediening vindt u op de pagina's waar de afzonderlijke functies worden beschreven.



- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Druk op $\uparrow/\downarrow$ om een menu-onderdeel te kiezen en druk dan op ENTER.
- 3 Herhaal stap 2 totdat u het gewenste submenu-onderdeel hebt gevonden.
Hoeveel menu-niveaus u moet doorlopen, hangt af van het gezochte menu-onderdeel.
- 4 Druk op $\leftarrow/\rightarrow$ om een optie (of een parameter) te kiezen en druk dan op ENTER.
Voor sommige menu-onderdelen moet u op $\uparrow/\downarrow$ drukken in plaats van op $\leftarrow/\rightarrow$.
- 5 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

Opmerking

- U kunt terugkeren naar een hoger menu-niveau met een druk op RETURN.

Hoofdstuk 8

Te verrichten instellingen

Instellen van TV kanalen

In deze paragraaf wordt beschreven hoe u automatisch TV kanalen kunt laten opzoeken en voorprogrammeren.

Gebruik van de Automatische installatie

Wanneer u de plasmatelevisie voor het eerst aan zet, zal de automatische installatie opstarten. U kunt achtereenvolgens de taal, het land en de kanalen in laten stellen.

- 1 Selecteer "Taal" (↑/↓).
- 2 Kies de gewenste taal (←/→).



U kunt kiezen uit 16 talen: Engels, Duits, Frans, Italiaans, Spaans, Nederlands, Zweeds, Portugees, Grieks, Fins, Russisch, Turks, Noors, Deens, Tsjechisch en Pools.

- 3 Selecteer "Land" (↑/↓).
- 4 Kies het gewenste land (←/→).
- 5 Selecteer "Tunertype" (↑/↓).
- 6 Kies het gewenste tunertype (←/→).

U kunt kiezen uit 3 mogelijkheden; "Alle", "Digitaal", of "Analoog".

- 7 Selecteer "Antennestroom" (↑/↓).

Deze mogelijkheid bestaat alleen als er is gekozen voor "Digitaal" of "Alle" onder het Tunertype voor de afstemming, in stap 5. Zo niet, ga dan door met stap 9.

- 8 Selecteer "Aan" of "Uit" (←/→).
- 9 Selecteer "Start" (↑/↓ en dan ENTER).

De Automatische installatie zal nu beginnen.

- Druk op **RETURN** om de Automatische installatie af te breken.

Opmerking

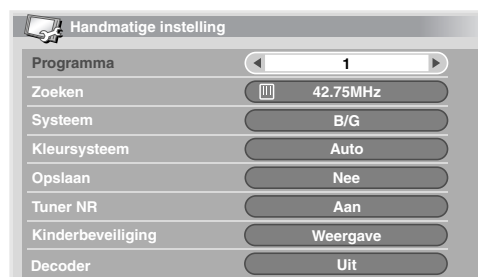
- Nadat u bijvoorbeeld naar een ander land bent verhuisd kunt u via het Home menu de Automatische installatie opnieuw opstarten. Voer de volgende stappen uit voor u de Automatische installatie begint: Druk op **HOME MENU**, selecteer "Instelling" (↑/↓ en dan **ENTER**), en vervolgens "Automatische installatie" (↑/↓ en dan **ENTER**). Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in via de cijfertoetsen **0** t/m **9**.
- Als er geen kanaal gevonden kan worden, controleer dan de antenne-aansluitingen en probeer vervolgens de Automatische installatie opnieuw.

Handmatig instellen van analoge TV kanalen

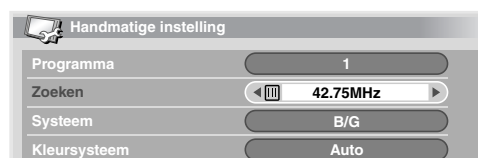
Gebruik de Handmatige instelfunctie om met de hand analoge TV kanalen voor te programmeren.

- 1 Druk op **HOME MENU**.
- 2 Selecteer "Instelling" (↑/↓ en dan **ENTER**).
- 3 Selecteer "Analoge TV setup" (↑/↓ en dan **ENTER**).
Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in via de cijfertoetsen **0** t/m **9**. Zie *Gebruik van een wachtwoord* op pagina 47 voor meer informatie over het wachtwoord.
- 4 Selecteer "Handmatige instelling" (↑/↓ en dan **ENTER**).
- 5 Selecteer "Programma" (↑/↓).
- 6 Kies een programmanummer (←/→).

U kunt kiezen uit de nummers 1 t/m 99.

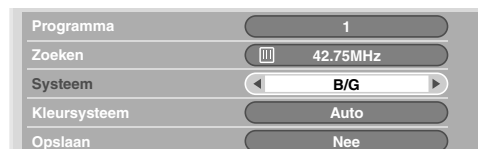


- 7 Selecteer "Zoeken" (↑/↓).
- 8 Voer een frequentie in met de cijfertoetsen **0** t/m **9** en druk op **ENTER**.
U kunt ook met ←/→ een frequentie invoeren.



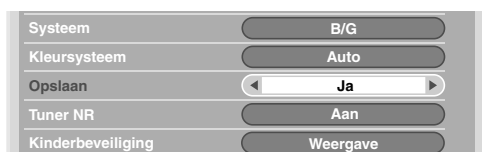
- 9 Stel in op "Systeem" (↑/↓).
- 10 Kies een geluidssysteem (←/→).

U kunt kiezen uit "B/G", "D/K", "I", "L" en "L".



11 Stel in op "Kleursysteem" (↑/↓).**12 Kies een kleursysteem (←/→).**

U kunt kiezen uit "Auto", "PAL", "SECAM" en "4.43NTSC".

**13 Stel in op "Opslaan" (↑/↓).****14 Kies uit "Ja", "Ja (in de lijst)", of "Nee" (←/→).**

Onderdeel	Beschrijving
Ja	U kunt het kanaal kiezen met de P+ / P- toetsen.
Ja (in de lijst)	Kies deze mogelijkheid om het kanaal als één van uw Favorieten te registreren. U kunt het kanaal kiezen uit de Favoriete Zender Lijst met de P+ / P- toetsen.
Nee	U kunt het kanaal niet kiezen met de P+ / P- toetsen.

15 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

- U kunt ook de stappen 6 t/m 14 herhalen om meer kanalen in te stellen.

Opmerking

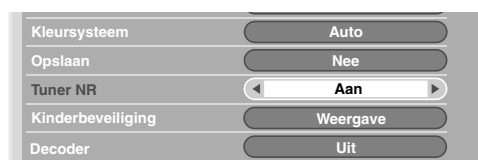
- De procedure hierboven brengt de geselecteerde kanaalgegevens over naar aangesloten opname-apparatuur zoals een videorecorder of DVD/HDD-recorder (DVR).
- Via de Handmatige Instelling kunt u ook instellingen wijzigen voor "Tuner NR", "Kinderbeveiliging" en "Decoder". Zie verder *Verminderen van ruis in video*, *Instellen van het Kinderslot* en *Selecteren van de ingangsaansluiting voor de decoder* hieronder.

Verminderen van ruis in video

U kunt voor individuele kanalen instellen of de plasmatelevisie de ruis in videosignalen moet verminderen afhankelijk van het niveau van de ontvangen signalen.

1 Herhaal de stappen 1 t/m 6 onder "Handmatig instellen van analoge TV kanalen".

Voer de volgende stappen uit nadat u het kanaal geselecteerd heeft (via Programma):

2 Selecteer "Tuner NR" (↑/↓).**3 Selecteer "Aan" of "Uit" (←/→).****4 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.****Opmerking**

- Afhankelijk van de ontvangen signalen zelf is het mogelijk dat het resultaat van deze functie u tegenvalt.
- Wanneer er een decoder wordt gebruikt terwijl er een decoderaansluiting is geselecteerd, is het mogelijk dat deze functie geen goede resultaten oplevert.

Instellen van het kinderslot

De Kinderbeveiliging zorgt ervoor dat er niet kan worden afgestemd op en gekeken naar bepaalde TV kanalen.

1 Herhaal de stappen 1 t/m 6 onder "Handmatig instellen van analoge TV kanalen".

Voer de volgende stappen uit nadat u het kanaal geselecteerd heeft (via Programma):

2 Selecteer "Kinderbeveiliging" (↑/↓).**3 Selecteer "Blok" (←/→).**

- U kunt heen en weer schakelen tussen "Weergave" en "Blok".

4 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

Selecteren van de ingangsaansluiting voor de decoder

Als u een decoder wilt aansluiten, moet u de ingangsaansluiting (INGANG1) daarvoor instellen.

1 Herhaal de stappen 1 t/m 6 onder "Handmatig instellen van analoge TV kanalen".

Voer de volgende stappen uit nadat u het kanaal geselecteerd heeft (via Programma):

2 Selecteer "Decoder" (↑/↓).

3 Selecteer "INGANG 1" (←/→).



4 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

Opmerking

- Wanneer "Uit" (fabrieksinstelling) is ingesteld, zult u geen beelden van de decoder kunnen bekijken.

Namen geven aan TV kanalen

U kunt namen van maximaal vijf tekens lang geven aan de TV kanalen die u heeft voorgeprogrammeerd. Hierdoor kunt u de kanalen beter herkennen wanneer u aan het kijken bent.

1 Druk op HOME MENU.

2 Selecteer "Instelling" (↑/↓ en dan ENTER).

3 Selecteer "Analoge TV setup" (↑/↓ en dan ENTER).

Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in via de cijfertoetsen 0 t/m 9.

4 Selecteer "Label" (↑/↓ en dan ENTER).

5 Selecteer "Programma" (↑/↓).

6 Kies een programmanummer (←/→).

U kunt kiezen uit de nummers 1 t/m 99.



7 Selecteer "Label" (↑/↓ en dan ENTER).

Het invoerscherm voor de nieuwe naam zal verschijnen.

8 Kies de eerste letter (↑/↓/←/→ en dan ENTER).



- De cursor gaat nu naar de positie voor het volgende teken.

9 Herhaal stap 8 om maximaal 5 tekens in te voeren.

- Om reeds ingevoerde tekens te corrigeren, dient u op het scherm [←] of [→] te selecteren en dan op ENTER te drukken. De cursor gaat nu naar het vorige of het volgende teken.
- Om het huidige teken te wissen, dient u op het scherm [Delete] te selecteren en dan op ENTER te drukken.
- Om een spatie in te voegen voor het huidige teken, dient u op het scherm [Space] te selecteren en dan op ENTER te drukken.

10 Druk op ↑/↓ of ←/→ om op het scherm [OK] te selecteren en druk vervolgens op ENTER om het invoeren van de naam af te sluiten.

11 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

Opmerking

- De procedure hierboven brengt de geselecteerde kanaalgegevens over naar aangesloten opname-apparatuur zoals een videorecorder of DVD/HDD-recorder (DVR).

Sorteren van voorgeprogrammeerde TV kanalen

Gebruik de volgende procedure om de volgorde van de voorgeprogrammeerde TV zenders te veranderen.

1 Druk op HOME MENU.

2 Selecteer "Instelling" (↑/↓ en dan ENTER).

3 Selecteer "Analoge TV setup" (↑/↓ en dan ENTER).

Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in via de cijfertoetsen 0 t/m 9.

4 Selecteer "Sorteren" (↑/↓ en dan ENTER).

Het Sorteerscherm zal nu verschijnen.



5 Kies het kanaal dat u wilt verplaatsen (↑/↓/←/→ en dan ENTER).

6 Kies de nieuwe plek voor het kanaal (↑/↓, ←/→ en dan ENTER).

De kanalen worden nu in de nieuwe volgorde gezet.

7 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

Opmerking

- Om een pagina verder te gaan in het Sorteerscherm van stap 6, selecteert u ▲/▼ op het scherm met de ↑/↓ toetsen om een pagina te kiezen, en dan drukt u op ENTER.
- De procedure hierboven brengt alleen de kanaalgegevens voor de gewijzigde kanalen over naar aangesloten opname-apparatuur zoals een videorecorder of DVD/HDD-recorder (DVR).

Instellen van de taal

U kunt voor de aanduidingen op het scherm, zoals menu's en dergelijke, kiezen uit 16 talen: Engels, Duits, Frans, Italiaans, Spaans, Nederlands, Zweeds, Portugees, Grieks, Fins, Russisch, Turks, Noors, Deens, Tsjechisch en Pools.

Voor wat betreft de taal in de TELETEKST functie kunt u kiezen uit West-Europa talen, Oost-Europa talen, Griekenland/Turkijë, Cyrillisch en Arabië.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Selecteer "Instelling" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer "Taal" (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Selecteer "Menu" (↑/↓).
- 5 Kies de gewenste taal (←/→).

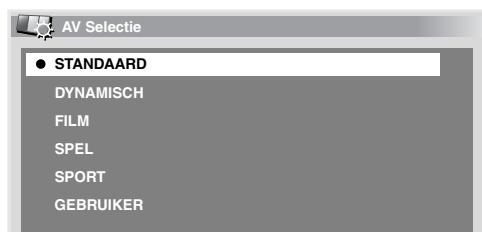


- 6 Selecteer "Teletekst" (↑/↓).
- 7 Kies de gewenste taal (←/→).
- 8 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

AV Selectie

U kunt kiezen uit zes verschillende standen waarmee u de weergave kunt aanpassen aan de omstandigheden zoals het licht in uw kamer, het soort programma waar u naar kijkt, of het soort beelden dat wordt ontvangen van externe apparatuur.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Selecteer "Beeld" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer "AV Selectie" (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Selecteer de gewenste optie (↑/↓ en dan ENTER).



Onderdeel	Beschrijving
STANDAARD	Goed gedefinieerde beelden in een normaal verlichte ruimte. Deze instelling wordt gedeeld door de externe signaalbronnen en TV signaalbronnen.
DYNAMISCH	Scherpe beelden met maximaal contrast. Let op, want bij deze functie kunt u de kwaliteit van het beeld niet handmatig bijregelen. Deze instelling wordt gedeeld door de externe signaalbronnen en TV signaalbronnen.

Onderdeel	Beschrijving
FILM	Geoptimaliseerd voor films. Deze instelling wordt gedeeld door de externe signaalbronnen en TV signaalbronnen.
SPEL	Verlaagt de helderheid van het beeld zodat dit de ogen minder vermoeit. Deze instelling wordt gedeeld door de externe signaalbronnen en TV signaalbronnen.
SPORT	Geoptimaliseerd voor sportprogramma's. Deze instelling wordt gedeeld door de externe signaalbronnen en TV signaalbronnen.
GEBRUIKER	Voor uw eigen voorkeursinstellingen. U kunt deze stand apart voor elke signaalbron instellen.

- 5 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

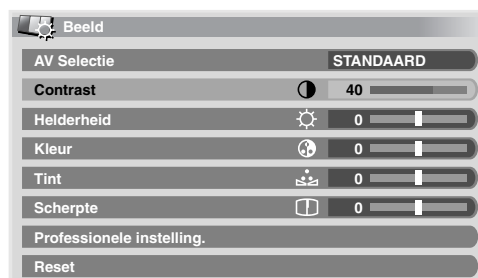
Opmerking

- Als u "DYNAMISCH" heeft geselecteerd, kunt u "Contrast", "Helderheid", "Kleur", "Tint", "Scherpte", "Professionele instelling." en "Reset" niet meer gebruiken; deze menu-onderdelen lichten niet meer op.

Basis-beeldinstellingen

U kunt de beeldweergave voor elk van de AV Selectie standen aan uw eigen voorkeuren aanpassen (behalve bij DYNAMISCH).

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Selecteer "Beeld" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer het in te stellen item (↑/↓ en dan ENTER).



- 4 Stel het gewenste niveau in (←/→).



Wanneer er een instelscherm wordt weergegeven, kunt u de instelling ook wijzigen met ↑/↓.

- 5 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

Onderdeel	← toets	→ toets
Contrast	Voor minder contrast	Voor meer contrast
Helderheid	Voor een minder helder beeld	Voor een helderder beeld
Kleur	Voor minder intense kleuren	Voor meer intense kleuren
Tint	Huidtinten worden paarsig	Huidtinten worden groenig
Scherpte	Voor minder scherp	Voor meer scherp

Opmerking

- Voor meer geavanceerde instellingen dient u bij stap 3 "Professionele instelling." te kiezen en dan op **ENTER** te drukken. Zie voor wat er vervolgens mogelijk is "Geavanceerde beeldinstellingen".
- Om terug te gaan naar de fabrieksinstellingen voor alle onderdelen, gebruikt u **↑/↓** om bij stap 3 "Reset" te selecteren, waarna u op **ENTER** drukt. Er verschijnt een verzoek om bevestiging op het scherm. Druk op **↔**, selecteer "Ja" en druk vervolgens op **ENTER**.

Geavanceerde beeldinstellingen

De plasmatelevisie biedt u diverse geavanceerde functies voor het optimaliseren van de beeldkwaliteit. Zie de tabellen voor details omtrent deze functies.

Gebruik van PureCinema

- Druk op **HOME MENU**.
- Selecteer "Beeld" (**↑/↓** en dan **ENTER**).
- Selecteer "Professionele instelling." (**↑/↓** en dan **ENTER**).
- Selecteer "PureCinema" (**↑/↓** en dan **ENTER**).
- Selecteer de gewenste parameter (**↑/↓** en dan **ENTER**). Zie voor de instelbare parameters de overzichtstabel.

PureCinema

Deze functie herkent op film gebaseerde bronsignalen (oorspronkelijk gecodeerd met 24 beeldjes/seconde), analyseert deze en reproduceert vervolgens elk afzonderlijk filmbeeldje voor een zeer hoge beeldkwaliteit.

Instellingen	Uit	Schakelt de PureCinema functie uit.
	Standaard	Produceert levendige en vloeiende beelden (afhankelijk van de film) door automatisch de beeldgegevens te detecteren bij weergave van DVD of hoge-definitie beelden (bijv. speelfilms) die met 24 beeldjes per seconde zijn opgenomen.
	ADV	Produceert vloeiende beelden van hoge kwaliteit (zoals in de bioscoop) door omzetting naar 72 Hz bij weergave van DVD beelden (bijv. speelfilms) die met 24 beeldjes per seconde zijn opgenomen.

Opmerking

- "Standaard" kan niet worden geselecteerd wanneer er 480p of 720p@60 Hz signalen worden ontvangen.
- "ADV" kan niet worden geselecteerd wanneer er PAL, SECAM, 576i of 1080i@50 Hz signalen worden ontvangen.
- Zowel "Standaard" als "ADV" kunnen niet worden geselecteerd wanneer er 576p, 720p@50 Hz, of 1080p@24 Hz signalen worden ontvangen.

Gebruik van Kleurtemp

- Druk op **HOME MENU**.
- Selecteer "Beeld" (**↑/↓** en dan **ENTER**).
- Selecteer "Professionele instelling." (**↑/↓** en dan **ENTER**).
- Selecteer "Kleurdetail" (**↑/↓** en dan **ENTER**).
- Selecteer "Kleurtemp" (**↑/↓** en dan **ENTER**).
- Selecteer de gewenste parameter (**↑/↓** en dan **ENTER**).
 - Als u bij deze stap reeds de gewenste parameter heeft geselecteerd, kunt u de stappen 7 en 8 overslaan.
 - Misschien voert u liever een fijnregeling uit. Selecteer eerst "Handmatig" en houd vervolgens **ENTER** tenminste drie seconden ingedrukt. Het handmatige instelscherm zal nu verschijnen. Ga vervolgens naar stap 7.

Kleurtemp

Voor het instellen van de kleurtemperatuur, om een betere witbalans te verkrijgen.

Instellingen	Hoog	Wit met een blauwige tint
	Middelhoog	Tussen Hoog en Midden
	Midden	Neutraal witte tint
	Middellaag	Tussen Laag en Midden
	Laag	Wit met een roodachtige tint
	Handmatig	U kunt de kleurtemperatuur aan uw eigen voorkeur aanpassen

- Selecteer het in te stellen item (**↑/↓** en dan **ENTER**).
- Stel het gewenste niveau in (**↔**).

Onderdeel	← toets	→ toets
R Hoog	Fijneinstelling voor lichte partijen	Voor een zwakkere rood-weergave
G Hoog		Voor een zwakkere groen-weergave
B Hoog		Voor een zwakkere blauw-weergave
R Laag	Fijneinstelling voor donkere partijen	Voor een zwakkere rood-weergave
G Laag		Voor een zwakkere groen-weergave
B Laag		Voor een zwakkere blauw-weergave

- Druk op **RETURN** als u nog een ander onderdeel wilt instellen en herhaal vervolgens de stappen 7 en 8.
- U kunt op **↑/↓** drukken om de instelling van een onderdeel direct te wijzigen.

- Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

Gebruik van CTI

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Selecteer "Beeld" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer "Professionele instelling." (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Selecteer "Kleurdetail" (↑/↓ en dan ENTER).
- 5 Selecteer "CTI" (↑/↓ en dan ENTER).
- 6 Selecteer de gewenste parameter (↑/↓ en dan ENTER).

CTI

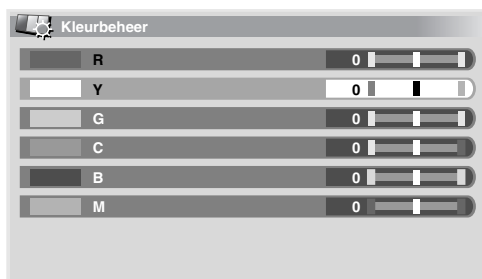
Geeft beelden met duidelijke kleurcontouren. De afkorting CTI staat voor Colour Transient Improvement (verbetering van kleurovergangen).

Instellingen	Uit	Schakelt de CTI functie uit.
	Aan	Schakelt de CTI functie in.

- 7 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

Gebruik van het Kleurbeheer

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Selecteer "Beeld" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer "Professionele instelling." (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Selecteer "Kleurdetail" (↑/↓ en dan ENTER).
- 5 Selecteer "Kleurbeheer" (↑/↓ en dan ENTER).
- 6 Selecteer het in te stellen item (↑/↓ en dan ENTER).



- 7 Stel het gewenste niveau in (←/→).

Onderdeel	← toets	→ toets
R	Dichter bij magenta	Dichter bij geel
Y	Dichter bij rood	Dichter bij groen
G	Dichter bij geel	Dichter bij cyaan
C	Dichter bij groen	Dichter bij blauw
B	Dichter bij cyaan	Dichter bij magenta
M	Dichter bij blauw	Dichter bij rood

- Druk op RETURN als u nog een ander onderdeel wilt instellen en herhaal vervolgens de stappen 6 en 7.
- U kunt op ↑/↓ drukken om de instelling van een onderdeel direct te wijzigen.

- 8 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

Gebruik van Kleuromgeving

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Selecteer "Beeld" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer "Professionele instelling." (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Selecteer "Kleurdetail" (↑/↓ en dan ENTER).
- 5 Selecteer "Kleuromgeving" (↑/↓ en dan ENTER).
- 6 Selecteer de gewenste parameter (↑/↓ en dan ENTER).

Kleuromgeving

Wijzigt het voor reproductie beschikbare kleurenskala.

Instellingen	1	Geoptimaliseerd voor een levendige kleurweergave.
	2	Standaard kleurweergave.

- 7 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

Gebruik van Intelligente kleuren

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Selecteer "Beeld" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer "Professionele instelling." (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Selecteer "Kleurdetail" (↑/↓ en dan ENTER).
- 5 Selecteer "Intelligente kleuren" (↑/↓ en dan ENTER).
- 6 Selecteer de gewenste parameter (↑/↓ en dan ENTER).

Intelligente kleuren

Deze functie zorgt voor een compensatie die resulteert in optimale kleurtonen voor de weergegeven beelden.

Instellingen	Uit	Schakelt de Intelligente kleuren functie uit.
	Aan	Schakelt de Intelligente kleuren functie in.

- 7 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

Verminderen van beeldruis

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Selecteer "Beeld" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer "Professionele instelling." (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Selecteer "NR" (↑/↓ en dan ENTER).
- 5 Selecteer het in te stellen item (↑/↓ en dan ENTER).
U kunt kiezen tussen "DNR", "MPEG NR" of "BNR".
- 6 Selecteer de gewenste parameter (↑/↓ en dan ENTER).

DNR

Verwijdert beeldruis voor heldere, scherpe beelden. DNR staat voor Digital Noise Reduction (digitale ruisonderdrukking).

Instellingen	Uit	Schakelt de DNR functie uit.
	Hoog	Verhoogd DNR niveau.
	Midden	Standaard DNR niveau.
	Laag	Gematigd DNR niveau.

MPEG NR

Verwijdert hinderlijke ruis uit de videobeelden tijdens het bekijken van een digitale TV-zender of het afspelen van een DVD disc, voor fraaie storingsvrije beelden.

Instellingen	Uit	Schakelt de MPEG NR functie uit.
	Hoog	Verhoogd niveau MPEG ruisonderdrukking.
	Midden	Standaard MPEG ruisonderdrukking.
	Laag	Gematigd niveau MPEG ruisonderdrukking.

BNR

Helpt bij het verminderen van beeldruis in beelden met een hoge definitie. BNR staat voor Block Noise Reduction (geblokte ruisonderdrukking).

Instellingen	Uit	Schakelt de BNR functie uit.
	Aan	Schakelt de BNR functie in.

7 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.**Gebruik van de DRE (Verbreiding Dynamisch Bereik) functies**

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Selecteer "Beeld" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer "Professionele instelling." (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Selecteer "DRE" (↑/↓ en dan ENTER).
- 5 Selecteer het in te stellen item (↑/↓ en dan ENTER).
 - U kunt kiezen tussen "Dynamisch Contrast", "Zwartniveau", "ACL", "Gamma" of "Intelligente DRE".
- 6 Selecteer de gewenste parameter (↑/↓ en dan ENTER).

Dynamisch Contrast

Versterkt het contrast van het beeld zodat er een groter verschil bestaat tussen de lichte en de donkere partijen.

Instellingen	Uit	Dynamisch Contrast uitgeschakeld.
	Hoog	Verbeterd Dynamisch Contrast
	Midden	Standaard Dynamisch Contrast
	Laag	Gematigd Dynamisch Contrast

Zwartniveau

Versterkt de donkere beeldpartijen zodat deze beter afsteken tegen de lichte partijen.

Instellingen	Uit	Schakelt de Zwartniveau functie uit.
	Aan	Schakelt de Zwartniveau functie in.

ACL

Deze functie zorgt voor een compensatie die resulteert in optimale contrastkarakteristieken voor de weergegeven beelden.

Instellingen	Uit	Schakelt de ACL functie uit.
	Aan	Schakelt de ACL functie in.

Gamma

Deze functie regelt de zogenaamde gammakarakteristieken (de gradatie van het beeld).

Instellingen	1	Gammakarakteristiek 1.
	2	Gammakarakteristiek 2.
	3	Gammakarakteristiek 3.

Intelligente DRE

Deze functie optimaliseert de beeldkwaliteit.

Instellingen	Uit	Schakelt de Intelligente DRE functie uit.
	Aan	Schakelt de Intelligente DRE functie in.

7 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.**Gebruik van 3DYC en de I-P-modus**

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Selecteer "Beeld" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer "Professionele instelling." (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Selecteer "Anderen" (↑/↓ en dan ENTER).
- 5 Selecteer het in te stellen item (↑/↓ en dan ENTER).
 - U kunt kiezen tussen "3DYC" of "I-P-modus".
- 6 Selecteer de gewenste parameter (↑/↓ en dan ENTER).

3DYC

Optimaliseert de scheiding van helderheids- en kleursignalen. Dit werkt zowel voor bewegende als voor stilstaande beelden.

Instellingen	Uit	Schakelt de 3DYC functie uit.
	Hoog	Verbeterd 3DYC
	Midden	Standaard 3DYC
	Laag	Gematigd 3DYC

I-P-modus

Optimaliseert de conversie van geïnterlineerde naar progressieve signalen. Dit werkt zowel voor bewegende als voor stilstaande beelden.

Instellingen	1	Optimaal voor bewegende beelden
	2	Standaardinstelling
	3	Optimaal voor stilstaande beelden

7 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

Opmerking

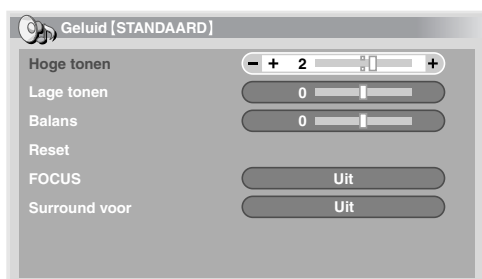
- Voor 3DYC zijn de individuele parameters alleen instelbaar wanneer:
 - U INGANG 1, 2 of 3 als signaalbron heeft geselecteerd en “Video” als signaaltype (pagina 45); of
 - U INGANG 4 als signaalbron heeft geselecteerd en geen S-Video kabel heeft aangesloten; of U heeft de analoge tuner geselecteerd.
- De 3DYC instelling werkt niet bij SECAM, PAL60 of 4.43NTSCingangssignalen.
- Voor de I-P-modus kunnen de individuele parameters niet worden geselecteerd bij de volgende ingangssignalen: 480p, 720p@60 Hz, 576p, 720p@50 Hz, 1080p@24 Hz.

Geluidsinstellingen

Via de volgende instellingen kunt u de geluidswaergave aan uw voorkeuren aanpassen.

U kunt de geluidswaergave voor elk van de AV Selectie standen aan uw eigen voorkeuren aanpassen. Zie *AV Selectie* op pagina 28.

- Druk op HOME MENU.
- Selecteer “Geluid” (↑/↓ en dan ENTER).
- Kies het onderdeel dat u wilt instellen (↑/↓).
- Stel het gewenste niveau in (←/→).



Onderdeel	← toets	→ toets
Hoge tonen	Voor zwakkere hoge tonen	Voor sterkere hoge tonen
Lage tonen	Voor zwakkere lage tonen	Voor sterkere lage tonen
Balans	Schuift de balans van de geluidswaergave naar links.	Schuift de balans van de geluidswaergave naar rechts.

- Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

Opmerking

- De geluidswaergave via een hoofdtelefoon kan niet worden geregeld.
- Als u de instellingen voor de geluidswaergave wijzigt terwijl er een hoofdtelefoon is aangesloten, zullen de nieuwe instellingen pas van kracht worden wanneer de hoofdtelefoon wordt losgekoppeld.
- Om terug te gaan naar de fabrieksinstellingen voor alle onderdelen, gebruikt u ↑/↓ om bij stap 3 “Reset” te selecteren, waarna u op ENTER drukt. Er verschijnt een verzoek om bevestiging op het scherm. Druk op ←/→, selecteer “Ja” en druk vervolgens op ENTER.

FOCUS

Hiermee brengt u de richting waar het geluid vandaan lijkt te komen omhoog zodat het beter te verstaan is.

- Druk op HOME MENU.
- Selecteer “Geluid” (↑/↓ en dan ENTER).
- Selecteer “FOCUS” (↑/↓).
- Selecteer de gewenste parameter (←/→).



FOCUS

Instellingen	Uit	Schakelt FOCUS uit.
	Aan	Schakelt FOCUS in.

- Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

Opmerking

- U kunt deze functie niet gebruiken bij waergave via een hoofdtelefoon.
- Als u de instellingen voor de geluidsvelden verricht terwijl er een hoofdtelefoon is aangesloten, zullen de nieuwe instellingen pas van kracht worden wanneer de hoofdtelefoon wordt losgekoppeld.
- Het effect van deze functie hangt mede af van het weergegeven signaal.

Surround voor

Deze functie geeft drie-dimensionale geluidseffecten en/of diepe, rijke lage tonen.

- Druk op HOME MENU.
- Selecteer “Geluid” (↑/↓ en dan ENTER).
- Selecteer “Surround voor” (↑/↓).
- Selecteer de gewenste parameter (←/→).

Surround voor

Instellingen	Uit	Schakelt zowel de SRS als de TruBass functie uit.
	SRS	Zeer effectieve drie-dimensionale geluidswaergave.
	TruBass (fabrieksinstelling)	Een nieuwe techniek die zorgt voor diepe, rijke lage tonen.
	TruBass + SRS	Geeft zowel de TruBass als de SRS effecten.

- Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

Opmerking

- De surround-voor geluidswaergave kan niet worden geregeld via een hoofdtelefoon.
- Als u de instellingen voor de geluidsvelden wijzigt terwijl er een hoofdtelefoon is aangesloten, zullen de nieuwe instellingen pas van kracht worden wanneer de hoofdtelefoon wordt losgekoppeld.
- SRS** (WOW) geeft een toestand aan waarbij de FOCUS functie is ingeschakeld en TruBass + SRS is ingesteld bij Surround Voor.
- SRS** is een handelsmerk van SRS Labs, Inc.
- WOW technologie is toegepast met toestemming van de licentiehouder SRS Labs, Inc.
- Het effect van deze functie hangt mede af van het weergegeven signaal.

Stroomvoorziening

Onder Stroomvoorziening treft u nuttige functies aan voor het sparen van energie.

Stroombesparing

U kunt één van de drie Stroombesparingsstanden gebruiken om het systeem minder stroom te laten verbruiken.

- Druk op HOME MENU.**
- Selecteer "Stroomvoorziening" (↑/↓ en dan ENTER).**
- Selecteer "Stroombesparing" (↑/↓ en dan ENTER).**
- Selecteer "Besparing1", "Besparing2" of "Beeld Uit" (↑/↓ en dan ENTER).**

Stroombesparing

Instellingen	Standaard	De helderheid van het beeld wordt niet verminderd.
	Besparing 1	Verlaagt het stroomverbruik iets door het helderheidsniveau te verlagen.
	Besparing 2	Vermindert het stroomverbruik en de helderheid van het beeld.
	Beeld Uit	Schakelt de schermweergave uit, om energie te besparen. Om de schermweergave te herstellen, drukt u op een willekeurige toets, uitgezonderd  +/  - en  . Deze instelling wordt niet bewaard in het geheugen van het systeem.

- Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.**

Opmerking

- Wanneer u de instelling voor de stroombesparing verandert, is het mogelijk dat u een verschil hoort in het door het paneel geproduceerde geluid. Dit is normaal.

Uit, geen signaal

Het systeem zal automatisch worden uitgeschakeld wanneer er 15 minuten lang geen signaal wordt ontvangen.

- Druk op HOME MENU.**
- Selecteer "Stroomvoorziening" (↑/↓ en dan ENTER).**
- Selecteer "Uit, geen signaal" (↑/↓ en dan ENTER).**
- Selecteer "Inschakelen" (↑/↓ en dan ENTER).**

Uit, geen signaal

Instellingen	Uitschakelen (fabrieksinstelling)	Hiermee wordt het systeem niet uitgeschakeld.
	Inschakelen	Het systeem zal worden uitgeschakeld wanneer er 15 minuten lang geen signaal wordt ontvangen.

- Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.**

Opmerking

- Vanaf vijf minuten voordat het systeem zal worden uitgeschakeld, zal er elke minuut een melding verschijnen.
- Het is mogelijk dat het systeem niet automatisch wordt uitgeschakeld wanneer de plasmatelevisie een gestoord signaal blijft ontvangen nadat een TV programma is afgelopen.

Uit, geen bedrijf

Het systeem zal automatisch worden uitgeschakeld wanneer er drie uur lang geen handeling mee wordt uitgevoerd.

- Druk op HOME MENU.**
- Selecteer "Stroomvoorziening" (↑/↓ en dan ENTER).**
- Selecteer "Uit, geen bedrijf" (↑/↓ en dan ENTER).**
- Selecteer "Inschakelen" (↑/↓ en dan ENTER).**

Uit, geen bedrijf

Instellingen	Uitschakelen (fabrieksinstelling)	Hiermee wordt het systeem niet uitgeschakeld.
	Inschakelen	Het systeem zal worden uitgeschakeld wanneer er 3 uur lang geen handeling mee wordt uitgevoerd.

- Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.**

Opmerking

- Vanaf vijf minuten voordat het systeem zal worden uitgeschakeld, zal er elke minuut een melding verschijnen.

Hoofdstuk 9

Genieten van digitale TV-uitzendingen

Bekijken van digitale TV-programma's

Digitale TV (DTV) dient niet alleen ter vervanging van conventionele analoge TV-kanalen, maar biedt tevens meer kanalen, een betere beeldkwaliteit, en diverse vormen van nuttige informatie. Bovendien zijn er handige functies als ondertiteling en meerdere geluidssporen.

 Pas op

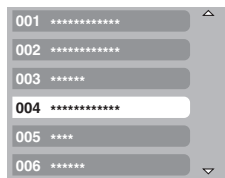
- Compatibiliteit van dit product met digitale aardgebonden zendsystemen is vastgesteld – details kunt u vinden in de technische gegevens van het product – ten tijde van de introductie van het product.

 Opmerking

- Bij het verrichten van de Automatische installatie (pagina 25) moet u kiezen voor "Digitaal" of "Alle" voor het soort afstemming.
- Bij keuze van de DTV functie wanneer er nog geen kanalen zijn doorzocht, verschijnt alleen het "DTV setup" scherm met daarin alleen het onderdeel "Installatie" voor keuze beschikbaar.
- Druk in de DTV stand op  om het Teletekstscherf te laten verschijnen (behalve in het V.K).

Veranderen van kanalen

- 1 Druk op de TV/DTV toets om de DTV stand in te stellen.
- 2 Druk op de ENTER toets om het kanalenlijst-scherf te zien.



- 3 Selecteer een kanaal (/ en dan ENTER).

U kunt ook kanalen kiezen met de cijfertoetsen 0 t/m 9 of met P+/P- op de afstandsbediening.

 Opmerking

- In de DTV stand kunt u op 001 drukken om snel kanaal 1 (een kanaalnummer met maar één cijfer) te kiezen. U kunt kanaal 1 ook kiezen door op 01 of 1 te drukken, maar dan zult u 2 seconden moeten wachten na het invoeren van het laatste cijfer. Hetzelfde geldt voor kanalen met nummers van 2 cijfers.
- Met P+/P- kunt u geen kanalen selecteren die worden overgeslagen of die niet als favorieten geregistreerd zijn (zie pagina 37).
- Als het kanaal geblokkeerd is, zult u telkens voor keuze ervan het juiste wachtwoord moeten invoeren (zie pagina 47).
- Tijdens de ontvangst van DTV radiozenders start de schermbeveiliging automatisch op wanneer er 3 minuten lang geen handeling wordt verricht.

Tonen van een balk met kanaalgegevens

De naam van het huidige programma, de begin-/eindtijden van programma's en andere kanaalgegevens kunnen op een balk in het beeld worden weergegeven.

- 1 Druk op de TV/DTV toets om de DTV stand in te stellen.

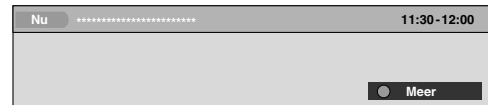
- 2 Druk op .

De kanaalbalk zal nu in beeld verschijnen.



- Druk op / om informatie over andere kanalen te bekijken.
- Druk op ENTER om af te stemmen op het in de balk getoonde kanaal.
- De kanaalbalk toont ook pictogrammen voor Favorieten () , Ondertiteling () en Teletekst () , indien van toepassing op het geselecteerde kanaal.
- Druk op EXIT om de kanaalbalk weer te laten verdwijnen.

- 3 Druk nog eens op  om meer gedetailleerde programmagegevens te zien te krijgen.



- Druk op / om heen en weer te schakelen tussen informatie over het huidige of het volgende programma.
- Druk op / om gedetailleerde informatie over andere kanalen te bekijken.
- Druk op ENTER om af te stemmen op het in de balk getoonde kanaal.
- Druk op RETURN om de weergave van gedetailleerde informatie te annuleren.
- Druk op EXIT om alle balken te laten verdwijnen.
- Als er meer informatie is dan op de balk getoond kan worden, zal "Meer" worden aangegeven. Druk op de BLAUWE toets om de rest van de informatie te bekijken.

 Opmerking

- De informatie voor deze balk wordt elke minuut bijgewerkt.
- Sommige programma's leveren mogelijk geen gedetailleerde programma-informatie.
- Vanwege incorrecte of onvolledige gegevens ontvangen van de zender in kwestie is het mogelijk dat sommige pictogrammen ten onrechte al of niet getoond worden.

Bekijken van ondertiteling

Druk in de DTV stand op  om de ondertiteling aan of uit te zetten.

Ondertiteling Aan

 Opmerking

- Wanneer een programma wordt opgenomen terwijl deze functie aan staat, zal de ondertiteling ook worden opgenomen.

Aanpassen van de DTV kanaalinstellingen

In dit gedeelte wordt beschreven hoe u de instellingen voor de DTV kanalen kunt aanpassen nadat de DTV kanalen zijn ingesteld met de automatische installatie (pagina 25). U kunt "DTV setup" alleen selecteren wanneer u naar een DTV kanaal kijkt.

Aanpassen ingestelde land

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Selecteer "Instelling" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer "DTV setup" (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Selecteer "Installatie" (↑/↓ en dan ENTER).
Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in via de cijfertoetsen 0 t/m 9.
- 5 Selecteer "Land" (↑/↓).
- 6 Kies het gewenste land (←/→).



Opmerking

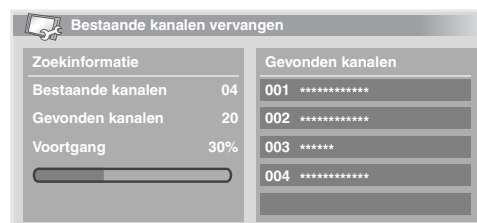
- Het invoerscherm voor het wachtwoord verschijnt niet wanneer u de wachtwoordfunctie niet heeft ingeschakeld. Zie voor details *Gebruik van een wachtwoord* op pagina 47.
- U kunt "DTV setup" alleen selecteren wanneer u naar een DTV kanaal kijkt.

Vervangen van bestaande kanalen

De volgende procedure wist de op dit moment ingestelde DTV kanalen en zoekt ter vervanging daarvan naar de kanalen die ontvangen kunnen worden.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Selecteer "Instelling" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer "DTV setup" (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Selecteer "Installatie" (↑/↓ en dan ENTER).
Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in via de cijfertoetsen 0 t/m 9.

- 5 Selecteer "Bestaande kanalen vervangen" (↑/↓ en dan ENTER).
Het systeem wist eerst alle kanaalgegevens en begint vervolgens opnieuw naar kanalen te zoeken.



- Om de kanaal-zoekfunctie halverwege te onderbreken, drukt u op de **HOME MENU** toets.

Opmerking

- Voor een juist verloop van het "Bestaande kanalen vervangen", moet er nog minstens 1 uur resteren vóór de volgende timer-opname of voor de ingestelde Automatische update tijd.
- Het invoerscherm voor het wachtwoord verschijnt niet wanneer u de wachtwoordfunctie niet heeft ingeschakeld. Zie voor details *Gebruik van een wachtwoord* op pagina 47.
- U kunt "DTV setup" alleen selecteren wanneer u naar een DTV kanaal kijkt.

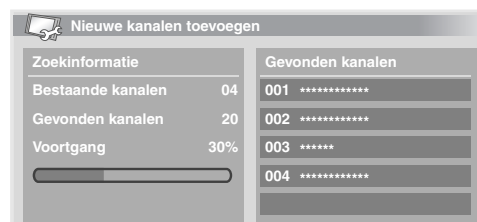
Toevoegen nieuwe kanalen

Gebruik de volgende procedure om naar nieuwe kanalen te zoeken zonder de huidige DTV kanalen te verliezen.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Selecteer "Instelling" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer "DTV setup" (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Selecteer "Installatie" (↑/↓ en dan ENTER).
Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in via de cijfertoetsen 0 t/m 9.
- 5 Selecteer "Nieuwe kanalen toevoegen" (↑/↓ en dan ENTER).



Er zal nu automatisch worden begonnen met het zoeken van kanalen. Zodra er een nieuw kanaal wordt gevonden, wordt dit automatisch opgeslagen op de plasmatelevisie.



- Om de kanaal-zoekfunctie halverwege te onderbreken, drukt u op de **HOME MENU** toets.

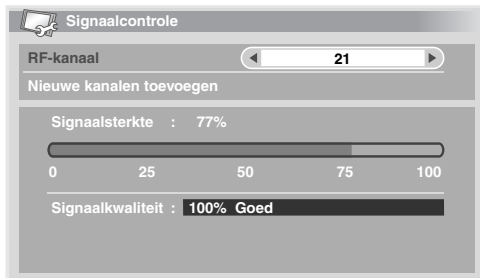
Opmerking

- Het invoerscherm voor het wachtwoord verschijnt niet wanneer u de wachtwoordfunctie niet heeft ingeschakeld. Zie voor details *Gebruik van een wachtwoord* op pagina 47.
- U kunt "DTV setup" alleen selecteren wanneer u naar een DTV kanaal kijkt.

Controleren van de signaalsterkte

U kunt de signaalsterkte en de signaalkwaliteit van elk TV-kanaal controleren.

- 1 Herhaal de stappen 1 t/m 4 onder "Nieuwe kanalen toevoegen".
- 2 Selecteer "Signaalcontrole" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer "RF-kanaal" (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Kies het kanaal dat u wilt controleren (←/→).



Gebruik hier de "Nieuwe kanalen toevoegen" functie om kanalen toe te voegen binnen het gekozen RF kanaal (de ontvangstfrequentie).

Opmerking

- U kunt "DTV setup" alleen selecteren wanneer u naar een DTV kanaal kijkt.

In-/uitschakelen van de stroomvoorziening voor de antenne

Gebruik de volgende procedure om de stroom voor de antenne die is aangesloten op de DTV antenne-aansluiting aan of uit te zetten.

- 1 Herhaal de stappen 1 t/m 4 onder "Nieuwe kanalen toevoegen".
- 2 Selecteer "Antennestroom" (↑/↓).
- 3 Selecteer "Aan" of "Uit" (←/→).



Opmerking

- U kunt "DTV setup" alleen selecteren wanneer u naar een DTV kanaal kijkt.

Terugstellen op de oorspronkelijke systeeminstellingen

Gebruik deze functie alleen als u zeker weet dat u alle DTV instellingen wilt terugstellen op de oorspronkelijke fabrieksinstellingen.

- 1 Druk op **HOME MENU**.
- 2 Selecteer "Instelling" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer "DTV setup" (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Selecteer "Installatie" (↑/↓ en dan ENTER).
Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in via de cijfertoetsen 0 t/m 9.
- 5 Selecteer "Standaardinstelling herstellen" (↑/↓ en dan ENTER).
Er verschijnt een verzoek om bevestiging op het scherm.
- 6 Selecteer "OK" om de oorspronkelijke standaardinstellingen van het systeem te herstellen.
Vervolgens wordt de Automatische installatie automatisch opgestart.

Opmerking

- Het invoerscherm voor het wachtwoord verschijnt niet wanneer u de wachtwoordfunctie niet heeft ingeschakeld. Zie voor details *Gebruik van een wachtwoord* op pagina 47.
- U kunt "DTV setup" alleen selecteren wanneer u naar een DTV kanaal kijkt.

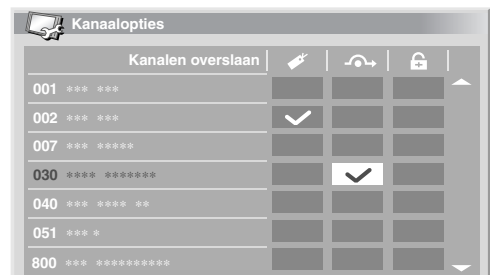
Aanpassen overige kanaalinstellingen

In deze paragraaf wordt beschreven hoe u verschillende instellingen die met afstemmen op kanalen te maken hebben kunt aanpassen. Dit zijn instellingen als uw favoriete kanalen, kanalen overslaan en kanaalblokkering.

Instellen van kanaalopties

Gebruik de volgende procedure om individuele kanalen te selecteren en voor die kanalen de favorieten, overslaan of vergrendeling instellingen te verrichten.

- 1 Druk op **HOME MENU**.
- 2 Selecteer "Instelling" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer "DTV setup" (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Selecteer "Kanaalbeheer" (↑/↓ en dan ENTER).
Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in via de cijfertoetsen 0 t/m 9.
- 5 Selecteer "Kanaalopties" (↑/↓ en dan ENTER).
Het Kanaalopties scherm verschijnt, met een lijst van geregistreerde kanalen.



6 Kies een bepaald kanaal (↑/↓/←/→ en dan ENTER om aan/uit te selecteren).

- Selecteer "Aan" bij Favorieten als u dit kanaal wilt registreren als een van uw favoriete (digitale) kanalen. De makkelijkste manier om af te stemmen op een bepaald kanaal is vaak via de lijst met favorieten.
- Selecteer "Aan" bij Kanalen overslaan als u dit kanaal wilt laten overslaan wanneer u met **P+/P-** op de afstandsbediening of met **CHANNEL +/-** op de plasmatelevisie zelf kanalen kiest.
- Selecteer "Aan" bij Kanaalblokkering wanneer u niet wilt dat er op dit kanaal kan worden afgestemd zonder eerst een wachtwoord in te voeren.

7 Nadat u klaar bent met de instellingen, moet u het volgende doen:

- Als u een kanaal als favoriet heeft geregistreerd, moet u doorgaan naar "Inschakelen van favoriete kanalen" en deze functie in werking stellen.
- Als u een Kanaalblokkering heeft ingesteld, dient u door te gaan naar *Gebruik van een wachtwoord* op pagina 47 en een wachtwoord van 4 cijfers in te stellen.

Opmerking

- Het invoerscherm voor het wachtwoord verschijnt niet wanneer u de wachtwoordfunctie niet heeft ingeschakeld. Zie voor details *Gebruik van een wachtwoord* op pagina 47.
- U kunt "DTV setup" alleen selecteren wanneer u naar een DTV kanaal kijkt.

Inschakelen van favoriete kanalen

U moet niet vergeten deze functie in werking te stellen nadat u een kanaal als favoriet heeft geregistreerd.

1 Herhaal de stappen 1 t/m 4 onder "Instellen van kanaalopties".



2 Selecteer "Favorieten" (↑/↓).

3 Selecteer "Aan" (←/→).

- Wanneer u favoriete kanalen heeft geregistreerd, kunt u ervoor kiezen deze te selecteren met **P+/P-** op de afstandsbediening of met **CHANNEL +/-** op de plasmatelevisie zelf.

Opmerking

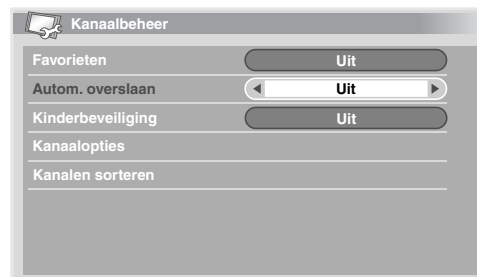
- U kunt "DTV setup" alleen selecteren wanneer u naar een DTV kanaal kijkt.

Inschakelen van de automatisch overslaan functie

Met deze functie kunt u bepaalde diensten als groep overslaan, zoals radiozenders en uitzendingen van tekstgegevens.

1 Herhaal de stappen 1 t/m 4 onder "Instellen van kanaalopties".

2 Selecteer "Autom. overslaan" (↑/↓).



3 Selecteer het kanaal dat u wilt laten overslaan (←/→).

U kunt kiezen uit "Uit", "Radio", "Data" of "Beide".

Opmerking

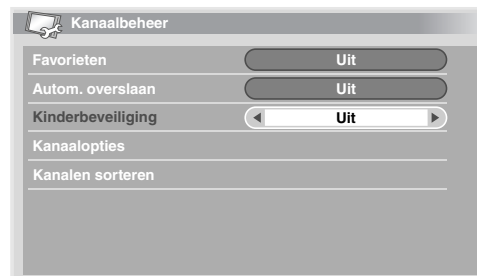
- Met de "Autom. overslaan" functie kunt u bepaalde diensten als groep overslaan, zoals radiozenders en uitzendingen van tekstgegevens. Daarentegen zullen de individuele kanaalinstellingen voor het overslaan, zoals gekozen in het "Kanaalopties" scherm niet worden beïnvloed wanneer deze functie is ingeschakeld.
- U kunt "DTV setup" alleen selecteren wanneer u naar een DTV kanaal kijkt.

Instellen van het Kinderslot

Met deze functie, ook wel 'ouderlijk toezicht' of 'kinderbeveiliging' genoemd, kunnen ouders voorkomen dat kinderen naar programma's met ongeschikt materiaal kunnen kijken. Deze functie werkt in samenhang met het land dat geselecteerd werd bij het instellen van de kanalen. U kunt een leeftijd opgeven van 4 t/m 18 zodat het wachtwoord zal moeten worden ingevoerd om TV programma's voor leeftijden boven deze grens te kunnen bekijken.

1 Herhaal de stappen 1 t/m 4 onder "Instellen van kanaalopties".

2 Selecteer "Kinderbeveiliging" (↑/↓).



3 Selecteer een leeftijdsgrens (←/→).

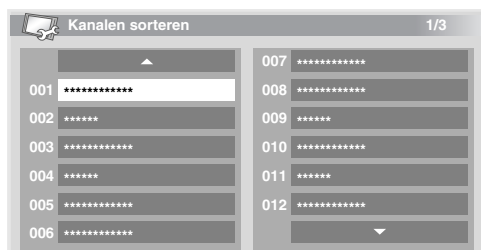
U kunt kiezen uit de leeftijden 4 t/m 18 en "Uit".

Als u "Uit" instelt, hoeft er nooit een wachtwoord ingevoerd te worden, ongeacht wat voor TV programma met wat voor classificatie er wordt gekozen.

Sorteren van voorgeprogrammeerde DTV kanalen

Volg de onderstaande aanwijzingen om de volgorde van de voorgeprogrammeerde DTV kanalen te veranderen.

- 1 Herhaal de stappen 1 t/m 4 onder "Instellen van kanaalopties".
- 2 Selecteer "Kanalen sorteren" (↑/↓ en dan ENTER).
Het Sorteer-scherm verschijnt.
- 3 Kies het kanaal dat u wilt verplaatsen (↑/↓/←/→ en dan ENTER).



- 4 Kies de nieuwe plek voor het kanaal (↑/↓/←/→ en dan ENTER).

De kanalen worden nu in de nieuwe volgorde gezet.

- 5 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

Opmerking

- Om een pagina verder te gaan in het Sorteurscherm van stap 4, selecteert u ▲/▼ op het scherm met de ↑/↓/←/→ toetsen om een pagina te kiezen, en dan drukt u op ENTER.
- U kunt "DTV setup" alleen selecteren wanneer u naar een DTV kanaal kijkt.

Selecteren digitaal audioformaat

Gebruik de volgende procedure om heen en weer te schakelen tussen PCM en Dolby Digital.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Selecteer "Instelling" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer "DTV setup" (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Selecteer "Gebruikersvoorkeuren" (↑/↓ en dan ENTER).
- 5 Selecteer "Digitale audio" (↑/↓).
- 6 Selecteer "PCM" of "Dolby" (←/→).

**Opmerking**

- U kunt "DTV setup" alleen selecteren wanneer u naar een DTV kanaal kijkt.

Selecteren van de taal voor de audio, ondertiteling en teletekst

U kunt met de hand de gewenste taal instellen voor de geluidswaergave, eventuele ondertiteling en voor teletekst.

- 1 Herhaal de stappen 1 t/m 4 onder "Selecteren digitaal audioformaat".
- 2 Selecteer "Taalinstelling" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Stel in op "Primaire audio", "Secundaire audio", "Primaire ondertitels", "Secund. ondertitels" of "Teletekst" (↑/↓).
- 4 Kies de gewenste taal (←/→).

Opmerking

- De plasmatelevisie selecteert automatisch de taal op basis van de "Land" instelling (pagina 25) wanneer de ingestelde taal voor de geluidswaergave, ondertiteling of teletekst niet beschikbaar is.
- U kunt "DTV setup" alleen selecteren wanneer u naar een DTV kanaal kijkt.

Gebruik van de software update-functie

Deze functie downloadt bijgewerkte software voor het systeem op de ingestelde tijden.

Gebruik van de Automatische update-functie

Als deze functie is ingeschakeld zal de plasmatelevisie zelf controleren of er bijgewerkte software beschikbaar is en deze (indien nodig) downloaden. Hierna zal het systeem de Nieuwe kanalen toevoegen functie uitvoeren (pagina 35). Deze reeks handelingen zal automatisch worden uitgevoerd op de ingestelde tijd.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Selecteer "Instelling" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer "DTV setup" (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Selecteer "Software-update" (↑/↓ en dan ENTER).
- 5 Selecteer "Automatische update" (↑/↓).
- 6 Selecteer "Aan" (←/→).

**Opmerking**

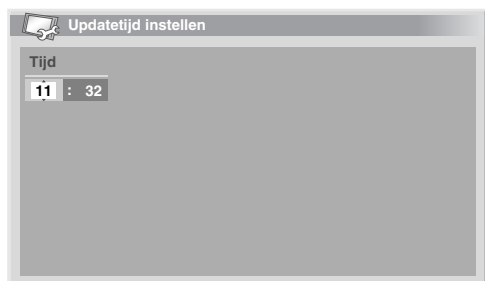
- Wij raden u aan deze functie gewoon "Aan" te laten staan.
- Om de Automatische update te kunnen starten, moet er nog minstens 1 uur resteren vóór de volgende timer-opname/weergavestart.

- 60 seconden vóór de update moet beginnen, verschijnt er een verzoek om bevestiging, of u de Automatische update inderdaad wilt uitvoeren of niet. Daarna zal de Automatische update automatisch beginnen als u "OK" kiest of als u niet binnen 50 seconden reageert op dit verzoek.
- Om de update halverwege te onderbreken, drukt u op de **HOME MENU** toets.
- U kunt "DTV setup" alleen selecteren wanneer u naar een DTV kanaal kijkt.

Instellen van het Update-tijdstip

U kunt een tijdstip kiezen waarop uw plasmatelevisie dagelijks de Automatische update moet verrichten. Voor u deze tijd kunt instellen, moet u eerst het onderdeel "Automatische update" op "Aan" instellen.

- 1 Volg de stappen 1 t/m 4 voor het "Gebruik van de Automatische update-functie".
- 2 Selecteer "Updatetijd instellen" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Kies het gewenste tijdstip voor de Automatische update (↑/↓/←/→ of 0 t/m 9).



Handmatige update starten

Deze functie stelt u in staat met de hand de Software-update uit te laten voeren. Als er nog 1 uur of minder te gaan is voor de volgende automatische update of voor een voorgeprogrammeerde opname of weergave, kan de handmatige update niet worden uitgevoerd.

- 1 Volg de stappen 1 t/m 4 voor het "Gebruik van de Automatische update-functie".
- 2 Selecteer "Handmatige update starten" (↑/↓ en dan ENTER).

Opmerking

- Om de Handmatige update te kunnen starten, moet er nog minstens 1 uur resten vóór de volgende timer-opname/weergavestart.
- Om de Handmatige update te kunnen starten, moet er nog minstens 1 uur resten vóór het begin van de Automatische update.
- U kunt "DTV setup" alleen selecteren wanneer u naar een DTV kanaal kijkt.

Tonen van technische informatie

Met deze functie kunt u het nummer van de apparatuur en het software-versienummer controleren.

- 1 Volg de stappen 1 t/m 4 voor het "Gebruik van de Automatische update-functie".
- 2 Selecteer "Technische informatie" (↑/↓ en dan ENTER).

Opmerking

- U kunt "DTV setup" alleen selecteren wanneer u naar een DTV kanaal kijkt.

Gebruik van MHEG toepassingen (alleen voor het V.K.)

Sommige zenders kunnen uitzendingen verzorgen met daarin MHEG (Multimedia & Hypermedia Experts Group) toepassingen gecodeerd, hetgeen u in staat stelt te genieten van interactieve digitale TV.

Wanneer er zo'n uitzending wordt ontvangen, zal de MHEG toepassing beginnen zodra u op één van de gekleurde toetsen of de  toets drukt.

Opmerking

- Deze functie zal niet beschikbaar zijn zolang de ondertiteling is ingeschakeld (zie *Bekijken van ondertiteling* op pagina 34).

Schermb beveiliging

De schermb beveiliging treedt automatisch in werking wanneer er 3 minuten lang geen bediening plaatsvindt tijdens de ontvangst van DTV radiozenders.

Opmerking

Wanneer de schermb beveiliging in werking is, kunnen de volgende handelingen niet worden uitgevoerd:

- Druk op de **TV/DTV** toets om over te schakelen naar analoge TV.
- Druk op een willekeurige andere toets om over te schakelen naar het normale radiokanaal-schermb.
- De programmatimer zal gewoon werken, ook wanneer de schermb beveiliging is ingeschakeld.

Standaard Interface

Voor de ontvangst van gecodeerde DTV signalen zult u moeten beschikken over een CA module en een chipkaart die te verkrijgen is bij uw serviceverlener.

Alhoewel de CA moduletypes per merk kunnen verschillen, zal elk type CA module geschikt zijn voor een bepaald encryptiesysteem. Uw plasmatelevisie is geschikt voor CA modules die ontworpen zijn volgens de DVB normen. Raadpleeg uw serviceverlener voor het juiste type CA module.

Houd er rekening mee dat een chipkaart alleen maar geldig kan zijn voor een enkele serviceverlener, zodat u er slechts een beperkt aantal kanalen mee kunt ontvangen.

Na het insteken van een kaart kunt u die permanent in de gleuf laten zitten. Verwijder de kaart niet uit de aansluitgleuf tenzij u specifiek hierom verzocht wordt. Zo zal de kaart bijvoorbeeld in de gleuf moeten zitten wanneer uw serviceverlener nieuwe informatie wil downloaden naar uw chipkaart.

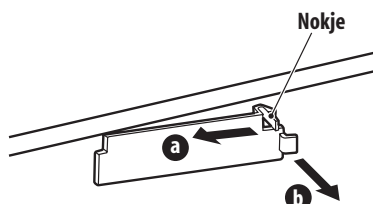
Belangrijk

- CA modules en chipkaarten ('smart cards') zijn niet bijgeleverd en zijn ook niet los verkrijgbaar van Pioneer.

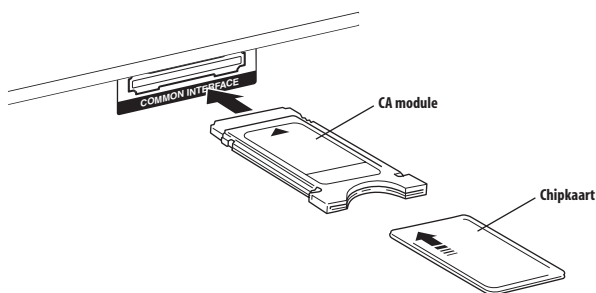
Installeren van een CA module en chipkaart

De Standaard Interface kaartgleuf bevindt zich aan de achterkant van de plasmatelevisie.

- 1 Druk het nokje van het gleufdeksel aan de achterkant van de plasmatelevisie naar links (a) en verwijder het dekseltje terwijl u het nokje naar beneden trekt (b).



- 2 Schuif de voorgeschreven CA module met de bijbehorende chipkaart zo ver mogelijk in de Standaard Interface gleuf.

**Tonen van informatie voor de geïnstalleerde CA module**

Als u een CA module in de Standaard Interface gleuf heeft gedaan, kunt u de gegevens van die CA module op het scherm bekijken.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Selecteer "Instelling" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer "DTV setup" (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Selecteer "DVB-CI informatie" (↑/↓ en dan ENTER).
 - Als er geen CA module geïnstalleerd is, zal de "DVB-CI informatie" optie grijs zijn en niet geselecteerd kunnen worden.

Hoofdstuk 10

Gebruik van de Elektronische Programmagids (EPG)

EPG aanduidingsformaat

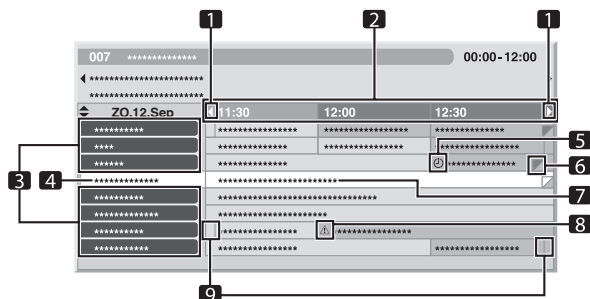
De Elektronische Programma Gids (EPG) toont een schematisch overzicht van de komende digitale TV-programma's met gedetailleerde informatie over de afzonderlijke programma's. Via deze gids kunt u ook eenvoudig een bepaald programma kiezen en er op afstemmen.

Het EPG scherm omvat de Programma-informatie, de Kanalenlijst, en de Algemene Programmalijst. Dit hoofdstukje beschrijft de informatie die in het schema en de informatievensters wordt getoond.

Opmerking

- Voor digitale TV-programma's waarbij geen EPG informatie wordt uitgezonden, kunt u geen bijbehorende EPG informatie op het scherm brengen.
- Als de huidige tijd niet juist is ingesteld, kunnen er TV-programma's zijn waarvoor de EPG informatie niet wordt aangegeven.

Algemene programmalijst



- Deze aanduiding verschijnt wanneer er vooruit en terug door het schema gebladerd kan worden.
- Tijdschema
- Kanalenlijst
- Geeft het huidige gekozen kanaal verlicht aan.
- Geeft aan welk programma er is ingesteld voor opname/weergave.
- Verschijnt wanneer er andere programma's (meestal korte) voor dezelfde tijdsspanne gepland zijn.
- Programmatitel
- Geeft aan welk programma er is ingesteld voor opname/weergave (maar ook dat er een ander programma voor opname is gepland in hetzelfde tijdsbestek).
- Tijdverdelingen

Programma-informatie



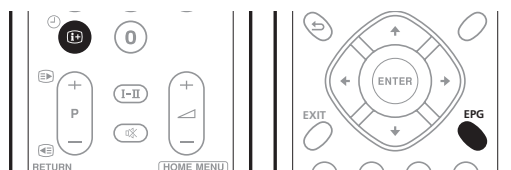
- Kanaalnummer
- Zendernaam
- Programmatitel
- Verschijnt wanneer er andere programma's voor dezelfde tijdsspanne gepland zijn.
- Programmaschema
- Programmagenre

Opmerking

- De algemene programmalijst kan gedeelten tonen waarvan de rechter benedenhoek is omgevouwen. Dat geeft aan dat er nog andere programma's zijn gepland voor dezelfde periode. Om dan de titel van een dergelijk programma en de bijbehorende informatie te zien, gaat u naar het omgevouwen gedeelte zodat dit oplicht, waarna u op $\leftarrow/\rightarrow$ drukt.

Gebruik van de Elektronische Programmagids (EPG)

Volg de onderstaande aanwijzingen om het schema van digitale TV-programma's te controleren, om informatie over bepaalde programma's te zien, en/of om programma's te kiezen.

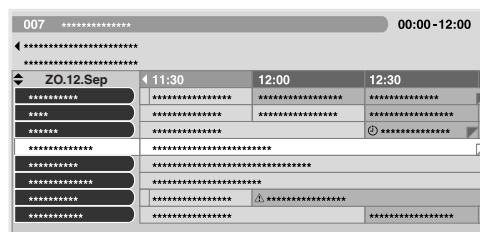


1 Druk op EPG.

Het EPG scherm verschijnt.

- Het EPG scherm wordt automatisch ververs als de EPG gegevens naar behoren zijn ontvangen. Zo niet, dan blijft het EPG scherm leeg.

2 Kies het gewenste TV programma ($\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ en dan ENTER).



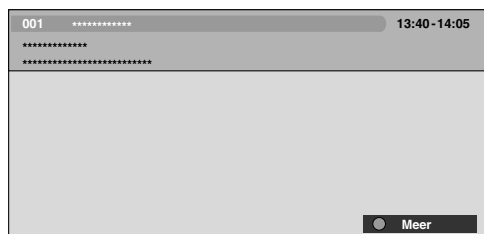
- Druk op **P+/P-** om naar de volgende of voorgaande pagina van de kanalenlijst te gaan.
- De informatie over het gekozen programma verschijnt in het informatievenster.

- Om een programma te bekijken dat op dat moment wordt uitgezonden, kiest u dat programma (en dan **ENTER**).
- U kunt de informatie over geplande programma's tot ongeveer 1 week vooruit controleren, afhankelijk van de omstandigheden.
- Al naar gelang de omstandigheden kan het wel eens even duren voordat de EPG gegevens ontvangen zijn.

3 Om meer informatie over het gekozen programma te zien (op dat moment niet getoond), drukt u op **i+**.

De gedetailleerde informatie verschijnt in het tijdschemavenster.

- Als er meer informatie is dan op het scherm getoond kan worden, zal "Meer" worden aangegeven. Druk op de **BLAUWE** toets om de rest van de informatie te bekijken.
- Druk nog eens op **i+** (of **RETURN**) om de weergave van gedetailleerde informatie te annuleren.



4 Om de Programmagids te sluiten, drukt u nogmaals op de EPG toets.

Opmerking

- De algemene programmalijst toont geen programma's die al afgelopen zijn.

Gebruik van de voorgeprogrammeerde TV zenders

Via de EPG programmagids kunt u gemakkelijk digitale TV-programma's instellen voor weergave (automatische kanaalkeuze) of voor latere opname.

Voor het opnemen van een programma zult u ook de vereiste instellingen op uw opname-apparaat moeten maken. Zie voor de benodigde instellingen de gebruiksaanwijzing van uw opname-apparaat.

Gebruik van de automatische kanaalkeuze en standby-voor-opname

Zolang de stroom van het systeem aan staat, zal deze functie automatisch overschakelen naar een voorgeprogrammeerd TV-programma zodra de uitzending daarvan begint. Dat betekent dat u het begin van een belangrijk TV-programma niet zult missen omdat u nog naar een andere zender keek.

Ook al staat het systeem uit (standby) wanneer de uitzending van een voorgeprogrammeerd TV-programma begint, dan nog wordt de ingebouwde DTV-ontvanger automatisch ingeschakeld om de betreffende AV signalen voor de opname door te geven.

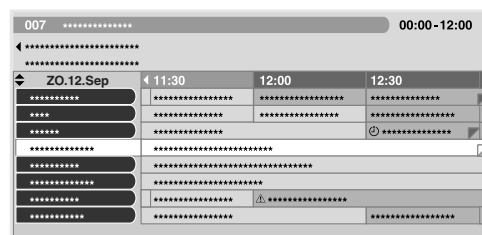
1 Druk op EPG.

Het EPG scherm verschijnt.

2 Kies het programma dat u wilt voorprogrammeren (**↑/↓/←/→** en dan **ENTER**).

- Kies een programma dat nog niet begonnen is.
- Nu verschijnt er een instelmenu.
- Selecteer een programma dat wordt uitgezonden (en druk dan op **ENTER**): Het EPG scherm wordt gesloten en er wordt op een kanaal afgestemd.

- Selecteer een programma dat wordt uitgezonden (en druk dan op **GROEN**): Het programma kan worden ingesteld voor opname/weergave op de volgende uitzenddatum (of de volgende week).
- Selecteer een programma dat nog niet begonnen is (en druk dan op **ENTER** of **GROEN**): Het programma kan worden ingesteld voor opname/weergave.



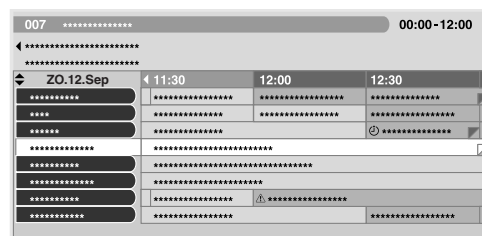
3 Kies "Ja" op het bevestigingsdialoogvenster (**←/→** en dan **ENTER**).

Nu verschijnt het Programmatimer-scherm met een lijst met informatie over andere voorgeprogrammeerde programma's.

Programmatimer				WO.24.Nov 12:34
Datum	Tijd	Kanaal	Info	
01	MA.05.Jan	12:00-13:00	001	
02	ELKE DAG	14:00-15:00	007	
03	ELKE ZO	14:00-15:00	007	
04	MA-VR	14:00-15:00	007	
05	ZA, ZO	14:00-15:00	007	
06				
07				
08				
09				
10				

- U kunt nu de voorgeprogrammeerde gegevens wijzigen (**↑/↓/←/→** en dan **ENTER**).
- U kunt de voorinstellingen hier vastleggen (**←** of **ENTER**).

4 Druk op **RETURN** om terug te keren naar het EPG scherm.



- Het EPG scherm wordt bijgewerkt met uw nieuwe voorinstellingen.
- Er verschijnt een rood klok-tekentje vóór het voorgeprogrammeerde programma.
- Er verschijnt een geel driehoekje vóór instellingen die elkaar overlappen.

5 Druk op de EPG toets om het EPG scherm te sluiten.

Wanneer het systeem aan staat, verschijnt er ongeveer 60 seconden vóór het omschakelen een waarschuwing dat het kanaal wordt omgeschakeld en dan wordt vlak voor de start van het gekozen programma het kanaal daadwerkelijk omgeschakeld.

Opmerking

- De automatische kanaalkeuze werkt niet wanneer het systeem uit (standby) staat.
- Ook wanneer het toestel uit (standby) staat kunnen vooringestelde TV-programma's worden opgenomen, aangezien alleen de ingebouwde DTV-ontvanger wordt ingeschakeld om de betreffende AV signalen voor de opname door te geven wanneer het vooringestelde tijdstip aanbreekt.

- De instellingen moeten tenminste drie minuten voor het begin van het programma afgesloten zijn.
- De voorrang die geldt wanneer instellingen elkaar overlappen, staat beschreven bij *Voorrangregels voor overlappende voorinstellingen* hieronder.
- Het TIMER indicatorlampje voorop de plasmatelevisie licht oranje op wanneer er een programma is voorgeprogrammeerd voor opname/weergave.
- De opname zou kunnen mislukken vanwege de beperkingen die worden opgelegd door de chipkaart.

Handmatig instellen van de timer

Ook via het menu kunt u digitale TV-programma's voorprogrammeren, door de datum en tijd van uitzending in te voeren.

- 1 Druk op HOME MENU.
 - 2 Selecteer "Instelling" (↑/↓ en dan ENTER).
 - 3 Selecteer "DTV setup" (↑/↓ en dan ENTER).
 - 4 Selecteer "Programmatimer" (↑/↓ en dan ENTER).
- Het tijdschema verschijnt.

Programmatimer				WO.24.Nov 12:34
Datum	Tijd	Kanaal	Info	
01				
02				
03				
04				
05				
06				
07				
08				
09				
10				

- 5 Selecteer een programmanummer (↑/↓ en dan →).
U kunt elk gewenst programmanummer kiezen.
- 6 Kies een datum (↑/↓ of 0 t/m 9, en dan →).
- 7 Geef de begintijd en de eindtijd op in uren en minuten (↑/↓ of 0 t/m 9, en dan →).
- 8 Geef het kanaalnummer op (↑/↓ of 0 t/m 9 en dan →).

Programmatimer				WO.24.Nov 12:34
Datum	Tijd	Kanaal	Info	
01	MA.05.Jan	12:00-13:00	001	
02				
03				
04				
05				
06				
07				
08				
09				
10				

- 9 Leg de instellingen vast nadat alle vereiste gegevens zijn ingesteld (ENTER).

- Als de vooringestelde tijd al verstreken is, of het kanaal is geblokkeerd, verschijnt er een waarschuwing in beeld.
- Een geel driehoekje geeft aan dat de opname/weergave kan mislukken vanwege overlappende instellingen.
- Als u nog een ander programma wilt voorprogrammeren, dient u de stappen 5 t/m 9 te herhalen.
- U kunt maximaal 10 programma's voorprogrammeren.

- 10 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

Opmerking

- De voorgeprogrammeerde opname/weergave zal onmiddellijk beginnen als u de instellingen maakt binnen drie minuten voor het begin van de uitzending.
- De voorinstellingen die u maakt via de EPG programmagids worden automatisch aangegeven in het tijdschema.
- De opname zou kunnen mislukken vanwege de beperkingen die worden opgelegd door de CA module.

Voorrangregels voor overlappende voorinstellingen

Wanneer voorgeprogrammeerde TV-programma's elkaar overlappen, treden de volgende twee regels in werking voor het bepalen van de voorrang. Als aan beide regels wordt voldaan, gelden de regels in de nummervolgorde: 1 en dan 2.

Regel 1: Als twee voorinstellingen elkaar overlappen, krijgt de voorinstelling met de vroegere begintijd voorrang. Als twee voorinstellingen elkaar onmiddellijk opeenvolgen, bestaat de kans dat het laatste deel van het eerste programma of het allereerste deel van het tweede programma niet volledig wordt opgenomen.

Regel 2: Als er overlappende voorinstellingen zijn met dezelfde begintijd, krijgt de voorinstelling met het hogere lijstnummer voorrang.

Voorinstellingen voor TV-programma's wijzigen/wissen

Wijzigen via de Elektronische Programmagids (EPG)

Volg de onderstaande aanwijzingen als u instellingen voor voorgeprogrammeerde programma's wilt wijzigen of wissen via de EPG programmagids.

- 1 Druk op EPG.
Het EPG scherm verschijnt.
- 2 Kies het gewenste voorgeprogrammeerde programma (↑/↓/←/→ en dan ENTER of GROEN).
Er verschijnt nu een dialoogvenster.
 - Als u kiest voor "Ja", kunt u doorgaan met stap 3.
 - Kies "Nee" om de handeling alsnog te annuleren.
- 3 Selecteer het voorgeprogrammeerde programma (← of ENTER).
- 4 Kies het programmanummer voor de te wijzigen instelling (↑/↓).
 - U kunt de instellingen voor het programma wissen met een druk op de **RODE** toets.
- 5 Pas de instellingen voor het geselecteerde voorgeprogrammeerde programma naar wens aan en leg de nieuwe instellingen vast (ENTER).
Er verschijnt een waarschuwing op het scherm als het programma van de te wijzigen voorinstelling al begonnen of zelfs al afgelopen is.
- 6 Wanneer u klaar bent met het wijzigen van de instellingen, drukt u op de EPG toets om het EPG gidscherm te sluiten.

Opmerking

- Wanneer u de in gang zijnde opname/weergave wilt stoppen van een programma dat via een voorinstelling gestart was, bijvoorbeeld om over te schakelen naar een ander kanaal, verschijnt er een mededeling om u te waarschuwen dat de voorinstelling hierbij komt te vervallen. In dit geval kunt u de voorinstelling voor het programma niet wissen via de EPG programmagids.

Gebruik van het menu

Volg de onderstaande aanwijzingen als u programma-voorinstellingen wilt wijzigen of wissen via het menu.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Selecteer "Instelling" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer "DTV setup" (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Selecteer "Programmatimer" (↑/↓ en dan ENTER).
Het tijdschema verschijnt.

Programmatimer				WO.24.Nov 12:34
Datum	Tijd	Kanaal	Info	
01	MA.05.Jan	12:00-13:00	001 *****	
02	ELKE DAG	14:00-15:00	007 *****	Δ
03	ELKE ZO	14:00-15:00	007 *****	Δ
04	MA-VR	14:00-15:00	007 *****	
05	ZA,ZO	14:00-15:00	007 *****	
06				
07				
08				
09				
10				

- 5 Kies het programmanummer voor de te wijzigen instelling (↑/↓).
 - Nu kunt u de programma-voorinstelling wissen (ROOD).
 - Begin met aanpassen (ENTER).
- 6 Kies het gewenste onderdeel (↑/↓/←/→).
- 7 Druk op ENTER om de gemaakte instelling vast te leggen.
 - Er verschijnt een waarschuwing op het scherm als het programma van de te wijzigen voorinstelling al begonnen of zelfs al afgelopen is.
- 8 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

Voorrang voor overlappende voorinstellingen wijzigen

U kunt de voorrang voor overlappende programma-voorinstellingen naar eigen inzicht wijzigen.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Selecteer "Instelling" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer "DTV setup" (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Selecteer "Programmatimer" (↑/↓ en dan ENTER).
Het tijdschema verschijnt.

Programmatimer				WO.24.Nov 12:34
Datum	Tijd	Kanaal	Info	
01	MA.05.Jan	12:00-13:00	001 *****	
02	ELKE DAG	14:00-15:00	007 *****	Δ
03	ELKE ZO	14:00-15:00	007 *****	Δ
04	MA-VR	14:00-15:00	007 *****	
05	ZA,ZO	14:00-15:00	007 *****	
06				
07				
08				
09				
10				

- 5 Kies het programma voor de te wijzigen instelling (↑/↓ en dan BLAUW).
- 6 Kies de plaats waarop u het gekozen programma wilt zetten (↑/↓).
- 7 Nu kunt u het programma op de nieuw gekozen plaats zetten met een druk op de BLAUWE of op de ENTER toets.

Gebruik van andere handige EPG functies

Hieronder volgen een aantal handige functies die u tijd kunnen besparen bij gebruik van het EPG gids scherm.

EPG verspringen

- 1 Druk op de RODE toets wanneer het EPG scherm (met de Programmalijs, gedetailleerde informatie en zoekresultaten) wordt getoond.
- 2 Selecteer "Datum" (↑/↓).

Datum	MA.13.Sep
Tijd	14:00
Springen Annuleren	

- 3 Kies de dag (binnen één week) waarnaar u wilt verspringen (←/→).
- 4 Selecteer "Tijd" (↑/↓).
- 5 Kies het uur (van 0:00 v.m. tot 23:00 n.m.) waarnaar u wilt verspringen (←/→).
- 6 Selecteer "Springen" (↑/↓/←/→ en dan ENTER).
De Programmalijs voor de gekozen dag en tijd verschijnt.

EPG zoekfunctie

- 1 Druk op de GELE toets wanneer het EPG scherm (met de Programmalijs, gedetailleerde informatie en zoekresultaten) wordt getoond.
- 2 Selecteer "Datum" (↑/↓).

Datum	ZO.12.Sep
Tijd	12:00
Kanaal	Alle
Genre	Selecteren
0/16 • • • • •	
Zoeken Annuleren	

- 3 Kies de dag (binnen één week) die u wilt doorzoeken (←/→).
- 4 Selecteer "Tijd" (↑/↓).
- 5 Kies het uur (van 0:00 v.m. tot 23:00 n.m.) dat u wilt doorzoeken (←/→).
- 6 Selecteer "Kanaal" (↑/↓).
- 7 Kies of u wilt zoeken door "Alle" of alleen de "Favorieten" (←/→).
- 8 Selecteer "Genre" (↑/↓ en dan ENTER).
- 9 Kies het genre (de genres) dat (die) u wilt doorzoeken (↑/↓/←/→ en dan ENTER). Als u nogmaals op ENTER drukt wordt het gekozen genre uit de zoeklijst verwijderd.
- 10 Selecteer "OK" (↑/↓/←/→ en dan ENTER).
- 11 Selecteer "Zoeken" (↑/↓/←/→ en dan ENTER).
De EPG zoekfunctie begint met zoeken volgens uw gekozen instellingen.

Hoofdstuk 11

Nuttige instellingen

Omschakelen van de verticale frequentie

U kunt de verticale displayfrequentie heen en weer schakelen tussen 75 Hz en 100 Hz. Kies de frequentie die het best past bij de in uw gebied te ontvangen signalen.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Selecteer "Optie" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer "Actieve Stand" (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Kies tussen "75 Hz" of "100 Hz" (↑/↓ en dan ENTER).



- 5 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

Opmerking

- Deze instelling kan voor elke signaalbron apart gemaakt worden.
- Deze instelling kan niet worden gemaakt wanneer er 480i, 480p, 1080i@60 Hz, 720p@60 Hz of 1080p@24 Hz signalen worden ontvangen.
- Als u "Auto" instelt bij "Randmasker" (pagina 47), wordt de instelling voor "Actieve Stand" buiten werking gesteld.

Instellen van de beeldpositie

Deze instelling regelt de horizontale en verticale positie van beelden op de plasmatelevisie.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Selecteer "Optie" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer "Positie" (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Selecteer "H/V Bijregelen Positie" (↑/↓ en dan ENTER).



- 5 Verstel de verticale positie (↑/↓) of de horizontale positie (←/→).
- 6 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

Opmerking

- Om terug te gaan naar de fabrieksinstellingen voor alle onderdelen, gebruikt u ↑/↓ om bij stap 4 "Reset" te selecteren, waarna u op ENTER drukt. Er verschijnt een verzoek om bevestiging op het scherm. Druk op ←/→, selecteer "Ja" en druk vervolgens op ENTER.
- Deze instellingen worden apart opgeslagen voor elke signaalbron.
- Afhankelijk van de weergegeven beelden is het mogelijk dat de positie van het beeld niet verandert na veranderen van de instelling.

Selecteren van het type ingangssignaal

Nadat u apparatuur heeft verbonden met de INGANG 1, INGANG 2 of INGANG 3 aansluiting, moet u instellen wat voor soort signalen de aangesloten apparatuur zal produceren. Voor het juiste type signalen dient u de handleiding van de apparatuur in kwestie te raadplegen.

Druk voor u het menu opent op INPUT 1, INPUT 2 of INPUT 3 op de afstandsbediening, of op INPUT op de plasmatelevisie om een signaalbron te selecteren.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Selecteer "Optie" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer "Ingangselectie" (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Selecteer een signaaltype (↑/↓ en dan ENTER).



- Voor INGANG 1 kunt u kiezen tussen "Video" en "RGB".
- Voor INGANG 2 kunt u kiezen uit "Video", "S-Video" of "COMPONENT".
- Voor INGANG 3 kunt u kiezen uit "Video", "S-Video" of "RGB".

- 5 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

Opmerking

- Als er geen beeld verschijnt of beelden in de verkeerde kleuren, probeer dan een ander type videosignaal.
- Voor het juiste type signalen dient u de handleiding van de aangesloten apparatuur te raadplegen.

Instellen van het kleursysteem

Als het beeld niet goed wordt weergegeven, kunt u een ander kleursysteem selecteren (bijv. PAL, NTSC).

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Selecteer "Optie" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer "Kleursysteem" (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Kies een videosignaalstelsel (↑/↓ en dan ENTER).



- U kunt kiezen uit "Auto", "PAL", "SECAM", "NTSC" en "4.43NTSC".
- Bij "Auto" zullen deingangssignalen automatisch worden herkend.

5 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

Opmerking

- De fabrieksinstelling is "Auto".
- U moet het kleursysteem voor elk van de aansluitingen INGANG 1 t/m 4 apart instellen.
- Zie voor de instelling van het kleurweergavesysteem de stappen 11 en 12 onder *Handmatig instellen van analoge TV kanalen* op pagina 25.

Handmatig instellen van schermafmetingen

Druk op  om te schakelen tussen de schermafmetingen die mogelijk zijn voor het huidige type videosignaal.

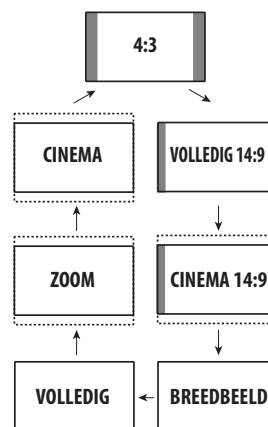
Met elke druk op  zal de instelling worden omgeschakeld.

De mogelijke schermafmetingen hangen mede af van het typeingangssignaal.

Belangrijk

- Als er langere tijd achtereenvolgend, of voor kortere perioden, maar verschillende dagen achtereenvolgend, beelden worden weergegeven met zwarte balken aan de zijkanten of boven- en onderaan het scherm – bij gebruik van de "4:3", "VOLLEDIG 14:9" of "CINEMA 14:9" weergavefuncties bijvoorbeeld – is het mogelijk dat de beelden naiten op het scherm. Het verdient aanbeveling beelden weer te laten geven op het volledige beeldscherm, behalve wanneer dit een inbreuk op de op het weergegeven materiaal rustende auteursrechten zou betekenen.

Onderdeel	Beschrijving
4:3	Voor 4:3 standaard beelden. Aan de zijkanten zal een masker verschijnen.
VOLLEDIG 14:9	Voor 14:9 samengedrukte beelden. Er verschijnt een smal masker aan beide zijkanten.
CINEMA 14:9	Voor 14:9 zgn. 'brievenbus' beelden. Aan beide zijkanten verschijnt een smal masker en bij sommige programma's kunnen er boven en onder in beeld ook balken verschijnen.
BREEDBEELD	In deze stand wordt het beeld naar de zijkanten van het scherm steeds meer opgerekt.
VOLLEDIG	Voor 16:9 samengedrukte beelden.
ZOOM	Voor 16:9 zgn. 'brievenbus' beelden. Bij sommige programma's kunnen boven en onder in beeld balken verschijnen.
CINEMA	Voor 14:9 zgn. 'brievenbus' beelden. Bij sommige programma's kunnen boven en onder in beeld balken verschijnen.



Opmerking

- Als u op  drukt tijdens een HDTV uitzending, wordt er heen en weer geschakeld tussen VOLLEDIG, BREEDBEELD, 4:3 en ZOOM.
- Sommige HD uitzendingen geven materiaal met een 4:3 beeldverhouding weer met maskers aan de zijkanten, hetgeen kan leiden tot naiten van deze beelden en tot slijtage van deze delen van het scherm. Het verdient aanbeveling om na dergelijke uitzendingen een tijdje naar bewegende beelden op het volledige scherm te kijken.

Automatisch instellen van schermafmetingen

De plasmatelevisie selecteert automatisch geschikte schermafmetingen wanneer het ontvangen signaal zogenaamde WSS (Wide Screen Signaling) gegevens bevat, of wanneer de videosignalen worden ontvangen van aangesloten HDMI apparatuur (zie bladzijde 51). Om deze functie in te schakelen dient u de onderstaande procedure te volgen.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Selecteer "Optie" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer "Auto Formaat" (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Selecteer "Aan" (↑/↓ en dan ENTER).



Onderdeel	Beschrijving
Uit (fabrieksinstelling)	Schakelt de Auto Formaat functie uit.
Aan	Schakelt de Auto Formaat functie in.

5 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

Opmerking

- Stel met de hand geschikte schermafmetingen in als een bepaald signaal niet automatisch op de juiste schermafmetingen kan worden ingesteld.

- Wanneer het videosignaal geen gegevens voor de juiste beeldverhouding bevat, kan deze functie niet werken, ook al heeft u "Aan" ingesteld.

Selecteren van schermafmetingen voor signalen met een beeldverhouding van 4:3

U kunt bepalen of uw plasmatelevisie de 4:3 instelling of BREEDBEELD moet gebruiken wanneer er signalen binnenkomen met een beeldverhouding van 4:3 terwijl Auto Formaat is ingeschakeld.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Selecteer "Optie" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer "4:3 Stand" (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Stel in op "BREEDBEELD" of "4:3" (↑/↓ en dan ENTER).



Onderdeel	Beschrijving
BREEDBEELD (fabrieksinstelling)	Geeft breedbeeldweergave zonder balken links en rechts.
4:3	Behoudt de 4:3 beeldverhouding en geeft links en rechts in beeld balken weer.



- 5 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

Instellen van de helderheid van de balken links en rechts op het scherm (Randmasker)

Bij de 4:3, VOLLEDIG 14:9 of CINEMA 14:9 instelling kunt u de helderheid regelen van de grijze randmaskers aan beide zijden van het scherm.

Belangrijk

- De "Auto" instelling regelt de helderheid van de randmaskers aan de hand van de helderheid van de weergegeven beelden en kan helpen bij het voorkomen van naitlen of zelfs inbranden van beelden.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Selecteer "Optie" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer "Randmasker" (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Selecteer de gewenste parameter (↑/↓ en dan ENTER).



Onderdeel	Beschrijving
Vast (fabrieksinstelling)	De grijze randmaskers (balken) hebben altijd dezelfde helderheid (zijn altijd even donker).
Auto	De helderheid van de grijze randmaskers (balken) wordt aangepast aan de helderheid van de weergegeven beelden.

- 5 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

Opmerking

- Als u "Auto" selecteert, zal de instelling voor "Actieve Stand" buiten werking worden gesteld (zie *Omschakelen van de verticale frequentie* op pagina 45).

Sluimertimer

Wanneer de ingestelde tijd verstreken is zal de Sluimertimer het systeem automatisch uit (standby) zetten.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Selecteer "Sluimertimer" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer de gewenste tijd (↑/↓ en dan ENTER).
U kunt kiezen uit "Uit" (annuleren), "30 min", "60 min", "90 min" en "120 min".
- 4 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

Opmerking

- Vanaf vijf minuten voordat de ingestelde zal verstrijken, zal de resterende tijd elke minuut worden getoond.
- Voer de stappen 1 en 2 uit om de resterende tijd te controleren. Nadat u de tijd afgelezen heeft, kunt u met HOME MENU terug naar het vorige scherm.

Gebruik van een wachtwoord

Deze plasmatelevisie heeft een Kinderbeveiliging en een Kanaalblokkering om te voorkomen dat kinderen zomaar naar programma's kunnen kijken waar ze nog te jong voor zijn. Voor er naar een kanaal waarvoor "Blok" is ingesteld gekeken kan worden, moet eerst het wachtwoord worden ingevoerd. Bij het verlaten van de fabriek is op alle toestellen "1234" als standaard wachtwoord ingesteld. U kunt dit wachtwoord natuurlijk naar uw eigen voorkeur wijzigen.

U zult het wachtwoord in moeten voeren voor u de "Automatische installatie", "Analoge TV setup", "DTV setup", of "Wachtwoord" functies van het Home Menu kunt gebruiken. Op deze manier kunnen de instellingen niet onbedoeld veranderd worden.

Invoeren van een wachtwoord

U moet uw wachtwoord invoeren nadat u een kanaal heeft geselecteerd dat geblokkeerd is door de Kanaalvergrendeling of de Kinderbeveiliging en voor u bepaalde menufuncties kunt gebruiken.

- Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in met de cijfertoetsen 0 t/m 9.



Opmerking

- Als u drie keer een onjuist wachtwoord invoert, zal de melding "Ongeldig wachtwoord." verschijnen en zal het menu gesloten worden. Om het invoerscherm weer te laten verschijnen zodat u alsnog het juiste wachtwoord kunt invoeren, dient u het geblokkeerde kanaal of menu nog een keer te openen.
- Als het invoerscherm voor het wachtwoord verdwijnt voor u het wachtwoord heeft ingevoerd, kunt u het weer oproepen door op **ENTER** te drukken.

Veranderen van het wachtwoord

Volg de procedure hieronder om het wachtwoord te veranderen.

- 1 Druk op **HOME MENU**.
- 2 Selecteer "Instelling" (↑/↓ en dan **ENTER**).
- 3 Selecteer "Wachtwoord" (↑/↓ en dan **ENTER**).
Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in met de cijfertoetsen **0 t/m 9**.
- 4 Selecteer "Wachtwoord wijzigen" (↑/↓ en dan **ENTER**).
- 5 Voer het nieuwe wachtwoord van 4 cijfers in met de cijfertoetsen **0 t/m 9**.



- 6 Voer ter bevestiging hetzelfde wachtwoord in als bij stap 5.
 - Als u niet exact hetzelfde wachtwoord invoert, gaat u terug naar stap 5 en moet u het nieuwe wachtwoord opnieuw invoeren.
 - U krijgt drie keer de kans het nieuwe wachtwoord correct te bevestigen voor het Wachtwoord wijzigen scherm automatisch gesloten wordt.
- 7 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

Opmerking

- Maak een notitie van het nieuwe wachtwoord en bewaar het op een veilige plek.

Terugstellen van het wachtwoord

- 1 Druk op **HOME MENU**.
- 2 Selecteer "Instelling" (↑/↓ en dan **ENTER**).
- 3 Selecteer "Wachtwoord" (↑/↓ en dan **ENTER**).
Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in met de cijfertoetsen **0 t/m 9**.
- 4 Selecteer "Reset" (↑/↓ en dan **ENTER**).
- 5 Selecteer "Ja" (←/→ en dan **ENTER**).
- 6 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

Opmerking

- Door bovenstaande procedure wordt het wachtwoord teruggezet op de fabrieksinstelling (1 2 3 4).

Uitschakelen van het wachtwoord

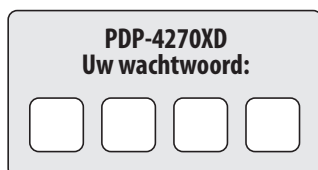
Volg de onderstaande procedure als u de beveiliging waarvoor u het wachtwoord moet invoeren wilt uitschakelen.

- 1 Druk op **HOME MENU**.
- 2 Selecteer "Instelling" (↑/↓ en dan **ENTER**).
- 3 Selecteer "Wachtwoord" (↑/↓ en dan **ENTER**).
Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in met de cijfertoetsen **0 t/m 9**.
- 4 Selecteer "Wachtwoord inst." (↑/↓ en dan **ENTER**).
- 5 Selecteer "Uitschakelen" (↑/↓ en dan **ENTER**).
- 6 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

Opmerking

- Door bovenstaande procedure wordt het wachtwoord teruggezet op de fabrieksinstelling (1 2 3 4).
- Nadat u de wachtwoordbeveiliging heeft uitgeschakeld, kunt u de instellingen voor de Kinderbeveiliging niet meer veranderen (zie *Instellen van het kinderslot* op pagina 26).
- Nadat u de wachtwoordbeveiliging heeft uitgeschakeld, kunt u het wachtwoord niet meer wijzigen of resetten.
- Wanneer u de wachtwoordbeveiliging heeft uitgeschakeld en vervolgens weer inschakelt, zal de fabrieksinstelling voor het wachtwoord (1 2 3 4) gelden.

We raden u aan uw wachtwoord op te schrijven voor het geval u het vergeet.

**Als u uw wachtwoord vergeten bent**

Houd, wanneer de melding "Invoer uw wachtwoord." verschijnt, de **ENTER** toets op de afstandsbediening tenminste 3 seconden ingedrukt. Het wachtwoord wordt dan teruggezet op "1234".

Wij wijzen u erop dat het wachtwoord niet kan worden teruggezet via het DTV setup scherm.

Hoofdstuk 12

Gebruik met andere apparatuur

U kunt vele verschillende typen externe apparatuur op uw plasmatelevisie aansluiten zoals een decoder, videorecorder, DVD-speler, spelcomputer of camcorder.

Om beelden van externe apparatuur te bekijken dient u de gewenste signaalbron te kiezen met de **INPUT** toetsen op de afstandsbediening (zie *Afstandsbediening* op pagina 14) of met de **INPUT** toets op de plasmatelevisie zelf.

Pas op

- Om alle apparatuur zo goed mogelijk te beschermen, dient u altijd eerst de stekker van de plasmatelevisie uit het stopcontact te halen voor u deze aansluit op een decoder, videorecorder, DVD-speler, spelcomputer, camcorder, of andere externe apparatuur.

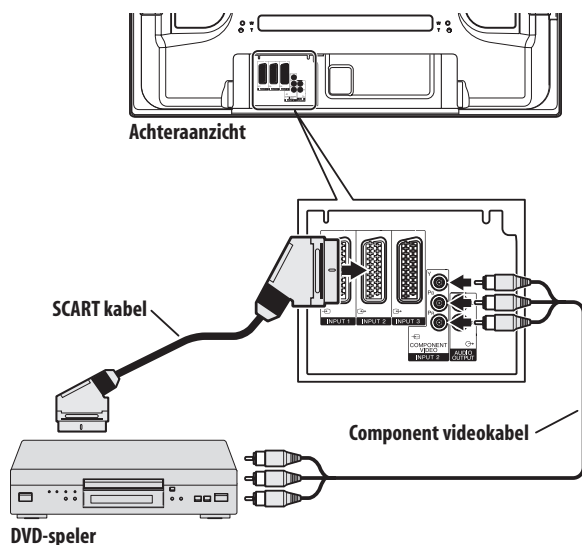
Opmerking

- Raadpleeg voor u begint tevens de handleidingen van de apparatuur die u aansluit (DVD-speler enz.).
- Behalve waar anders staat vermeld, zijn alle verbindingskabels op de afbeeldingen gewoon in de handel verkrijgbaar, maar niet meegeleverd met dit product.

Aansluiten van een DVD-speler

Gebruik de **INPUT 2** aansluiting voor het aansluiten van een DVD-speler of andere audiovisuele apparatuur.

Wanneer u een component kabel gebruikt, dient u "COMPONENT" te selecteren via het "Ingangselectie" menu (zie *Selecteren van het type ingangssignaal* op pagina 45). In dit geval zal het audiosignaal worden doorgegeven via de SCART kabel.



DVD weergave

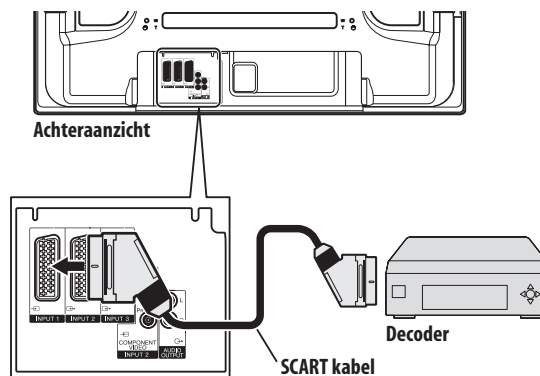
Druk om beelden van een DVD-speler te kunnen bekijken op **INPUT 2** op de afstandsbediening of op **INPUT** op de plasmatelevisie zelf en selecteer INGANG2.

Opmerking

- Als de beelden van de DVD-speler niet goed doorkomen, moet u mogelijk via het menu de instelling voor het type ingangssignaal wijzigen (zie pagina 45).
- Raadpleeg de handleiding van uw DVD-speler voor het juiste type signaal.

Aansluiten van een decoder

Gebruik de **INPUT 1** aansluiting voor het aansluiten van een decoder of andere audiovisuele apparatuur.



Weergeven van beelden van een decoder

Kies een kanaal dat gebruik maakt van de decoder met de cijfertoetsen **0** t/m **9** of met **P+/P-** (zie pagina 27).

Druk op **INPUT 1** op de afstandsbediening of op **INPUT** op de plasmatelevisie zelf en selecteer INGANG1.

Opmerking

- U moet een eventuele decoder aansluiten op INGANG 1.
- Als de beelden van de decoder niet goed doorkomen, moet u mogelijk via het menu de instelling voor het type ingangssignaal wijzigen (zie pagina 45).
- Raadpleeg de handleiding van uw decoder voor het juiste type signaal.

Aansluiten van een videorecorder

Gebruik de **INPUT 2** aansluiting voor het aansluiten van een videorecorder of andere audiovisuele apparatuur.

Als uw videorecorder geschikt is voor geavanceerde TV-videorecorder "AV link" systemen (zie pagina 52), kunt u de videorecorder met een massief 21-polige SCART kabel (alle polen van de stekkers doorverbonden) op de **INPUT 2** of **3** aansluiting van de plasmatelevisie aansluiten.

Geavanceerd AV link systeem

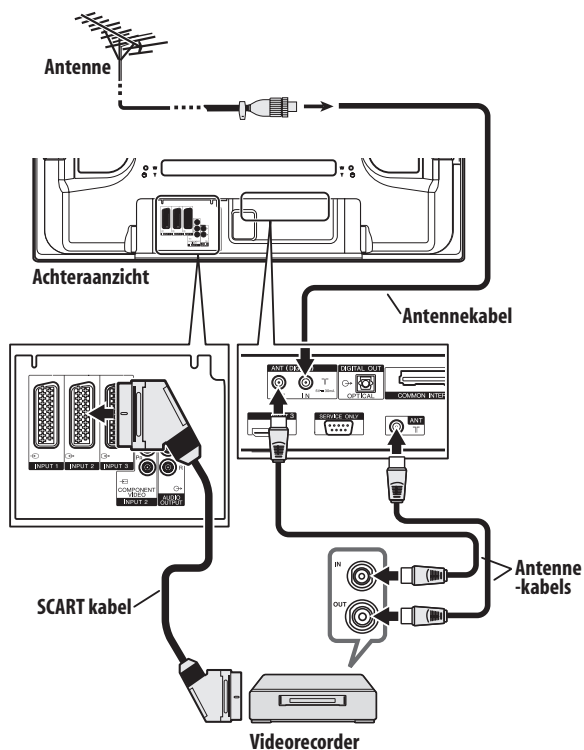
Rechtstreeks oversturen van de afsteminformatie vanaf de TV naar de videorecorder (downloaden van voorkeuzezenders).

Tijdens TV kijken kunt u door middel van een druk op de opnametoets van de videorecorder een TV-programma opnemen. (WYSIWYR*)

*Raadpleeg de handleiding van de videorecorder, want sommige videorecorders hebben een speciale toets voor WYSIWYR snelopname.

Wanneer u op de weergavetoets van de videorecorder drukt, wordt de TV automatisch ingeschakeld als deze uit (standby) stond en verschijnt het beeld van de videorecorder op het scherm.

Sommige geavanceerde TV-videorecorder "AV link" systemen zijn niet compatibel met sommige externe bronnen.



Videorecorder weergave

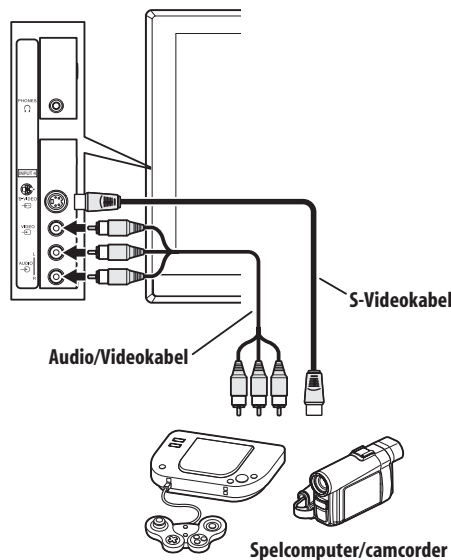
Druk om beelden van een videorecorder te kunnen bekijken op **INPUT 2** op de afstandsbediening of op **INPUT** op de plasmatelevisie zelf en selecteer INGANG2.

Opmerking

- Als de beelden van de videorecorder niet goed doorkomen, moet u mogelijk via het menu de instelling voor het type ingangssignaal wijzigen (zie pagina 45).
- Verbind externe apparatuur alleen met aansluitingen die u daadwerkelijk gebruikt.
- Raadpleeg de handleiding van uw videorecorder voor het juiste type signaal.

Aansluiten van een spelcomputer of camcorder

Gebruik de INPUT 4 aansluiting voor het aansluiten van een spelcomputer, camcorder of andere audiovisuele apparatuur.



Weergeven van beelden van een spelcomputer of camcorder

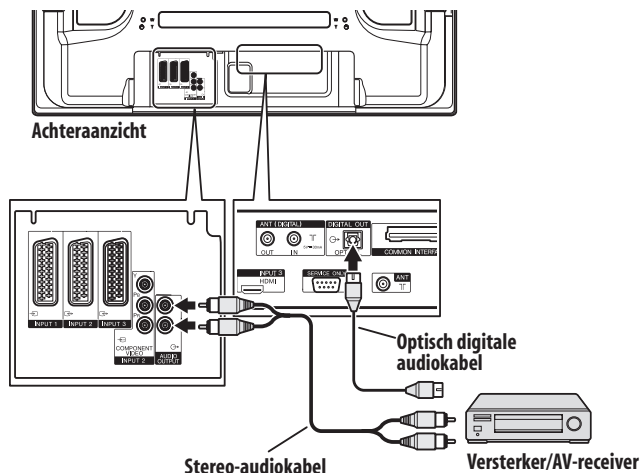
Druk om beelden van een spelcomputer of camcorder te kunnen bekijken op **INPUT 4** op de afstandsbediening of op **INPUT** op de plasmatelevisie zelf en selecteer INGANG 4.

Opmerking

- De INPUT 4 aansluiting wordt in deze volgorde op signalen gecontroleerd: 1) S-Video, 2) Video.
- Verbind externe apparatuur alleen met aansluitingen die u daadwerkelijk gebruikt.

Aansluiten van een versterker/AV-receiver

U kunt de geluidswaergave verbeteren door een versterker of AV-receiver aan te sluiten op uw plasmatelevisie.



Opmerking

- Voor details verwijzen we u naar de handleiding van de aan te sluiten audio-apparatuur.
- Audiosignalen die gesynchroniseerd zijn met de op dit moment weergegeven beelden worden altijd gereproduceerd via de AUDIO OUTPUT aansluitingen.
- In de DTV stand zullen er geen signalen worden uitgestuurd als ze zijn beveiligd met een kopieerbeveiliging.

Gebruik van de HDMI ingangsaansluitingen

INPUT 3 is voorzien van een HDMI aansluiting via welke digitale video- en audiosignalen binnen kunnen komen. Om de HDMI aansluiting te kunnen gebruiken, moet u deze in werking stellen en moet u de typen video- en audiosignalen instellen die via deze aansluiting ontvangen zullen worden van de daarop aangesloten apparatuur. Voor het juiste type signalen dient u de handleiding van de aangesloten apparatuur te raadplegen.

Druk op **INPUT 3** op de afstandsbediening of op **INPUT** op de plasmatelevisie zelf en selecteer **INGANG 3**.

Ingangssignaal correlatietabel

1920 x 1080i@50 Hz

720 x 576p@50 Hz

1280 x 720p@50 Hz

720(1440) x 576i@50 Hz

1920 x 1080i@59,94 Hz/60 Hz

720 x 480p@59,94 Hz/60 Hz

1280 x 720p@59,94 Hz/60 Hz

720(1440) x 480i@59,94 Hz/60 Hz

1920 x 1080p@24 Hz

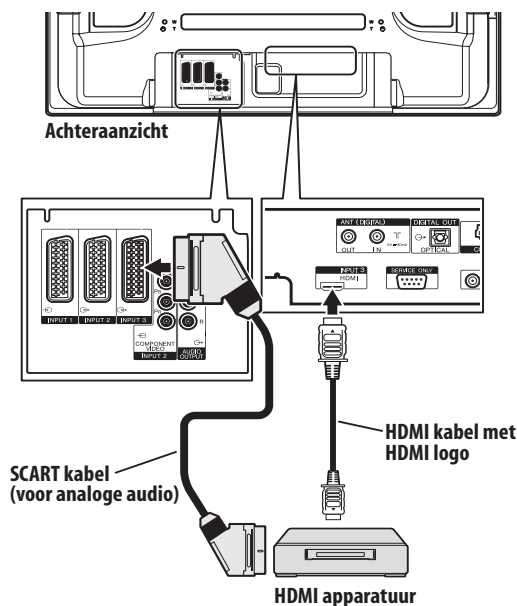
Wat audio betreft biedt dit systeem u de volgende mogelijkheden:

- Lineair PCM (STEREO 2ch)
- Bemonsteringsfrequentie: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Opmerking

- PC-signalen zijn niet compatibel met de HDMI aansluiting.
- Afhankelijk van de aangesloten apparatuur kan het even duren voor er beeld verschijnt.

Aansluiten van HDMI apparatuur



In werking stellen van de HDMI aansluiting

- Druk op **HOME MENU**.
- Selecteer **"Optie"** (↑/↓ en dan **ENTER**).
- Selecteer **"HDMI In"** (↑/↓ en dan **ENTER**).
- Selecteer **"Instelling"** (↑/↓ en dan **ENTER**).
- Selecteer **"Inschakelen"** (↑/↓ en dan **ENTER**).

Onderdeel	Beschrijving
Uitschakelen (fabrieksinstelling)	Schakelt de HDMI aansluiting uit.
Inschakelen	Schakelt de HDMI aansluiting in.

- Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

Instellen van het type digitale videosignalen:

- Herhaal de stappen 1 t/m 3 onder **"In werking stellen van de HDMI aansluiting"**.
- Selecteer **"Video"** (↑/↓ en dan **ENTER**).

3 Kies het type digitale videosignalen (↑/↓ en dan ENTER).

- Als u "Auto" kiest, zal er worden geprobeerd het type digitale videosignaal te herkennen wanneer er een dergelijk signaal binnenkomt.

Onderdeel	Beschrijving
Auto (fabrieksinstelling)	Herkent automatisch binnenkomende digitale videosignalen.
Kleur-1	Digitale Component-Video signalen (4:2:2) vergrendeld
Kleur-2	Digitale Component-Video signalen (4:4:4) vergrendeld
Kleur-3	Digitale RGB signalen vergrendeld

4 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

Opmerking

- Als u een andere instelling dan "Auto" kiest, maak dan de instellingen zo dat de weergave natuurlijk overkomt.
- Als er geen correct beeld verschijnt, kunt u een ander type digitaal videosignaal kiezen.
- Voor het juiste type digitale videosignalen dient u de handleiding van de aangesloten apparatuur te raadplegen.

Instellen van het type audiosignalen:

1 Herhaal de stappen 1 t/m 3 onder "In werking stellen van de HDMI aansluiting".

2 Selecteer "Audio" (↑/↓ en dan ENTER).

3 Kies het type audiosignalen (↑/↓ en dan ENTER).

- Als u "Auto" kiest, zal er worden geprobeerd het type audiosignaal te herkennen wanneer er een dergelijk signaal binnenkomt.

Onderdeel	Beschrijving
Auto (fabrieksinstelling)	Herkent automatisch de binnenkomende signalen.
Digitaal	Accepteert digitale audiosignalen.
Analoog	Accepteert analoge audiosignalen.

4 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

Opmerking

- Als er geen geluid wordt weergegeven, probeer dan een ander type audiosignaal.
- Voor de audiosignaaltypen die u moet instellen, controleert u de gebruiksaanwijzing van de aangesloten apparatuur.
- Afhankelijk van de aan te sluiten apparatuur, kan het ook nodig zijn analoge audiokabels aan te sluiten.

Gebruik van de i/o link.A

Deze plasmatelevisie is uitgerust met drie i/o Link.A functies die soepele verbindingen tussen de plasmatelevisie en andere audiovisuele apparatuur mogelijk maken.

Eén-toets-weergave

Wanneer de plasmatelevisie uit (standby) staat en de signaalbron (bijv. een videorecorder of DVD-speler) begint te spelen, zal het toestel automatisch worden ingeschakeld.

WYSIWYR (What You See Is What You Record = Wat u ziet is wat u opneemt)

Als de afstandsbediening van de aangesloten videorecorder een WYSIWYR toets heeft, kunt u automatisch beginnen met opnemen door op deze WYSIWYR toets te drukken.

Downloaden van voorkeuzezenders

De kanaalinformatie van de tuner van de plasmatelevisie wordt automatisch via de INPUT 2 of 3 aansluiting naar de aangesloten audiovisuele apparatuur (bijv. een videorecorder) gezonden.

Selecteren van de SCART aansluiting voor i/o link.A

De ingangen 2 en 3 van deze plasmatelevisie zijn geschikt voor de i/o link.A functie. Selecteer welke u hiervoor wilt gebruiken.

1 Druk op HOME MENU.

2 Selecteer "Instelling" (↑/↓ en dan ENTER).

3 Selecteer "i/o link.A" (↑/↓ en dan ENTER).

4 Selecteer een instelling (↑/↓ en dan ENTER).

Onderdeel	Beschrijving
INGANG 2 (fabrieksinstelling)	INPUT 2 is beschikbaar voor i/o link.A.
INGANG 3	INPUT 3 is beschikbaar voor i/o link.A.

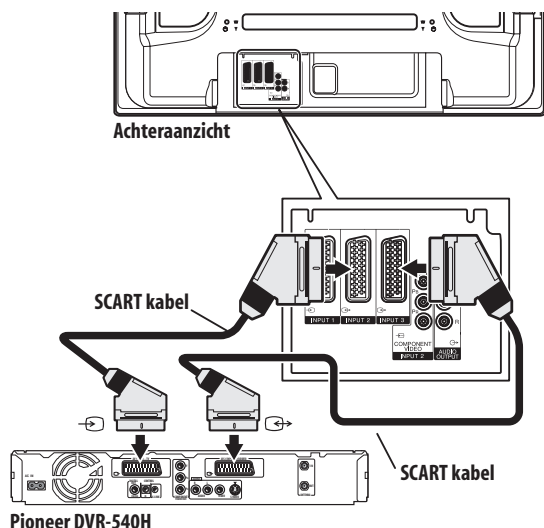
Opmerking

- De i/o Link.A functies kunnen alleen werken wanneer de audiovisuele apparatuur in kwestie met de INPUT 2 of 3 aansluiting op de plasmatelevisie is verbonden via een 21-polige SCART kabel waarbij alle stekkerpennen gebruikt worden.
- Raadpleeg tevens de handleidingen van de gebruikte externe apparatuur voor details.
- Als er een geschikte SCART kabel is aangesloten op de INPUT 3 aansluiting en de i/o link.A is daarvoor ingeschakeld, zullen de ingangssignalen (behalve component signalen) automatisch worden herkend en weergegeven. Als de i/o link.A niet is ingeschakeld, zal voor andere dan RGB signalen altijd Video worden geselecteerd omdat het systeem geen onderscheid kan maken tussen RGB, Y/C (S-Video) en CVBS (Video) signalen; ontvangst van Y/C (S-Video) signalen resulteert dan bijvoorbeeld in zwart-wit weergave.

Gebruik van de SCART uitgangsfunctie

Deze functie stelt u in staat DTV programma's op te nemen met een aangesloten videorecorder of andere opname-apparatuur terwijl u gewoon naar de plasmatelevisie kunt blijven kijken. Met deze functie kunt u ook gemakkelijk op een later tijdstip naar het gewenste programma kijken (timeshift) wanneer er een DVD/HDD-recorder (DVR) is aangesloten.

Het voorbeeld hieronder toont de plasmatelevisie aangesloten op een Pioneer DVR-540H.



Naast de hierboven vermelde verbindingen, dient u het volgende te doen:

Zie "Omschakelen van het SCART uitgangssignaal" en selecteer "Ingesteld: DTV" bij "SCART Output" in het Instelling menu.

Stel op de DVD/HDD-recorder de video/audio signaalbron in die overeenkomt met de ingangsaansluiting waarmee de plasmatelevisie is verbonden. Zie voor deze methode tevens de handleiding van de recorder in kwestie.

Selecteer de signaalbron op de plasmatelevisie aan de hand van de ingangsaansluiting waarmee de uitgangsaansluiting van de DVD/HDD-recorder is verbonden; in het voorbeeld hierboven zou u dus INGANG2 moeten selecteren.

Wanneer u de bovenstaande verbindingen en instellingen heeft verricht, kunt u via de DVD/HDD-recorder profiteren van timeshift weergave.

Opmerking

- Sommige DVD/HDD-recorders zijn niet in staat timeshift weergave te verzorgen. Controleer de handleiding van de recorder in kwestie.
- Voor details omtrent de aansluitingen en instellingen dient u tevens de handleiding van uw recorder te raadplegen.

Omschakelen van SCART uitgangssignaal

De videosignalen die worden gereproduceerd van de INGANG 2 en INGANG 3 signaalbronnen zijn hetzelfde als de signalen die worden gebruikt voor de huidige weergave. U kunt echter deze instelling wijzigen zodat DTV signalen altijd worden gereproduceerd, ongeacht welke beelden er op dit moment worden weergegeven.

- 1 Druk op HOME MENU.
- 2 Selecteer "Instelling" (↑/↓ en dan ENTER).
- 3 Selecteer "SCART Output" (↑/↓ en dan ENTER).
- 4 Selecteer de gewenste parameter (↑/↓ en dan ENTER).



Onderdeel	Beschrijving
Auto (fabrieksinstelling)	Reproduceert audio- en videosignalen die van de geselecteerde signaalbron komen.
Ingesteld: DTV	Reproduceert altijd DTV signalen.

- 5 Druk op HOME MENU om het menu te sluiten.

Opmerking

De volgende handelingen hebben een hogere prioriteit dan de bovenvermelde instelling:

- Voorprogrammeren van een opname van een DTV programma
- Uitvoeren van WYSIWYR (zie *WYSIWYR (What You See Is What You Record = Wat u ziet is wat u opneemt)* op pagina 52)

Hoofdstuk 13

Gebruik van Teletekst

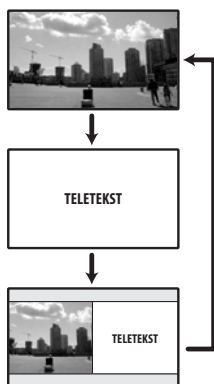
Gebruik van de Teletekstfuncties

Wat is Teletekst?

Teletekstuitzendingen bestaan uit pagina's met informatie die op hiervoor geschikte TV's kunnen worden weergegeven. Uw plasmatelevisie kan teletekstsignalen ontvangen die door TV-zenders worden uitgezonden en deze vervolgens decoderen zodat zij in beeld kunnen worden weergegeven. Nieuws, weerberichten, sportinformatie, financiële informatie en informatie over TV-programma's zijn slechts enkele van de vele soorten informatie die teletekst te bieden heeft.

**Belangrijk**

- Gedurende lange tijd achtereen, of gedurende kortere perioden maar elke dag, weergeven van teletekstpagina's op het scherm kan leiden tot naijlen van de beelden.



Basisbediening voor Teletekst

Aan en uit zetten van Teletekst

- Selecteer een TV kanaal of een externe signaalbron met Teletekst gegevens.
- Druk op om de Teletekst functie in te schakelen (volledig scherm).
- Druk nog eens op om de Teletekst pagina's rechts op het scherm te zien en het normale beeld links op het scherm.
 - Met elke druk op zal het scherm veranderen zoals links staat aangegeven.
 - Als u een kanaal kiest dat geen Teletekst gegevens verzorgt, zal "Teletekst is niet beschikbaar." op het scherm verschijnen.

Kiezen en bedienen van Teletekst pagina's

Met de volgende toetsen op de afstandsbediening kunt u Teletekst pagina's kiezen en de diverse functies bedienen.

Kleur (ROOD/GROEN/GEEL/BLAUW):

Groep- of blokpagina's die worden aangegeven in de gekleurde vakken onderaan het scherm kunt u laten weergeven door op de corresponderende kleurtoets (ROOD/GROEN/GEEL/BLAUW) van de afstandsbediening te drukken.

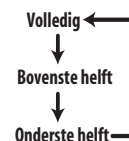
0 t/m 9:

Gebruik 0 t/m 9 om rechtstreeks een pagina te kiezen tussen 100 en 899.

/

Hiermee kunt u naar de volgende of vorige pagina gaan.

Met elke druk op zal het Teletekst beeld als volgt veranderen.



Druk op om verborgen informatie te tonen, zoals het antwoord op een quizvraag.

Druk nog eens op om de informatie weer te verbergen.

Druk op om het bijwerken van Teletekst-pagina's te stoppen.

Druk nog eens op om de pagina's weer automatisch bij te laten werken.

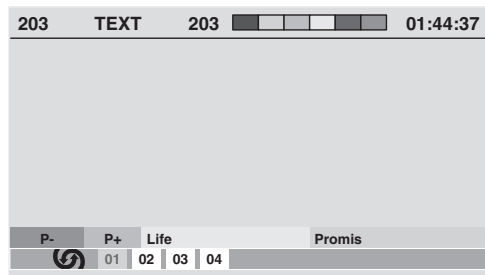
Toont de Indexpagina voor het CEEFAX/FLOF systeem. Toont de TOP overzichtspagina voor het TOP systeem.

**Opmerking**

- Zet de televisie in de stand voor normale weergave van een enkel beeld voor u Teletekst inschakelt.

Weergeven van subpagina's

U kunt ook Teletekst subpagina's weergeven terwijl ze worden ontvangen.



1 Druk op om de Teletekst functie in te schakelen.

- Als u een pagina oproept die subpagina's bevat, zullen deze automatisch achter elkaar worden weergegeven.

2 Druk op / om het automatisch veranderen van de subpagina's te laten stoppen.

- U kunt vervolgens met de hand door de subpagina's bladeren met /.



Opmerking

- Als u op / drukt, gaat u naar een andere pagina en verdwijnt het subpagina-scherm.
- Als u op  drukt, stopt het automatisch veranderen van de subpagina's en wordt de bij de toets behorende functie uitgevoerd.

Weergeven van het TOP overzicht

Bij ontvangst van TOP teletekst kunt u het TOP overzicht op het scherm weergeven.



1 Druk op om de Teletekst functie in te schakelen.

2 Druk op om het TOP overzicht te laten verschijnen wanneer u TOP Teletekst ontvangt.

3 Druk op / en / om het gewenste blok of de gewenste groep pagina's te selecteren en druk dan op ENTER.

Weergeven van ondertitelpagina's

U kunt diverse ondertitels laten weergeven terwijl ze worden uitgezonden.

1 Druk op de toets om de ondertiteling in beeld te brengen.

De ondertiteling wordt steeds bijgehouden volgens de informatie die van de zender wordt ontvangen.

2 Druk nogmaals op de toets om door te gaan naar het volgende beschikbare ondertitelingsscherm.

Hoofdstuk 14

Aanvullende informatie

Oplossen van problemen

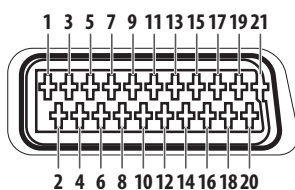
Probleem	Mogelijke oplossing
• Geen stroom. • Het systeem kan niet worden ingeschakeld.	• Is het netsnoer of de stekker los? (Zie bladzijde 19.) • Is de stroomvoorziening ingeschakeld? (Zie bladzijde 21.) • Controleer of u de cijfertoetsen 0 t/m 9 op de afstandsbediening heeft gebruikt. (Zie bladzijde 21.) • Als het indicatorlampje op het toestel rood brandt, druk dan op 0 t/m 9.
• De afstandsbediening doet het niet.	• Gebruik de afstandsbediening terwijl u deze naar de sensor voor de afstandsbediening op de plasmatelevisie richt. (Zie bladzijde 20.) • Zitten de batterijen met hun polen (+, -) de goede kant op? (Zie bladzijde 19.) • Zijn de batterijen leeg? Vervang ze door nieuwe batterijen. (Zie bladzijde 19.) • Gebruikt u de afstandsbediening onder felle verlichting of TL licht? • Valt er licht van een TL lamp op de sensor voor de afstandsbediening?
• Het systeem kan niet worden bediend.	• Externe omstandigheden zoals bliksem, statische elektriciteit enz. kunnen storingen veroorzaken. Zet in een dergelijk geval de plasmatelevisie eerst uit, of haal de stekker uit het stopcontact en doe deze er na 1 of 2 minuten weer in, voor u het toestel weer aan zet.
• Er worden geen beeld en geluid weergegeven.	• Controleer of er niet per ongeluk een externe videosignaalbron is geselecteerd terwijl u eigenlijk naar een gewoon TV kanaal wilt kijken. (Zie bladzijde 21.) • Controleer of u een met de Kinderbeveiliging geblokkeerd kanaal geselecteerd heeft. (Zie bladzijde 26.) • Voer het wachtwoord in om de Kinderbeveiliging tijdelijk op te heffen. (Zie bladzijde 47.) • Controleer de kabelverbinding met de antenne. (Zie bladzijde 18.) • Controleer de kabelverbinding met de andere apparatuur. (Zie de bladzijden 49 en 53.)
• Geen beeld.	• Zijn de andere componenten correct aangesloten? (Zie de bladzijden 49 en 53.) • Is de Ingangsselectie instelling correct? (Zie bladzijde 45.)
• Er klinkt wel geluid, maar er is geen beeld te zien.	• Controleer of er is ingesteld op "Beeld uit" voor de Energiebesparing. Wanneer die stand is gekozen, is er geen schermweergave meer: er wordt alleen geluid weergegeven. Om de schermweergave te herstellen, drukt u op een willekeurige toets, uitgezonderd  + /  - of . (Zie bladzijde 33.)
• Wel beeld, geen geluid.	• Controleer of het volume niet op de laagste stand staat. (Zie bladzijde 22.) • Controleer of er geen hoofdtelefoon is aan. • Controleer of de geluidsweergave niet tijdelijk is uitgeschakeld. (Zie bladzijde 23.) • Wanneer u een op INPUT 4 aangesloten signaalbron gebruikt, moet u controleren of de audio ook is aangesloten. (Zie bladzijde 51.)
• Er wordt slechts geluid weergegeven via één luidspreker.	• Is de balans correct ingesteld? (Zie bladzijde 32.)
• Het beeld wordt afgekapt.	• Is de beeldpositie correct ingesteld? (Zie bladzijde 45.) • Zijn de correcte schermafmetingen ingesteld? (Zie bladzijde 46.)
• Vreemde kleuren, te licht, te donker of kleurverschuiving.	• Stel de kleuren van het beeld bij. (Zie de bladzijden 28 en 31.) • Is de kamer te fel verlicht? Het beeld kan te donker lijken in een te fel verlichte ruimte. • Controleer de instelling voor het kleursysteem. (Zie de bladzijden 25, 26, 45.)
• Na-ijlende beelden	• Nadat er een bepaalde tijd stilstaande of zeer lichte beelden zijn weergegeven, is het mogelijk dat deze beelden nog even vaag zichtbaar blijven (naïlen) wanneer er vervolgens andere, in het bijzonder donkerder beelden worden weergegeven. • U kunt dit probleem verhelpen door enkele minuten achter elkaar vrij lichte bewegende beelden weer te laten geven. Te lang achter elkaar weergeven van stilstaande beelden kan echter leiden tot permanente beschadiging van het scherm (inbranden).
• De helderheid en kleurtoon aan de zijkanten verschillen van die in het midden van het scherm in de 4:3 stand.	• Als beelden in de 4:3 stand of in het zg. 'postbus' formaat (met balken) langere tijd achter elkaar, of voor kortere perioden maar verschillende dagen achter elkaar, worden weergegeven, kan het beeld permanent vaag op het scherm zichtbaar blijven (inbranden). Dit is een eigenschap die alle plasmaschermen met elkaar gemeenschappelijk hebben. • Daarom raden we u aan zoveel mogelijk beelden op het volledige scherm weer te laten geven. (Zie bladzijde 46.) • Wanneer u 4:3 beelden bekijkt, raden we u aan "Auto" in te stellen bij Randmasker. De helderheid van de grijze randmaskers (balken) wordt dan aangepast aan de helderheid van de weergegeven beelden. (Zie bladzijde 47.)
• De stroom wordt plotseling uitgeschakeld.	• De interne temperatuur van het systeem is opgelopen. Verwijder eventuele blokkeringen van ventilatieopeningen of maak ze schoon. (Zie bladzijde 15.) • Controleer de Stroomvoorziening instellingen. (Zie bladzijde 33.) • Controleer de instelling van de Sluimertimer. (Zie bladzijde 47.)
• Paneel geeft geluid/geruis	• Door het paneel gegenereerde geluiden, bijv. ventilatorgeruis, gebrom van elektrische schakelingen, gezoem van het glaspaneel e.d., zijn normaal voor een op fosfor gebaseerd matrixscherm. • Wanneer u de instelling voor de stroombesparing verandert, is het mogelijk dat u een verschil hoort in het door het paneel geproduceerde geluid. Dit is normaal.
• De POWER ON indicator of STANDBY indicator is snel aan het knipperen.	• Het is mogelijk dat de interne beveiliging in werking is getreden. Schakel eerst de stroom uit door op de plasmatelevisie zelf op POWER te drukken, wacht minstens een minuut en schakel de stroom vervolgens weer in. Als dit het probleem niet verhelpt, dient u contact op te nemen met een Pioneer servicecentrum. De contactinformatie hiervoor kunt u vinden op uw garantiekaart. U kunt ook de website van Pioneer bezoeken voor de gewenste contactgegevens (zie de kaft van dit boekwerkje).

Als één van de volgende foutmeldingen op het scherm verschijnt, dient u de corresponderende items in de tabel te controleren.

Code	Melding	Controleren
SD04 en SD11	Het apparaat gaat nu uit. De inwendige temperatuur is te hoog. Controleer de temperatuur rondom de plasmatelevisie.	Controleer of de omgevingstemperatuur van uw plasmatelevisie te hoog is.
SD05	De interne beveiliging schakelt de stroom uit.	Neem contact op met een Pioneer servicecentrum. De contactinformatie hiervoor kunt u vinden op uw garantietaal. U kunt ook de website van Pioneer bezoeken voor de gewenste contactgegevens (zie de kaff van dit boekwerkje).

SCART pen-toewijzingen

Op de SCART aansluitingen kunnen diverse video- en audio-apparaten worden aangesloten.



SCART (INPUT 1)

1	Audio uit, rechts	2	Audio in, rechts	3	Audio uit, links
4	Gedeelde aarding voor audio	5	Aarde voor Blauw	6	Audio in, links
7	Blauw in	8	Audio-video sturing	9	Aarde voor Groen
10	Niet gebruikt	11	Groen in	12	Niet gebruikt
13	Aarde voor Rood	14	Aarde voor Rood/Groen/Blauw sturing	15	Rood in
16	Rood/Groen/Blauw sturing	17	Aarde voor video uit	18	Aarde voor video in
19	Video uit	20	Video in	21	Afscherming stekker

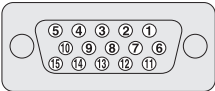
SCART (INPUT 2)

1	Audio uit, rechts	2	Audio in, rechts	3	Audio uit, links
4	Gedeelde aarding voor audio	5	Aarde	6	Audio in, links
7	Niet gebruikt	8	Audio-video sturing	9	Aarde
10	AV link sturing	11	Niet gebruikt	12	Niet gebruikt
13	Aarde	14	Aarde	15	Chroma S-Video in
16	Niet gebruikt	17	Aarde voor video uit	18	Aarde voor Video in/S-Video in
19	Video uit	20	Video in/S-Video in	21	Afscherming stekker

SCART (INPUT 3)

1	Audio uit, rechts	2	Audio in, rechts	3	Audio uit, links
4	Gedeelde aarding voor audio	5	Aarde voor Blauw	6	Audio in, links
7	Blauw in	8	Audio-video sturing	9	Aarde voor Groen
10	AV link sturing	11	Groen in	12	Niet gebruikt
13	Aarde voor Rood	14	Aarde voor Rood/Groen/Blauw sturing	15	Chroma S-Video in
16	Rood/Groen/Blauw sturing	17	Aarde voor video uit	18	Aarde voor Video in/S-Video in
19	Video uit	20	Video in/S-Video in	21	Afscherming stekker

Signaalnamen voor de 15-pens mini D-sub stekker



Pin-nr.	Signaaltoewijzing	Pin-nr.	Signaaltoewijzing
1	R	9	+5 V
2	G	10	GND (aarde)
3	B	11	Niet aangesloten
4	Niet aangesloten	12	SDA
5	Niet aangesloten	13	HD
6	GND (aarde)	14	VD
7	GND (aarde)	15	SCL
8	GND (aarde)		

Technische gegevens

Onderdeel			42" Plasmatelevisie, model: PDP-4270XD
Aantal beeldpunten			1024 x 768 beeldpunten
Audioversterker			13 W + 13 W (1 kHz, 10 %, 8 Ω)
Luidsprekers			Woofer: 4,8 cm x 13 cm conisch type Tweeter: 2,5 cm halfkoepelvormig type
Surroundsysteem			SRS/FOCUS/TruBass
Stroomvoorziening			220 V tot 240 V, 50 Hz/60 Hz wisselstroom, 291 W (0,7 W Standby)
Afmetingen			1040 mm (b) x 679 mm (h) x 115 mm (d)
Gewicht			32,1 kg
Kleurensysteem		Analoog	PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60
		Digitaal	PAL/SECAM
TV functie (analoog)	Ontvangststelsysteem		B/G, D/K, I, L/L'
	Afstemming	VHF/UHF	Kanalen E2–E69, F2–F10, I21–I69, IR A–IR J
		CATV (Kabel-TV)	Hyper-band, Kanalen S1–S41
	Automatisch voorprogrammeren van kanalen		99 kanalen, Automatisch voorprogrammeren, Automatische naamgeving, Automatisch sorteren
	STEREO		NICAM/A2
TV functie (digitaal)	Ontvangststelsysteem		DVB-T (2 K / 8 K COFDM)
	Afstemming	VHF/UHF	VHF-band III (170 MHz tot 230 MHz) en UHF-banden IV, V (470 MHz tot 862 MHz)
	Automatisch voorprogrammeren van kanalen		999 kanalen, Automatisch voorprogrammeren, Automatische naamgeving, Automatisch sorteren
	STEREO		MPEG laag I/II, Dolby Digital
Aansluitingen	Achter	INPUT 1	SCART (AV in, RGB in, TV uit)
		INPUT 2	SCART (AV in/uit, S-VIDEO in, AV link *1) Component Video in
		INPUT 3	SCART (AV in/uit, S-VIDEO in, RGB in, AV link *1), HDMI in*2
		Antenne	75 Ω Din Type voor VHF/UHF in (Analoog)
			75 Ω Din Type voor VHF/UHF in (Digitaal)
			75 Ω Din Type voor VHF/UHF uit (Digitaal)
	Zijkant	INPUT 4	S-VIDEO, AV in
AUDIO OUTPUT aansluiting		(Achter)	AUDIO uitgang (vast)
PHONES OUTPUT aansluiting		(Zijkant)	16 Ω tot 32 Ω aanbevolen
DIGITAL OUT aansluiting		(Achter)	Digitale audio-uitgang (optisch)
COMMON INTERFACE		(Achter)	CA module

^{*1} Schakelbaar via menu.

^{*2} Conform HDMI 1.1 en HDCP 1.1. HDMI (High Definition Multimedia Interface) is een digitale interface voor audio- en videoverbindingen via één enkele kabel. HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) is een technologie die wordt gebruikt voor het beveiligen van auteursrechtelijk beschermd materiaal dat gebruik maakt van de Digital Visual Interface (DVI).

Ontwerp en technische gegevens kunnen zonder kennisgeving gewijzigd worden.

Handelsmerken

- FOCUS, WOW, SRS en het  symbool zijn handelsmerken van SRS Labs, Inc.
- FOCUS en SRS technieken worden toegepast onder licentie van SRS Labs, Inc.
- Dit product maakt gebruik van FontAvenue® fonts onder licentie van NEC Corporation. FontAvenue is een gedeponeerd handelsmerk van NEC Corporation.
- HDMI, het HDMI logo en High-Definition Multimedia Interface zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van HDMI Licensing LLC.
- Gefabriceerd onder licentie van Dolby Laboratories. "Dolby" en het dubbele-D symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.
- Overige namen van bedrijven of instellingen zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectievelijke rechthebbenden.

IMPORTANTE



El relámpago con una flecha dentro de un triángulo equilátero se utiliza para alertar al usuario sobre la presencia de "voltaje peligroso" no aislada dentro del producto, que puede ser de magnitud suficiente para presentar el riesgo de choque eléctrico a las personas.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ATENCIÓN:

PARA PREVENIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO quite la cubierta (o parte posterior). NO existen piezas dentro del producto que el usuario pueda reparar. ENCARGUE EL SERVICIO A PERSONAL CALIFICADO.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero se utiliza para alertar al usuario sobre la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) en los documentos que acompañan el aparato.

ADVERTENCIA

Este aparato no es impermeable. Para evitar el riesgo de incendio y de descargas eléctricas, no ponga ningún recipiente lleno de líquido (como pueda ser un vaso o un florero) cerca del aparato ni lo exponga a goteo, salpicaduras, lluvia o humedad.

D3-4-2-1-3_A_Sp

Este producto cumple con la Directiva de Bajo Voltaje (73/23/CE, correcto por la 93/68/CE), Directivas EMC (89/336/CE, correcto por la 92/31/CE y la 93/68/CE).

ADVERTENCIA

Antes de enchufar el aparato a la corriente, lea la sección siguiente con mucha atención.

La tensión de la red eléctrica es distinta según el país o región. Asegúrese de que la tensión de la alimentación de la localidad donde se proponga utilizar este aparato corresponda a la tensión necesaria (es decir, 230 V ó 120 V) indicada en el panel posterior.

D3-4-2-1-4_A_Sp

ADVERTENCIA

Este producto está provisto de una clavija de tres conductores con toma de tierra (puesta a tierra) cuya tercera patilla es la de toma de tierra. Esta clavija sólo se adapta en una toma de corriente del tipo de toma de tierra. Si no puede insertar la clavija en la toma de corriente, llame a un electricista profesional para que le reemplace la toma de corriente por otra con toma de tierra que sea adecuada. No elimine el dispositivo de seguridad de la clavija con toma de tierra.

D3-4-2-1-6_A_Sp

Los símbolos siguientes se encuentran en la etiquetas fijadas al producto. Estos símbolos alertan a los usuarios y personal de servicio de este equipo acerca de cualquier condición potencialmente peligrosa.



ADVERTENCIA

Este símbolo se refiere a un peligro o actuación insegura que puede causar lesiones personales o daños a la propiedad.



PRECAUCIÓN

Este símbolo se refiere a un peligro o situación insegura que puede causar graves lesiones personales o la muerte.

ADVERTENCIA

Para evitar el peligro de incendio, no ponga nada con fuego encendido (como pueda ser una vela) encima del aparato.

D3-4-2-1-7a_A_Sp

PRECAUCIÓN PARA LA VENTILACIÓN

Cuando instale este aparato, asegúrese de dejar espacio en torno al mismo para la ventilación con el fin de mejorar la disipación de calor. Para el espacio mínimo requerido, consulte la página 15.

ADVERTENCIA

Las ranuras y aberturas de la caja del aparato sirven para su ventilación para poder asegurar un funcionamiento fiable del aparato y para protegerlo contra sobrecalentamiento. Para evitar el peligro de incendio, las aberturas nunca deberán taparse ni cubrirse con nada (como por ejemplo, periódicos, manteles, cortinas) ni ponerse en funcionamiento el aparato sobre una alfombra gruesas o una cama.

PRECAUCIÓN

El interruptor de la alimentación POWER de este aparato no corta por completo toda la alimentación de la toma de corriente de CA. Puesto que el cable de alimentación hace las funciones de dispositivo de desconexión de la corriente para el aparato, para desconectar toda la alimentación del aparato deberá desenchufar el cable de la toma de corriente de CA. Por lo tanto, asegúrese de instalar el aparato de modo que el cable de alimentación pueda desenchufarse con facilidad de la toma de corriente de CA en caso de un accidente. Para evitar correr el peligro de incendio, el cable de alimentación también deberá desenchufarse de la toma de corriente de CA cuando no se tenga la intención de utilizarlo durante mucho tiempo seguido (por ejemplo, antes de irse de vacaciones).

Botón STANDBY/ON

STANDBY: En el modo de espera, el flujo de alimentación principal se corta y la unidad no queda totalmente operacional.

Indicador STANDBY/ON: El indicador se enciende en rojo cuando la unidad está en el modo de espera y se enciende en azul cuando está en el modo de encendido.

Gracias por la adquisición de este producto Pioneer.

Lea completamente este manual de instrucciones para aprender a operar correctamente el aparato. Después de haber terminado la lectura de las instrucciones, guarde el manual en un lugar seguro para poderlo consultar en el futuro.

En algunos países o regiones, la forma de la clavija de alimentación y de la toma de corriente pueden ser diferentes de las mostradas en las ilustraciones de explicación. Sin embargo, el método de conexión y la operación del aparato son iguales.

Contenido

01 Información importante para el usuario

02 Precauciones de seguridad

Precauciones relacionadas con la instalación.....10

03 Accesorios suministrados

04 Nombres de los componentes

Televisor de plasma (vista frontal)12
Televisor de plasma (vista trasera).....13
Mando a distancia.....14

05 Preparación

Instalación del televisor de plasma15
Traslado del televisor de plasma15
Prevención de caída del televisor de plasma.....16
Estabilización en una mesa o piso16
Utilización de una pared para la estabilización16
Instalación/extracción del soporte Pioneer16
Extracción del soporte16
Reinstalación del soporte17
Conexiones básicas.....18
Conexión de la antena18
Encaminamiento de los cables18
Fijación del núcleo de ferrita.....19
Conexión de cable de alimentación19
Preparación del mando a distancia.....19
Instalación de las pilas19
Rango de operación del mando a distancia.....20

06 Contemplación de TV

Encendido.....21
Indicadores de estado del televisor de plasma21
Cambio de canales21
Cambio entre los modos de entrada de TV y DTV21
Utilización de P+/P- del mando a distancia22
Utilización de 0 a 9 en el mando a distancia22
Sintonización de sus canales favoritos (analógicos)22
Cambio del volumen y sonido22
Utilización de  + /  del mando a distancia22
Utilización de  del mando a distancia23
Cambio del canal de audio de emisión23
Congelamiento de imágenes.....23

07 El menú principal

Resumen del menú principal24
Utilización del menú principal24

08 Configuración

Configuración de los canales de TV25
Utilización de la autoconfiguración25
Configuración manual de los canales de TV analógicos25
Reducción de ruido de vídeo.....26
Configuración del bloqueo infantil26
Selección de un terminal de entrada para el decodificador.....26
Etiquetado de canales de TV.....27
Organización de los canales de TV predeterminados27
Configuración del idioma27
Selección AV28
Ajustes de imagen básicos.....28
Ajustes de imagen avanzados.....28
Utilización de PureCinema.....29
Utilización de la temperatura de color29
Utilización de CTI29
Utilización de la gestión del color.....30
Utilización del espacio de color30
Utilización del color inteligente30
Eliminación de ruido de las imágenes30
Utilización de las funciones del Expansor de
Gamma Dinámica (DRE)31
Utilización de 3DYC y del I-P Modo.....31
Ajustes del sonido32
FOCUS32
Surround frontal.....32
Control de la alimentación33
Ahorro de energía33
Apagado: sin señal.....33
Apagado: sin operación33

09 Disfrute de emisiones DTV

Contemplación de programas DTV34
Cambio de canales.....34
Visualización de un rótulo de canal34
Visualización de subtítulos.....34
Reconfiguración de los ajustes de canales DTV35
Reselección de un país35
Reemplazo de los canales existentes35
Adición de nuevos canales.....35
Comprobación de la intensidad de la señal36
Activación/desactivación de la alimentación de la antena36
Restablecimiento de los ajustes predeterminados del sistema ..36

Personalización de las configuraciones asociadas a los canales ..	37
Configuración de las opciones de canal	37
Activación de la función Favoritos	37
Activación de la función Omisión automática	37
Configuración de la función Bloqueo infantil	38
Clasificación de los canales DTV preajustados	38
Selección de un formato de audio digital	38
Selección de los idiomas para audio, subtítulos y teletexto	38
Utilización de la actualización del software	39
Utilización de la actualización automática	39
Configuración de la hora de actualización	39
Inicio de la actualización manual	39
Visualización de la información técnica	39
Utilización de la aplicación MHEG (Reino Unido solamente)	40
Protector de pantalla	40
Interfaz común	40
Instalación de un módulo CA y de una tarjeta inteligente	40
Visualización de información sobre el módulo CA instalado	40

10 Utilización de la guía electrónica de programas (EPG)

Formato de visualización de la EPG	41
Lista general de programas	41
Información de programas	41
Utilización de la EPG	41
Utilización de los programas de TV preajustados	42
Utilización de la selección automática de canales y la espera para grabación	42
Ajuste manual del temporizador de programas	43
Reglas de prioridad para los preajustes superpuestos	43
Cambio/cancelación de preajustes de programas de televisión	43
Cambio de la prioridad para preajustes superpuestos	44
Utilización de otras funciones útiles de la EPG	44
Salto en la EPG	44
Búsqueda en la EPG	44

11 Ajustes útiles

Cambio de la frecuencia de accionamiento vertical	45
Ajuste de las posiciones de la imagen	45
Selección de un tipo de señal de entrada	45
Configuración del sistema de color	45
Selección manual de un tamaño de pantalla	46
Selección automática de un tamaño de pantalla	46
Selección de un tamaño de pantalla para las señales de relación de aspecto 4:3	47
Cambio del brillo en ambos lados de la pantalla (Máscara lateral)	47
Temporizador de apagado	47

Utilización de una contraseña	47
Introducción de una contraseña	48
Cambio de la contraseña	48
Reposición de la contraseña	48
Inhabilitación de la contraseña	48

12 Utilización con otros equipos

Conexión de un reproductor DVD	49
Reproducción de DVD	49
Conexión de un decodificador	49
Visualización de la imagen de un decodificador	49
Conexión de una videgrabadora	49
Reproducción de una videgrabadora	50
Conexión de una consola de videojuegos o una videocámara	50
Visualización de la imagen de una consola de videojuegos o videocámara	50
Conexión de un amplificador/receptor de AV	51
Utilización de la entrada HDMI	51
Conexión de un equipo HDMI	51
Utilización de la función i/o link.A	52
Selección del terminal SCART para uso con i/o link.A	52
Utilización de la función de salida SCART	53
Cambio de la salida SCART	53

13 Utilización del teletexto

Utilización de las funciones de teletexto	54
¿Qué es teletexto?	54
Operaciones básicas de teletexto	54
Encendido y apagado del teletexto	54
Selección y operación de una página de teletexto	54
Visualización de páginas secundarias	55
Visualización panorámica TOP	55
Visualización de páginas de subtítulos	55

14 Información adicional

Solución de problemas	56
Asignaciones de los contactos SCART	57
Asignaciones de señales para el conector mini D-sub de 15 contactos	58
Especificaciones	59

Capítulo 1

Información importante para el usuario

Para disfrutar al máximo con este televisor de plasma PureVision PDP-4270XD de Pioneer, lea primero cuidadosamente esta información.

Con el PureVision PDP-4270XD de Pioneer, usted puede estar seguro de disponer de un televisor de plasma de alta calidad, larga duración y alta fiabilidad. Para lograr imágenes de una calidad excepcional, este televisor de plasma de Pioneer incorpora un diseño y una construcción de vanguardia, así como también una tecnología muy precisa y avanzada.

El televisor de plasma PureVision PDP-4270XD de Pioneer incorpora la más avanzada tecnología de filtro de color: Direct Color Filter. Esto mejora la reproducción de colores/imágenes de estos modelos en comparación con los modelos anteriores. También elimina la necesidad de la colocación de un panel de vidrio físico delante de la pantalla de plasma, lo que promueve el continuo objetivo de Pioneer de reducir la basura al medio ambiente por el consumo de dispositivos electrónicos, ahora, durante el proceso de fabricación, y en el futuro, durante el proceso de reciclaje.

Durante el curso de su vida útil, la luminosidad del televisor de plasma PDP-4270XD de Pioneer se reducirá muy lentamente, al igual que sucede con todas las pantallas basadas en fósforo (la pantalla de un televisor de tubo tradicional, por ejemplo). Para disfrutar de imágenes hermosas y brillantes en su televisor de plasma de Pioneer durante mucho tiempo, lea y siga cuidadosamente los consejos de utilización indicados a continuación:

Consejos para la utilización

Todas las pantallas basadas en fósforo (incluyendo los televisores de tubo convencional) pueden ser afectadas al mostrar imágenes estáticas durante un largo periodo de tiempo. Los televisores de plasma no son ninguna excepción. Los efectos de imagen residual y permanente en la pantalla pueden evitarse tomando algunas precauciones básicas. Siguiendo las recomendaciones listadas a continuación, usted podrá asegurar que su televisor de plasma dure más y ofrezca unos resultados más satisfactorios:

- Siempre que sea posible, evite visualizar frecuentemente la misma imagen o imágenes en movimiento virtualmente fijas (ej., imágenes con subtítulos o imágenes de videojuegos con partes estáticas).
- No visualice teletexto durante un periodo de tiempo prolongado.
- Evite ver durante largos periodos de tiempo la visualización en pantalla correspondiente a un descodificador, reproductor DVD, videoregrabadora y todos los demás componentes.
- Cuando utilice el modo de imagen fija de un televisor, videoregrabadora, reproductor DVD o cualquier otro componente, no visualice la misma imagen ni haga una pausa durante un largo periodo de tiempo.
- Las imágenes que tienen áreas muy brillantes y muy oscuras unas junto a otras no deberán visualizarse durante largos periodos de tiempo.
- Cuando visualice imágenes de una consola de videojuegos, se recomienda utilizar el modo "JUEGO" dentro de "Selección AV". Sin embargo, no utilice este modo durante largos periodos de tiempo.

- Después de jugar con una consola de videojuegos o de visualizar cualquier imagen fija, lo mejor es ver una imagen en movimiento normal en la pantalla "PANORÁMICA" o "COMPLETA" durante un tiempo 3 veces superior al que dura la imagen fija anterior.
- Después de utilizar el televisor de plasma, ponga siempre la pantalla en el modo "STANDBY".

Consejos para la instalación

El diseño del televisor de plasma PureVision PDP-4270XD de Pioneer es muy delgado. Para garantizar la seguridad, tome las medidas apropiadas para montar o instalar el televisor de plasma de forma que no se caiga en el caso de producirse vibraciones o algún movimiento accidental.

Este producto deberá instalarse utilizando solamente las piezas y los accesorios diseñados por Pioneer. La utilización de accesorios que no sean el soporte o la ménsula de instalación de Pioneer puede ser la causa de que se produzcan inestabilidad y lesiones. Para realizar una instalación personalizada, consulte el concesionario a quien adquirió la unidad. Para garantizar una instalación correcta de la unidad, ésta deberá ser llevada a cabo por un experto con experiencia y bien cualificado. Pioneer no se hará responsable de los accidentes o daños causados al utilizar las piezas y los accesorios fabricados por otras compañías.

Para evitar fallos en el funcionamiento y recalentamientos, asegúrese de que los orificios de ventilación de la unidad principal no estén bloqueados al hacer la instalación, para asegurar así una salida del calor apropiada:

- Separe ligeramente la unidad de otros equipos, paredes, etc. Para el espacio mínimo requerido alrededor del aparato, consulte la página 15.
- No instale la unidad en espacios angostos donde la ventilación no sea apropiada.
- No tape la unidad con un paño, etc.
- Utilizando una aspiradora con su potencia de aspiración ajustada al mínimo, limpie el polvo acumulado en los orificios de ventilación de los lados y de la parte trasera de la unidad.
- No ponga el producto sobre una alfombra o manta.
- No deje el producto inclinado.
- No vuelva el producto al revés.

La utilización de la unidad sin la ventilación apropiada puede ser la causa de que la temperatura interna aumente y de que se produzca un fallo en el funcionamiento. Cuando la temperatura ambiental o interna supere cierto valor, la pantalla se apagará automáticamente para que se enfríen los componentes electrónicos internos y se impidan situaciones peligrosas.

Puede que se produzca un fallo en el funcionamiento debido a: un lugar de instalación inapropiado o a un ensamblaje, instalación, montaje o funcionamiento incorrectos de este producto, o a que se han hecho modificaciones en el mismo. Sin embargo, Pioneer no se hace responsable de los accidentes o fallos en el funcionamiento que se puedan producir.

 Nota

Los efectos típicos y las características de una pantalla con matriz basada en fósforo y, por lo tanto, no se cubren por las garantías limitadas del fabricante:

- Imágenes residuales permanentes en el fósforo del panel.
- La existencia de un pequeñísimo número de células de luz inactivas.
- Sonidos generados por el panel como, por ejemplo: Ruido del motor del ventilador, y zumbido del circuito eléctrico/panel de vidrio

 Precaución

- Pioneer no se hace responsable de los daños provenientes de la utilización incorrecta del producto por el usuario u otras personas, fallos de funcionamiento durante la utilización, problemas relacionados con otros componentes, y utilización del producto, excepto en los casos donde la compañía deba ser responsable.

Función de protección del televisor de plasma

Cuando imágenes fijas (como fotos e imágenes de ordenadores) permanecen en la pantalla durante un período de tiempo prolongado, la pantalla se oscurece ligeramente. Esto ocurre porque la función de protección del televisor de plasma ajusta automáticamente el brillo para proteger la pantalla al detectar imágenes fijas y, por lo tanto, no indica un fallo de funcionamiento. La pantalla se oscurece cuando se detecta una imagen fija durante aproximadamente tres minutos.

Información de defecto de píxel

Las pantallas de plasma visualizan información utilizando píxeles. Los paneles de los televisores de plasma de Pioneer contienen un número muy grande de píxeles. (Dependiendo del tamaño del panel, más de 2,3 millones de celdas en el caso de una pantalla de 42 pulgadas.) Todos los paneles de visualización de Pioneer se fabrican utilizando un nivel muy alto de tecnología de ultra-precisión y pasan por un control de calidad individual.

En casos raros, puede que algunos píxeles queden permanentemente apagados, o encendidos, resultando en un píxel negro o de color permanentemente fijo en la pantalla.

Este efecto es común en todos los televisores de plasma, porque es una consecuencia de la tecnología.

Si los píxeles defectuosos están visibles en una distancia de visualización normal entre 2,5 metros y 3,5 metros mientras se ve una transmisión normal (o sea, no en una tarjeta de prueba, imagen fija o visualización en color simple), póngase en contacto con el revendedor.

Si, entretanto, sólo se puede verlos muy cerca o durante visualizaciones en color simples, esto se considera normal para esta tecnología.

Rayos infrarrojos

El televisor de plasma radia rayos infrarrojos debido a sus características. Dependiendo de cómo se está utilizando el televisor de plasma, los mandos a distancia de equipos próximos pueden afectarse adversamente, o teléfonos sin hilos que utilizan rayos infrarrojos pueden sufrir interferencias. Si esto es el caso, ponga el equipo en un lugar donde su sensor de mando a distancia no sea afectado.

Interferencia de radio

Aunque este producto satisfaga las especificaciones requeridas, ello emite una pequeña cantidad de ruido. Al poner equipos como radio AM, ordenador o videogradora cerca de este producto, tales equipos pueden sufrir interferencias. Si esto ocurre, ponga el equipo afectado lo más distante posible de este producto.

Sonido de accionamiento del televisor de plasma

La pantalla del televisor de plasma se compone de píxeles extremadamente finos y estos píxeles emiten luz de acuerdo con las señales de vídeo recibidas. Este principio puede hacerle oír un sonido de zumbido o zumbido del circuito eléctrico del televisor de plasma.

No fije ítems como etiquetas y cintas al producto.

Esto puede causar la decoloración o arañazo de la caja.

Cuando no utilice el producto durante un largo período de tiempo

Si no utiliza el producto durante un largo período de tiempo, puede que las funciones del producto se afecten adversamente. Encienda y opere el producto ocasionalmente.

Condensación

La condensación puede formarse en la superficie o dentro del producto cuando se traslada el producto rápidamente de un lugar frío a un lugar caliente, o inmediatamente después que se encienda un calentador en una mañana de invierno, por ejemplo. Si hay condensación, no encienda el producto. Espere hasta que la condensación desaparezca. Utilizar el producto con condensación puede causar un fallo de funcionamiento.

Limpieza de la superficie de la pantalla y de la superficie lustrosa de la caja frontal

Al limpiar la superficie de la pantalla o la superficie lustrosa de la caja frontal, límpiela suavemente con un paño blando y seco, con el paño de limpieza suministrado, u otros paños similares (ej., algodón y franela). Si se utiliza un paño duro o polvoriento, o si se frota la pantalla con mucha fuerza, la superficie de la pantalla puede arañarse.

Si se limpia la superficie de la pantalla con un paño mojado, las gotas de agua en la superficie pueden entrar en el producto, lo que podría causar un fallo de funcionamiento.

Limpieza de la caja

Al limpiar la caja de este producto, límpiela suavemente con un paño blanco limpio (ej., algodón y franela). Si se utiliza un paño duro o polvoriento, o si se frota la caja con mucha fuerza, la superficie de la caja puede arañarse.

La caja de este producto está compuesta en su mayor parte de plástico. No utilice sustancias químicas como benzina o diluyentes para limpiar la caja. La utilización de estas sustancias químicas puede causar el deterioro de la calidad o extracción del revestimiento.

No exponga el producto a gases o fluidos volátiles como pesticida. No deje el producto quedarse en contacto con productos de caucho o vinilo durante un período de tiempo prolongado. El efecto del plastificante en el plástico puede causar el deterioro de la calidad o extracción del revestimiento.

Si se limpia la superficie de la caja con un paño mojado, las gotas de agua en la superficie pueden entrar en el producto, lo que podría causar un fallo de funcionamiento.

Asideros en la parte trasera del televisor de plasma

No retire los asideros de la parte trasera del televisor de plasma.

Al trasladar el televisor de plasma, pida ayuda a otra persona y utilice los asideros instalados en la parte trasera del televisor de plasma. No traslade el televisor de plasma agarrando sólo un asidero. Utilice los asideros como se muestra.

No utilice los asideros para colgar el producto cuando instale o traslade el producto, por ejemplo. No utilice los asideros para el propósito de evitar que el producto caiga.

Ruido del motor del ventilador

La velocidad de rotación del motor del ventilador de enfriamiento aumenta cuando la temperatura ambiente del televisor de plasma se pone alta. Puede que oiga el sonido del motor del ventilador en este caso.

 Precaución**Imagen remanente del panel**

La visualización de las mismas imágenes, imágenes fijas por ejemplo, durante un largo periodo de tiempo puede causar el efecto de imagen remanente. Esto puede ocurrir en los dos casos siguientes.

Imagen remanente debida a carga eléctrica remanente

Cuando hay patrones de imagen en la pantalla con una luminancia de pico muy alto que duran más de 1 minuto, puede que se produzca imagen remanente debido a la carga eléctrica remanente. Las imágenes remanentes que quedan en la pantalla desaparecerán cuando se visualicen imágenes en movimiento. El tiempo que tardan en desaparecer las imágenes remanentes depende de la luminancia de las imágenes fijas y del tiempo que éstas han sido visualizadas.

Imagen remanente (imagen retenida) debido al quemado

Evite visualizar continuamente la misma imagen en el televisor de plasma durante largos periodos de tiempo.

Si se visualiza la misma imagen continuamente durante un largo periodo de tiempo, o por periodos de tiempo más cortos durante varios días, quedará una imagen remanente permanente en la pantalla debido a que se han quemado materiales fluorescentes. Es posible que tales imágenes se noten menos si luego se visualizan imágenes en movimiento, pero no desaparecerán continuamente.

 Nota

- Cuando se visualiza una imagen fija, como un menú de programa, durante cinco a diez minutos, el sistema apaga la imagen automáticamente para evitar daños del quemado de la pantalla.
- Para evitar el quemado de la pantalla, se cambia ligeramente la posición de visualización automáticamente cuando se conecta la alimentación o se cambia la entrada. Dependiendo del contenido de la emisión, puede que algunas partes de la imagen no queden visibles.

Prevención de daños desde el quemado de la pantalla

- Se recomienda disfrutar de la visualización de imágenes en pantalla completa, excepto cuando esto pueda resultar en violación de los derechos de autor (consulte la página 46).
- La función de ahorro de energía podrá establecerse para ayudar a impedir los daños debidos al quemado de la pantalla (consulte la página 33).



Si desea deshacerse de este producto, no lo mezcle con los residuos generales de su hogar. De conformidad con la legislación vigente, existe un sistema de recogida distinto para los productos electrónicos que requieren un procedimiento adecuado de tratamiento, recuperación y reciclado.

Las viviendas privadas en los 25 estados miembros de la UE, en Suiza y Noruega pueden devolver gratuitamente sus productos electrónicos usados en las instalaciones de recolección previstas o bien en las instalaciones de minoristas (si adquieren un producto similar nuevo).

En el caso de los países que no se han mencionado en el párrafo anterior, póngase en contacto con sus autoridades locales a fin de conocer el método de eliminación correcto.

Al actuar siguiendo estas instrucciones, se asegurará de que el producto de desecho se somete a los procesos de tratamiento, recuperación y reciclaje necesarios, con lo que se previenen los efectos negativos potenciales para el entorno y la salud humana.

Capítulo 2

Precauciones de seguridad

La electricidad se utiliza para realizar muchas funciones útiles, pero ésta también puede causar lesiones a las personas y daños en las propiedades si no se manipula correctamente. Este producto ha sido diseñado y fabricado dando la máxima prioridad a la seguridad. Sin embargo, si no se utiliza de la forma correcta puede producir descargas eléctricas y/o un incendio. Para impedir posibles peligros, siga las instrucciones siguientes cuando instale, utilice y limpie el producto. Para garantizar su seguridad y prolongar la duración de su producto, lea cuidadosamente las instrucciones siguientes antes de utilizarlo.

1. Lea las instrucciones - Antes de utilizar el producto deberán leerse y entenderse todas las instrucciones de funcionamiento.
2. Guarde este manual en un lugar seguro - Estas instrucciones de seguridad y operación deben guardarse en un lugar seguro para futuras consultas.
3. Observe las advertencias - Todas las advertencias del producto y de las instrucciones deberán seguirse al pie de la letra.
4. Siga las instrucciones - Deberán seguirse todas las instrucciones de operación.
5. Limpieza - Desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA antes de limpiar el producto. Para limpiar el producto, utilice el paño de limpieza suministrado u otros paños blandos (ej., algodón, franela). No utilice productos de limpieza líquidos ni en aerosol.
6. Accesorios - No utilice accesorios que no hayan sido recomendados por el fabricante. La utilización de accesorios que no son adecuados puede causar accidentes.
7. Agua y humedad - No utilice el producto cerca del agua como, por ejemplo, una bañera, palangana, fregadero de cocina, lavadora, piscina y sótano húmedo.
8. Soporte - No coloque el producto en un carrito, soporte, trípode o mesa inestable. La colocación del producto en una base inestable puede ser la causa de que el producto se caiga, lo que podría causar lesiones graves a personas y también daños al producto. Utilice solamente un carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa recomendado por el fabricante o vendido junto con el producto. Cuando coloque el producto en una pared, asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante. Utilice solamente el hardware de montaje recomendado por el fabricante.
9. Cuando traslade el producto colocado en un carrito, éste deberá moverse con el máximo cuidado. Las paradas repentinas, la fuerza excesiva y la superficie del suelo irregular pueden ser la causa de que el producto caiga del carrito.



10. Ventilación - Los orificios de ventilación y otras aberturas de la caja han sido diseñados para ventilar el producto. No cubra ni bloquee estos orificios de ventilación y aberturas porque la falta de ventilación puede causar recalentamiento y/o reducir la duración del producto. No coloque el producto en una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar porque las aberturas de ventilación podrán quedar bloqueadas. Este producto no ha sido diseñado para ser empotrado; no lo coloque en un lugar cerrado como, por ejemplo, un mueble librería o estantería a menos que disponga de la ventilación apropiada o se sigan las instrucciones del fabricante.
11. Fuente de alimentación - Este producto deberá funcionar con la fuente de alimentación especificada en la etiqueta de especificaciones. Si no está seguro acerca del tipo de alimentación utilizado en su hogar, consulte su concesionario o a la compañía abastecedora de electricidad de su localidad.
12. Protección del cable de alimentación - Los cables de alimentación deberán instalarse correctamente para evitar que los pisen las

personas o que puedan colocarse objetos pesados encima de ellos. Compruebe los cables en las clavijas de alimentación y donde se enchufan al producto.

13. El televisor de plasma utilizado en este producto está hecho de cristal. Por lo tanto, podrá romperse cuando el producto se caiga o reciba un impacto fuerte. En el caso de que se rompa el televisor de plasma, tenga cuidado para no herirse con las piezas de cristal rotas.
14. Sobrecarga - No sobrecargue las tomas de CA ni los cables de prolongación. La sobrecarga puede causar un incendio o una descarga eléctrica.
15. Entrada de objetos y líquidos - No inserte nunca un objeto en el producto a través de los orificios de ventilación o aberturas. Por el interior del producto circula alta tensión, y la inserción de un objeto puede causar una descarga eléctrica y/o un cortocircuito en las piezas internas. Por la misma razón, no derrame agua o líquidos en el interior del producto.
16. Trabajo de servicio - No intente realizar usted mismo ningún trabajo de servicio en el producto. Quitar las cubiertas puede exponerle a una tensión alta y a otras condiciones peligrosas. Para realizar trabajos de servicio, póngase en contacto con personal de servicio cualificado.
17. Reparaciones - Si se produce cualquiera de las condiciones indicadas a continuación, desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA y solicite al personal de servicio cualificado que lleve a cabo las reparaciones.
 - a. Cuando el cable de alimentación o su clavija estén estropeados.
 - b. Cuando se derrame líquidos en el producto o hayan caído objetos en su interior.
 - c. Cuando el producto haya estado expuesto a la lluvia o al agua.
 - d. Cuando el producto no funcione correctamente como se describe en las instrucciones de operación.

No toque otros controles que no sean los descritos en las instrucciones de operación. El ajuste incorrecto de los controles que no se describen en las instrucciones puede causar daños, que a menudo requieren el trabajo exhaustivo de un técnico cualificado.

- e. Cuando el producto se haya caído o estropeado.
- f. Cuando el producto muestre una condición anormal. Cualquier anomalía que se note en el producto indicará que éste necesita ser reparado.
18. Piezas de reemplazo - En el caso de que el producto necesite piezas de reemplazo, asegúrese de que el personal de servicio utilice las piezas especificadas por el fabricante, o aquellas que tengan las mismas características y rendimiento que las piezas originales. La utilización de piezas no autorizadas puede causar un incendio, descarga eléctrica y/o otros peligros.
19. Comprobaciones de seguridad - Al finalizar el trabajo de servicio o el trabajo de reparación, pida al técnico de servicio que realice comprobaciones de seguridad para asegurar que el producto se encuentre en condiciones de funcionamiento apropiadas.
20. Montaje en pared o techo - Cuando monte el producto en una pared o en el techo, asegúrese de instalarlo según el método recomendado por el fabricante.
21. Fuentes de calor - Mantenga el producto alejado de las fuentes de calor tales como radiadores, estufas y otros productos que generen calor (incluyendo amplificadores).
22. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA antes de instalar los altavoces.
23. No exponga nunca el televisor de plasma a impactos fuertes como, por ejemplo, chocándolo contra otros objetos. La pantalla puede romperse, lo que podría causar un incendio o lesiones personales.
24. No exponga el televisor de plasma a la luz directa del sol por un largo período de tiempo. Las características ópticas del panel de protección frontal cambiarán, lo que causará la decoloración o alabeo del panel.
25. El televisor de plasma pesa aproximadamente 32,1 kg. Como el producto tiene una profundidad pequeña y es inestable, desempaqué, traslade e instale el producto con por lo menos una persona más y utilice los asideros.

Precauciones relacionadas con la instalación

Observe las precauciones siguientes cuando instale con cualesquiera ítems como el soporte opcional.

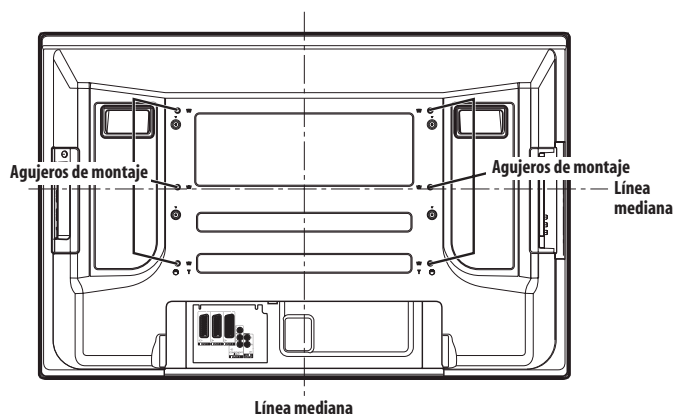
Cuando utilice el soporte opcional, ménsulas o componentes equivalentes

- Solicite la instalación a su revendedor.
- Asegúrese de utilizar los pernos suministrados.
- Para los detalles, consulte el manual de instrucciones que acompaña el soporte opcional (o componentes equivalentes).

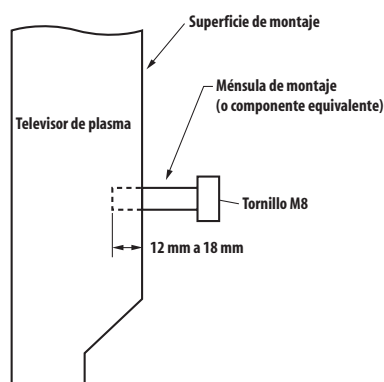
Cuando utilice otros componentes

- Consulte su revendedor.
- Los seis agujeros de montaje siguientes pueden utilizarse para la instalación:

Vista trasera



Vista lateral



Precaución

- Asegúrese de utilizar cuatro o más agujeros de montaje simétricos a las líneas medianas vertical y horizontal.
- Utilice tornillos M8, de 12 mm a 18 mm de profundidad desde la superficie de montaje del televisor de plasma. Vea la vista lateral arriba.
- Tenga cuidado de no bloquear la abertura de ventilación en la parte trasera del televisor de plasma.
- Asegúrese de instalar el televisor de plasma en una superficie plana, porque contiene un cristal.
- Los agujeros de tornillo diferentes de los indicados arriba se utilizan solamente para los productos especificados. No los utilice nunca para el montaje de productos no especificados.

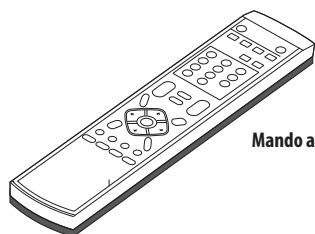
Nota

- Recomendamos fuertemente que utilice los productos de montaje opcionales de Pioneer.
- Pioneer no se hace responsable de cualesquier lesiones personales o daños del producto resultantes de la utilización de componentes de montaje diferentes de los productos opcionales de Pioneer.

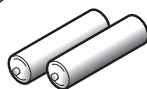
Capítulo 3

Accesorios suministrados

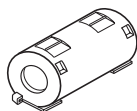
Compruebe que todos los siguientes accesorios estén en la caja.



Mando a distancia



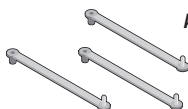
Pilas de tamaño AA x 2



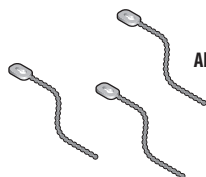
Núcleo de ferrita



Enlace de cable
(para núcleo de ferrita)



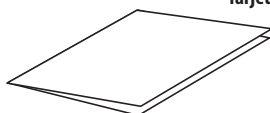
Abrazaderas rápidas x 3



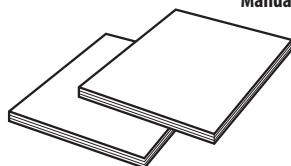
Abrazaderas de cuentas x 3



Paño de limpieza



Tarjeta de garantía



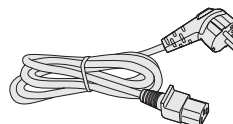
Manuales de instrucciones x 2



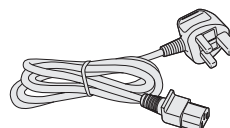
Llave hexagonal
(Tamaño diagonal: 6 mm)

Cable de alimentación

Se suministra solamente el cable de alimentación apropiado a su país o región:



Para Europa, excepto Reino Unido y República de Irlanda

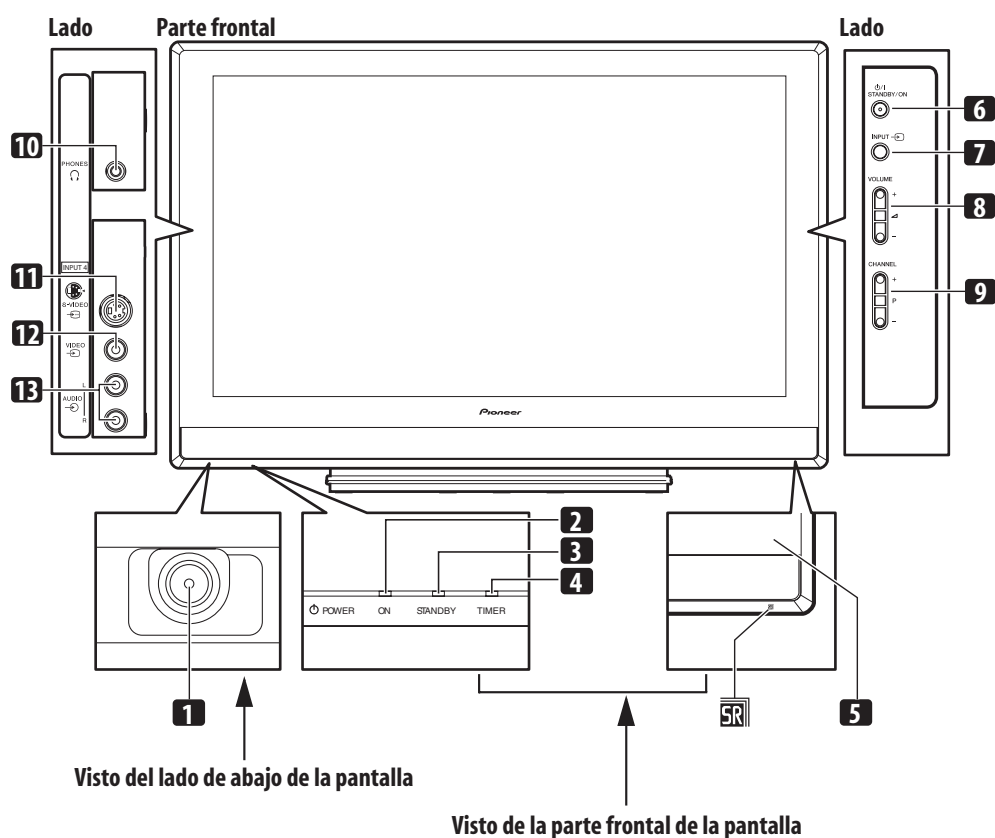


Para Reino Unido y República de Irlanda

Capítulo 4

Nombres de los componentes

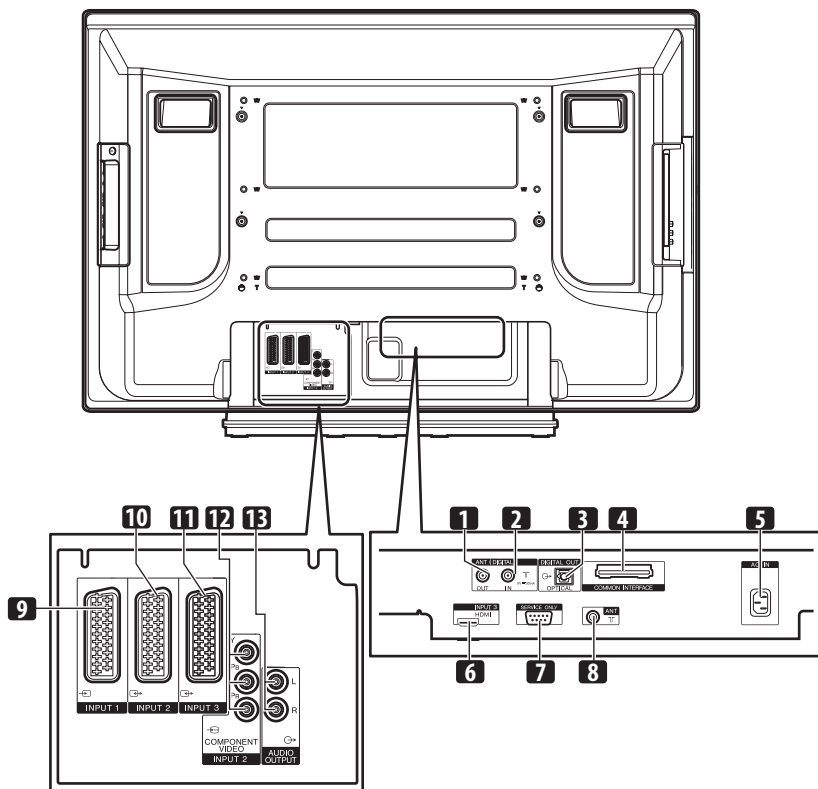
Televisor de plasma (vista frontal)



- 1 Botón **POWER**
- 2 Indicador **POWER ON**
- 3 Indicador **STANDBY**
- 4 Indicador **TIMER**
- 5 Sensor de mando a distancia
- 6 Botón **STANDBY/ON**
- 7 Bot **INPUT**
- 8 Botones **VOLUME +/-**
- 9 Botones **CHANNEL +/-**
- 10 Terminal **PHONES** (auriculares)
- 11 Terminal **INPUT 4 (S-VIDEO)**
- 12 Terminal **INPUT 4 (VIDEO)**
- 13 Terminal **INPUT 4 (AUDIO)**

Televisor de plasma (vista trasera)

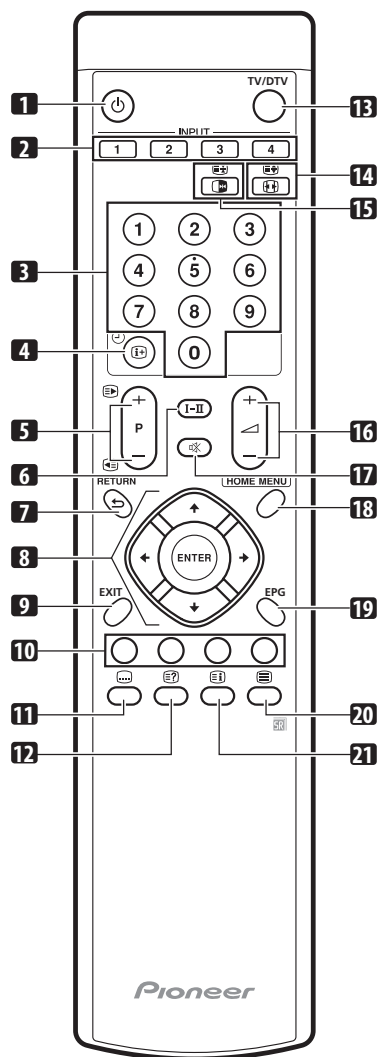
Parte trasera



- 1 Terminal ANT OUT (salida directa de antena)
- 2 Terminal ANT IN (entrada de antena para DTV)
La alimentación podrá suministrarse a través de este terminal.
- 3 Terminal DIGITAL OUT (OPTICAL)
- 4 Ranura COMMON INTERFACE (Interfaz común)
Para un módulo CA con una tarjeta Smart Card
- 5 Terminal AC IN
- 6 Terminal INPUT 3 (HDMI)
- 7 Terminal RS-232C (se usa para la configuración de fábrica)
- 8 Terminal de entrada ANT (antena)
- 9 Terminal INPUT 1 (SCART)
- 10 Terminal INPUT 2 (SCART)
- 11 Terminal INPUT 3 (SCART)
- 12 Terminal INPUT 2
(COMPONENT VIDEO: Y, P_B, P_R)
- 13 Terminales AUDIO OUTPUT

Mando a distancia

Opere el mando a distancia apuntándolo al televisor de plasma.



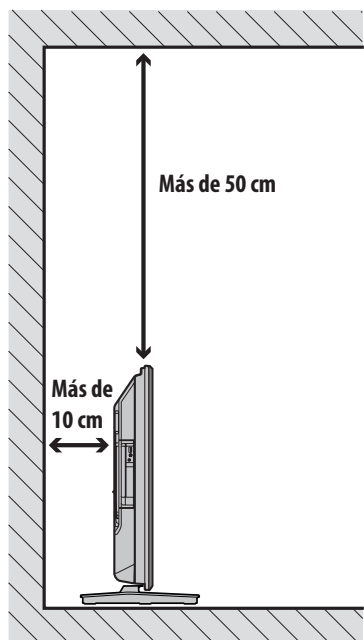
- 1 Conecta la alimentación del televisor de plasma o la pone en el modo de espera.
- 2 **INPUT**
Selecciona una fuente de entrada del televisor de plasma. (Entrada 1, Entrada 2, Entrada 3, Entrada 4)
- 3 **0 - 9**
Modo de entrada de TV/equipo externo: Selecciona un canal.
Modo de teletexto: Selecciona una página.
- 4 Modo de entrada de TV/equipo externo: Visualiza la información de canal.
Modo de entrada de DTV: Visualiza la información del rótulo.

- 5 **P +/P -**
Modo de entrada de TV/equipo externo: Selecciona un canal.
 Modo de teletexto: Selecciona una página.
- 6 **I-II**
Ajusta el modo múltiplex de sonido.
- 7 **RETURN**
Restaura la pantalla del menú anterior.
- 8 Selecciona un ítem deseado en la pantalla de configuración.
ENTER
Ejecuta un comando.
- 9 **EXIT**
Devuelve la pantalla a la normal en un paso.
- 10 **Color (ROJO/VERDE/AMARILLO/AZUL)**
Modo de teletexto: Selecciona una página.
- 11 Modo de entrada de TV/equipo externo: Salta a la página de subtítulos de teletexto.
Modo de entrada de DTV: Activa y desactiva los subtítulos.
- 12 Visualiza caracteres ocultos.
- 13 **TV/DTV**
Cambia entre los modos de entrada de TV y DTV.
- 14 Modo de entrada de TV/equipo externo: Selecciona el tamaño de la pantalla.
 Modo de teletexto: Cambia las imágenes de teletexto. (completa/mitad superior/mitad inferior)
- 15 Modo de entrada de TV/equipo externo: Congela un fotograma de una imagen en movimiento. Pulse de nuevo para cancelar la función.
 Modo de teletexto: Detiene la actualización de páginas de teletexto. Pulse de nuevo para cancelar el modo de retención.
- 16 Ajusta el volumen.
- 17 Silencia el sonido.
- 18 **HOME MENU**
Modo de entrada de TV/equipo externo: Visualiza la pantalla de menú.
- 19 **EPG**
Visualiza la guía electrónica de programas.
- 20 Selecciona el modo de teletexto ((Todas las imágenes de TV, todas las imágenes de TEXTO, imágenes de TV/TEXTO).
- 21 Modo de teletexto: Visualiza una página de índice para el formato CEEFAX/FLOF. Visualiza una página Panorámica TOP para el formato TOP.

Capítulo 5

Preparación

Instalación del televisor de plasma



Ubicación

- Evite la luz directa del sol. Mantenga la ventilación adecuada.
- Como el televisor de plasma es pesado, asegúrese de pedir la ayuda a otra persona al trasladarlo.



Precaución

- Si no deja espacio suficiente sobre el televisor de plasma, éste no recibirá la ventilación adecuada y no funcionará correctamente.



Nota

- Permita un espacio suficiente alrededor de las partes superior y trasera al instalar, para asegurar la ventilación alrededor de la parte trasera.



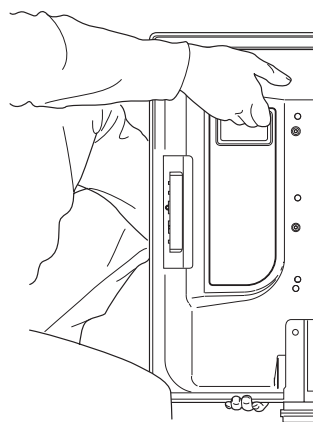
Precaución

Ambiente de funcionamiento

Temperatura y humedad del ambiente de funcionamiento: +0 °C a +40 °C; menos de 85 % RH (orificios de ventilación no bloqueados). No instale esta unidad en un área mal ventilada, o en lugares expuestos a alta humedad o luz directa del sol (o luz artificial fuerte).

Traslado del televisor de plasma

Cuando instale en una estantería, etc., sostenga el televisor de plasma como se muestra a continuación.



Prevención de caída del televisor de plasma

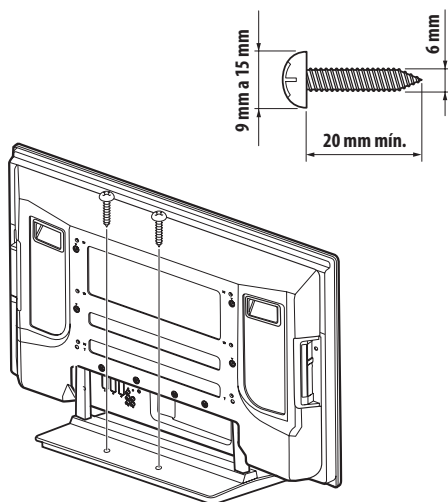
Después de instalar el soporte, asegúrese de tener especial cuidado para asegurar que el televisor de plasma no caiga.

Estabilización en una mesa o piso

Estabilice el televisor de plasma como se muestra en el diagrama utilizando tornillos que están disponibles en el comercio.

Nota

- Para estabilizar el televisor de plasma en una mesa o en el piso, utilice tornillos con un diámetro nominal de 6 mm y con por lo menos 20 mm de largo.



Precaución

- Siempre se debe utilizar una mesa o un área del piso con resistencia adecuada para soportar el televisor de plasma. Dejar de hacer esto podría resultar en lesiones personales y daños físicos.
- Al instalar el televisor de plasma, tome las medidas de seguridad necesarias para evitar que la pantalla caiga o se vuelque en caso de emergencias, como en terremotos o accidentes.
- Si no toma estas precauciones, el televisor de plasma podría caer y causar lesiones.
- Los tornillos, ganchos, cadenas, y otros accesorios que se utilice para fijar el televisor de plasma para prevenir que se vuelque varían de acuerdo con la composición y espesor de la superficie donde se instala la pantalla.
- Seleccione los tornillos, ganchos, cadenas y otros accesorios adecuados después de inspeccionar la superficie cuidadosamente para determinar su espesor y composición, y después de consultar un instalador profesional si fuese necesario.

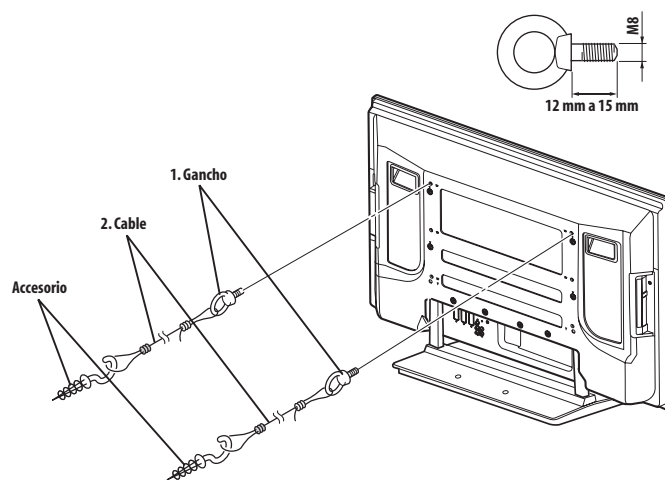
Utilización de una pared para la estabilización

1 Instale los pernos (ganchos) de prevención de queda en el televisor de plasma.

2 Utilice cuerdas fuertes para estabilizarlo apropiada y firmemente en una pared, pilar u otro elemento robusto.

Realice este trabajo de la misma manera en los lados izquierdo y derecho.

Utilice ganchos, cuerdas y accesorios que se encuentran disponibles en el comercio. Gancho recomendado: Diámetro nominal de 8 mm y largo de 12 mm a 15 mm



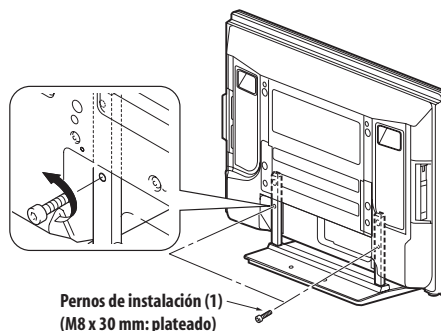
Instalación/extracción del soporte Pioneer

Precaución

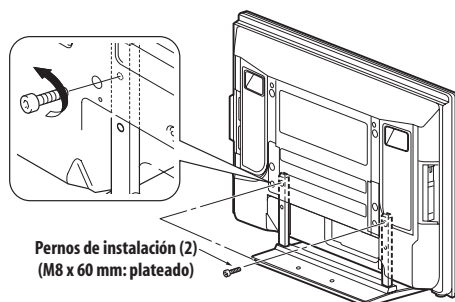
- Un televisor de plasma de 42 pulgadas pesa aproximadamente 32,1 kg, tiene poca profundidad, y es inestable. Por lo tanto, por lo menos dos personas deben montar e instalarla.

Extracción del soporte

1 Afloje y saque los dos pernos de instalación (1) utilizando la llave hexagonal suministrada.

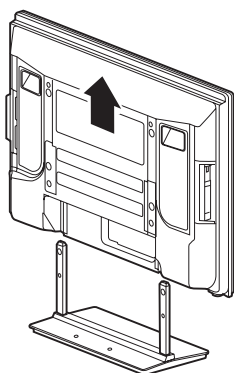


2 Afloje y saque los dos pernos de instalación (2) utilizando la llave hexagonal suministrada.



Pernos de instalación (2)
(M8 x 60 mm: plateado)

3 Extraiga el televisor de plasma del soporte.



- Asegúrese de guardar los pernos de instalación (1) y (2) extraídos, ya que tendrá que reutilizarlos cuando instale nuevamente el soporte en el televisor de plasma.

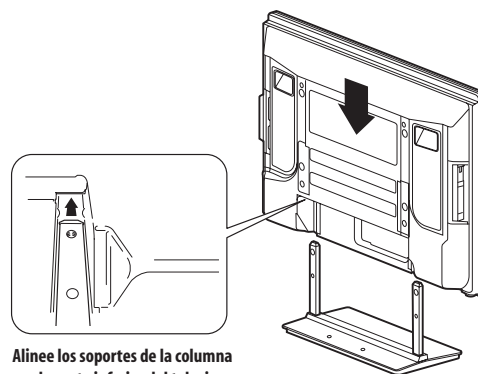
Nota

- Asegúrese de instalarlo en una ubicación plana y estable.

Reinstalación del soporte

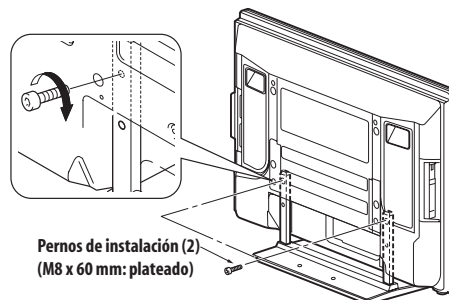
1 Ajuste las columnas de apoyo del soporte en la parte inferior del televisor de plasma como se indica por las flechas y, a continuación, insértelas lenta y verticalmente.

- Tenga extremo cuidado en no insertar las columnas de apoyo del soporte en cualquier parte del televisor de plasma que no sea una ranura de inserción del soporte. Hacer esto puede dañar el panel del televisor de plasma o sus aberturas, o alabear el soporte.



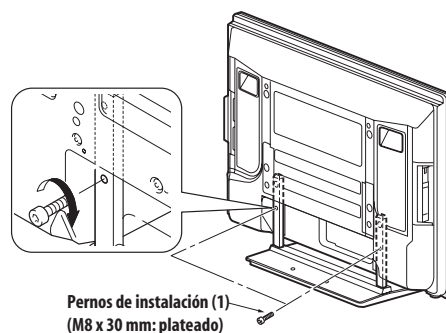
Alinee los soportes de la columna con la parte inferior del televisor de plasma como se indica en el diagrama adjunto.

2 Instale el televisor de plasma en los puntos indicados por las flechas, y apriete los pernos de instalación (2) firmemente utilizando la llave hexagonal suministrada.



Pernos de instalación (2)
(M8 x 60 mm: plateado)

3 Apriete firmemente los pernos de instalación (1) utilizando la llave hexagonal suministrada.



Pernos de instalación (1)
(M8 x 30 mm: plateado)

Nota

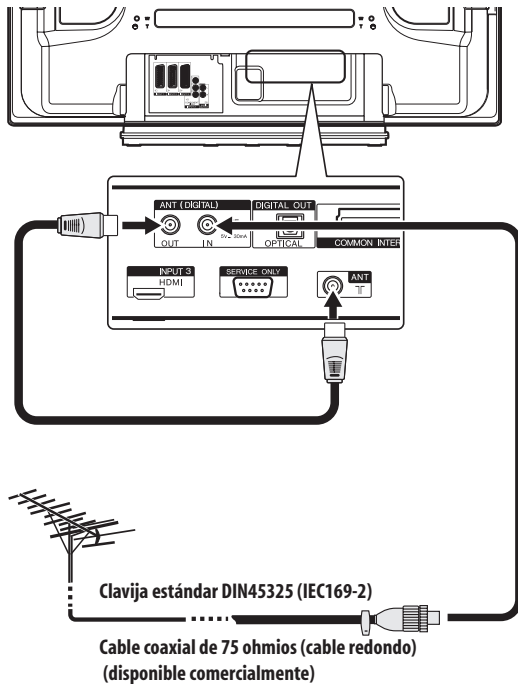
- Asegúrese de instalarlo en una ubicación plana y estable.
- Inserte los tornillos en los agujeros verticalmente y no apriételos con mucha fuerza.

Conexiones básicas

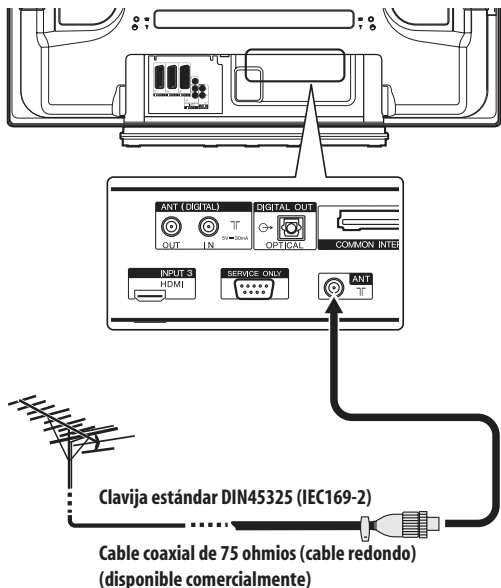
Conexión de la antena

Para disfrutar de una imagen clara, utilice una antena exterior. A continuación se explica brevemente los tipos de conexiones que se utilizan para un cable coaxial.

- Si desea utilizar una antena interior, utilice con un amplificador de señal de 5 V, 30 mA, y asegúrese de que "Alimentación antena" esté ajustado como "Encendido".



- Para ver emisiones analógicas y digitales, conecte el cable de antena al terminal ANT OUT (salida directa de antena) y al terminal ANT (entrada analógica).



- Para ver emisiones analógicas solamente, conecte el cable coaxial de 75 ohmios (disponible comercialmente) al terminal ANT (entrada analógica).

Cable de antena (disponible comercialmente)



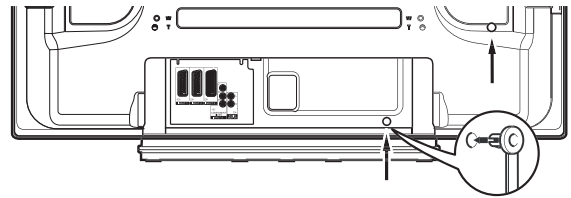
Si su antena exterior utiliza un cable coaxial de 75 ohmios con una clavija estándar DIN45325 (IEC169-2), enchúfela al terminal de antena en la parte trasera del televisor de plasma.

Nota

- Si la antena no está conectada correctamente, puede que la calidad de recepción no sea buena. Si las imágenes no se visualizan correctamente, verifique si la conexión de la antena está correcta o no.

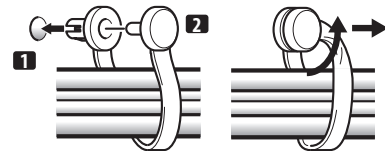
Encaminamiento de los cables

Utilice las abrazaderas rápidas como sea necesario para encaminar los cables de conexión. Los diagramas a continuación muestran la ubicación de los agujeros en la parte trasera del televisor de plasma.



Fijación y extracción de las abrazaderas rápidas

Inserte [1] en el agujero apropiado en la parte trasera del televisor de plasma, y meta [2] en la parte trasera de [1] para fijar la abrazadera.



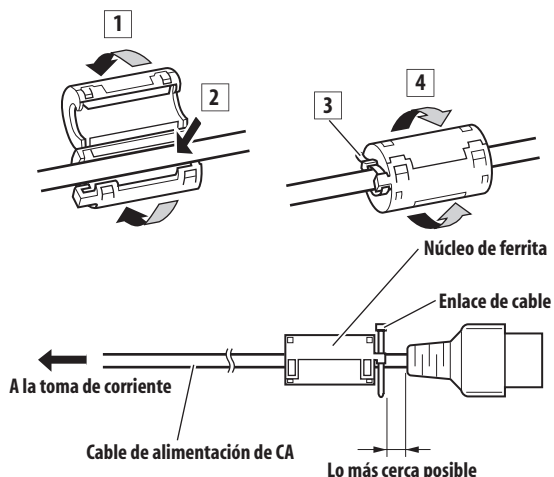
- Las abrazaderas rápidas están diseñadas para que no se deshagan fácilmente una vez que estén en posición. Por lo tanto, fíjelas cuidadosamente.
- Utilice alicates para girar la abrazadera 90°, tirándola hacia fuera. La abrazadera puede deteriorarse con el paso del tiempo y estropearse si se retira.
- Tenga cuidado en no sujetar ningún cabo de conexión a esfuerzos.

Nota

- Utilice las abrazaderas rápidas como sea necesario.

Fijación del núcleo de ferrita

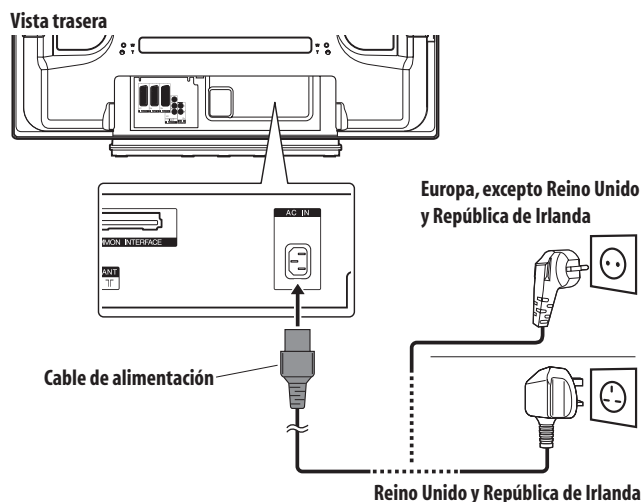
Para ayudar la prevención contra ruidos, fije el núcleo de ferrita suministrado al extremo del conector del cable de alimentación como se muestra. Utilice el enlace de cable suministrado para prevenir que el núcleo de ferrita deslice en el cable.



Nota

- Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente cuando no planea utilizar el televisor de plasma durante un largo período de tiempo.

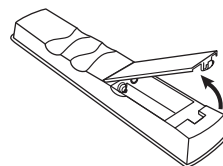
Conexión de cable de alimentación



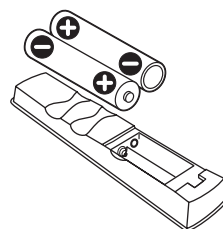
Preparación del mando a distancia

Instalación de las pilas

- Abra la tapa del compartimento de las pilas.

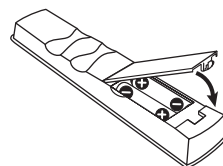


- Instale las dos pilas de tamaño AA mientras inserta sus extremos de polaridad negativa (-) primero.



Ponga las pilas con sus terminales correspondientes alineados con los indicadores (+) y (-) en el compartimiento de las pilas.

- Cierre la tapa del compartimento de las pilas.



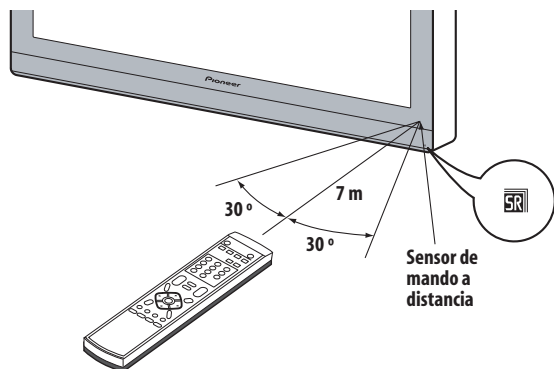
Precaución

La utilización incorrecta de las pilas puede causar fugas del electrolito o una explosión. Asegúrese de seguir las instrucciones a continuación.

- Cuando reemplace las pilas, utilice pilas de manganeso o alcalinas.
- Ponga las pilas con sus terminales correspondientes alineados con los indicadores (+) y (-).
- No mezcle pilas de tipos diferentes. Las pilas de tipos diferentes tienen también características diferentes.
- No mezcle pilas usadas con nuevas. Mezclar pilas usadas con nuevas puede reducir la duración de las pilas nuevas o causar fugas del ácido en las pilas viejas.
- Retire las pilas tan pronto como se agoten. La fuga de electrolito de las pilas puede causar erupciones en la piel. Si encuentra cualquier fuga de ácido, limpie completamente con un paño.
- Las pilas suministradas con este producto pueden durar menos de lo esperado debido a las condiciones de almacenamiento.
- Si no fuera utilizar el mando a distancia durante un largo período de tiempo, retire las pilas del mando a distancia.
- AL DESCARTARSE DE PILAS USADAS, CUMPLA CON LOS REGLAMENTOS GUBERNAMENTALES O CON LAS LEYES PÚBLICAS RELACIONADAS CON EL MEDIO AMBIENTE APLICABLES EN SU PAÍS/REGIÓN.**

Rango de operación del mando a distancia

Opere el mando a distancia apuntándolo al sensor de mando a distancia (SR) ubicado en la derecha inferior del panel frontal del televisor de plasma. La distancia desde el sensor de mando a distancia debe estar dentro de 7 m, y el ángulo relativo al sensor debe estar dentro de 30 grados en la dirección derecha, izquierda, hacia arriba, o hacia abajo.



Precaución

- No exponga el mando a distancia a impactos. Además, no exponga el mando a distancia a líquidos, y no lo ponga en un área con alta humedad.
- No instale ni ponga el mando a distancia bajo la luz directa del sol. El calor puede deformar la unidad.
- Puede que el mando a distancia no funcione correctamente si el sensor del mando a distancia del televisor de plasma está bajo la luz directa del sol o bajo una iluminación intensa. En este caso, cambie el ángulo de la iluminación o del televisor de plasma, u opere el mando a distancia más cerca del sensor de mando a distancia.
- Cuando existe cualquier obstáculo entre el mando a distancia y el sensor de mando a distancia, puede que el mando a distancia no funcione.
- A medida que las pilas se agotan, el mando a distancia puede funcionar dentro de una distancia más corta desde el sensor de mando a distancia. Reemplace las pilas por un juego de pilas nuevas lo más rápido posible.
- El televisor de plasma emite rayos infrarrojos muy débiles desde su pantalla. Si hay un equipo operado por mando a distancia de rayos infrarrojos, como una videgrabadora, en las proximidades, puede que tal equipo no reciba los comandos de su mando a distancia correctamente o mismo no reciba ningún comando. Si esto ocurre, coloque el equipo en un lugar lo más distante posible del televisor de plasma.
- Dependiendo del entorno de instalación, los rayos infrarrojos del televisor de plasma pueden no permitir que este sistema reciba correctamente los comandos del mando a distancia, o pueden acortar la distancia permisible entre el mando a distancia y el sensor del mando a distancia. La intensidad de los rayos infrarrojos emitidos de la pantalla difiere, dependiendo de las imágenes visualizadas en la pantalla.

Capítulo 6

Contemplación de TV

 Importante

- Antes que ver los canales de emisión, debe configurar el sintonizador de TV incorporado. Consulte la *Configuración de los canales de TV* en la página 25 para saber cómo hacer esto.

Encendido

- Para encender el sistema, pulse **POWER** en la izquierda inferior de la parte frontal del televisor de plasma.

O indicador POWER ON se enciende en azul.

- Para poner el sistema en el modo de espera, pulse  en el mando a distancia o **STANDBY/ON** en el panel de control del televisor de plasma en el lado derecho.

El indicador STANDBY se enciende en rojo.



- Luego, puede encender el sistema nuevamente pulsando  o **0** a **9** en el mando a distancia o **STANDBY/ON** en el televisor de plasma. Si pulsa **0** en el mando a distancia, se visualizan las imágenes de la fuente INPUT 1. Si pulsa **1** a **9**, se visualizan las imágenes de TV.
- También puede pulsar **POWER** en el televisor de plasma para apagar el sistema. Sin embargo, no puede encender nuevamente el sistema pulsando los botones en el mando a distancia o **STANDBY/ON** en el televisor de plasma.

 Nota

- Se recomienda no desenchufar el televisor de plasma de la toma de corriente cuando no esté en uso. En el modo de espera, el televisor de plasma recibe automáticamente las señales de la guía electrónica de programas y de actualización automática de DTV.
- Cuando el sistema está en el modo de espera, el flujo de alimentación principal se corta y el sistema no queda totalmente operacional. Sin embargo, un pequeño flujo de energía alimenta el sistema para mantenerlo listo para el funcionamiento.
- Si no planea utilizar el televisor de plasma durante varios días, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente.

Indicadores de estado del televisor de plasma

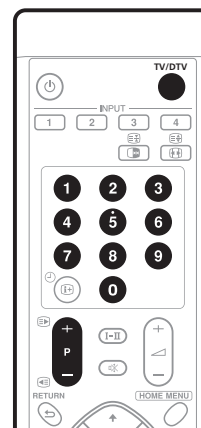
La tabla a continuación muestra el estado de operación del televisor de plasma. Puede verificar el estado actual del sistema con los indicadores en el televisor de plasma.

Estado de los indicadores		Estado del sistema
POWER ON	STANDBY	
		El cable de alimentación del televisor de plasma ha sido desenchufado. O, el cable de alimentación del televisor de plasma ha sido conectado, pero el botón POWER está desactivado o el televisor de plasma está apagado.
		El sistema está encendido.
		El sistema está en el modo de espera.

Para casos diferentes de los de arriba, consulte *Solución de problemas* en la página 56.

Cambio de canales

Utilice el mando a distancia en el panel de control en el lado derecho del televisor de plasma para cambiar los canales.



Visualización del canal

8
AAA
ESTÉREO
10:00
ESTÁNDAR
COMPLETA

Cambio entre los modos de entrada de TV y DTV

- Pulse **INPUT** en el televisor de plasma o **TV/DTV** en el mando a distancia para seleccionar el modo de entrada de DTV o TV.

Utilización de P+ / P- del mando a distancia

- Pulse **P+** para aumentar el número del canal.
- Pulse **P-** para disminuir el número del canal.

Cuando esté viendo información de teletexto:

- Pulse **P+** para aumentar el número de la página.
- Pulse **P-** para disminuir el número de la página.

Consulte también *Utilización del teletexto* en la página 54 y 55.

Nota

- Los botones **CHANNEL +/-** en el televisor de plasma funcionan de la misma forma que **P+ / P-**.
- Los botones **P+ / P-** no funcionan para seleccionar los canales analógicos que no están configurados para Memorizar. Para la Memorización, consulte los pasos 13 y 14 en *Configuración manual de los canales de TV analógicos* en la página 25.
- En el modo DTV, **P+ / P-** también no pueden captar los canales digitales que han sido configurados para salto. Para la Omisión de canales para canales digitales, consulte *Configuración de las opciones de canal* en la página 37.
- **P+ / P-** no pueden captar los canales analógicos que no han sido registrados como favoritos. Para el registro de los canales analógicos favoritos, consulte los pasos 13 y 14 en *Configuración manual de los canales de TV analógicos* en la página 25.
- En el modo DTV, **P+ / P-** también no pueden captar los canales digitales que han sido registrados como favoritos. Para el registro de los canales favoritos digitales, consulte *Configuración de las opciones de canal* en la página 37.

Utilización de 0 a 9 en el mando a distancia

- Seleccione los canales directamente pulsando los botones **0 a 9**.

Por ejemplo:

Para seleccionar el canal 2 (canal de 1 dígito), pulse **2**.

Para seleccionar el canal 12 (canal de 2 dígitos), pulse **1** y, a continuación, **2**.

En el modo DTV, para seleccionar el canal 123 (canal de 3 dígitos), pulse **1**, **2** y, a continuación, **3**.

Cuando esté viendo información de teletexto:

- Visualice una página directamente, que tenga un número de página de 3 dígitos de 100 a 899, pulsando los botones **0 a 9**. Consulte también *Selección y operación de una página de teletexto* en la página 54.

Nota

- Cuando pulse **0** en el modo de espera, el sistema se enciende y se visualizan las imágenes de la fuente INPUT 1. O, cuando pulse cualquier botón de **1 a 9**, se visualizan las imágenes de TV.

Sintonización de sus canales favoritos (analógicos)

Si ha registrado sus canales favoritos (analógicos), seleccionar los canales de la lista registrada puede ser la manera más fácil de sintonizarlos.

Nota

- Puede registrar hasta 16 canales analógicos como sus canales favoritos. Para el registro, consulte los pasos 13 y 14 en *Configuración manual de los canales de TV analógicos* en la página 25.

1 Mientras ve un programa analógico, pulse ENTER para llamar la lista de canales favoritos.

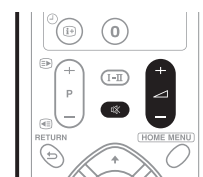
Favoritos	
01 *****	09 *****
02 ****	10 ****
03 ****	11 ****
04 ****	12 ****
05 ****	13 ****
06 ****	14 ****
07 ****	15 ****
08 ****	16 ****

2 Seleccione un canal favorito para sintonizar (↑/↓, ←/→ y, a continuación, ENTER).

- Pulse **RETURN** para salida de la Lista de canales favoritos.

Cambio del volumen y sonido

Utilice el mando a distancia en el panel de control en el lado derecho del televisor de plasma para ajustar el volumen.



Utilización de + / - del mando a distancia

- Para aumentar el volumen, pulse .
- Para disminuir el volumen, pulse .

Ajuste del volumen



- **VOLUME +/-** en el televisor de plasma funciona de la misma forma que + / -.

Utilización de del mando a distancia

- Pulse  para silenciar el sonido.
 aparece en la pantalla.



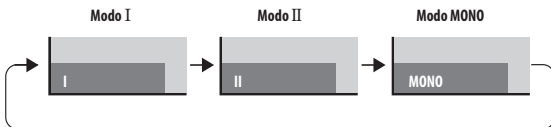
- Pulse  de nuevo o  + para restaurar el sonido.

Cambio del canal de audio de emisión

Dependiendo de la emisión, puede cambiar el canal de audio.



- Pulse I-II para cambiar el canal de audio.



En la tabla a continuación se muestran los canales de audio disponibles por el tipo de audio de emisión.

		Configuración		
		I	II	MONO
Emisiones NICAM	Estéreo	1 AAA NICAM ESTÉREO 10:00	1 AAA NICAM ESTÉREO 10:00	1 AAA MONO 10:00
	Bilingüe	2 BBB NICAM I 10:00	2 BBB NICAM II 10:00	2 BBB MONO 10:00
	Mono	3 CCC NICAM MONO 10:00	3 CCC NICAM MONO 10:00	3 CCC MONO 10:00
Emisiones A2	Estéreo	4 DDD ESTÉREO 10:00	4 DDD ESTÉREO 10:00	4 DDD MONO 10:00
	Bilingüe	5 EEE DUAL I 10:00	5 EEE DUAL II 10:00	5 EEE MONO 10:00
	Mono	6 FFF MONO 10:00	6 FFF MONO 10:00	6 FFF MONO 10:00
Emisiones digitales		7 GGG ESTÉREO 10:00	7 GGG ESTÉREO 10:00	7 GGG MONO 10:00

Nota

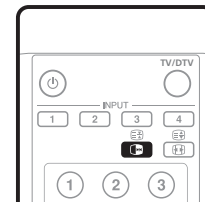
- En cada modo múltiplex de sonido seleccionado, utilice el botón I-II para cambiar la visualización dependiendo de las señales de emisión que están siendo recibidas.
- Una vez que el modo MONO esté seleccionado, el sonido permanece monofónico aun cuando el sistema reciba una emisión en estéreo. Debe cambiar el modo de vuelta al modo I o II si desea escuchar el sonido estéreo de nuevo.
- Seleccionar un modo múltiplex de sonido mientras la fuente de entrada es INPUT 1 a 4 no cambia el tipo de sonido. En este caso, el sonido se determina por la fuente de vídeo.

Congelamiento de imágenes

Utilice el procedimiento siguiente para capturar y congelar un fotograma de una imagen en movimiento que esté viendo.

Importante

- Visualizar una imagen estática durante un largo período de tiempo, o por períodos más cortos durante varios días, puede resultar en la retención de imagen.



- Pulse .

Una imagen fija aparece en la pantalla derecha mientras se visualiza una imagen en movimiento en la pantalla izquierda.



Imagen normal

Imagen fija

- Pulse  de nuevo para cancelar la función.

Nota

- Cuando esta función no está disponible, aparece un mensaje de advertencia.

Capítulo 7

El menú principal

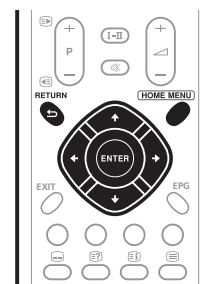
Resumen del menú principal

Menú principal	Ítem	Página
Imagen	Selección AV	28
	Contraste	28
	Brillo	28
	Color	28
	Matiz	28
	Nitidez	28
	Ajuste profesional	28 – 31
	Reponer	28
Sonido	Agudos	32
	Graves	32
	Balance	32
	Reponer	32
	FOCUS	32
	Surround frontal	32
Control de la alimentación	Ahorro de energía	33
	Apagado: sin señal	33
	Apagado: sin operación	33
Temporizador de apagado	–	47
Opción	Posición	45
	Tmño. Auto.	46
	Modo 4:3	47
	Máscara lateral	47
	Entrada HDMI	51
	Modo activo	45
	Sistema de color	45
	Selector de entrada	45

Menú principal	Ítem	Página
Configuración	Instalación auto.	25
	Config. TV analógica	25
	Config. DTV	35 – 40, 43, 44
	Salida de SCART	53
	i/o link.A	52
	Contraseña	47, 48
	Idioma	27

Utilización del menú principal

A continuación se describe el procedimiento típico para configurar los menús. Para los procedimientos reales, consulte las páginas apropiadas que describen las funciones individuales.



- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Pulse ↑/↓ para seleccionar un ítem de menú y, a continuación, pulse ENTER.
- 3 Repita el paso 2 hasta que acceda al ítem de submenú deseado.
El número de niveles de menú difiere dependiendo de los ítems de menú.
- 4 Pulse ←/→ para seleccionar una opción (o parámetro) y, a continuación, pulse ENTER.
Para algunos ítems de menú, pulse ↑/↓ en lugar de ←/→.
- 5 Pulse HOME MENU para salir del menú.

**Nota**

- Puede volver a los niveles de menú superiores pulsando RETURN.

Capítulo 8

Configuración

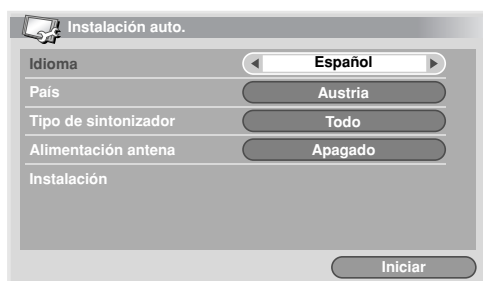
Configuración de los canales de TV

En esta sección se describe cómo buscar y configurar automáticamente los canales de TV.

Utilización de la autoconfiguración

Cuando se enciende el televisor de plasma por primera vez tras la compra, se inicia la autoconfiguración inicial. Puede configurar automáticamente el idioma, país y canales en operaciones sucesivas.

- 1 Seleccione "Idioma" (↑/↓).
- 2 Seleccione un idioma (←/→).



Puede seleccionar entre 16 idiomas: inglés, alemán, francés, italiano, español, holandés, sueco, portugués, griego, finlandés, ruso, turco, noruego, dinamarqués, checo y polaco.

- 3 Seleccione "País" (↑/↓).
- 4 Seleccione un país (←/→).
- 5 Seleccione "Tipo de sintonizador" (↑/↓).
- 6 Seleccione un tipo de sintonizador (←/→).
Puede seleccionar entre 3 opciones: "Todo", "Digital", y "Analógico".
- 7 Seleccione "Alimentación antena" (↑/↓).
Solamente podrá seleccionarse cuando haya elegido "Digital" o "Todo" para "Tipo de sintonizador" en el paso 5. Si no, vaya al paso 9.
- 8 Seleccione "Encendido" o "Apagado" (←/→).
- 9 Seleccione "Iniciar" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).

La instalación automática comienza automáticamente.

- Para salir de la instalación automática en progreso, pulse RETURN.

Nota

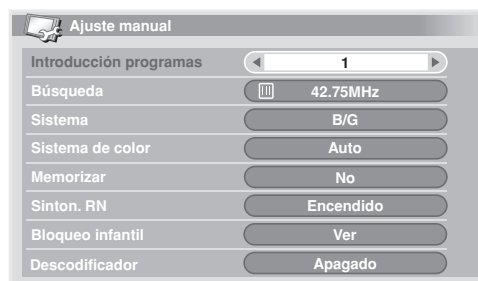
- Puede iniciar la instalación automática a partir del menú principal después de trasladarse para otro país, por ejemplo. Antes de iniciar la instalación automática, realice los pasos a continuación: Pulse HOME MENU, seleccione "Configuración" (↑/↓ y, a continuación, ENTER), y, a continuación "Instalación auto." (↑/↓ y, a continuación ENTER). La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones 0 a 9.

- Si no se encuentra ningún canal, compruebe las conexiones de la antena y, a continuación, intente de nuevo la autoconfiguración.

Configuración manual de los canales de TV analógicos

Utilice la función Ajuste manual para configurar manualmente los canales de TV analógicos.

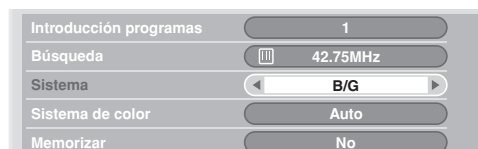
- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Configuración" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Config. TV analógica" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones 0 a 9. Para la contraseña, consulte *Utilización de una contraseña* en la página 47.
- 4 Seleccione "Ajuste manual" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 5 Seleccione "Introducción programas" (↑/↓).
- 6 Seleccione un número de programa (←/→).
Puede seleccionar de 1 a 99.



- 7 Seleccione "Búsqueda" (↑/↓).
- 8 Introduzca una frecuencia utilizando los botones 0 a 9 y, a continuación, ENTER.
También puede pulsar ←/→ para introducir una frecuencia.



- 9 Seleccione "Sistema" (↑/↓).
- 10 Seleccione un sistema de sonido (←/→).
Puede seleccionar entre "B/G", "D/K", "I", "L" y "L'".



11 Seleccione "Sistema de color" (↑/↓).

12 Seleccione un sistema de color (←/→).

Puede seleccionar entre "Auto", "PAL", "SECAM" y "4.43NTSC".



13 Seleccione "Memorizar" (↑/↓).

14 Seleccione "Sí", "Sí (Listado)", o "No" (←/→).



Ítem	Descripción
Sí	Puede seleccionar el canal utilizando P+ / P- .
Sí (Listado)	Seleccione esta opción para registrar el canal como su canal favorito. Puede seleccionar el canal utilizando la Lista de canales favoritos y P+ / P- .
No	No puede seleccionar el canal utilizando P+ / P- .

15 Pulse HOME MENU para salir del menú.

- Alternativamente, para configurar otro canal, repita los pasos de 6 a 14.

Nota

- El procedimiento anterior transfiere y configura la información del canal seleccionado al equipo de grabación conectado, como una videograbadora o grabadora DVD/HDD (DVR).
- El ajuste manual también le permite hacer selecciones para "Sinton. RN", "Bloqueo infantil" y "Descodificador". Consulte *Reducción de ruido de vídeo*, *Configuración del bloqueo infantil* y *Selección de un terminal de entrada para el descodificador* a continuación.

Reducción de ruido de vídeo

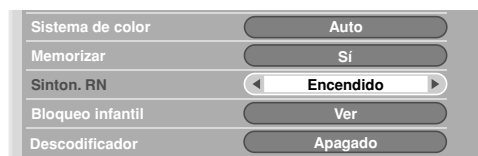
Para los canales individuales, puede especificar si el televisor de plasma debe reducir el ruido de vídeo dependiendo de los niveles de las señales de transmisión.

1 Repita los pasos de 1 a 6 descritos en "Configuración manual de los canales de TV analógicos".

Después de seleccionar un canal (utilizando la entrada de programa), realice los siguientes pasos:

2 Seleccione "Sinton. RN" (↑/↓).

3 Seleccione "Encendido" o "Apagado" (←/→).



4 Pulse HOME MENU para salir del menú.

Nota

- Puede que esta función no obtenga un resultado satisfactorio, dependiendo de las condiciones de las señales de transmisión.
- Cuando utilice un descodificador con un terminal de descodificador seleccionado, puede que esta función no obtenga un buen resultado.

Configuración del bloqueo infantil

El bloqueo infantil impide la sintonización y contemplación de canales de TV seleccionados.

1 Repita los pasos de 1 a 6 descritos en "Configuración manual de los canales de TV analógicos".

Después de seleccionar un canal (utilizando la entrada de programa), realice los siguientes pasos:

2 Seleccione "Bloqueo infantil" (↑/↓).

3 Seleccione "Bloquear" (←/→).



- La selección cambia entre "Ver" y "Bloquear".

4 Pulse HOME MENU para salir del menú.

Selección de un terminal de entrada para el descodificador

Si ha conectado un descodificador, seleccione un terminal de entrada para el descodificador (ENTRADA1).

1 Repita los pasos de 1 a 6 descritos en "Configuración manual de los canales de TV analógicos".

Después de seleccionar un canal (utilizando la entrada de programa), realice los siguientes pasos:

2 Seleccione "Descodificador" (↑/↓).

3 Seleccione "ENTRADA1" (←/→).



4 Pulse HOME MENU para salir del menú.

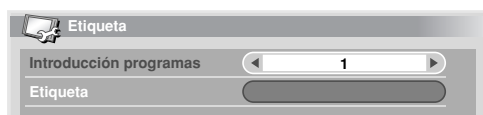
Nota

- Con "Apagado" (selección predeterminada) seleccionado, no se puede ver ninguna imagen del descodificador.

Etiquetado de canales de TV

Puede nombrar los canales de TV que ha configurado, utilizando hasta cinco caracteres. Esto puede ayudarle a identificar fácilmente los canales durante las selecciones.

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione **"Configuración"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- 3 Seleccione **"Config. TV analógica"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**). La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones **0** a **9**.
- 4 Seleccione **"Etiqueta"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- 5 Seleccione **"Introducción programas"** (↑/↓).
- 6 Seleccione un número de programa (←/→). Puede seleccionar de 1 a 99.



- 7 Seleccione **"Etiqueta"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**). El cursor se desplaza al segundo carácter.
- 8 Seleccione el primer carácter (↑/↓/←/→ y, a continuación, **ENTER**).



- El cursor se desplaza al segundo carácter.
- 9 Repita el paso 8 para introducir hasta cinco caracteres.
 - Para corregir los caracteres introducidos, seleccione [←] o [→] en la pantalla y, a continuación, pulse **ENTER**. El cursor se desplaza al carácter precedente o subsiguiente.
 - Para corregir el carácter actual, seleccione **[Delete]** en la pantalla y, a continuación, pulse **ENTER**.
 - Para colocar un espacio para el carácter actual, seleccione **[Space]** en la pantalla y, a continuación, pulse **ENTER**.
 - 10 Para completar la introducción del nombre, pulse ↑/↓ o ←/→ para seleccionar **[OK]** en la pantalla y, a continuación, pulse **ENTER**.
 - 11 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

Nota

- El procedimiento anterior transfiere y configura la información del canal seleccionado al equipo de grabación conectado, como una videgrabadora o grabadora DVD/HDD (DVR).

Organización de los canales de TV predeterminados

Utilice el procedimiento siguiente para cambiar la secuencias de los programas de TV predeterminados.

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione **"Configuración"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- 3 Seleccione **"Config. TV analógica"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**). La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones **0** a **9**.
- 4 Seleccione **"Organizar"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**). La pantalla de organización aparece.



- 5 Seleccione un canal para desplazar (↑/↓/←/→ y, a continuación, **ENTER**).
- 6 Seleccione una nueva ubicación (↑/↓, ←/→ y, a continuación, **ENTER**). Se ejecutará la organización.
- 7 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

Nota

- Para cambiar una página en la pantalla de organización en el paso 6, seleccione ▲/▼ en la pantalla con ↑/↓ para seleccionar una página y, a continuación, pulse **ENTER**.
- El procedimiento anterior transfiere y configura la información del canal desplazado al equipo de grabación conectado, como una videgrabadora o grabadora DVD/HDD (DVR).

Configuración del idioma

Puede seleccionar el idioma que se utilizará para la visualización en la pantalla como en los menús e instrucciones, entre 16 idiomas: inglés, alemán, francés, italiano, español, holandés, sueco, portugués, griego, finlandés, ruso, turco, noruego, dinamarqués, checo y polaco.

Para el idioma que se utilizará en el modo de teletexto, puede seleccionar entre Europa Occid., Europa Oriental, Grecia/Turquía, Cirílico y Arabia.

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione **"Configuración"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- 3 Seleccione **"Idioma"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- 4 Seleccione **"Menú"** (↑/↓).

5 Seleccione un idioma (←/→).



6 Seleccione "Teletexto" (↑/↓).

7 Seleccione un idioma (←/→).

8 Pulse HOME MENU para salir del menú.

Selección AV

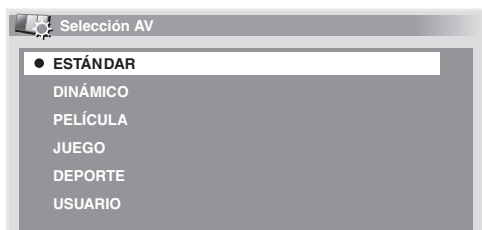
Seleccione entre las seis opciones de contemplación, dependiendo del entorno actual (p. ej., brillo de la sala), el tipo de programa de TV actual, o el tipo de entrada de imágenes del equipo externo.

1 Pulse HOME MENU.

2 Seleccione "Imagen" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).

3 Seleccione "Selección AV" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).

4 Seleccione la opción deseada (↑/↓ y, a continuación, ENTER).



Ítem	Descripción
ESTÁNDAR	Imagen bien definida en una habitación con iluminación normal. Esta configuración se comparte por las entradas externas y las fuentes de entrada de TV.
DINÁMICO	Imagen nítida con contraste máximo. Observe que este modo no permite el ajuste manual de la calidad de la imagen. Esta configuración se comparte por las entradas externas y las fuentes de entrada de TV.
PELÍCULA	Optimizado para películas. Esta configuración se comparte por las entradas externas y las fuentes de entrada de TV.
JUEGO	Reduce el brillo de la imagen para una visualización más fácil. Esta configuración se comparte por las entradas externas y las fuentes de entrada de TV.
DEPORTE	Optimizado para programas deportivos. Esta configuración se comparte por las entradas externas y las fuentes de entrada de TV.
USUARIO	Permite al usuario personalizar las configuraciones que desee. Puede configurar el modo para cada fuente de entrada.

5 Pulse HOME MENU para salir del menú.

Nota

- Si ha seleccionado "DINÁMICO", no puede seleccionar "Contraste", "Brillo", "Color", "Matiz", "Nitidez", "Ajuste profesional" y "Reponer"; estos ítems de menú están oscurecidos.

Ajustes de imagen básicos

Ajuste la imagen según sus preferencias para la opción Selección AV elegida (excepto DINÁMICO).

1 Pulse HOME MENU.

2 Seleccione "Imagen" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).

3 Seleccione un ítem que desee ajustar (↑/↓ y, a continuación, ENTER).



4 Seleccione el nivel deseado (←/→).



Cuando se visualice una pantalla de ajuste, también puede cambiar un ítem pulsando ↑/↓.

5 Pulse HOME MENU para salir del menú.

Ítem	Botón ←	Botón →
Contraste	Para menos contraste	Para más contraste
Brillo	Para menos brillo	Para más brillo
Color	Para menos intensidad de color	Para más intensidad de color
Matiz	Los tonos de la piel tiran a morado	Los tonos de la piel tiran a verde
Nitidez	Para menos nitidez	Para más nitidez

Nota

- Para realizar los ajustes de imagen avanzados, seleccione "Ajuste profesional" en el paso 3 y, a continuación, pulse **ENTER**. Para los procedimientos subsiguientes, consulte "Ajuste de imagen avanzados".
- Para restaurar las selecciones predeterminadas de fábrica para todos los ítems, pulse ↑/↓ para seleccionar "Reponer" en el paso 3 y, a continuación, pulse **ENTER**. Aparecerá una pantalla de confirmación. Pulse ←/→ para seleccionar "Sí" y, a continuación, pulse **ENTER**.

Ajustes de imagen avanzados

El televisor de plasma provee varias funciones avanzadas para optimizar la calidad de la imagen. Para los detalles sobre estas funciones, consulte las tablas.

Utilización de PureCinema

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Imagen" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Ajuste profesional" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione "PureCinema" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 5 Seleccione el parámetro deseado (↑/↓ y, a continuación, ENTER).

Con respecto a los parámetros seleccionables, consulte la tabla.

PureCinema

Detecta automáticamente una fuente basada en película (codificada original en 24 fotogramas/segundo), la analiza y, a continuación, recrea cada fotograma fijo para ofrecer una calidad de imagen de alta definición.

Selecciones	Apagado	Desactiva la función PureCinema.
	Estándar	Produce imágenes fluidas y vívidas (específicas para película) detectando automáticamente la información de imagen grabada cuando se visualizan imágenes de DVD o de alta definición (ej., películas) con 24 fotogramas por segundo.
	ADV	Produce imágenes en movimiento fluidas y de calidad (como se ve en las pantallas de cine) convirtiendo a 72 Hz cuando se visualizan imágenes de DVD (ej., películas) con 24 fotogramas por segundo.

Nota

- No es posible seleccionar "Estándar" durante la entrada de las señales 480p ó 720p@60 Hz.
- No es posible seleccionar "ADV" durante la entrada de las señales PAL, SECAM, 576i ó 1080i@50 Hz.
- No es posible seleccionar "Estándar" ni "ADV" durante la entrada de las señales 576p, 720p@50 Hz ó 1080p@24 Hz.

Utilización de la temperatura de color

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Imagen" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Ajuste profesional" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione "Detalle color" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 5 Seleccione "Temperatura de color" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 6 Seleccione el parámetro deseado (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
 - Si ha seleccionado un parámetro deseado en este paso, salte los pasos 7 y 8.
 - Puede preferir realizar un ajuste fino. Para hacer esto, primero seleccione "Manual" y después pulse **ENTER** por más de tres segundos. Se visualiza la pantalla de ajuste manual. Luego, vaya al paso 7.

Temperatura del color

Ajusta la temperatura de color, resultando en mejor equilibrio del blanco.

Selecciones	Alta	Blanco con tono azulado
	Media-Alta	Tono intermedio entre Alta y Media
	Media	Tono natural
	Media-Baja	Tono intermedio entre Media y Baja
	Baja	Blanco con tono rojizo
	Manual	Temperatura del color ajustada según sus preferencias

- 7 Seleccione un ítem que desee ajustar (↑/↓ y, a continuación, ENTER).

- 8 Seleccione el nivel deseado (←/→).

Ítem	Botón ←	Botón →
R Alta Ajuste fino para partes brillantes	Para rojo más débil	Para rojo más fuerte
G Alta	Para verde más débil	Para verde más fuerte
B Alta	Para azul más débil	Para azul más fuerte
R Baja Ajuste fino para partes oscuras	Para rojo más débil	Para rojo más fuerte
G Baja	Para verde más débil	Para verde más fuerte
B Baja	Para azul más débil	Para azul más fuerte

- Para realizar el ajuste para otro ítem, pulse **RETURN** y, a continuación, repita los pasos 7 y 8.
- Puede pulsar ↑/↓ para cambiar inmediatamente un ítem que desee ajustar.

- 9 Pulse HOME MENU para salir del menú.

Utilización de CTI

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Imagen" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Ajuste profesional" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione "Detalle color" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 5 Seleccione "CTI" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 6 Seleccione el parámetro deseado (↑/↓ y, a continuación, ENTER).

CTI

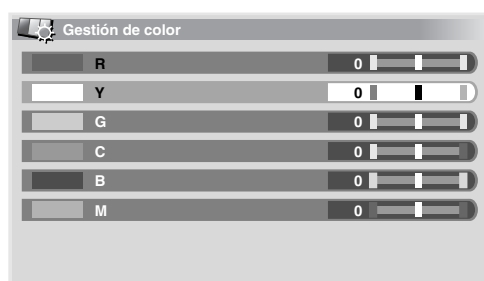
Proporciona imágenes con contornos de color más claros. CTI es la sigla de Colour Transient Improvement (Mejora transitoria de color).

Selecciones	Apagado	Desactiva la función CTI.
	Encendido	Activa la función CTI.

- 7 Pulse HOME MENU para salir del menú.

Utilización de la gestión del color

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Imagen" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Ajuste profesional" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione "Detalle color" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 5 Seleccione "Gestión de color" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 6 Seleccione un ítem que desee ajustar (↑/↓ y, a continuación, ENTER).



- 7 Seleccione el nivel deseado (←/→).

Ítem	Botón ←	Botón →
R	Más cerca del magenta	Más cerca del amarillo
Y	Más cerca del rojo	Más cerca del verde
G	Más cerca del amarillo	Más cerca del azul verdoso
C	Más cerca del verde	Más cerca del azul
B	Más cerca del azul verdoso	Más cerca del magenta
M	Más cerca del azul	Más cerca del rojo

- Para realizar el ajuste para otro ítem, pulse **RETURN** y, a continuación, repita los pasos 6 y 7.
- Puede pulsar ↑/↓ para cambiar inmediatamente un ítem que desee ajustar.

- 8 Pulse HOME MENU para salir del menú.

Utilización del espacio de color

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Imagen" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Ajuste profesional" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione "Detalle color" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 5 Seleccione "Espacio de color" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 6 Seleccione el parámetro deseado (↑/↓ y, a continuación, ENTER).

Espacio color

Cambia el espacio de reproducción de color.

Selecciones	1	Optimizado para reproducción de color vivo y vibrante.
	2	Reproducción de color estándar.

- 7 Pulse HOME MENU para salir del menú.

Utilización del color inteligente

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Imagen" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Ajuste profesional" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione "Detalle color" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 5 Seleccione "Color inteligente" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 6 Seleccione el parámetro deseado (↑/↓ y, a continuación, ENTER).

Color inteligente

Realiza una compensación que resulta en los tonos de color óptimos para las imágenes.

Selecciones	Apagado	Desactiva el color inteligente.
	Encendido	Activa el color inteligente.

- 7 Pulse HOME MENU para salir del menú.

Eliminación de ruido de las imágenes

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Imagen" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Ajuste profesional" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione "NR" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 5 Seleccione un ítem que desee ajustar (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
Puede seleccionar "DNR", "MPEG NR" o "BNR".
- 6 Seleccione el parámetro deseado (↑/↓ y, a continuación, ENTER).

DNR

Elimina el ruido de vídeo para ofrecer imágenes nítidas. DNR es la sigla de Digital Noise Reduction (Reducción de ruido digital).

Selecciones	Apagado	Desactiva la función DNR.
	Alta	DNR mejorado
	Media	DNR estándar
	Baja	DNR moderado

MPEG NR

Elimina el ruido de mosquito de las imágenes de vídeo cuando se ve un canal de TV digital o se reproduce un disco DVD, lo que resultará en imágenes exentas de ruido.

Selecciones	Apagado	Desactiva la función MPEG NR.
	Alta	MPEG NR mejorado
	Media	MPEG NR estándar
	Baja	MPEG NR moderado

BNR

Ayuda a reducir el ruido que aparece en las imágenes de alta definición. BNR es la sigla de Block Noise Reduction (Reducción de ruido de bloqueo).

Selecciones	Apagado	Desactiva la función BNR.
	Encendido	Activa la función BNR.

7 Pulse HOME MENU para salir del menú.

Utilización de las funciones del Expansor de Gamma Dinámica (DRE)

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Imagen" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Ajuste profesional" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione "DRE" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 5 Seleccione un ítem que desee ajustar (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
 - Puede seleccionar "Contraste dinámico", "Nivel negro", "ACL", "Gamma" o "DRE inteligente".
- 6 Seleccione el parámetro deseado (↑/↓ y, a continuación, ENTER).

Contraste dinámico

Aumenta el contraste en las imágenes de modo que la diferencia entre el brillo y oscuridad quede más distinta.

Selecciones	Apagado	Desactiva el contraste dinámico.
	Alta	Contraste dinámico aumentado
	Media	Contraste dinámico estándar
	Baja	Contraste dinámico moderado

Nivel negro

Aumenta la parte oscura en las imágenes de modo que la diferencia entre el brillo y oscuridad quede más distinta.

Selecciones	Apagado	Desactiva el nivel de negro.
	Encendido	Activa el nivel de negro.

ACL

Realiza una compensación que resulta en las características de contraste óptimas para las imágenes.

Selecciones	Apagado	Desactiva la función ACL.
	Encendido	Activa la función ACL.

Gamma

Ajusta las características de gamma (características de degradación de imagen)

Selecciones	1	Selecciona las características de gamma 1.
	2	Selecciona las características de gamma 2.
	3	Selecciona las características de gamma 3.

DRE inteligente

Optimiza la calidad de la imagen.

Selecciones	Apagado	Desactiva la función DRE inteligente.
	Encendido	Activa la función DRE inteligente.

7 Pulse HOME MENU para salir del menú.

Utilización de 3DYC y del I-P Modo

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Imagen" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Ajuste profesional" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione "Otros" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 5 Seleccione un ítem que desee ajustar (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
 - Puede seleccionar "3DYC" o "I-P Modo".
- 6 Seleccione el parámetro deseado (↑/↓ y, a continuación, ENTER).

3DYC

Optimiza las características para separar las señales de brillo y señales de color. Esto funciona tanto para imágenes de vídeo cuanto para imágenes fijas.

Selecciones	Apagado	Desactiva la función 3DYC.
	Alta	3DYC aumentada
	Media	3DYC estándar
	Baja	3DYC moderado

I-P Modo

Realiza la conversión óptima de las señales entrelazadas a señales progresivas. Esto funciona tanto para imágenes de vídeo cuanto para imágenes fijas.

Selecciones	1	Óptimo para imágenes de vídeo
	2	Configuración estándar
	3	Óptimo para imágenes fijas

7 Pulse HOME MENU para salir del menú.

Nota

- Para la función 3DYC, sólo se pueden seleccionar los parámetros individuales cuando:
 - Se ha seleccionado INPUT 1, 2 ó 3 como la fuente de entrada y "Vídeo" como el tipo de señal de entrada (consulte página 45); o
 - Si ha seleccionado ENTRADA4 como la fuente de entrada y no ha conectado un cable S-Video; o si ha seleccionado el sintonizador analógico.

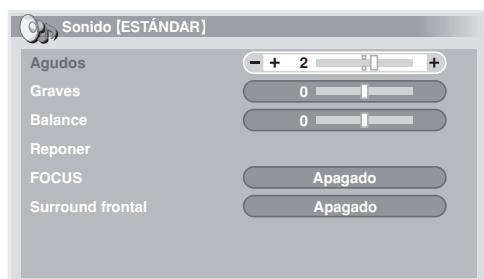
- La configuración 3DYC no es efectiva cuando se introducen las señales SECAM, PAL60 ó 4.43NTSC.
- Para el I-P Modo, no es posible seleccionar los parámetros individuales para las siguientes señales de entrada: 480p, 720p@60 Hz, 576p, 720p@50 Hz, 1080p@24 Hz.

Ajustes del sonido

Puede ajustar la calidad del sonido según sus preferencias con las configuraciones siguientes.

Ajuste el sonido según sus preferencias para la opción Selección AV elegida. Consulte la *Selección AV* en la página 28.

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione **"Sonido"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- 3 Seleccione el ítem que desee ajustar (↑/↓).
- 4 Seleccione el nivel deseado (←/→).



Ítem	Botón ←	Botón →
Agudos	Para agudos más débiles	Para agudos más fuertes
Graves	Para graves más débiles	Para graves más fuertes
Balance	Desplaza el balance de audio hacia la izquierda.	Desplaza el balance de audio hacia la derecha.

- 5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

Nota

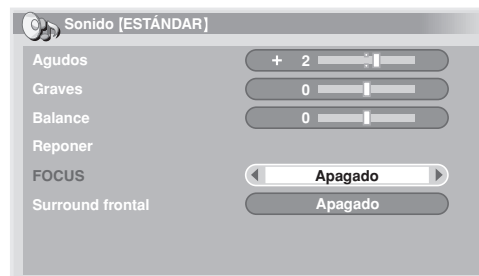
- No es posible ajustar el sonido para la escucha con auriculares.
- Si realiza ajustes de sonido con los auriculares conectados, las nuevas configuraciones entrarán en efecto tan pronto desconecte los auriculares.
- Para restaurar las selecciones predeterminadas de fábrica para todos los ítems, pulse ↑/↓ para seleccionar "Reponer" en el paso 3 y, a continuación, pulse **ENTER**. Aparecerá una pantalla de confirmación. Pulse ←/→ para seleccionar "Sí" y, a continuación, pulse **ENTER**.

FOCUS

Esto desplaza la dirección aparente del sonido hacia arriba para un sonido definido más claro.

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione **"Sonido"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- 3 Seleccione **"FOCUS"** (↑/↓).

- 4 Seleccione el parámetro deseado (←/→).



FOCUS

Selecciones	Apagado	Desactiva FOCUS.
	Encendido	Activa FOCUS.

- 5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

Nota

- No es posible ajustar el campo sonoro para la escucha con auriculares.
- Si configura el campo de sonido con los auriculares conectados, las nuevas configuraciones entrarán en efecto tan pronto desconecte los auriculares.
- El efecto de esta función difiere dependiendo de las señales.

Surround frontal

Proporciona efectos de sonido tridimensional y/o graves profundos y ricos.

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione **"Sonido"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- 3 Seleccione **"Surround frontal"** (↑/↓).
- 4 Seleccione el parámetro deseado (←/→).

Surround frontal

Selecciones	Apagado	Desactiva tanto SRS como TruBass.
	SRS	Reproduce un sonido tridimensional altamente efectivo.
	TruBass (Selección predeterminada)	Proporciona graves profundos y ricos utilizando una nova tecnología.
	TruBass + SRS	Proporciona los efectos TruBass y SRS al mismo tiempo.

- 5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

 Nota

- No es posible ajustar el efecto del surround frontal para la escucha con auriculares.
- Si cambia el efecto del surround frontal con los auriculares conectados, las nuevas configuraciones entrarán en efecto tan pronto desconecte los auriculares.
-  (WOW) designa un estado en donde FOCUS está activado y TruBass + SRS ha sido seleccionado para el Surround frontal.
-  es una marca registrada de SRS Labs, Inc.
- La tecnología WOW está incorporada bajo licencia de SRS Labs, Inc.
- El efecto de esta función difiere dependiendo de las señales.

Control de la alimentación

El control de la alimentación ofrece funciones convenientes para el ahorro de energía.

Ahorro de energía

Puede utilizar uno de los modos de ahorro de energía para ahorrar el consumo de energía.

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Control de la alimentación" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Ahorro de energía" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione "Ahorro 1", "Ahorro 2" o "Desactivar imagen" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).

Ahorro de energía

Selecciones	Estándar	No reduce el brillo de la imagen.
	Ahorro1	Baja ligeramente el consumo de energía mientras suprime ligeramente el nivel de reducción del brillo.
	Ahorro2	Reduce el brillo de la imagen y disminuye el consumo de energía.
	Desactivar imagen	Desactiva la pantalla para ahorrar energía. Para restaurar la visualización de la pantalla, pulse cualquier botón diferente de  + /  - y  . Esta configuración no se memoriza por el sistema.

- 5 Pulse HOME MENU para salir del menú.

 Nota

- Cuando cambie el modo de ahorro de energía, puede notar un cambio en el sonido del panel. Esto es normal.

Apagado: sin señal

El sistema entra automáticamente en el modo de espera cuando no se recibe ninguna señal durante 15 minutos.

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Control de la alimentación" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Apagado: sin señal" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione "Activar" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).

Apagado: sin señal

Selecciones	Desactivar (Selección predeterminada)	No coloca el sistema en el modo de espera.
	Activar	Coloca el sistema en el modo de espera cuando no se recibe ninguna señal durante 15 minutos.

- 5 Pulse HOME MENU para salir del menú.

 Nota

- Cinco minutos antes que el sistema entre en el modo de espera, un mensaje aparece cada minuto.
- Puede que el sistema no entre en el modo de espera cuando hay señales de ruido en el televisor de plasma tras el fin de la transmisión de TV.

Apagado: sin operación

El sistema entra automáticamente en el modo de espera cuando no se realiza ninguna operación durante tres horas.

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Control de la alimentación" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Apagado: sin operación" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione "Activar" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).

Apagado: sin operación

Selecciones	Desactivar (Selección predeterminada)	No coloca el sistema en el modo de espera.
	Activar	Coloca el sistema en el modo de espera cuando no se realiza ninguna operación durante tres horas.

- 5 Pulse HOME MENU para salir del menú.

 Nota

- Cinco minutos antes que el sistema entre en el modo de espera, un mensaje aparece cada minuto.

Capítulo 9

Disfrute de emisiones DTV

Contemplación de programas DTV

La televisión digital (DTV) no solamente reemplaza los canales de televisión analógica, si no que proporciona más canales, imágenes más claras, y varios tipos de información útil. También dispone de varias funciones, incluyendo subtitulación y múltiples pistas de audio.

 Precaución

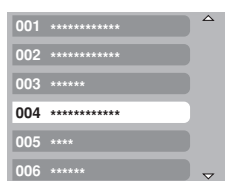
- La compatibilidad de este producto con los servicios digitales terrestres ha sido establecida – se describen los detalles en las especificaciones del producto – al tiempo de su introducción.

 Nota

- Para realizar la instalación automática (página 25), asegúrese de seleccionar "Digital" o "Todo" como tipo de sintonizador.
- La selección del modo DTV cuando no se hayan seleccionado todavía canales hará que se visualice solamente la pantalla "Config. DTV" en la que sólo podrá seleccionarse el elemento "Instalación".
- En el modo DTV, pulse  para hacer que se visualice la pantalla de Teletexto (excepto en el Reino Unido).

Cambio de canales

- 1 Pulse TV/DTV para seleccionar el modo DTV.
- 2 Pulse ENTER para invocar la pantalla de la lista de canales.



- 3 Seleccione un canal (/ y, a continuación, ENTER).

También puede seleccionar los canales pulsando los botones 0 a 9 ó P+/P- en el mando a distancia.

 Nota

- En el modo DTV, pulse **001** para acceder al canal 1 (canal de 1 dígito) rápidamente. También puede seleccionar el canal 1 pulsando **01** ó **1**, pero tendrá que esperar 2 segundos desde la entrada del último dígito. Lo mismo se aplica a los canales de 2 dígitos.
- P+/P- no pueden seleccionar los canales que están configurados para salto o no están registrado como favoritos (consulte página 37)
- Si un canal está bloqueado, tendrá que introducir la contraseña correcta cada vez (consulte la página 47).
- Cuando reciba canales de radio de DTV, el protector de pantalla se iniciará automáticamente si no realiza ninguna operación durante 3 minutos.

Visualización de un rótulo de canal

Un rótulo de canal muestra los nombres de los programas, horas de inicio/término de los programas, y otras informaciones del canal.

- 1 Pulse TV/DTV para seleccionar el modo DTV.

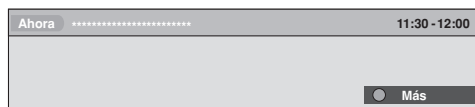
- 2 Pulse .

Se visualiza un rótulo de canal.



- Para visualizar la información sobre otros canales, pulse /.
- Para sintonizar el canal seleccionado en el rótulo, pulse **ENTER**.
- El rótulo de canal también visualiza iconos para Favoritos () , Subtítulos () y Teletexto () si se aplican al canal seleccionado.
- Para salir de la visualización de rótulo, pulse **EXIT**.

- 3 Para ver una información más detallada del programa, pulse  de nuevo.



- Para cambiar entre la información de programa de Ahora y Siguiente, pulse /.
- Para visualizar la información detallada sobre otros canales, pulse /.
- Para sintonizar el canal seleccionado en el rótulo, pulse **ENTER**.
- Para salir de la visualización de información detallada, pulse **RETURN**.
- Para salir de la visualización de todos los rótulos, pulse **EXIT**.
- Si el rótulo contiene más información, se visualiza "Más". Pulse el botón **AZUL** para ver la información completa.

 Nota

- La información del rótulo se actualiza cada minuto.
- Algunos programas pueden no proporcionar información detallada sobre los mismos.
- Debido a la información inexacta suministrada por el radioemisor, puede que algunos iconos aparezcan o no erróneamente.

Visualización de subtítulos

En el modo DTV, pulse  para activar y desactivar los subtítulos.

Con subtítulos

 Nota

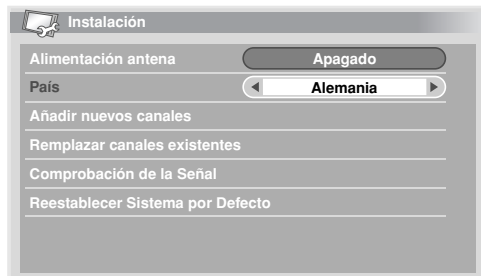
- Cuando se graba un programa con esta función activada, también se graban los subtítulos.

Reconfiguración de los ajustes de canales DTV

En esta sección se describe cómo reconfigurar los ajustes de canales DTV después de configurar los canales DTV con la función de instalación automática (página 25). Sólo puede seleccionar "Config. DTV" cuando esté viendo canales DTV.

Reselección de un país

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione **"Configuración"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- 3 Seleccione **"Config. DTV"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- 4 Seleccione **"Instalación"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**). La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones **0** a **9**.
- 5 Seleccione **"País"** (↑/↓).
- 6 Seleccione un país (←/→).



Nota

- La pantalla de entrada de contraseña no aparece si ha desactivado la función de contraseña. Para los detalles, consulte *Utilización de una contraseña* en la página 47.
- Sólo puede seleccionar "Config. DTV" cuando esté viendo canales DTV.

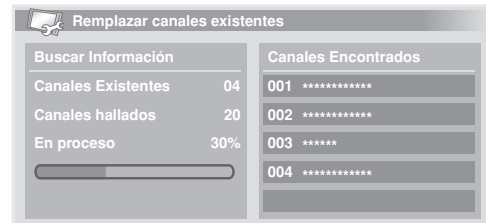
Reemplazo de los canales existentes

El procedimiento siguiente descarta las configuraciones actuales de los canales DTV y busca los canales que se pueden recibir para rehacer la configuración de los canales.

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione **"Configuración"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- 3 Seleccione **"Config. DTV"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- 4 Seleccione **"Instalación"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**). La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones **0** a **9**.

- 5 Seleccione **"Reemplazar canales existentes"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

Primero el sistema elimina toda la información de canales y, a continuación, inicia la búsqueda de canales.



- Para cancelar la búsqueda de canales en progreso, pulse **HOME MENU**.

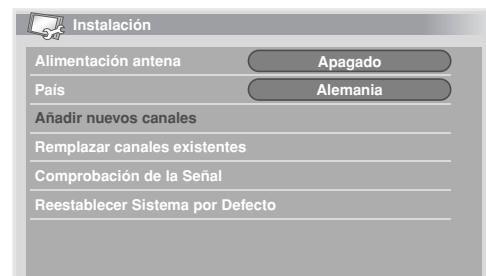
Nota

- Para completar el "Reemplazar de canales existentes", tendrá que quedar más de 1 hora por lo menos hasta la siguiente hora de grabación preajustada o de actualización automática preajustada.
- La pantalla de entrada de contraseña no aparece si ha desactivado la función de contraseña. Para los detalles, consulte *Utilización de una contraseña* en la página 47.
- Sólo puede seleccionar "Config. DTV" cuando esté viendo canales DTV.

Adición de nuevos canales

Utilice el siguiente procedimiento para buscar y registrar nuevos canales con la configuración actual de canales DTV almacenada.

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione **"Configuración"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- 3 Seleccione **"Config. DTV"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- 4 Seleccione **"Instalación"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**). La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones **0** a **9**.
- 5 Seleccione **"Añadir nuevos canales"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).



La búsqueda de canales comienza automáticamente. Si se encuentra cualquier canal nuevo, se lo registra automáticamente en el televisor de plasma.



- Para cancelar la búsqueda de canales en progreso, pulse **HOME MENU**.

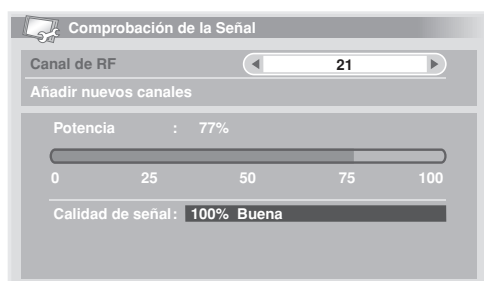
Nota

- La pantalla de entrada de contraseña no aparece si ha desactivado la función de contraseña. Para los detalles, consulte *Utilización de una contraseña* en la página 47.
- Sólo puede seleccionar "Config. DTV" cuando esté viendo canales DTV.

Comprobación de la intensidad de la señal

Puede comprobar la intensidad y la calidad de la señal de cada canal de TV.

- 1 Repita los pasos de 1 a 4 descritos en "Añadir nuevos canales".
- 2 Seleccione "Comprobación de la Señal" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Canal de RF" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione el canal que desee comprobar (←/→).



Utilice aquí la función "Añadir nuevos canales" para añadir canales dentro del canal de RF seleccionado (frecuencia de recepción).

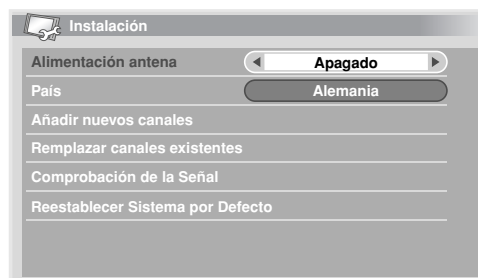
Nota

- Sólo puede seleccionar "Config. DTV" cuando esté viendo canales DTV.

Activación/desactivación de la alimentación de la antena

Utilice el siguiente procedimiento para encender o apagar la antena conectada con el terminal de antena DTV.

- 1 Repita los pasos de 1 a 4 descritos en "Añadir nuevos canales".
- 2 Seleccione "Alimentación antena" (↑/↓).
- 3 Seleccione "Encendido" o "Apagado" (←/→).



Nota

- Sólo puede seleccionar "Config. DTV" cuando esté viendo canales DTV.

Restablecimiento de los ajustes predeterminados del sistema

Utilice esta función solamente cuando desee reponer todos los ajustes de DTV a los valores predeterminados en la fábrica.

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione "Configuración" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Config. DTV" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione "Instalación" (↑/↓ y, a continuación, ENTER). La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones 0 a 9.
- 5 Seleccione "Reestablecer Sistema por Defecto" (↑/↓ y, a continuación, ENTER). Aparecerá una pantalla de confirmación.

6 Seleccione "OK" para reestablecer las selecciones predeterminadas del sistema.

La Instalación automática comenzará automáticamente.

Nota

- La pantalla de entrada de contraseña no aparece si ha desactivado la función de contraseña. Para los detalles, consulte *Utilización de una contraseña* en la página 47.
- Sólo puede seleccionar "Config. DTV" cuando esté viendo canales DTV.

Personalización de las configuraciones asociadas a los canales

En esta sección se describe cómo personalizar las varias configuraciones asociadas a los canales. Estas configuraciones incluyen el registro de canales favoritos, salto de canales y bloqueo de canales.

Configuración de las opciones de canal

Utilice el siguiente procedimiento para seleccionar canales individuales y activar las funciones Favoritos, Salto de canal o Bloqueo de canal para los canales.

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Configuración" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Config. DTV" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione "Administración de Canales" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).

La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones 0 a 9.

- 5 Seleccione "Opciones de canales" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).

Aparecerá la pantalla de opciones de canales con una lista de los canales registrados.



- 6 Seleccione un canal individual (↑/↓/←/→ y, a continuación, ENTER para seleccionar encendido/apagado).

- Seleccione "Encendido" para Favoritos si desea registrar el canal como un canal favorito (digital). Seleccionar de la lista registrada puede ser la manera más fácil de sintonizar tales canales.
- Seleccione "Encendido" para Omisión de Canales si desea saltar el canal cuando opere **P+/P-** en el mando a distancia o **CHANNEL +/-** en el televisor de plasma.
- Seleccione "Encendido" para Bloqueo de canales si desea que el canal no se sintonice sin entrada de contraseña.

- 7 Después de finalizar la configuración, asegúrese de realizar los siguientes pasos:

- Si ha registrado cualquier canal como favorito, consulte "Activación de la función Favoritos" y active la función Favoritos.
- Si ha seleccionado cualquier canal para Bloqueo de canal, consulte *Utilización de una contraseña* en la página 47 y configure una contraseña de 4 dígitos apropiada.

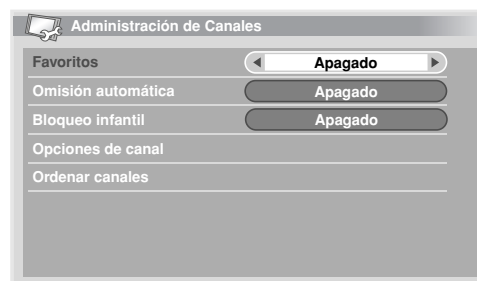
Nota

- La pantalla de entrada de contraseña no aparece si ha desactivado la función de contraseña. Para los detalles, consulte *Utilización de una contraseña* en la página 47.
- Sólo puede seleccionar "Config. DTV" cuando esté viendo canales DTV.

Activación de la función Favoritos

Asegúrese de activar esta función después de registrar canales favoritos.

- 1 Repita los pasos de 1 a 4 descritos en "Configuración de las opciones de canal".



- 2 Seleccione "Favoritos" (↑/↓).

- 3 Seleccione "Encendido" (←/→).

- Con los canales favoritos registrados, puede seleccionarlos con **P+/P-** en el mando a distancia o con **CHANNEL +/-** en el televisor de plasma.

Nota

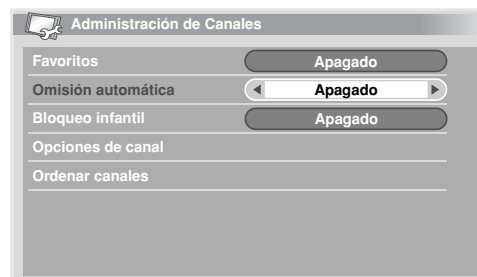
- Sólo puede seleccionar "Config. DTV" cuando esté viendo canales DTV.

Activación de la función Omisión automática

Esta función le permitirá omitir grupos de servicios, tales como los de radio y datos de texto.

- 1 Repita los pasos de 1 a 4 descritos en "Configuración de las opciones de canal".

- 2 Seleccione "Omisión automática" (↑/↓).



- 3 Seleccione el canal que desea saltar (←/→).

Puede seleccionar entre "Apagado", "Radio", "Datos" o "Ambos".

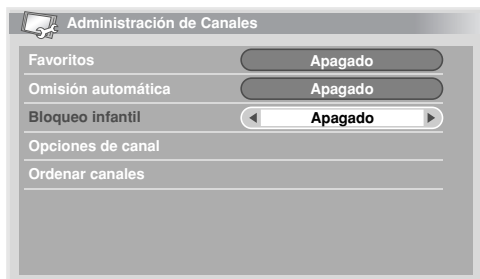
Nota

- La función "Omisión automática" le permitirá saltar un "grupo" de servicios tales como los de radio y datos de texto. Por otra parte, los ajustes de canales individuales establecidos para omisión en la pantalla de "Opciones de canales" no se verán afectados incluso aunque habilite esta función.
- Sólo puede seleccionar "Config. DTV" cuando esté viendo canales DTV.

Configuración de la función Bloqueo infantil

Con esta función, los padres pueden prevenir que sus niños vean programas de TV con restricción de edad. Esta función sólo se encuentra en efecto dependiendo del país seleccionado para la configuración de canales. Puede especificar un límite de edad en el rango de 4 a 18, de modo que se requiera la entrada de una contraseña para ver programas de TV que caen en el límite de edad especificado.

- 1 Repita los pasos de 1 a 4 descritos en "Configuración de las opciones de canal".
- 2 Seleccione "Bloqueo infantil" (↑/↓).



- 3 Seleccione un límite de edad (←/→).

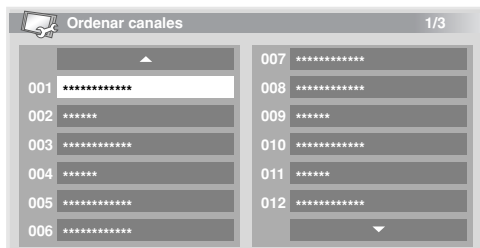
Puede seleccionar 4 a 18, y "Apagado".

Con "Apagado" seleccionado, no se requiere la entrada de contraseña aunque el programa de TV seleccionado tenga cualquier restricción de edad.

Clasificación de los canales DTV preajustados

Utilice el procedimiento siguiente para cambiar la secuencia de los canales DTV preajustados.

- 1 Repita los pasos de 1 a 4 descritos en "Configuración de las opciones de canal".
- 2 Seleccione "Ordenar canales" (↑/↓ y, a continuación, ENTER). Aparecerá la pantalla de organización.
- 3 Seleccione un canal para desplazar (↑/↓/←/→ y, a continuación, ENTER).



- 4 Seleccione una nueva ubicación (↑/↓/←/→ y, a continuación, ENTER).

Se ejecutará la organización.

- 5 Pulse HOME MENU para salir del menú.

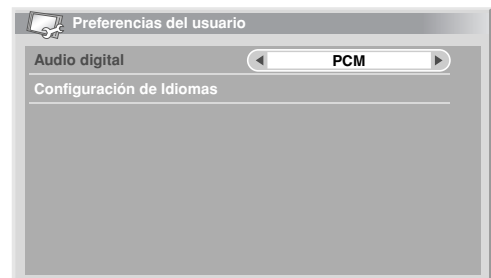
Nota

- Para cambiar una página en la pantalla de organización en el paso 4, seleccione ▲/▼ en la pantalla con ↑/↓/←/→ para seleccionar una página y, a continuación, pulse ENTER.
- Sólo puede seleccionar "Config. DTV" cuando esté viendo canales DTV.

Selección de un formato de audio digital

Utilice el siguiente procedimiento para cambiar en los formatos de audio digital PCM y Dolby.

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Configuración" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Config. DTV" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione "Preferencias del usuario" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 5 Seleccione "Audio digital" (↑/↓).
- 6 Seleccione "PCM" o "Dolby" (←/→).



Nota

- Sólo puede seleccionar "Config. DTV" cuando esté viendo canales DTV.

Selección de los idiomas para audio, subtítulos y teletexto

Puede configurar manualmente los idiomas para audio, subtítulos y teletexto.

- 1 Repita los pasos 1 a 4 provistos para "Selección de un formato de audio digital".
- 2 Seleccione "Configuración de Idiomas" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Audio primario", "Audio secundario", "Subtítulo primario", "Subtítulo secundario" o "Teletexto" (↑/↓).
- 4 Seleccione un idioma (←/→).

Nota

- El televisor de plasma selecciona automáticamente el idioma basado en la configuración "País" (página 25) cuando el idioma seleccionado para audio, subtítulo o teletexto no está disponible.
- Sólo puede seleccionar "Config. DTV" cuando esté viendo canales DTV.

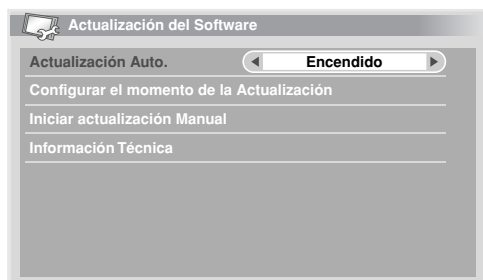
Utilización de la actualización del software

Esta función descarga y actualiza el software del sistema en el tiempo especificado.

Utilización de la actualización automática

Con esta función activada, el televisor de plasma verifica si hay una actualización del software y descarga el software (si necesario). Luego, el sistema ejecuta la operación para añadir nuevos canales (página 35). Esta serie de operaciones se ejecutan automáticamente en el tiempo especificado.

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione **"Configuración"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- 3 Seleccione **"Config. DTV"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- 4 Seleccione **"Actualización del software"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- 5 Seleccione **"Actualización Auto."** (↑/↓).
- 6 Seleccione **"Encendido"** (←/→).

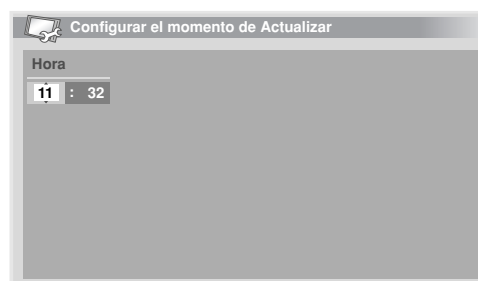
**Nota**

- Le recomendamos que normalmente seleccione "Encendido".
- Para que se inicie la actualización automática, tendrá que quedar más de 1 hora por lo menos hasta el comienzo de la siguiente grabación/contemplación preajustada.
- 60 segundos antes de la actualización planeada, aparecerá un mensaje preguntándole si desea realizar o no la actualización automática. La actualización automática se iniciará automáticamente si selecciona "OK", o si no selecciona nada después de 50 segundos.
- Para cancelar una actualización en progreso, pulse **HOME MENU**.
- Sólo puede seleccionar "Config. DTV" cuando esté viendo canales DTV.

Configuración de la hora de actualización

Puede configurar la hora a la que desee que su televisor de plasma realice diariamente la actualización automática. Para utilizar esta función, ajuste en primer lugar "Actualización Auto." a "Encendido".

- 1 Siga los pasos 1 a 4 provistos para **"Utilización de la actualización automática"**.
- 2 Seleccione **"Configurar el momento de la Actualización"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- 3 Configure un tiempo para la actualización automática (↑/↓/←/→ ó 0 a 9).

**Inicio de la actualización manual**

Esta función le permite ejecutar manualmente la actualización del software. Si falta menos de 1 hora para la próxima actualización automática programada o grabación/contemplación programada, no se puede ejecutar la actualización manual.

- 1 Siga los pasos 1 a 4 provistos para **"Utilización de la actualización automática"**.
- 2 Seleccione **"Iniciar actualización manual"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

Nota

- Para que se inicie la actualización manual, tendrá que quedar más de 1 hora hasta el comienzo de la siguiente grabación/contemplación preajustada.
- Para que se inicie la actualización manual, tendrá que quedar más de 1 hora hasta el comienzo de la siguiente actualización automática.
- Sólo puede seleccionar "Config. DTV" cuando esté viendo canales DTV.

Visualización de la información técnica

Utilice esta función para comprobar el número de versión del hardware/software.

- 1 Siga los pasos 1 a 4 provistos para **"Utilización de la actualización automática"**.
- 2 Seleccione **"Información Técnica"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

Nota

- Sólo puede seleccionar "Config. DTV" cuando esté viendo canales DTV.

Utilización de la aplicación MHEG (Reino Unido solamente)

Algunas emisoras ofrecen programas con la aplicación MHEG (Grupo de Expertos de Multimedia e Hipermedia) codificada, permitiéndole experimentar DTV interactivamente.

Cuando exista, la aplicación MHEG se iniciará cuando pulse cualquiera de los botones de color o .



Nota

- Esta función no está disponible cuando estén activados los subtítulos (Consulte la *Visualización de subtítulos* en la página 34).

Protector de pantalla

El protector de pantalla se iniciará automáticamente cuando no se realice ninguna operación durante 3 minutos durante la recepción de canales de radio DTV.



Nota

Mientras el protector de pantalla está activado, puede realizar las siguientes operaciones:

- Pulse **TV/DTV** para cambiar a televisión analógica.
- Pulse cualquier otro botón para cambiar a la pantalla de canales de radio normal.
- El temporizador de programas estará activo mientras esté visualizándose el protector de pantalla.

Interfaz común

Para recibir señales DTV encriptadas, necesitará un módulo CA y una tarjeta inteligente proporcionada por el proveedor del servicio.

Aunque los tipos de módulos CA pueden variar dependiendo del fabricante, cada uno de ellos soporta cierto tipo de sistema de encriptación. Su televisor de plasma es compatible con los módulos CA fabricados para trabajar con las normas DVB. Con respecto al tipo correcto de módulo CA, póngase en contacto con su proveedor de servicio.

Tenga en cuenta que la tarjeta inteligente solamente puede ser válida para un solo servicio y, debido a ello, a una gama específica de canales.

Después de haber insertado una tarjeta, déjela permanentemente en la ranura. No la extraiga nunca de la ranura a menos que se le solicite hacerlo. Por ejemplo, su tarjeta tendrá que estar en la ranura cuando su proveedor de servicio desee descargar nueva información en ella.



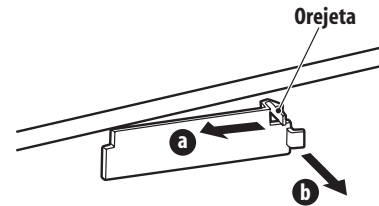
Importante

- Los módulos CA y las tarjetas inteligentes no se suministran ni son accesorios opcionales de Pioneer.

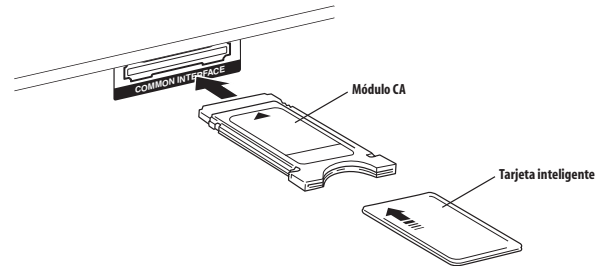
Instalación de un módulo CA y de una tarjeta inteligente

La ranura para la tarjeta de interfaz común se encuentra en la parte posterior del televisor de plasma.

- 1 **Sostenga y presione la orejeta de la tapa de la ranura en la parte trasera del televisor de plasma hacia la izquierda (a), y extraiga la tapa tirando del pestillo de la orejeta del hacia abajo (b).**



- 2 **Inserte a fondo el módulo CA especificado con una tarjeta inteligente en la ranura de interfaz común.**



Visualización de información sobre el módulo CA instalado

Si ha instalado un módulo CA en la ranura de interfaz común, puede visualizar la información sobre el módulo CA.

- 1 **Pulse HOME MENU.**
- 2 **Seleccione "Configuración" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).**
- 3 **Seleccione "Config. DTV" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).**
- 4 **Seleccione "Información DVB/CI" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).**
 - Si no hay un módulo CA instalado, la opción "Información DVB-CI" se pondrá en gris.

Capítulo 10

Utilización de la guía electrónica de programas (EPG)

Formato de visualización de la EPG

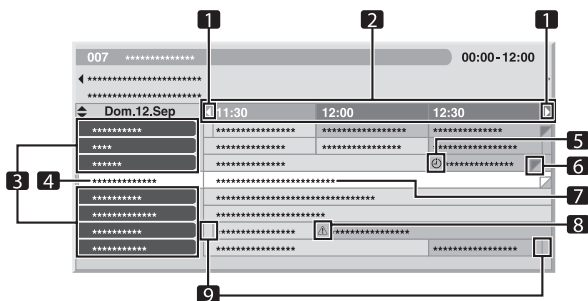
La guía de programación electrónica (EPG) muestra la tabla de programas de televisión digital planeados y la información detallada sobre programas individuales. También le permitirá seleccionar fácilmente y sintonizar un programa deseado.

La pantalla EPG se compone de la información de canales, la lista de canales, y la lista general de programas. En esta sección se describe la información visualizada en las ventanas del plan y de información.

Nota

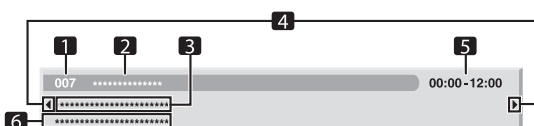
- Para programas de televisión digital que no ofrezcan información EPG, no podrá ver la información EPG correspondiente.
- Si la hora actual no ha sido correctamente ajustada, es posible que haya programas de televisión cuya información EPG no se visualice.

Lista general de programas



- 1 Aparecerá cuando la tabla de plan pueda desplazarse hacia adelante o hacia atrás.
- 2 Plan de horas
- 3 Lista de canales
- 4 Resalta el canal actualmente seleccionado.
- 5 Indica el programa establecido para grabación/contemplación.
- 6 Aparecerá cuando otros programas (a menudo cortos) se hayan planeado para el mismo período.
- 7 Título del programa
- 8 Indica el programa establecido para grabación/contemplación (pero otro programa está establecido para grabación en el mismo período).
- 9 Divisores de tiempo

Información de programas



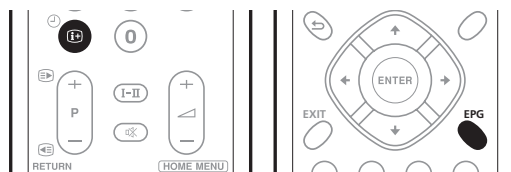
- 1 Número del canal
- 2 Nombre de la emisora
- 3 Título del programa
- 4 Aparecerá cuando otros programas se hayan planeado para el mismo período.
- 5 Plan del programa
- 6 Género del programa

Nota

- La lista general de programas puede mostrar secciones cuyas esquinas inferiores derechas estén dobladas. Esto indica que se han planeado otros programas para tal período. Para ver el título de tal programa y la información relacionada, resalte la sección doblada, y después pulse **←/→**.

Utilización de la EPG

Utilice el procedimiento siguiente para comprobar el plan de programas de televisión digital, información sobre los programas deseados, y/o los programas seleccionados.

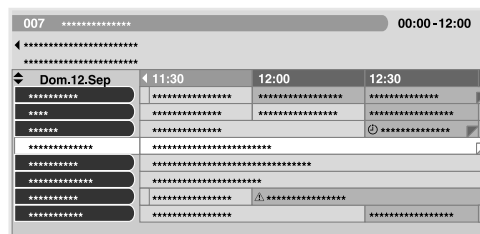


1 Pulse EPG.

Aparecerá la pantalla EPG.

- La pantalla EPG se actualizará automáticamente si se adquieren satisfactoriamente datos de EPG. En caso contrario, la pantalla EPG mostrará una imagen en blanco.

2 Seleccione un programa de TV deseado (**↑/↓/←/→**).



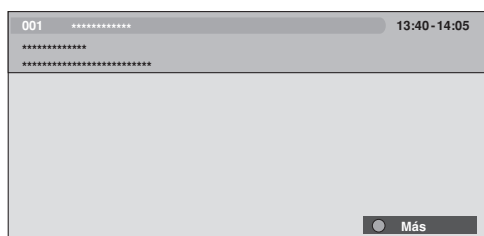
- Pulse **P+/P-** para saltar a la página siguiente o anterior de la lista de canales.
- La información sobre el programa seleccionado aparecerá en la ventana de información.
- Para ver un programa actualmente en emisión, selecciónelo (y, a continuación, **ENTER**).

- Dependiendo de las condiciones, podrá comprobar la información sobre los programas planeados para hasta 1 semana después.
- Dependiendo de las condiciones, es posible que se tarde cierto tiempo en adquirir datos de EPG.

3 Para ver más información (no actualmente visualizada) acerca del programa seleccionado, pulse **[+]**.

La información detallada aparecerá en la ventana de plan.

- Si la pantalla contiene más información, se visualiza "Más". Pulse el botón **AZUL** para visualizar toda la información disponible.
- Para salir de la visualización de la información detallada, pulse **[+]** de nuevo (o **RETURN**).



4 Para salir de la guía de programas, vuelva a pulsar EPG.

Nota

- La lista general de programas no mostrará los programas finalizados.

Utilización de los programas de TV preajustados

Utilizando la EPG, podrá preajustar fácilmente programas de televisión digital para ver (selección automática de canales) y grabar más tarde.

También podrá ajustar su equipo para grabación a fin de grabar el programa. Consulte el manual de instrucciones suministrado con su equipo de grabación.

Utilización de la selección automática de canales y la espera para grabación

Con la alimentación del sistema conectada, esta función seleccionará automáticamente un programa de televisión preajustado cuando comience a emitirse. De esta forma no se perderá el comienzo de un programa de televisión importante por estar contemplando otro programa de televisión.

Aunque el sistema esté en el modo de espera cuando comience la emisión del programa de televisión preajustado, el sintonizador DTV incorporado se activará y dará salida a las señales de AV para grabación.

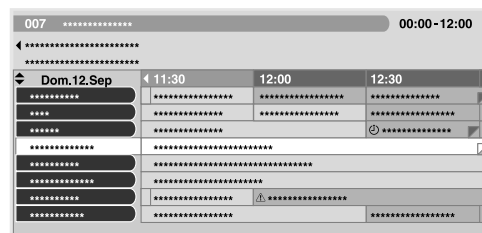
1 Pulse EPG.

Aparecerá la pantalla EPG.

2 Seleccione un programa para preajustar (**↑/↓/←/→** y, a continuación, **ENTER**).

- Seleccione un programa que no haya comenzado todavía.
- Aparecerá el menú de configuración.
- Seleccione un programa que esté emitiéndose actualmente (y, a continuación, **ENTER**): La pantalla EPG se cerrará y se sintonizará el canal.
- Seleccione un programa que esté emitiéndose actualmente (y, a continuación, **VERDE**): El programa podrá establecerse para grabación/contemplación la próxima vez (o semana) que se emita.

- Seleccione un programa que esté emitiéndose actualmente (y, a continuación, **ENTER** o **GREEN**): El programa podrá establecerse para grabación/contemplación.



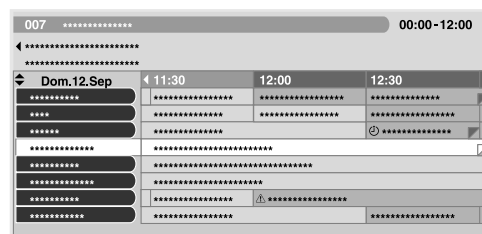
3 Seleccione "Sí" en el cuadro de diálogo de confirmación (**←/→** y, a continuación, **ENTER**).

Aparecerá la pantalla del temporizador de programas con una lista de la información de otros programas preajustados.



- Puede modificar los preajustes aquí (**↑/↓/←/→** y, a continuación, **ENTER**).
- Puede registrar los preajustes aquí (**←** o **ENTER**).

4 Pulse RETURN para volver a la pantalla EPG.



- La pantalla EPG se actualizará con los nuevos preajustes.
- Para el programa preajustado aparecerá un icono de reloj rojo.
- Para los preajustes superpuestos aparecerá un icono de triángulo amarillo.

5 Pulse EPG para salir de la pantalla EPG.

Con la alimentación del sistema conectada, aparecerá un mensaje de alarma de cambio de canal unos 60 segundos antes de la ejecución, y el canal cambiará poco antes de que se inicie el programa.

Nota

- La selección automática de canales no se ejecutará cuando el sistema esté en el modo de espera.
- Incluso con el sistema en el modo de espera, los programas preajustados podrán grabarse ya que solamente se activará el sintonizador DTV incorporado y dará salida a las señales de AV cuando llegue la hora.

- Finalice las operaciones de preajuste tres minutos antes de que comience el programa.
- Con respecto a las prioridades de los preajustes superpuestos, consulte *Reglas de prioridad para los preajustes superpuestos* a continuación.
- Cuando preajuste un programa para grabación/contemplación, el indicador TIMER de la parte frontal del televisor de plasma se encenderá en naranja.
- La grabación puede fallar debido a las restricciones de contemplación impuestas por la tarjeta Smart Card.

Ajuste manual del temporizador de programas

Utilizando el menú, podrá preajustar también programas de televisión digital especificando la fecha y la hora de emisión de los mismos.

- Pulse HOME MENU.
 - Seleccione "Configuración" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
 - Seleccione "Config. DTV" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
 - Seleccione "Distribuidor de programas" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- Aparecerá la tabla de plan.

Distribuidor de programas			
Mie.24.Nov 12:34			
Fecha	Hora	Canal	Info
01	---	---	---
02	---	---	---
03	---	---	---
04	---	---	---
05	---	---	---
06	---	---	---
07	---	---	---
08	---	---	---
09	---	---	---
10	---	---	---

- Seleccione un número de programa (↑/↓ y, a continuación, →). Puede seleccionar el número de programa que desee.
- Especifique la fecha (↑/↓ ó 0 a 9, y, a continuación, →).
- Especifique la hora/minutos de comienzo y de finalización (↑/↓ ó 0 a 9 y, a continuación, →).
- Especifique un número de canal (↑/↓ ó 0 a 9 y, a continuación, →).

Distribuidor de programas			
Mie.24.Nov 12:34			
Fecha	Hora	Canal	Info
01	Lun.05.Ene	12:00-13:00	001 *****
02	---	---	---
03	---	---	---
04	---	---	---
05	---	---	---
06	---	---	---
07	---	---	---
08	---	---	---
09	---	---	---
10	---	---	---

9 Registre los ajustes preajustados después de haber ajustado todos los elementos (ENTER).

- Si la hora preajustado ya ha pasado, o si el canal está bloqueado, aparecerá un mensaje de alerta.
- Un icono de triángulo amarillo indicará que la grabación/contemplación puede fallar debido a preajustes superpuestos.
- Para preajustar otro programa, repita los pasos 5 a 9.

- Puede preajustar hasta 10 programas.

10 Pulse HOME MENU para salir del menú.

Nota

- La grabación/contemplación se iniciará inmediatamente cuando las operaciones de preajuste se realicen antes de tres minutos del comienzo del programa.
- Los preajustes realizados utilizando la EPG se mostrarán automáticamente en la tabla de plan.
- La grabación puede fallar debido a las restricciones de contemplación impuestas por el módulo CA.

Reglas de prioridad para los preajustes superpuestos

Cuando haya programas de televisión preajustados superpuestos, se aplicarán las dos reglas siguientes para determinar su nivel de prioridad. Si se satisfacen ambas las reglas, las reglas se aplican en el orden de 1 y, a continuación, 2.

Regla 1: Si dos preajustes están superpuestos, el preajuste con la hora de comienzo más temprana tiene la prioridad más alta. Si dos preajustes son secuenciales, la última parte del primer programa o la primera parte del segundo puede no grabarse.

Regla 2: Si preajustes están superpuestos con la misma hora de comienzo, el preajuste con el número de lista más alto tiene prioridad.

Cambio/cancelación de preajustes de programas de televisión

Utilización de la EPG

Utilice el procedimiento siguiente para cambiar o cancelar preajustes de programas utilizando la EPG.

- Pulse EPG. Aparecerá la pantalla EPG.
- Seleccione un programa preajustado deseado (↑/↓/←/→ y, a continuación, ENTER o VERDE). Aparecerá un cuadro de diálogo.
 - Si selecciona "Sí", vaya al paso 3.
 - Para cancelar la operación, seleccione "No".
- Seleccione el programa preajustado (← o ENTER).
- Seleccione el número de programa que desee editar (↑/↓).
 - También podrá borrar el programa preajustado pulsando el botón ROJO.
- Edite el programa preajustado deseado y actualice el ajuste (ENTER). La pantalla le avisará si el programa preajustado que esté editando ya se ha iniciado o ha finalizado.
- Cuando finalice el ajuste, pulse EPG para salir de la pantalla EPG.

Nota

- Cuando desee parar una grabación/contemplación en progreso iniciada por un preajuste de programa, por ejemplo, para cambiar el canal, aparecerá un mensaje de alerta indicando que el preajuste se cancelará. En este caso, no podrá cancelar el preajuste del programa utilizando la EPG.

Utilización del menú

Utilice el procedimiento siguiente para cambiar o cancelar preajustes de programas utilizando el menú.

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Configuración" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Config. DTV" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione "Distribuidor de programas" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).

Aparecerá la tabla de plan.

Distribuidor de programas				Mie.24.Nov 12:34
Fecha	Hora	Canal	Info	
01	Lun.05.Ene	12:00-13:00	001	*****
02	Cada día	14:00-15:00	007	*****
03	Cada Dom	14:00-15:00	007	*****
04	Lun-Vie	14:00-15:00	007	*****
05	Sab, Dom	14:00-15:00	007	*****
06				
07				
08				
09				
10				

- 5 Seleccione el número de programa que desee editar (↑/↓).
 - Borre el preajuste del programa (ROJO).
 - Inicie la edición (ENTER).
- 6 Ajuste el ítem deseado (↑/↓/←/→).
- 7 Pulse ENTER para completar el ajuste.
 - La pantalla le avisará si el programa preajustado que esté editando ya se ha iniciado o ha finalizado.
- 8 Pulse HOME MENU para salir del menú.

Cambio de la prioridad para preajustes superpuestos

Puede cambiar el orden de prioridad de programas preajustados superpuestos a su gusto.

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Configuración" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Config. DTV" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione "Distribuidor de programas" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).

Aparecerá la tabla de plan.

Distribuidor de programas				Mie.24.Nov 12:34
Fecha	Hora	Canal	Info	
01	Lun.05.Ene	12:00-13:00	001	*****
02	Cada día	14:00-15:00	007	*****
03	Cada Dom	14:00-15:00	007	*****
04	Lun-Vie	14:00-15:00	007	*****
05	Sab, Dom	14:00-15:00	007	*****
06				
07				
08				
09				
10				

- 5 Seleccione el programa que desee editar (↑/↓ y, a continuación, AZUL).
- 6 Seleccione la posición para mover el programa seleccionado (↑/↓).
- 7 Ahora, mueva el programa hasta la posición seleccionada pulsando AZUL o ENTER.

Utilización de otras funciones útiles de la EPG

A continuación se indican algunas funciones útiles que le guiarán a través de la pantalla EPG y le ahorrarán tiempo.

Salto en la EPG

- 1 Pulse ROJO cuando esté visualizándose la pantalla EPG (Lista de programas, Información detallada, y Resultado de búsqueda).
- 2 Seleccione "Fecha" (↑/↓).

Fecha	Lun.13.Sep
Hora	14:00
Saltar Cancelar	

- 3 Seleccione el día (dentro de una semana) al que desee saltar (←/→).
- 4 Seleccione "Hora" (↑/↓).
- 5 Seleccione la hora del día (0:00 a.m. a 23:00 p.m.) a la que desee saltar (←/→).
- 6 Seleccione "Saltar" (↑/↓/←/→ y, a continuación, ENTER). Se visualizará la lista de programas del día y la hora que haya especificado.

Búsqueda en la EPG

- 1 Pulse AMARILLO cuando esté visualizándose la pantalla EPG (Lista de programas, Información detallada, y Resultado de búsqueda).
- 2 Seleccione "Fecha" (↑/↓).

Fecha	Dom.12.Sep
Hora	12:00
Canal	Todo
Género	Seleccionar
0/16 Buscar Cancelar	

- 3 Seleccione el día (dentro de una semana) para buscar (←/→).
- 4 Seleccione "Hora" (↑/↓).
- 5 Seleccione la hora del día (0:00 a.m. a 23:00 p.m.) para buscar (←/→).
- 6 Seleccione "Canal" (↑/↓).
- 7 Seleccione el buscar "Todo" o "Favoritos" (←/→).
- 8 Seleccione "Género" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 9 Seleccione el(los) género(s) para buscar (↑/↓/←/→ y, a continuación, ENTER). Si vuelve a pulsar ENTER se borrará el género seleccionado de la lista de búsqueda.
- 10 Seleccione "OK" (↑/↓/←/→ y, a continuación, ENTER).
- 11 Seleccione "Buscar" (↑/↓/←/→ y, a continuación, ENTER). Se iniciará la búsqueda en la EPG con sus ajustes personalizados.

Capítulo 11

Ajustes útiles

Cambio de la frecuencia de accionamiento vertical

Puede cambiar la frecuencia de accionamiento vertical para la pantalla entre 75 Hz y 100 Hz. Seleccione la frecuencia de accionamiento que se ajuste mejor a las señales de emisión de su área.

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Opción" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Modo activo" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione "75 Hz" ó "100 Hz" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).



- 5 Pulse HOME MENU para salir del menú.

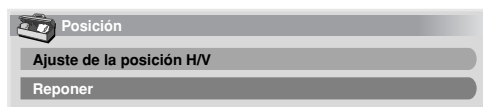
Nota

- Se puede realizar esta configuración para cada fuente de entrada separadamente.
- No se puede realizar esta configuración durante la entrada de las señales 480i, 480p, 1080i@60Hz, 720p@60Hz ó 1080p@24Hz.
- Si ha seleccionado "Auto" para "Máscara lateral" (página 47), la selección para "Modo activo" no tiene efecto.

Ajuste de las posiciones de la imagen

Esta configuración ajusta las posiciones horizontal y vertical de las imágenes en el televisor de plasma.

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Opción" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Posición" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione "Ajuste de la posición H/V" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).



- 5 Ajuste la posición vertical (↑/↓) o posición horizontal (←/→).
- 6 Pulse HOME MENU para salir del menú.

Nota

- Para restaurar las selecciones predeterminadas de fábrica para todos los ítems, pulse ↑/↓ para seleccionar "Reponer" en el paso 4 y, a continuación, pulse ENTER. Aparecerá una pantalla de confirmación. Pulse ←/→ para seleccionar "Sí" y, a continuación, pulse ENTER.

- Los ajustes se memorizan separadamente de acuerdo con la fuente de entrada.
- Dependiendo del vídeo que se visualice, puede que la posición de la imagen no cambie aún después del ajuste.

Selección de un tipo de señal de entrada

Tras conectar al terminal INPUT 1, INPUT 2 ó INPUT 3, especifique el tipo de señales de vídeo que se van recibir desde el equipo conectado. Para el tipo de señales, consulte el manual de instrucciones que acompaña el equipo conectado.

Antes de iniciar el menú, pulse INPUT 1, INPUT 2 ó INPUT 3 del mando a distancia o pulse INPUT del televisor de plasma para seleccionar una fuente de entrada.

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Opción" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Selector de entrada" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione el tipo de señal (↑/↓ y, a continuación, ENTER).



- Para ENTRADA1, puede seleccionar "Vídeo" o "RGB".
 - Para ENTRADA2, puede seleccionar "Vídeo", "S-Vídeo" o "COMPONENTE".
 - Para ENTRADA3, puede seleccionar "Vídeo", "S-Vídeo" o "RGB".
- 5 Pulse HOME MENU para salir del menú.

Nota

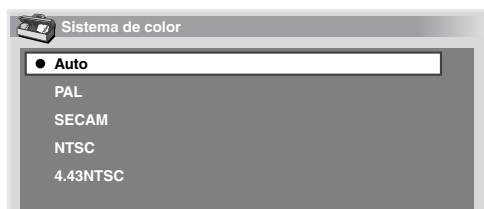
- Si no aparece ninguna imagen o si las imágenes aparecen en colores incorrectos, especifique otro tipo de señales de vídeo.
- Para el tipo de señales que se debe especificar, consulte el manual de instrucciones que acompaña al equipo conectado.

Configuración del sistema de color

Si una imagen no aparece claramente, seleccione otro sistema de color (ej., PAL, NTSC).

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Opción" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Sistema de color" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).

4 Seleccione un sistema de señal de vídeo (↑/↓ y, a continuación, ENTER).



- Puede seleccionar entre "Auto", "PAL", "SECAM", "NTSC" y "4.43NTSC".
- Con "Auto" seleccionado, las señales de entrada se identifican automáticamente.

5 Pulse HOME MENU para salir del menú.

Nota

- La selección predeterminada de fábrica es "Auto".
- Debe realizar la configuración del sistema de color para cada uno de los terminales INPUT 1 a 4.
- Para la configuración del sistema de color, consulte los pasos **11** y **12** en *Configuración manual de los canales de TV analógicos* en la página 25.

Selección manual de un tamaño de pantalla

Pulse para cambiar entre las opciones de tamaño de pantalla disponibles para el tipo de señales de vídeo recibidas actualmente.

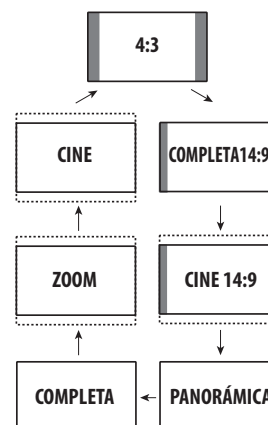
Cada vez que se pulsa , la selección cambia.

Los tamaños de pantalla disponibles difieren dependiendo de los tipos de señales de vídeo.

Importante

- Si se visualizan imágenes con bandas negras en ambos lados o en las partes superior e inferior de la pantalla – por ejemplo, cuando se utiliza el modo "4:3", "COMPLETA 14:9" o "CINE 14:9" – continuamente durante largos períodos de tiempo o por períodos cortos durante varios días, puede que ocurra la retención de la imagen. Se recomienda disfrutar de la visualización de imágenes en pantalla completa, excepto cuando esto pueda resultar en violación de los derechos de autor.

Ítem	Descripción
4:3	Para imágenes estándar 4:3. Una máscara lateral aparece en cada lado.
COMPLETA 14:9	Visualización de pantalla completa 14:9. Una máscara lateral fina aparece en cada lado.
CINE 14:9	Para imágenes tipo buzón 14:9. Una máscara lateral fina aparece en cada lado, y también puede ver barras en las partes superior e inferior con algunos programas.
PANORÁMICA	En este modo, la imagen se alarga progresivamente hacia cada lado de la pantalla.
COMPLETA	Visualización de pantalla completa 16:9
ZOOM	Para imágenes tipo buzón 16:9. Puede que aparezcan barras en las partes superior e inferior con algunos programas.
CINE	Para imágenes tipo buzón 14:9. Puede que aparezcan barras en las partes superior e inferior con algunos programas.



Nota

- Mientras ve un programa de TV de alta definición, pulsar cambia entre COMPLETA, PANORÁMICA, 4:3 y ZOOM.
- Algunas emisiones HD pueden visualizar el contenido 4:3 con máscaras laterales, lo que puede causar un desgaste irregular. Tras la contemplación, se recomienda ver vídeo de movimiento en pantalla completa.

Selección automática de un tamaño de pantalla

El televisor de plasma selecciona automáticamente un tamaño de pantalla apropiado cuando las señales de vídeo recibidas contienen la información WSS (señalización de pantalla ancha) o cuando se reciben señales de vídeo de un equipo HDMI conectado (consulte la página 51). Para activar esta función, utilice el procedimiento siguiente.

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Opción" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Tmño. Auto." (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione "Encendido" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).



Ítem	Descripción
Apagado (Selección predeterminada)	Desactiva la función de tamaño automático.
Encendido	Activa la función de tamaño automático.

5 Pulse HOME MENU para salir del menú.

Nota

- Seleccione manualmente un tamaño de pantalla apropiado si una imagen no cambia automáticamente a un formato de pantalla correcto.
- Cuando la señal de vídeo no contiene información de relación de aspecto, la función no funcionará aunque "Encendido" esté seleccionado.

Selección de un tamaño de pantalla para las señales de relación de aspecto 4:3

Especifique si el televisor de plasma debe seleccionar el modo 4:3 o modo PANORÁMICA cuando se reciben señales de relación de aspecto 4:3 con la función de tamaño automático activada.

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Opción" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Modo 4:3" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione "PANORÁMICA" o "4:3" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).



Ítem	Descripción
PANORÁMICA (Selección predeterminada)	Imagen panorámica sin máscaras laterales.
4:3	Mantiene la relación de aspecto de 4:3 y visualiza máscaras laterales.



5 Pulse HOME MENU para salir del menú.

Cambio del brillo en ambos lados de la pantalla (Máscara lateral)

Con el tamaño de pantalla 4:3, COMPLETA 14:9 ó CINE 14:9, puede cambiar el brillo de las máscaras laterales grises que aparecen en ambos lados de la pantalla.

Importante

- La configuración "Auto" ajusta el brillo de las máscaras laterales de acuerdo con el brillo de la pantalla y puede reducir la posibilidad de retención de la imagen.

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Opción" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione "Máscara lateral" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione el parámetro deseado (↑/↓ y, a continuación, ENTER).



Ítem	Descripción
Fija (Selección predeterminada)	Ajusta siempre el mismo brillo para las máscaras laterales grises.
Auto	Ajusta el brillo de las máscaras laterales grises de acuerdo con el brillo de las imágenes.

5 Pulse HOME MENU para salir del menú.

Nota

- Si ha seleccionado "Auto", la selección para el "Modo activo" (consulte *Cambio de la frecuencia de accionamiento vertical* en la página 45) no tiene efecto.

Temporizador de apagado

Cuando el tiempo seleccionado transcurre, el temporizador de apagado coloca el sistema en el modo de espera automáticamente.

- 1 Pulse HOME MENU.
- 2 Seleccione "Temporizador de apagado" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione el tiempo deseado (↑/↓ y, a continuación, ENTER). Seleccione "Apagado" (cancelar), "30 min", "60 min", "90 min" y "120 min".
- 4 Pulse HOME MENU para salir del menú.

Nota

- Cinco minutos antes que transcurra el tiempo seleccionado, el tiempo restante aparece cada minuto.
- Para comprobar el tiempo restante, realice los pasos 1 y 2. Después de comprobar el tiempo, pulse HOME MENU para restaurar la visualización anterior.

Utilización de una contraseña

El televisor de plasma ofrece las funciones de Bloqueo de canales y Bloqueo infantil para impedir que los niños vean programas inapropiados. Debe introducir una contraseña para visualizar programas con "Bloquear" especificado. Al salir de la fábrica, el valor predeterminado de la contraseña es "1234". Sin embargo, puede cambiar la contraseña como desee.

Deberá introducir la contraseña antes de utilizar las funciones "Instalación auto.", "Config. TV analógica", "Config. DTV" o "Contraseña" del menú principal. Eso es para prevenir los cambios no autorizados de las configuraciones.

Introducción de una contraseña

Deberá introducir la contraseña después de seleccionar un canal bloqueado con la función de Bloqueo de canales o de Bloqueo infantil, y antes que pueda utilizar algunas de las funciones del menú.

- Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones **0** a **9**.



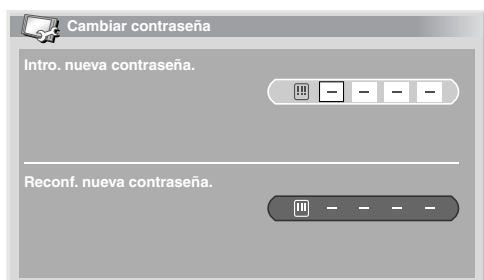
Nota

- Si introduce una contraseña incorrecta tres veces, se visualiza "Contraseña no válida.", y el menú se cierra. Para visualizar la pantalla de introducción de contraseña de nuevo para desbloquear la contraseña, seleccione el canal boqueado y abra el menú de nuevo.
- Si la pantalla de entrada de contraseña desaparece antes de la entrada, puede llamarla pulsando **ENTER**.

Cambio de la contraseña

Utilice el procedimiento siguiente para cambiar la contraseña.

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione **"Configuración"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- 3 Seleccione **"Contraseña"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**). La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña actual de 4 dígitos utilizando los botones **0** a **9**.
- 4 Seleccione **"Cambiar contraseña"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- 5 Introduzca una nueva contraseña de 4 dígitos utilizando los botones **0** a **9**.



6 Introduzca la misma contraseña que ha introducido en el paso 5.

- Si introduce una contraseña incorrecta, el procedimiento vuelve al paso **5** para la re-introducción desde el comienzo.
- Puede intentar hasta tres veces para reconfirmar la nueva contraseña antes que la pantalla Cambiar contraseña desaparezca automáticamente.

7 Pulse HOME MENU para salir del menú.

Nota

- Apunte la nueva contraseña y guárdela a mano.

Reposición de la contraseña

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione **"Configuración"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- 3 Seleccione **"Contraseña"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**). La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones **0** a **9**.
- 4 Seleccione **"Reponer"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- 5 Seleccione **"Sí"** (←/→ y, a continuación, **ENTER**).
- 6 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

Nota

- El procedimiento precedente reajustará la contraseña al valor predeterminado de fábrica (1 2 3 4).

Inhabilitación de la contraseña

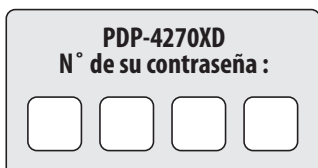
Utilice el procedimiento siguiente si desea desactivar la función de protección que le pide la entrada de una contraseña.

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione **"Configuración"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- 3 Seleccione **"Contraseña"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**). La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones **0** a **9**.
- 4 Seleccione **"Introduc. contraseña"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- 5 Seleccione **"Desactivar"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- 6 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

Nota

- El procedimiento precedente reajustará la contraseña al valor predeterminado de fábrica (1 2 3 4).
- Después de desactivar la función de contraseña, no es posible cambiar las configuraciones del bloqueo infantil (consulte *Configuración del bloqueo infantil* en la página 26).
- Después de desactivar la función de contraseña, no es posible cambiar ni reajustar la contraseña.
- Cuando active nuevamente la función de contraseña después de desactivarla, se restaura la contraseña configurada en la fábrica (1 2 3 4).

Le recomendamos que escriba su contraseña de modo que no se olvide de la misma.



Si se olvida de la contraseña

Cuando se visualice el mensaje "Introduzca contraseña.", pulse el botón **ENTER** en el mando a distancia durante 3 segundos o más. La contraseña reierte a "1234".

Observe que no es posible reponer la contraseña desde la pantalla *Config. DTV*.

Capítulo 12

Utilización con otros equipos

Puede conectar muchos tipos de equipos externos a su televisor de plasma como, por ejemplo, un descodificador, videograbadora, reproductor DVD, consola de videojuegos y videocámara.

Para visualizar imágenes de un equipo externo, seleccione la fuente de entrada apropiada utilizando los botones **INPUT** del mando a distancia (consulte *Mando a distancia* en la página 14) o el botón **INPUT** del televisor de plasma.

Precaución

- Para proteger todos los equipos, desenchufe siempre el televisor de plasma de la toma de corriente antes de conectar un descodificador, videograbadora, reproductor DVD, consola de videojuegos, videocámara u otro equipo externo.

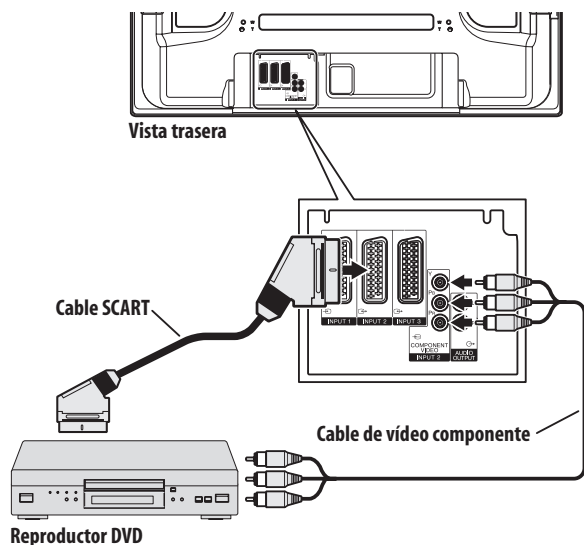
Nota

- Consulte el manual de instrucciones pertinente (reproductor DVD, etc.) atentamente antes de hacer las conexiones.
- A menos que se especifique de lo contrario, los cables de conexión que se muestran en las ilustraciones están disponibles comercialmente, pero no se suministran con este producto.

Conexión de un reproductor DVD

Utilice el terminal INPUT 2 para conectar un reproductor DVD u otro equipo audiovisual.

Cuando utilice un cable de vídeo componente, seleccione "COMPONENTE" en el menú "Selector de entrada" (consulte *Selección de un tipo de señal de entrada* en la página 45). En este caso, el cable SCART conducirá la señal de audio.



Reproducción de DVD

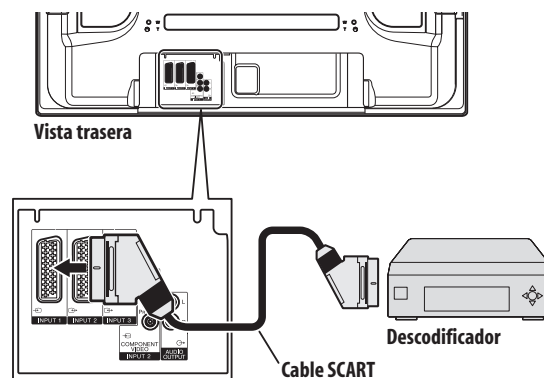
Para ver un DVD, pulse **INPUT 2** en el mando a distancia o pulse **INPUT** en el televisor de plasma para seleccionar ENTRADA2.

Nota

- Si las imágenes del DVD no se visualizan claramente, puede que sea necesario cambiar la configuración del tipo de señal de entrada utilizando el menú (consulte la página 45).
- Consulte el manual de instrucciones de su reproductor DVD para el tipo de señal.

Conexión de un descodificador

Utilice el terminal INPUT 1 para conectar un descodificador u otro equipo audiovisual.



Visualización de la imagen de un descodificador

Pulse los botones **0** a **9** o **P+/P-** para seleccionar un programa especificado para la configuración de descodificador (consulte la página 26).

Pulse **INPUT 1** en el mando a distancia o pulse **INPUT** en el televisor de plasma para seleccionar ENTRADA1.

Nota

- Asegúrese de utilizar ENTRADA1 para conectar un descodificador.
- Si las imágenes del descodificador no se visualizan claramente, puede que sea necesario cambiar la configuración del tipo de señal de entrada utilizando el menú (consulte la página 45).
- Consulte el manual de instrucciones de su descodificador para el tipo de señal.

Conexión de una videograbadora

Utilice los terminales INPUT 2 para conectar una videograbadora u otro equipo audiovisual.

Si su videograbadora soporta los sistemas "AV Link" avanzados de TV-videograbadora (consulte la página 52), puede conectar la videograbadora al terminal INPUT 2 ó 3 del televisor de plasma utilizando el cable SCART de 21 contactos todos conectados.

Sistema avanzado AV Link

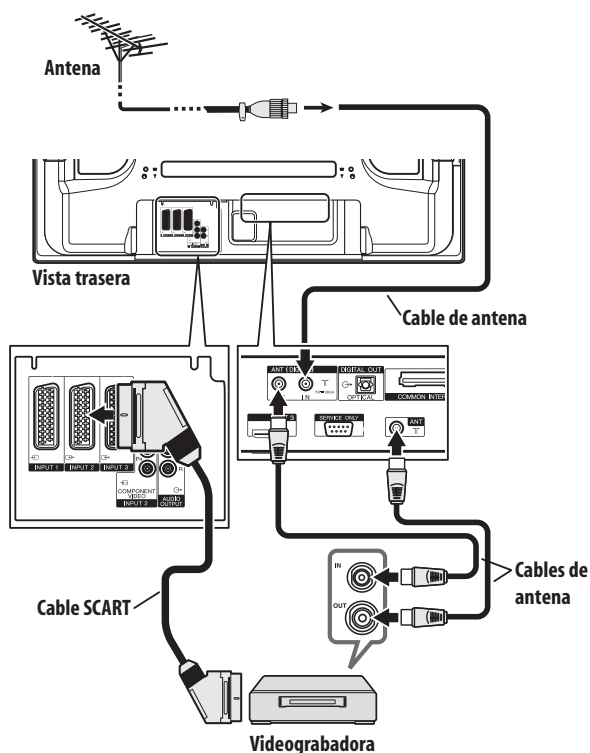
Descarga directa de información de sintonización del TV o videgrabadora (descarga de preajustes).

Mientras ve la TV, puede grabar un programa pulsando simplemente el botón de grabación de la videgrabadora. (WYSIWYR*)

*Consulte el manual de instrucciones de su videgrabadora ya que algunas videgrabadora tienen un botón exclusivo para WYSIWYR.

Al pulsar el botón de reproducción de la videgrabadora, el sistema cambiará automáticamente del modo de espera a encendido, y visualizará una imagen de la videgrabadora.

Puede que los sistemas "AV Link" avanzados de TV-videgrabadora no sean compatibles con algunas fuentes externas.



Reproducción de una videgrabadora

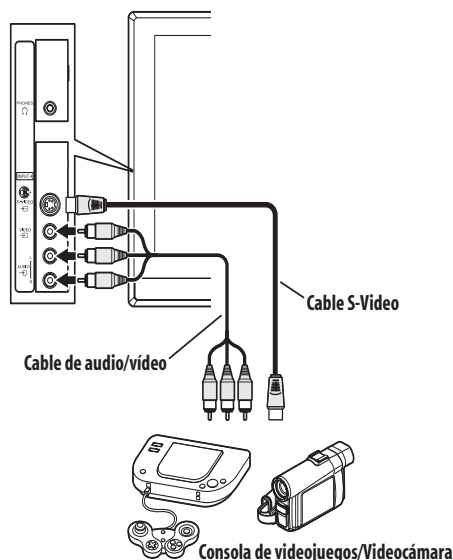
Para ver la imagen de una videgrabadora, pulse **INPUT 2** en el mando a distancia o pulse **INPUT** en el televisor de plasma para seleccionar ENTRADA2.

Nota

- Si las imágenes de la videgrabadora no se visualizan claramente, puede que sea necesario cambiar la configuración del tipo de señal de entrada utilizando el menú (consulte la página 45).
- Conecte un equipo externo sólo a los terminales que realmente se utilizarán.
- Consulte el manual de instrucciones de su videgrabadora para el tipo de señal.

Conexión de una consola de videojuegos o una videocámara

Utilice los terminales INPUT 4 para conectar una consola de videojuegos, videocámara u otro equipo audiovisual.



Visualización de la imagen de una consola de videojuegos o videocámara

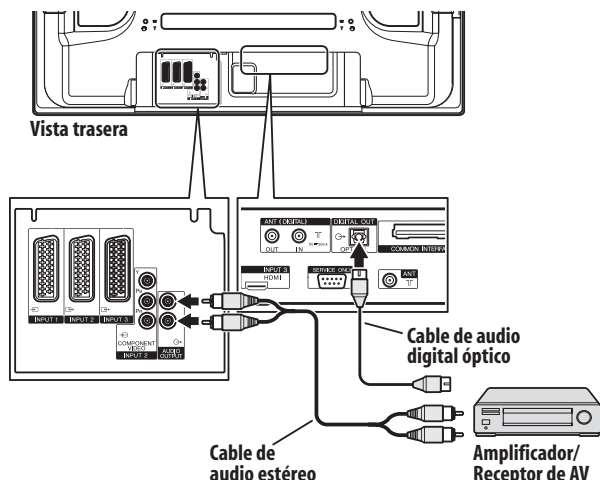
Para ver la imagen de una consola de videojuegos o videocámara, pulse **INPUT 4** en el mando a distancia o pulse **INPUT** en el televisor de plasma para seleccionar ENTRADA4.

Nota

- Los terminales INPUT 4 se verifican para conexiones en el orden siguiente: 1) S-Vídeo, 2) Vídeo.
- Conecte un equipo externo sólo a los terminales que realmente se utilizarán.

Conexión de un amplificador/receptor de AV

Puede disfrutar de un sonido más potente conectando un amplificador o receptor de AV al televisor de plasma.



Nota

- Para los detalles, consulte el manual de instrucciones del equipo de audio que se conectará.
- Las señales de audio que se sincronizan con las imágenes actualmente visualizadas se generan siempre a los terminales AUDIO OUTPUT.
- En el modo DTV no saldrán señales si éstas están protegidas contra copia.

Utilización de la entrada HDMI

Los terminales INPUT 3 incluyen un terminal HDMI al cual puede introducirse señales digitales de audio y vídeo. Para utilizar el terminal HDMI, active el terminal y especifique los tipos de señales de audio y vídeo que se van recibir desde el equipo conectado. Para los tipos de señales, consulte el manual de instrucciones que acompaña el equipo conectado.

Antes de iniciar el menú, pulse **INPUT 3** en el mando a distancia o pulse **INPUT** en el televisor de plasma para seleccionar ENTRADA3.

Tabla de señales de entrada

1920 x 1080i@50 Hz
720 x 576p@50 Hz
1280 x 720p@50 Hz
720(1440) x 576i@50 Hz
1920 x 1080i@59,94 Hz/60 Hz
720 x 480p@59,94 Hz/60 Hz
1280 x 720p@59,94 Hz/60 Hz
720(1440) x 480i@59,94 Hz/60 Hz
1920 x 1080p@24 Hz

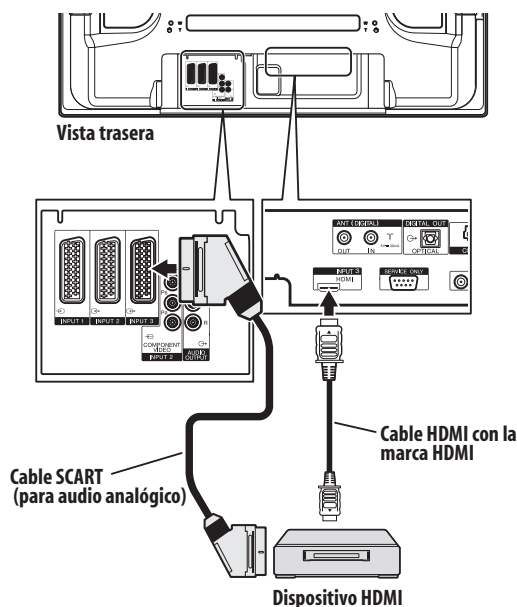
Para audio, el sistema soporta lo siguiente:

- Linear PCM (STEREO 2ch)
- Frecuencia de muestreo: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Nota

- Las señales de PC no son compatibles con el terminal HDMI.
- Puede que lleve algún tiempo hasta que se visualice la imagen dependiendo del equipo conectado.

Conexión de un equipo HDMI



Activación del terminal HDMI

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione **"Opción"** (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 3 Seleccione **"Entrada HDMI"** (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 4 Seleccione **"Valor"** (↑/↓ y, a continuación, ENTER).
- 5 Seleccione **"Activar"** (↑/↓ y, a continuación, ENTER).

Ítem	Descripción
Desactivar (Selección predeterminada)	Desactiva el terminal HDMI.
Activar	Activa el terminal HDMI.

- 6 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

Para especificar el tipo de señales de vídeo digitales:

- 1 Repita los pasos de 1 a 3 descritos en "Activación del terminal HDMI".
- 2 Seleccione **"Vídeo"** (↑/↓ y, a continuación, ENTER).

3 Seleccione el tipo de señales de vídeo de entrada (↑/↓ y, a continuación, ENTER).

- Si se selecciona "Auto", se hará un intento para identificar el tipo de señales de vídeo digitales cuando se reciben las señales de vídeo digitales.

Ítem	Descripción
Auto (Selección predeterminada)	Identifica automáticamente las señales de vídeo digitales.
Color-1	Señales de vídeo componente digitales (4:2:2) bloqueadas
Color-2	Señales de vídeo componente digitales (4:4:4) bloqueadas
Color-3	Señales RGB digitales bloqueadas

4 Pulse HOME MENU para salir del menú.



Nota

- Si selecciona un parámetro diferente de "Auto", haga un ajuste que produzca un color natural.
- Si no aparece ninguna imagen, especifique otro tipo de señal de vídeo digital.
- Para los tipos de señales de vídeo digitales que se deben especificar, consulte el manual de instrucciones que acompaña el equipo conectado.

Para especificar el tipo de señales de audio:

1 Repita los pasos de 1 a 3 descritos en "Activación del terminal HDMI".

2 Seleccione "Audio" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).

3 Seleccione el tipo de señal de audio (↑/↓ y, a continuación, ENTER).

- Si se selecciona "Auto", se hará un intento para identificar el tipo de señales de audio cuando se reciben las señales de audio.

Ítem	Descripción
Auto (Selección predeterminada)	Identifica automáticamente las señales de entrada.
Digital	Acepta las señales de audio digitales.
Analógico	Acepta las señales de audio analógicas.

4 Pulse HOME MENU para salir del menú.



Nota

- Si no se genera ningún sonido, especifique otro tipo de señales de audio.
- Para los tipos de señales de audio que se deben especificar, consulte el manual de instrucciones que acompaña el equipo conectado.
- Dependiendo del equipo, es posible que tenga que conectar también cables de audio analógico.

Utilización de la función i/o link.A

El televisor de plasma incorpora tres funciones i/o link.A típicas para facilitar las conexiones entre el televisor de plasma y otros equipos audiovisuales.

Reproducción de un toque

Mientras el televisor de plasma está en el modo de espera, éste se enciende automáticamente y reproduce las imágenes de la fuente audiovisual (ej., videgrabadora, grabadora DVD).

WYSIWYR (Lo que usted ve es lo que usted graba)

Si el mando a distancia de la videgrabadora conectada tiene un botón WYSIWYR, puede iniciar automáticamente la grabación pulsando el botón WYSIWYR.

Descarga de preajustes

Transfiere automáticamente la información predeterminada del canal desde el sintonizador del televisor de plasma a un canal de un equipo audiovisual conectado (ej., videgrabadora) a través del terminal INPUT 2 ó 3.

Selección del terminal SCART para uso con i/o link.A

Las entradas 2 y 3 del televisor de plasma están disponibles para uso con i/o link.A. Seleccione la entrada que desee utilizar.

1 Pulse HOME MENU.

2 Seleccione "Configuración" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).

3 Seleccione "i/o link.A" (↑/↓ y, a continuación, ENTER).

4 Seleccione una configuración (↑/↓ y, a continuación, ENTER).

Ítem	Descripción
ENTRADA 2 (selección predeterminada)	INPUT 2 está disponible para i/o link.A.
ENTRADA 3	INPUT 3 está disponible para i/o link.A.



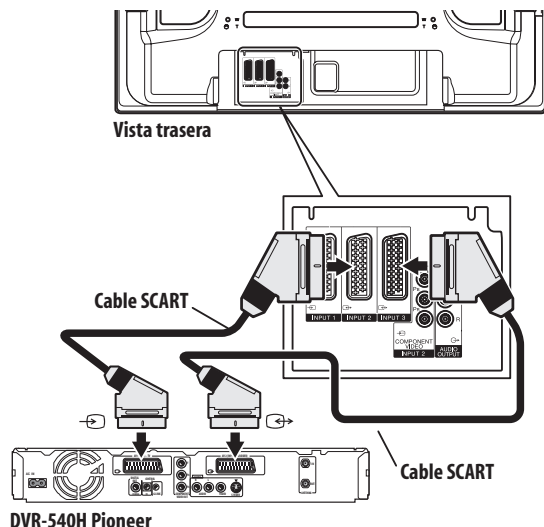
Nota

- Las funciones i/o link.A sólo funcionan cuando el equipo audiovisual está conectado al terminal INPUT 2 ó 3 del televisor de plasma con i/o link.A a través de un cable SCART de 21 contactos todos conectados.
- Para los detalles, consulte los manuales de instrucciones de cada equipo externo.
- Si un cable SCART ha sido conectado al terminal INPUT 3 con i/o link.A activado, las señales de entrada (diferentes de las señales componentes) se identifican y se visualizan automáticamente. Si la función i/o link.A ha sido desactivada, el vídeo se selecciona siempre para las señales que no sean RGB, porque el sistema no puede distinguir entre señales RGB, Y/C (S-Vídeo) y CVBS (Vídeo). Por ejemplo, recibir señales Y/C (S-Vídeo) resulta en una visualización en monocromo.

Utilización de la función de salida SCART

Esta función le permite grabar programas DTV con una videograbadora u otro equipo de grabación conectado mientras disfruta de la visualización del televisor de plasma como de costumbre. Con esta función, también puede disfrutar de la reproducción diferida cuando una grabadora DVD/HDD (DVR) esté conectada.

En el diagrama a continuación se muestra el televisor de plasma conectado al DVR-540H Pioneer como un ejemplo.



Además de las conexiones precedentes, debe realizar lo siguiente: Consulte "Cambio de la salida SCART" y seleccione "Fijo en DTV" para "Salida de SCART" en el menú Configuración.

En la grabadora DVD/HDD, seleccione la fuente de entrada de vídeo/audio que corresponda al terminal de entrada externa al cual el televisor de plasma ha sido conectado. Para este método, consulte el manual de instrucciones que viene con la grabadora.

Seleccione la fuente de entrada en el televisor de plasma dependiendo del terminal al cual la salida de la grabadora DVD/HDD ha sido conectada; para el ejemplo de conexión anterior, seleccione ENTRADA2.

Cuando finalice las conexiones y configuraciones precedentes, podrá disfrutar de la reproducción diferida con la grabadora DVD/HDD.

Nota

- Puede que algunas grabadoras DVD/HDD no permitan la reproducción diferida. Consulte el manual de instrucciones que acompaña su grabadora.
- Para los detalles sobre los procedimientos de conexión y configuración, consulte el manual de instrucciones que viene con su grabadora.

Cambio de la salida SCART

Las señales de vídeo y audio que salen de las fuentes ENTRADA2 y ENTRADA3 son iguales a las señales para la visualización de imagen actual. Sin embargo, puede cambiar la configuración de modo que las señales DTV salgan siempre, independientemente de la visualización de imagen actual.

- 1 Pulse **HOME MENU**.
- 2 Seleccione **"Configuración"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- 3 Seleccione **"Salida de SCART"** (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- 4 Seleccione el parámetro deseado (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).



Ítem	Descripción
Auto (Selección predeterminada)	Genera las señales de audio y vídeo de la fuente de entrada seleccionada.
Fijo en DTV	Genera siempre las señales DTV.

- 5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

Nota

Las siguientes operaciones tiene prioridad más alta sobre la configuración precedente:

- Preajuste de un programa DTV para grabación
- Ejecución de WYSIWYR (consulte *WYSIWYR (Lo que usted ve es lo que usted graba)* en la página 52)

Capítulo 13

Utilización del teletexto

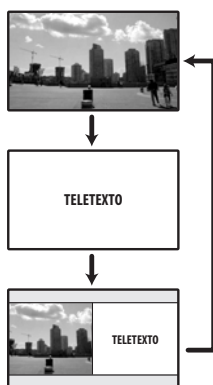
Utilización de las funciones de teletexto

¿Qué es teletexto?

La función de teletexto transmite páginas de información y entretenimiento a televisores especialmente equipados. Su televisor de plasma recibe las señales de teletexto transmitidas por las redes de TV, y descodificalas al formato gráfico para visualización. Entre los muchos servicios disponibles se encuentran los de noticias, información del tiempo, información deportiva, la bolsa, y preestrenos de programas.

**Importante**

- Visualizar páginas de teletexto durante un largo período de tiempo, o por períodos más cortos durante varios días, puede resultar en la retención de imagen.



Operaciones básicas de teletexto

Encendido y apagado del teletexto

- 1 Seleccione un canal de TV o fuente de entrada externa que provea un programa de teletexto.
- 2 Pulse para visualizar el teletexto (pantalla completa).
- 3 Pulse de nuevo para visualizar el teletexto en la pantalla derecha y la imagen normal en la pantalla izquierda.
 - Cada vez que se pulsa , la pantalla cambia como se muestra a la izquierda.
 - Si selecciona un programa sin señal de teletexto, se visualiza "No puede mostrar Teletexto."

Selección y operación de una página de teletexto

Utilice los siguientes botones del mando a distancia para seleccionar y operar las páginas de teletexto.

Color (ROJO/VERDE/AMARILLO/AZUL):

Puede seleccionar un grupo o bloque de páginas visualizadas entre los corchetes en color en la parte inferior de la pantalla pulsando el color correspondiente (ROJO/VERDE/AMARILLO/AZUL) en el mando a distancia.

0 a 9:

Seleccione directamente cualquier página de 100 a 899 utilizando **0** a **9**.

/

Selecciona la página siguiente o anterior.

Cada vez que se pulsa , la imagen de teletexto cambia como se muestra a continuación.



Para visualizar información oculta como, por ejemplo, la respuesta a una prueba, pulse .

Pulse de nuevo para ocultar la información.

Para interrumpir la actualización de las páginas de teletexto, pulse .

Pulse de nuevo para cancelar el modo de retención.

Visualiza una página de índice para el formato CEEFAX/FLOF.

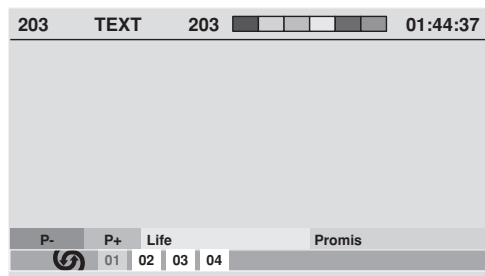
Visualiza una página Panorámica TOP para el formato TOP.

Nota

- Antes de visualizar el teletexto, vuelva a la pantalla del modo de pantalla simple.

Visualización de páginas secundarias

Puede visualizar varias páginas secundarias según son transmitidas.



1 Pulse [Teletext] para visualizar el teletexto.

- Si abre una página que contiene páginas secundarias, las páginas secundarias se visualizan automáticamente en secuencia.

2 Para salir del cambio automático de páginas secundarias, pulse [Left/Right].

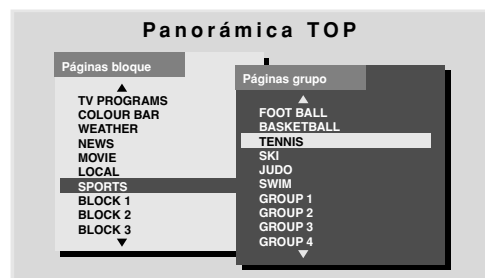
- Luego, puede cambiar manualmente las páginas secundarias pulsando [Left/Right].

Nota

- Pulsar [Teletext] hace que la página cambie y que la pantalla de página secundaria desaparezca.
- Pulsar [Teletext] interrumpe el cambio automático de páginas secundarias y realiza la función respectiva del botón.

Visualización panorámica TOP

Al recibir teletexto TOP, puede leer un resumen del texto TOP.



1 Pulse [Teletext] para visualizar el teletexto.

2 Mientras recibe teletexto TOP, pulse [Teletext] para visualizar la pantalla panorámica TOP.

3 Pulse [Up/Down] y [Left/Right] para seleccionar el bloque o grupo de páginas deseado y, a continuación, pulse ENTER.

Visualización de páginas de subtítulos

Puede hacer que se visualice varios subtítulos a medida que se vayan transmitiendo.

1 Pulse [Teletext] para hacer que se visualice la pantalla de subtítulos.

Los subtítulos se actualizarán mediante la información transmitida por la emisora de teledifusión.

2 Vuelva a pulsar [Teletext] para lograr acceso a la siguiente pantalla de subtítulos disponible.

Capítulo 14

Información adicional

Solución de problemas

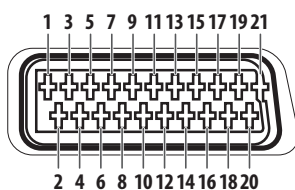
Problema	Solución posible
• No se enciende el sistema. • No se puede encender el sistema.	• ¿Está desconectado el cable de la alimentación? (Consulte la página 19.) • ¿Se ha conectado la alimentación principal? (Consulte la página 21.) • Compruebe si pulsó los botones 0 a 9 en el mando a distancia. (Consulte la página 21.) • Si el indicador del sistema se enciende en rojo, pulse 0 a 9.
• El mando a distancia no funciona.	• Opere el mando a distancia apuntándolo hacia el sensor de mando a distancia del televisor de plasma. (Consulte la página 20.) • ¿Están las pilas insertadas con la polaridades (+, -) bien alineadas? (Consulte la página 19.) • ¿Están agotadas las pilas? Cámbielas por pilas nuevas. (Consulte la página 19.) • ¿Lo está utilizando bajo una luz intensa o fluorescente? • ¿Ilumina una luz fluorescente el sensor del mando a distancia?
• No se puede operar el sistema.	• Existen influencias externas como, por ejemplo, los rayos, la electricidad estática, etc., que pueden causar un funcionamiento incorrecto. En este caso, utilice el sistema después de haber apagado primero el televisor de plasma, o desenchufando el cable de alimentación y enchufándolo de nuevo después de pasar 1 ó 2 minutos.
• No se visualiza ninguna imagen ni se genera ningún audio.	• Compruebe si la fuente de entrada para vídeo ha sido seleccionada accidentalmente mientras desee visualizar un canal de TV. (Consulte la página 21.) • Compruebe si ha seleccionado un canal bloqueado con el bloqueo infantil. (Consulte la página 26.) • Introduzca una contraseña para cancelar el bloqueo infantil temporalmente. (Consulte la página 47.) • Verifique la conexión de cable con la antena. (Consulte la página 18.) • Verifique la conexión de cable con el otro equipo. (Consulte las páginas 49 a 53.)
• No hay imagen.	• ¿Está correcta la conexión a otros componentes? (Consulte las páginas 49 a 53.) • ¿Está el selector de entrada en la posición correcta? (Consulte la página 45.)
• Se genera el audio pero no se visualiza una imagen.	• Compruebe si ha seleccionado "Desactivar imagen" para ahorro de energía. Cuando seleccione esta opción, la pantalla se desactivará: sólo se genera el sonido. Para restaurar la visualización de la pantalla, pulse cualquier botón diferente de  + /  o . (Consulte la página 33.)
• Se visualizan las imágenes pero no se genera ningún audio.	• Compruebe si ha seleccionado el volumen mínimo. (Consulte la página 22.) • Compruebe que no haya auriculares conectados. • Compruebe que el sonido no esté silenciado. (Consulte la página 23.) • Cuando utilice ENTRADA4 como la fuente de entrada, compruebe si el terminal de audio también está conectado. (Consulte la página 51.)
• Sólo se genera el sonido por un altavoz.	• ¿Se ha ajustado el balance correctamente? (Consulte la página 32.)
• La imagen queda cortada.	• ¿Está correcta la posición de la imagen? (Consulte la página 45.) • ¿Se ha seleccionado el tamaño de pantalla correcto? (Consulte la página 46.)
• El color no está normal, color claro u oscuro, el color no está bien alineado.	• Ajuste el tono de la imagen. (Consulte las páginas 28 a 31.) • ¿Está demasiado brillante la habitación? La imagen puede aparecer oscura en una habitación que está demasiado brillante. • Compruebe el ajuste del sistema de color. (Consulte las páginas 25 a 26, 45.)
• Imagen remanente	• Después de visualizar una imagen fija o una imagen muy brillante durante un cierto período de tiempo, si la pantalla cambia a una escena más oscura, puede que la imagen precedente aparezca como una imagen remanente. • Se puede corregir esto reproduciendo una imagen en movimiento más brillante durante varios minutos. Sin embargo, visualizar una imagen fija durante largos períodos de tiempo excesivamente puede causar el deterioro permanente de la pantalla.
• El brillo y tono de color en ambos lados difieren de los que aparecen en el centro en el modo 4:3.	• Si se visualizan imágenes en el modo 4:3 o imágenes tipo buzón durante largos períodos de tiempo, o por períodos más cortos durante varios días, una imagen remanente puede permanecer en la pantalla debido al efecto de quemado. Esto es una característica de las pantallas de plasma. • Le recomendamos que disfrute de la visualización de imágenes en un modo de pantalla completa tanto como posible. (Consulte la página 46.) • Mientras ve imágenes en el modo 4:3, le recomendamos que seleccione "Auto" para la configuración Máscara lateral. Esto ajusta el brillo de las máscaras laterales grises de acuerdo con el brillo de la imagen principal. (Consulte la página 47.)
• La alimentación se desconecta repentinamente.	• La temperatura interna del sistema ha aumentado. Retire cualquier objeto que bloquee la ventilación o la limpieza. (Consulte la página 15.) • Compruebe el ajuste del control de la alimentación. (Consulte la página 33.) • Compruebe el ajuste del temporizador de apagado. (Consulte la página 47.)
• Sonidos/ruidos del panel	• Sonidos generados por el panel como, por ejemplo, ruido del motor del ventilador, zumbido del circuito eléctrico y del panel de vidrio son normales en una pantalla con matriz basada en fósforo. • Cuando cambie el modo de ahorro de energía, puede notar un cambio en el sonido del panel. Esto es normal.
• El indicador POWER ON o el indicador STANDBY está parpadeando rápidamente.	• Puede que los circuitos internos de protección tengan sido activados. Primero desconecte la alimentación principal pulsando POWER en el televisor de plasma y, a continuación, conecte de nuevo la alimentación después de un minuto o más. Si no se puede solucionar el problema con esto, póngase en contacto con Centro de Servicio Pioneer. Esos están enumerados en la tarjeta de garantía para cada país. Alternativamente, visite el sitio de Pioneer en la Web (vea la cubierta) para los detalles de contacto.

Si se visualizan los siguientes códigos de error en la pantalla, verifique los ítems correspondientes en la tabla.

Código	Mensaje	Comprobación
SD04 y SD11	Apagando. Temperatura demasiado elevada. Compruebe la temperatura alrededor del PDP.	Compruebe si la temperatura ambiente del televisor de plasma está alta.
SD05	El circuito de protección interna desconecta la alimentación.	Póngase en contacto con un Centro de Servicio Pioneer. Esos están enumerados en la tarjeta de garantía para cada país. Alternativamente, visite el sitio de Pioneer en la Web (vea la cubierta) para los detalles de contacto.

Asignaciones de los contactos SCART

Varios dispositivos de audio y vídeo pueden conectarse a través de los terminales SCART.

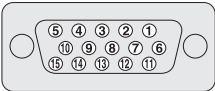


SCART (INPUT 1)		
1	Salida de audio derecha	2 Entrada de audio derecha
3	Salida de audio izquierda	4 Tierra común para audio
5	Entrada de audio derecha	6 Entrada de audio izquierda
7	Tierra para Azul	8 Control de audio-vídeo
9	Entrada para Azul	10 Tierra para Verde
11	No se utiliza	12 No se utiliza
13	Entrada para Verde	14 Tierra para Rojo
15	Tierra para control de Rojo/Verde/Azul	16 Control de Rojo/Verde/Azul
17	Tierra para salida de vídeo	18 Tierra para entrada de vídeo
19	Salida de vídeo	20 Entrada de vídeo
21	Vaina de clavija	

SCART (INPUT 2)		
1	Salida de audio derecha	2 Entrada de audio derecha
3	Salida de audio izquierda	4 Tierra común para audio
5	Entrada de audio derecha	6 Entrada de audio izquierda
7	Tierra	8 Control de audio-vídeo
9	No se utiliza	10 Tierra
11	Control AV link	12 No se utiliza
13	No se utiliza	14 Entrada de S-Vídeo de croma
15	Tierra	16 Tierra para salida de vídeo
17	No se utiliza	18 Tierra para entrada de vídeo/entrada de S-Vídeo
19	Salida de vídeo	20 Entrada de vídeo/Entrada de S-Vídeo
21	Vaina de clavija	

SCART (INPUT 3)		
1	Salida de audio derecha	2 Entrada de audio derecha
3	Salida de audio izquierda	4 Tierra común para audio
5	Entrada de audio derecha	6 Entrada de audio izquierda
7	Tierra para Azul	8 Control de audio-vídeo
9	Entrada para Azul	10 Tierra para Verde
11	No se utiliza	12 No se utiliza
13	Entrada para Verde	14 Entrada de S-Vídeo de croma
15	Tierra para control de Rojo/Verde/Azul	16 Tierra para salida de vídeo
17	Tierra para entrada de vídeo/entrada de S-Vídeo	18 Tierra para entrada de vídeo/entrada de S-Vídeo
19	Salida de vídeo	20 Entrada de vídeo/Entrada de S-Vídeo
21	Vaina de clavija	

Asignaciones de señales para el conector mini D-sub de 15 contactos



Nº del contacto	Asignación de señal	Nº del contacto	Asignación de señal
1	R	9	+5 V
2	G	10	GND (masa)
3	B	11	No conectado
4	No conectado	12	SDA
5	No conectado	13	HD
6	GND (masa)	14	VD
7	GND (masa)	15	SCL
8	GND (masa)		

Especificaciones

Ítem			42" Televisor de plasma, modelo: PDP-4270XD
Número de píxeles			1024 x 768 píxeles
Amplificador de audio			13 W + 13 W (1 kHz, 10 %, 8 Ω)
Altavoces			Woofer: tipo cónico de 4,8 cm x 13 cm Tweeter: Tipo semicúpula de 2,5 cm
Sistema surround			SRS/FOCUS/TruBass
Requisitos de energía			220 V a 240 V CA, 50 Hz/60 Hz, 291 W (0,7 W Modo de espera)
Dimensiones			1040 mm (An.) x 679 mm (Al.) x 115 mm (Pr.)
Peso			32,1 kg
Sistema de color		Analógico	PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60
		Digital	PAL/SECAM
Función de TV (Analógica)	Sistema de recepción		B/G, D/K, I, L/L'
	Sintonizador	VHF/UHF	Canales E2–E69, canales F2–F10, canales I21–I69, canales IR A–IR J
		CATV	Hiperbanda, canales S1–S41
	Preajuste automático de canales		99 canales, preajuste automático, etiquetado automático, organización automática
	ESTÉREO		NICAM/A2
Función de TV (Digital)	Sistema de recepción		DVB-T (2 K / 8 K COFDM)
	Sintonizador	VHF/UHF	Banda III de VHF (170 a 230 MHz) y Banda IV de UHF, V (470 a 862 MHz)
	Preajuste automático de canales		999 canales, preajuste automático, etiquetado automático, organización automática
	ESTÉREO		Capa I/II de MPEG, Dolby Digital
Terminales	Parte trasera	INPUT 1	SCART (entrada de AV, entrada de RGB, salida de TV)
		INPUT 2	SCART (entrada/salida AV, entrada S-VIDEO, AV link*1), entrada de vídeo componente
		INPUT 3	SCART (entrada/salida de AV, entrada de S-VIDEO, entrada de RGB, AV link*1), entrada de HDMI*2
		Antena	75 Tipo Din de 75 Ω para entrada VHF/UHF (Analógico)
	75 Tipo Din de 75 Ω para entrada VHF/UHF (Digital)		
	75 Tipo Din de 75 Ω para salida de VHF/UHF (Digital)		
	Lado	INPUT 4	Entrada S-VIDEO, AV
	Terminal AUDIO OUTPUT		(Parte trasera)
Terminal PHONES OUTPUT		(Lado)	16 Ω a 32 Ω recomendable
Terminal DIGITAL OUT		(Parte trasera)	Salida de audio digital (Óptica)
COMMON INTERFACE		(Parte trasera)	Módulo CA

^{*1} Conmutable desde el menú.

^{*2} En conformidad con HDMI1.1 y HDCP1.1. HDMI (High Definition Multimedia Interface) es una interfaz digital que manipula tanto vídeo como audio utilizando un único cable. HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) es una tecnología utilizada para proteger los contenidos digitales protegidos por derechos de autor que utilizan la interfaz Digital Visual Interface (DVI).

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Marcas registradas

- FOCUS, WOW, SRS y el símbolo  son marcas registradas de SRS Labs, Inc.
- Las tecnologías FOCUS y SRS se han incorporado con licencia de SRS Labs, Inc.
- Este producto incluye fuentes FontAvenue[®] bajo licencia de NEC Corporation. FontAvenue es una marca registrada de NEC Corporation.
- HDMI, el logotipo de HDMI, y la interfaz High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI licensing LLC.
- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby" y el símbolo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.
- Los nombres de las compañías o instituciones son los nombres comerciales o marcas registradas de las respectivas compañías o instituciones.



www.pioneer.it



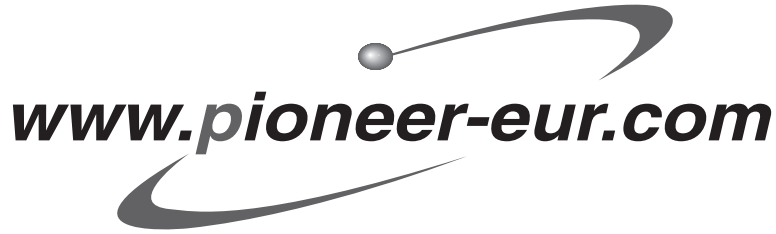
www.pioneer.nl



www.pioneer.be



www.pioneer.es



www.pioneer-eur.com

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2006 Pioneer Corporation.
All rights reserved.

PIONEER CORPORATION

4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90810-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada TEL: 1-877-283-5901

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico,D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002_A_En

Printed in UK / Imprimé au Royaume-uni

<ARC1565-A>